Zeitschrift: Shab.ch : schweizerisches Handelsamtsblatt = Fosc.ch : feuille officielle suisse du commerce = Fusc.ch : foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 120: Jan-Juni (2002)

Heft: 60

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 06.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

SCHWEIZ. LANDESBIBLIOTHEK 0025065
3003 BERN 10288
AZ 3000 Bern 1
Postcode 1

249

No 60 Mittwoch, 27.03.2002 120. Jahrgang
No 60 Mercredi, 27.03.2002 120. année
No 60 Mercoledì, 27.03.2002 120. annata

shab.ch fosc.ch fusc.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion und Verlag Schweizerisches Handelsamtsblatt, **s e c o**, Staatssekretariat für Wirtschaft, Effingerstrasse 1, Postfach 8164, 3001 Bern, Telefon 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, **URL**: www.shab.ch
Leitung Redaktion und Verlag Markus Tanner
Druck Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Abonnementspreise (jährlich) Schweiz CHF 120.– (inkl. MwSt); Ausland CHF 200.–
Abonnementsdienst Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
Amtliche Publikationen Redaktion SHAB, Postfach 8164, 3001 Bern
Inserate Annoncen-Agentur Biel AG, Postfach, 2501 Biel, Telefon 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Erscheinungswelse Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Rédaction et édition Feuille officielle suisse du commerce, **s e c o**, Secrétariat d'Etat à l'économie, Effingerstrasse 1, case postale 8164, 3001 Berne, Tél. 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, **URL**: www.shab.ch
Chef rédaction et édition Markus Tanner
Imprimerie Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prix de l'abonnement (annuel) Suisse CHF 120.– (TVA compris); Etranger CHF 200.–
Service d'abonnement Tél. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
Publications officielles Rédaction FOSC, case postale 8164, 3001 Berne
Annonces Agences d'annonce SA, case postale, 2501 Bienne, Tél. 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Mode de parution Paraît tous les jours, sauf les samedis, dimanches et jours fériés

Redazione e edizione Foglio ufficiale svizzero di commercio, **s e c o**, Segretariato di Stato dell'economia, Effingerstrasse 1, casella postale 8164, 3001 Berna, Telefono 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61, **E-mail**: shab@seco.admin.ch, **URL**: www.shab.ch
Capo redazione e edizione Markus Tanner
Stampa Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prezzi dell'abbonamento (annuale) Svizzera CHF 120.– (IVA compresa); Estero CHF 200.–
Servizio d'abonnenti Telefono 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
Pubblicazioni ufficiali Redazione FOSC, casella postale 8164, 3001 Berna
Annunci Annoncen-Agentur Biel SA, casella postale, 2501 Biel, Telefono 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Modo di apparizione Appare tutti giorni, eccetto i sabati, domeniche e giorni festivi

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

AG

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Car Top Aargau, René Wittwer**, in Strengelbach, Brittnauerstrasse 14, 4802 Strengelbach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Lackschadenreparatur, Lackversiegelungen, Autopflege sowie Handel mit Waren aller Art, Ausüben dieser Tätigkeiten im Kanton Aargau. Eingetragene Personen: Wittwer, René, von Zürich und Trubschachen, in Brittnau, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2181 vom 21.03.2002
(00403310 / CH-400.1.023.409-8)

■ **Corpoform & Tools AG (Corpoform & Tools SA) (Corpoform & Tools Ltd.)**, in Künten, Fabrikstrasse 3, 5444 Künten, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. 03. 2002. Zweck: Handel mit Geräten aus dem Bereich Therapie, Sport und Fitness; kann Liegenschaften kaufen, verkaufen und verwalten, Grundstücke überbauen, sich mit Kapitalanlagen aller Art befassen, sich an andern Geschäften und Gesellschaften beteiligen sowie Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Eschmann, Heinz, von Rüti ZH und Basel, in Künten, Präsident, mit Einzelunterschrift; Eschmann-Gujer, Sonja, von Rüti ZH und Basel, in Künten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Poppe, Roman, deutscher Staatsangehöriger, in Höchenschwand (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Shilpa GmbH, in Wohlen AG, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2182 vom 21.03.2002
(00402898 / CH-400.3.023.281-6)

■ **Frematec AG**, in Rupperswil, Hirtenweg 6, 5102 Rupperswil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20. 03. 2002. Zweck: Entwicklung, Herstellung, Handel und Vertrieb von technischem Zubehör und Ausrüstung für Industrie im In- und Ausland; kann Patente und Lizenzen erwerben und vergeben, Immobilien erwerben und veräussern, im In- und Ausland Zweigniederlassungen oder Tochtergesellschaften gründen und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 60'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Frey, Marcel, von Auenstein, in Veltheim AG, Mitglied, mit Einzelunterschrift; BDO Visura, in Aarau, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2183 vom 21.03.2002
(00402900 / CH-400.3.023.282-4)

■ **Heureka-Gamma AG**, in Baden, Täfernstrasse 15, 5405 Baden-Dättwil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 7. 03. 2002. Zweck: Vermietung und Verleihung von Personal, Führen von Pool-Personal, Strahlenschutzeinsätze, Uebernahme von Werk- und Regieaufträgen und Outsourcingprojekten; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Grundstükke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung Aktiven von CHF 433'470.50 und Passiven von CHF 328'599.15 der erloschenen Einzelfirma 'Heureka-Gamma, Michael Trösch', in Baden, gemäss Bilanz per 01.01.2002, wofür 100 voll liberierte Inhaberaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben und CHF 4'871.35 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder, sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Trösch, Michael, von Thunstetten, in Scherz, Mitglied, mit Einzelunterschrift; A & O Treuhand- und Wirtschaftsprüfung GmbH, in Baden, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2184 vom 21.03.2002
(00402902 / CH-400.3.023.283-2)

■ **Kugelrund GmbH**, in Küttigen, c/o Christian Egger, Leuenweg 3, 5022 Rombach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 16. 03. 2002. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen, Verkauf und Handel mit Produkten, Schulung und Beratung im Bereich Internet, Intranet und Netzwerke, insbesondere in der Konzeptentwicklung, Projektleitung und Qualitätsmanagement, Web-Publishing, Hosting, E-Commerce, Datensicherheit, Multimedia und Support, Erbringung von Dienstleistungen, Schulung und Beratung im Bereich Aus- und Weiterbildung, insbesondere in Managementtraining, Führungsausbildung und Persönlichkeitsentwicklung; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten sowie Immaterialgüterrechte erwerben und Marken schützen lassen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Egger, Christian, von Adelboden, in Küttigen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.--; Sigrist, Katharina, von Winterthur, in Zwillikon, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--.
Tagebuch Nr. 2185 vom 21.03.2002
(00402904 / CH-400.4.023.284-6)

■ **Restaurant Rheinfels, W. Börlin**, in Stein AG, Schaffhauserstrasse 16, 4332 Stein, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Restaurants. Eingetragene Personen: Börlin, Werner, von Bubendorf, in Stein AG, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Börlin, Aaltje, von Bubendorf, in Stein AG, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2188 vom 21.03.2002
(00403312 / CH-400.1.023.410-7)

■ **SAUNIER SOLUTION**, in Biberstein, Chesletenrain 12, 5023 Biberstein, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Unternehmensberatung. Eingetragene Personen: Saunier, Patrick, von Tavannes, in Biberstein, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2189 vom 21.03.2002
(00403314 / CH-400.1.023.411-5)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Aargauische Kantonalbank**, in Baden, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 10 vom 16. 01. 2002, S. 1, Publ. 297936), mit Hauptsitz in: Aarau. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rohrer, Martin, von Bolligen, in Knonau, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 2191 vom 21.03.2002
(00402908 / CH-400.9.902.082-4)

■ **Aargauische Kantonalbank**, in Rheinfelden, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 10 vom 16. 01. 2002, S. 1, Publ. 297586), mit Hauptsitz in: Aarau. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wiedmer, Peter, von Diepflingen, in Möhlin, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 2192 vom 21.03.2002
(00402910 / CH-400.9.902.086-9)

■ **Aargauische Kantonalbank**, in Wohlen AG, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 10 vom 16. 01. 2002, S. 1, Publ. 297940), mit Hauptsitz in: Aarau. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Luzio, Isabella, von Marmorera, in Muri AG, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Boswil].
Tagebuch Nr. 2193 vom 21.03.2002
(00402912 / CH-400.9.902.088-5)

■ **Aargauische Kantonalbank**, in Zofingen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 10 vom 16. 01. 2002, S. 1, Publ. 297938), mit Hauptsitz in: Aarau. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bernegger, Heinz, von Sennwald, in Rothrist, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2194 vom 21.03.2002
(00403316 / CH-400.9.902.090-4)

■ **Aargauische Kantonalbank**, in Aarau, Autonomes, öffentlich-rechtliches Unternehmen (SHAB Nr. 10 vom 16. 01. 2002, S. 1, Publ. 297580). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Egli, Patrick, von Alt St. Johann, in Rothrist, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bossert-Heim, Gina, von Hergiswil bei Willisau, in Aarau, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: in Oberkirch]; Gaiser, Gesa, von Erlinsbach, in Gränichen, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: in Aarau]; Hensler, Michèle, französische Staatsangehörige, in Untersiggenthal, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: in Münchenstein]; Zehnder, Beat, von Suhr, in Dürrenäsch, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz [bisher: in Schafisheim].
Tagebuch Nr. 2195 vom 21.03.2002
(00403318 / CH-400.8.926.099-0)

■ **Aargauische Kantonalbank**, in Brugg, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 10 vom 16. 01. 2002, S. 1, Publ. 297584), mit Hauptsitz in: Aarau. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Riner-Deppeler, Susanne, von Tegerfelden, in Birr, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Brugg]; Umbricht, Urs, von Untersiggenthal, in Böttstein, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Leuggern].
Tagebuch Nr. 2196 vom 21.03.2002
(00403320 / CH-400.9.902.084-8)

■ **Aargauische Kantonalbank, Zweigniederlassung Aarau**, in Aarau, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 10 vom 16. 01. 2002, S. 2, Publ. 297582), mit Hauptsitz in: Aarau. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ehrenzeller, Marlene, von Oberbüren, in Erlinsbach, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Aarau].
Tagebuch Nr. 2190 vom 21.03.2002
(00402906 / CH-400.9.016.906-2)

■ **Autocenter Baschnagel AG**, in Wettingen, Garage-Unternehmen mit Autohandel, Reparaturwerkstätte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 05. 11. 2001, S. 8649). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Paul, von Biglen, in Birmenstorf AG, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Stellvertretender Direktor]; Ernst-Meier, Georg, von Würenlos, in Würenlos, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Direktor]; Mathys, Stefan, von Rütschelen, in Würenlos, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 2197 vom 21.03.2002
(00403322 / CH-400.3.920.230-1)

■ **Electronics Bures Zdenka**, in Wettingen, An- und Verkauf von Gütern usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 45 vom 06. 03. 1991, S. 959). Firma neu: **Bures Trade**. Zweck neu: An- und Verkauf von Gütern.
Tagebuch Nr. 2198 vom 21.03.2002
(00402914 / CH-400.1.011.165-6)

■ **Fashion-look AG**, in Bellikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 12. 07. 1999, S. 4731). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Opfikon (SHAB Nr. 54 vom 19.03.2002, S. 18) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 2199 vom 21.03.2002
(00402916 / CH-400.3.017.625-6)

■ **Ingtes AG**, in Aarau, Entwicklung von und Handel mit technischen Systemen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 03. 05. 2001, S. 3299). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wey & Spiess, Treuhand- und Revisionsgesellschaft, in Zug, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: WEY & SPIESS Treuhand und Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2200 vom 21.03.2002
(00402918 / CH-400.3.005.299-5)

■ **Inotech AG**, in Dottikon, Entwicklung von Verfahren auf dem Gebiet der medizinischen Forschung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 230 vom 24. 11. 2000, S. 8017). Statutenänderung: 18. 03. 2002. Zweck neu: Entwicklung von Verfahren und Produkten auf dem Gebiete der medizinischen und naturwissenschaftlichen Forschung und Labor-Diagnostik sowie Herstellung von und Handel mit solchen Produkten, ferner Beratung (Engineering) auf dem Gebiete der technisch-wissenschaftlichen Entwicklung von Geräten und Reagenzien; die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen, im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, Liegenschaften, Patente und Li-

INHALT SOMMAIRE SOMMARIO

Handelsregister 1
Registre du commerce
Registro di commercio
AG 1 GE 4 NE 7 SZ 9 ZG 13
BE 2 GL 5 NW 7 TG 10 ZH 14
BL 3 GR 6 SG 7 TI 10
BS 3 JU 6 SH 9 VD 12
FR 4 LU 6 SO 9 VS 13

Konkurse 19
Faillites
Fallimenti

Nachlassverträge 27
Concordats
Concordati

Schuldbetreibungen 28
Poursuites pour dettes
Esecuzioni

Schuldenrufe 28
Appel aux créanciers
Scioglimento di società

Abhanden gekommene Werttitel 31
Titres disparus
Titoli smarriti

Öffentliches Beschaffungswesen 34
Marchés publics
Acquisti pubblici

Marken 35
Marques
Marchi

Andere gesetzliche Publikationen 39
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Infoservice 41
Service d'information
Servizio d'informazioni

Unternehmenspublikationen 43
Publications d'entreprises
Pubblicazioni d'imprese

Index 49
Indice
Indice

Provisorisches Angebot:
Ab sofort können die SHAB-Daten als PDF-Dateien unter **www.shab.ch** wieder eingesehen werden.

Offre provisoire:
Des maintenant, les donnés de la FOSC peuvent de nouveau être consultées sous format PDF à l'adresse: **www.shab.ch.**

zenzen erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital neu: CHF 1'100'000.-- [bisher: CHF 1'000'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 1'100'000.--. Aktien neu: 11'000'000 Inhaberaktien zu CHF 0.10 [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 5'000.-, 100 Namenaktien zu CHF 4'000.-- (Stimmrechtsaktien) und 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-- (Stimmrechtsaktien)]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder an die letzte der Gesellschaft bekannt gegebene Adresse durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kuhn, Dr. Othmar, von Trub, in Thalwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Wohlen]; Castelnuovo, Christina, von Zürich, in Thalwil, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Bremgarten].
Tagebuch Nr. 2201 vom 21.03.2002
(00402920 / CH-400.3.003.607-3)

■ **IPRAG Informatic Group AG**, bisher in Oberentfelden, Dienstleistungen im Bereich der Informatic usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 12. 10. 2001, S. 7958). Statutenänderung: 15. 03. 2002. Sitz neu: Suhr. Domizil neu: c/o CAD-LAN AG, Reiherweg 2, 5034 Suhr. Aktienkapital neu: CHF 120'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 120'000.--. Aktien neu: 120 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Isler, Peter, von Wohlen AG, in Basel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Humi, Pascal, von Fräschels, in La Chaux-de-Fonds, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2202 vom 21.03.2002
(00402922 / CH-400.3.020.327-6)

■ **KPMG Fides Peat**, in Aarau, Von den Auftraggebern unabhängige Erbringung aller Dienstleistungen, die zum Tätigkeitsbereich einer Wirtschaftsprüfungs- und -beratungsgesellschaft gehören usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 12 vom 18. 01. 2002, S. 2), mit Hauptsitz in: Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Herzog, Dr. Peter, von Homburg, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2203 vom 21.03.2002
(00403324 / CH-400.9.010.494-7)

■ **Maru Gipsergeschäft GmbH**, in Hausen AG, Ausführung von Gipserarbeiten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 73 vom 17. 04. 1998, S. 2596). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Ballwil (SHAB Nr. 54 vom 19.03.2002, S. 8) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht. Firma am neuen Sitz: Maru Immobilien GmbH.
Tagebuch Nr. 2204 vom 21.03.2002
(00403326 / CH-400.4.016.746-1)

■ **Metallgiesserei Fritz Christen AG**, in Bergdietikon, Metallgiesserei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 14. 03. 2002, S. 2, Publ. 384516). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mulle, Peter, von Flüelen, in Dielsdorf, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 2205 vom 21.03.2002
(00403328 / CH-400.3.911.056-4)

■ **Pensionskasse der Direktionsmitglieder der HERO**, in Lenzburg, Stiftung (SHAB Nr. 128 vom 04. 07. 2000, S. 4526). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Boesch, Peter, von Zürich und Krummenau, in Baar, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gadola, Marco, von Schlans, in Wettingen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Huber, Herbert, von Adliswil, in Tennwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2206 vom 21.03.2002
(00403330 / CH-440.7.007.446-8)

■ **Promeco AG in Liquidation**, in Baden, Metallkonstruktionen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 13. 12. 2001, S. 9810). Liquidation beendet. Die Bestätigung des Revisors vom 15.03.2001 zur Löschung vor Ablauf des Sperrjahres liegt vor. [Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.].
Tagebuch Nr. 2207 vom 21.03.2002
(00402924 / CH-400.3.008.322-7)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 38 vom 25. 02. 2002, S. 2, publizierten TB-Eintrags Nr. 1350 vom 19. 02. 2002. **Roche AG**, in Sisseln, chemische und pharmazeutische Produkte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 25. 02. 2002, S. 2, Publ. 356502). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jucker, Dr. Walter, von Andelfingen, in Rheinfelden, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [nicht: Direktor].
Tagebuch Nr. 2208 vom 21.03.2002
(00402926 / CH-400.3.924.229-4)

■ **ROMAN ZENONI**, bisher in Besenbüren, Unternehmensberatung, Einzelfirma (SHAB Nr. 59 vom 26. 03. 2001, S. 2223). Sitz neu: Wohlen AG. Domizil neu: Kapellstrasse 20, 5610 Wohlen AG.
Tagebuch Nr. 2209 vom 21.03.2002
(00402928 / CH-400.1.022.592-4)

■ **Roth IT-SECURE GmbH**, in Baden, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 191 vom 01. 10. 1999, S. 6731). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Menzingen (SHAB Nr. 52 vom 15.03.2002, S. 18) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 2210 vom 21.03.2002
(00402930 / CH-400.4.020.815-7)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Heureka-Gamma, Michael Trösch**, in Baden, Vermittlung und Ausleihe von Temporär- und Festangestellten sowie von Strahlenschutzkontrolleuren, Einzelfirma (SHAB Nr. 196 vom 13. 10. 1997, S. 7458). Die Aktiven und Passiven sind an die 'Heureka-Gamma AG', in Baden, übergegangen. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 2211 vom 21.03.2002
(00403332 / CH-400.1.015.523-5)

■ **Stiftung Knecht**, in Obersiggenthal, Erleichterung der sozial-charitativen Aufgaben der römisch-katholischen Pfarrei Kirchdorf, Stiftung (SHAB Nr. 172 vom 07. 09. 1992, S. 4205). Die Stiftung hat sich mit Kirchgemeindeversammlung vom 22.11.2001 aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Stiftung wird im Handelsregister gelöscht.
Tagebuch Nr. 2212 vom 21.03.2002
(00403334 / CH-400.7.001.453-3)

BE

Bern-Mittelland (BE)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **TOS Computer Morgenthaler**, in Münsingen, Terrassenweg 14, 3110 Münsingen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Reparaturen von und Handel mit Computern. Eingetragene Personen: Morgenthaler, Werner, von Langnau im Emmental, in Münsingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Morgenthaler, Martin, von Langnau im Emmental, in Münsingen, mit Einzelprokura.
Tagebuch Nr. 1740 vom 21.03.2002
(00402578 / CH-035.1.030.382-8)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **A + P Engineering AG**, in Bern, Handel mit Hardware und Software usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 07. 12. 2001, S. 9634). Firma neu: **A + P Engineering AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 19.2.2002 hat der Konkursrichter von Bern-Laupen über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
Tagebuch Nr. 1741 vom 21.03.2002
(00402580 / CH-035.3.001.176-0)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 35 vom 20. 2. 2002, S. 2, publizierten TB-Eintrags Nr. 1032 vom 14. 2. 2002. **B&P tax and legal AG**, in Bern, Beraten von Personen, Unternehmen und Institutionen des privaten und öffentlichen Rechts in Fragen des Abgabe- und Wirtschaftsrechts usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 01. 03. 2002, S. 3, Publ. 364024). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Anita, von Grindelwald, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien [nicht: von Grindelwald und Röthenbach im Emmental].
Tagebuch Nr. 1742 vom 21.03.2002
(00402658 / CH-035.3.030.269-0)

■ **Bero-Beteiligungs AG**, in Bern, Beteiligung an Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 14. 08. 1996, S. 4865). Firma neu: **Bero-Beteiligungs AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 26.2.2002 hat der Konkursrichter von Bern-Laupen über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
Tagebuch Nr. 1743 vom 21.03.2002
(00402660 / CH-035.3.001.159-5)

■ **Dropa Zewadro AG**, in Köniz, Betrieb einer Drogerie usw, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 13. 02. 2002, S. 3, Publ. 341748). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lufida Revisions AG, in Luzern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1744 vom 21.03.2002
(00402662 / CH-035.3.011.763-1)

■ **Lions-Trend AG**, in Bern, Handel mit Antiquitäten und Liegenschaften usw, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 21. 11. 1994, S. 6348). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Treuhand Siegenthaler AG, in Herzogenbuchsee, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1746 vom 21.03.2002
(00402664 / CH-035.3.013.403-6)

■ **PT-Consulting Peter Thomi**, in Zollikofen, Beratung und Handel mit Waren aller Art, vorwiegend mit Naturprodukten. Einzelfirma (SHAB Nr. 117 vom 19. 06. 2000, S. 4110). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters von Bern-Laupen vom 26.2.2002 der Konkurs eröffnet worden.
Tagebuch Nr. 1747 vom 21.03.2002
(00402582 / CH-035.1.026.212-2)

■ **Schneider & Kreienbühl AG Bern**, in Bern, Ausführung von Tankrevisionen, Tanksanierungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 254 vom 31. 12. 1998, S. 8963). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schneider-Kreienbühl, Herta, von Arni BE, in Bramberg, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Rohner, Alfred, von Rebstein, in Rüdtligen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneider, Hans Peter, von Arni BE, in Bern, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].
Tagebuch Nr. 1748 vom 21.03.2002
(00402584 / CH-035.3.002.706-7)

■ **Zibu Informatik GmbH**, in Köniz, Erbringung von Informatik-Dienstleistungen usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 138 vom 20. 07. 1999, S. 4932). Firma neu: **Zibu Informatik GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung vom 5.2.2002 hat der Konkursrichter von Bern-Laupen über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.
Tagebuch Nr. 1749 vom 21.03.2002
(00402586 / CH-035.4.010.463-0)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Bureaurama, H. Brönnimann, Inh. G. Zanoni**, in Belp, Papeterie und Spielwaren, Einzelfirma (SHAB Nr. 40 vom 27. 02. 1996, S. 1127). Löschung von Amtes wegen gemäss Art. 66 Abs. 1 HRegV, nachdem durch die Konkursrichterin von Schwarzenburg-Seftigen am 11.6.2001 über die Verlassenschaft des Inhabers die konkursamtliche Liquidation angeordnet wurde.
Tagebuch Nr. 1750 vom 21.03.2002
(00402588 / CH-035.1.007.666-9)

■ **Liquid AG in Liquidation**, in Worb, Planung und Entwicklung von Internetlösungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 01. 10. 2001, S. 7598). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters von Konolfingen vom 15.3.2002 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 1751 vom 21.03.2002
(00402666 / CH-035.4.020.976-4)

■ **Pneuhaus Brönnimann**, in Wahlern, Verkauf und Montage von Pneus sowie Handel mit Autozubehör, Einzelfirma (SHAB Nr. 42 vom 20. 02. 1985, S. 670). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 1752 vom 21.03.2002
(00402668 / CH-035.1.006.021-9)

■ **Robert Zbinden**, in Uttigen, Gemüsebau, Einzelfirma (SHAB Nr. 171 vom 26. 07. 1988, S. 3093). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 1753 vom 21.03.2002
(00402670 / CH-035.1.005.919-5)

■ **TOS Computer Morgenthaler**, in Münsingen, Reparaturen von und Handel mit Computern, Einzelfirma (SHAB Nr. 46 vom 07. 03. 2002, S. 2, Publ. 372180). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 1754 vom 21.03.2002
(00402672 / CH-035.1.030.328-6)

Emmental - Oberaargau (BE)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Genossenschaft European Centre for Aging Research and Education - ECARE**, in Herzogenbuchsee, Oberstrasse 16, 3360 Herzogenbuchsee, Genossenschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. 03. 2002. Zweck: Gemeinsame europäweite Fortbildung in der AntiAging-Medizin. Die Genossenschaft kann Grundstücke erwerben oder veräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Anteilscheine: CHF 500. Haftung/Nachschusspflicht: Ohne persönliche Haftung und ohne Nachschusspflicht. Pflichten: Jeder Genossenschafter ist verpflichtet, mindestens einen Anteilschein zu CHF 500 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB und Amtsanzeiger Wangen an der Aare. Eingetragene Personen: Wüster, Christian, deutscher Staatsangehöriger, in Offenheim (D), Präsident, mit Einzelunterschrift; Schärer, Andreas, von Affoltern im Emmental, in Herzogenbuchsee, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fankhauser, Christoph, von Trub, in Herzogenbuchsee, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 550 vom 21.03.2002
(00402590 / CH-053.5.015.688-9)

■ **M&M Gartenbau AG**, in Fraubrunnen, Aefligenstrasse 22, 3312 Fraubrunnen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8. 03. 2002. Zweck: Betrieb einer Gartenbaufirma, insbesondere Beratung, Gestaltung, Pflege und Bau von Grünflächen im privaten und öffentlichen Bereich sowie Handel mit Gartenbauartikeln und Baumschultätigkeit. Ferner Handel mit Waren aller Art sowie Erbringung von verschiedenen Dienstleistungen im Bereiche des Hauptzweckes. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben oder weiterveräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000. Aktien: 10'000 Namenaktien zu CHF 10. Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma 'Maibach + Meier, Inhaber Daniel Meier', in Fraubrunnen, gemäss Sacheinlage-/Sachübernahmevertrag vom 08.03.2002 und Bilanz per 31.12.2001 mit Aktiven von CHF 203'614.70 und Passiven von CHF 112'789.67 zum Preis von CHF 90'825.03, wofür dem Sacheinleger Daniel Meier, in Fraubrunnen, 8'750 voll liberierte Namenaktien zu je CHF 10 ausgegeben und ihm zudem CHF 3'325.03 als Forderung in den Büchern der Gesellschaft gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Meier, Daniel, von Frauenfeld, in Fraubrunnen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Riesen, Matthias, von Oberbalm, in Hettiswil bei Hindelbank (Gemeinde Krauchthal), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schweizer, Christian, von Oensingen, in Ersigen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Clemens, von Frauenfeld, in Herzogenbuchsee, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; BKF Controlling + Revision AG, in Biel BE, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 551 vom 21.03.2002
(00402592 / CH-053.3.015.689-2)

■ **Stiftung Viktoria Frei**, in Langenthal, c/o Rudolf Steiner-Schule, Ringstrasse 30, 4900 Langenthal, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 20. 08. 2001, 23. 01. 2002. Zweck: Förderung und Unterstützung des Trägervereins der Rudolf Steiner-Schule Langenthal Oberaargau. Die Stiftung leistet Beiträge an die Erhaltung und Ausgestaltung der schulischen Infrastruktur. Nicht beanspruchbar ist die Stiftung für Bauvorhaben grösseren Ausmasses, da ihr dafür die ausreichenden Mittel fehlen. Weiteres vgl. Stiftungsurkunde. Organisation: Stiftungsrat von 2 oder mehr Mitgliedern und Kontrollstelle. Eingetragene Personen: Jörg, Fritz, von Sumiswald, in Oberönz, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rahmen, Alfred, von Wahlern, in Langenthal, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hodel, Dora, von Luzern und Pfaffnau, in Pfaffnau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 552 vom 21.03.2002
(00402594 / CH-053.7.015.690-5)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **'Baugenossenschaft Otit'**, in Wiedlisbach, Erwerb von Bauland und Erstellung von Häusern unter gemeinsamer Mitwirkung der Genossenschafter, Genossenschaft (SHAB Nr. 83 vom 01. 05. 1998, S. 2950). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zemp, Anton, von Ebikon und Romoos, in Kastanienbaum (Gemeinde Horw), Präsident, mit Einzelunterschrift; Schmid-Horni, Verena, von Dulliken und Flims, in Monte Carlo (Monaco), Vizepräsidentin, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Moser, Willi, von Vaz/Obervaz, in Meggen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Moser, Rita, von Vaz/Obervaz, in Meggen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 553 vom 21.03.2002
(00402596 / CH-053.5.007.328-2)

■ **Arthur und Emma Ammann-Stiftung**, in Langenthal, Berufliche Vorsorge für die Arbeitnehmer der Firmen der AMMANN-Unternehmungen durch Gewährung von Unterstützungen und Leistungen an den Arbeitnehmer im Falle von Alter oder Invalidität usw., Stiftung (SHAB Nr. 108 vom 07. 06. 2001, S. 4283). Domizil neu: c/o Ammann Management AG, Eisenbahnstrasse 25, 4900 Langenthal. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bolliger, Rolf, von Schmiedrued, in Attelwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 554 vom 21.03.2002
(00402674 / CH-053.7.007.913-1)

■ **Hofstetter Umwelttechnik AG**, in Hindelbank, Planung, Herstellung und Verkauf von Anlagen zur Umweltentlastung, Handel mit und Vermietung von Maschinen aller Art, Uebernahme und Abgabe von Lizenzen und Know-How usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 21. 02. 2002, S. 3, Publ. 352522). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kämpf, Roland, von Sigriswil, in Koppigen, Direktor, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 555 vom 21.03.2002
(00402676 / CH-053.3.004.680-4)

■ **Pensionskasse der AMMANN-Unternehmungen**, in Langenthal, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Firmen der AMMANN-Unternehmungen sowie für deren Hinterlassenen usw., Stiftung (SHAB Nr. 108 vom 07. 06. 2001, S. 4283). Domizil neu: c/o Ammann Management AG, Eisenbahnstrasse 25, 4900 Langenthal. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bolliger, Rolf, von Schmiedrued, in Attelwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 556 vom 21.03.2002
(00402678 / CH-053.7.007.660-4)

■ **Presto Pizza, Calaciura**, in Langenthal, Pizza Auslieferungsdienst, Einzelfirma (SHAB Nr. 120 vom 24. 06. 1999, S. 4229). Domizil neu: Aarwangenstrasse 91, 4900 Langenthal.
Tagebuch Nr. 557 vom 21.03.2002
(00402680 / CH-053.1.000.541-8)

■ **Roth Holzleimbau und Stahlbau AG**, in Burgdorf, Planung und Herstellung von Tragwerkselementen in Holz und Stahl, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 19. 04. 2001, S. 2884). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Häring, Friedrich, von Arisdorf und Füllinsdorf, in Füllinsdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Häring, Christoph, von Arisdorf, in Füllinsdorf, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 558 vom 21.03.2002
(00402598 / CH-053.3.006.245-4)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 50 vom 13. 03. 2002, S. 3, publizierten TB-Eintrags Nr. 470 vom 07. 03. 2002. **Schaad Wohnbau AG**, in Herzogenbuchsee, Kauf, Erwerb, Ueberbauung, Betrieb, Weiterverkauf und Verwaltung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 13. 03. 2002, S. 3, Publ. 382290). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schaad, Dr. Hans sen., von Oberbipp, in Solothurn, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schaad, Dr. Hans, von Oberbipp, in Herzogenbuchsee, Präsident, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 559 vom 21.03.2002
(00402600 / CH-260.3.000.009-1)

■ **SECAS Schweizerischer Sicherheitsdienst GmbH**, in Langenthal, Sicherheitsdienst, Ordnungs-, Verkehrs-, Interventions- und Detektivdienst, Personen-, Objekt- und Güterschutz, Sicherheitsüberprüfungen und Planung von Sicherheitsausbauten sowie Werttransporte, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 241 vom 12. 12. 2001, S. 9768). Statutenänderung: 18. 03. 2002. Stammkapital neu: CHF 22'000 [bisher: CHF 20'000]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Graf, Fred, von Rohr AG, in Rohr AG, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.
Tagebuch Nr. 560 vom 21.03.2002
(00402602 / CH-053.4.015.541-5)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Maibach + Meier, Inhaber Daniel Meier**, in Fraubrunnen, Gartenbau, Gärtnerei und Blumenbinderei, Einzelfirma (SHAB Nr. 166 vom 27. 08. 1999, S. 5873). Die Aktiven und Passiven sind an die 'M&M Gartenbau AG', in Fraubrunnen, übergegangen. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 561 vom 21.03.2002
(00402604 / CH-053.1.003.953-0)

Berner Oberland (BE)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **PMG-Swiss, Glaus**, in Steffisburg, Bahnhofstrasse 83, 3613 Steffisburg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Food- und Non-Food-Artikeln. Promotion und Marketing. Eingetragene Personen: Glaus, Paul, von Rüschegg, in Steffisburg, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 599 vom 21.03.2002
(00402606 / CH-092.1.015.356-8)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Ziörjen GmbH Malerfachbetrieb**, in Lenk, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 232 vom 29. 11. 1995, S. 6508). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ziörjen, Jürg, von Zweisimmen, in Lenk, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-- [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung].
Tagebuch Nr. 600 vom 21.03.2002
(00402682 / CH-092.4.000.996-6)

BL

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **BOUTIQUE A+O GMBH**, in Münchenstein, Tramstrasse 34, 4142 Münchenstein, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 19. 03. 2002. Zweck: Betrieb einer Ablaugerei und einer Galvanik sowie Handel mit kunstgewerblichen Artikeln, Modeaccessoires und Inneneinrichtungsgegenständen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Gisin, Georg, von Lauwil, in Münchenstein, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Gisin, Barbara, von Lauwil, in Münchenstein, Gesellschafterin, mit Einzelprokura, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 1244 vom 21.03.2002
(00402814 / CH-280.4.005.362-7)

■ **Gartenträume GmbH**, in Birsfelden, c/o Stefan Ingold, Muttenzerstrasse 117, 4127 Birsfelden, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 19. 03. 2002. Zweck: Gartengestaltung, -pflege, -planung sowie Gartenunterhalt. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag und Inventarliste vom 19.03.2002 1 Fahrzeug mit neuer Ladebrücke der Marke Toyota, Jahrgang 1991, 1 Heckenschere 'Metabo', 1 Rasenmäher 'Toro', 1 (Not-)Stromgenerator 'Jamaha' sowie diverse Werkzeuge für den Gartenbau zum Preis von insgesamt CHF 12'200, wovon CHF 12'200.-- auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Ingold, Stefan, von Bettenhausen, in Birsfelden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.--; Romer, Raymond, von Benken SG, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Fischer, Diana, von Zunzgen und Gams, in Birsfelden, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 1245 vom 21.03.2002
(00402816 / CH-280.4.005.363-5)

■ **Kinderwunschzentrum Dr. Spira**, in Binningen, Rottmannsbodenstrasse 25, 4102 Binningen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Therapie der Kinderlosigkeit inkl. In vitro Fertilisierung. Eingetragene Personen: Spira, Dr. Jean-Claude, von Basel, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1246 vom 21.03.2002
(00402818 / CH-280.1.005.364-5)

■ **Life Imaging Services GmbH**, in Reinach BL, Christoph Merian-Ring 23, 4153 Reinach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 19. 03. 2002. Zweck: Im Bereich Imaging/Mikroskopie Verkauf von Beratungsdienstleistungen, Handel mit Geräten sowie Entwicklung und Produktion von Spezialitäten. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen aller Art beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 32'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag und Inventarliste vom 19.03.2002 Warenlager, diverses Büro-, Hard- und Softwarematerial, Telefone und einen Mengenkontrakt mit Leica sowie ein Fahrzeug Ford Mondeo 2.0, Jahrgang 1998, zum Preis von insgesamt CHF 76'813.--, wovon CHF 32'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 44'813.-- als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Del Principe, Franco, von Basel, in Aesch BL, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Ludin, Beat, von Emmen und Wauwil, in Olten, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 22'000.--.
Tagebuch Nr. 1247 vom 21.03.2002
(00402820 / CH-280.4.005.365-1)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **BANDO TREUHAND AG**, bisher in Allschwil, Führung eines Treuhandunternehmens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 24. 12. 2001, S. 10146). Statutenänderung: 12. 03. 2002. Sitz neu: Oberwil BL. Domizil neu: Hauptstrasse 18, 4104 Oberwil.
Tagebuch Nr. 1248 vom 21.03.2002
(00403228 / CH-280.3.005.107-8)

■ **Bane R. GmbH**, in Allschwil, Führung einer Werbeagentur mit Graphikatelier, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 12 vom 18. 01. 2000, S. 366). Firma neu: **Bane R. GmbH in Liquidation**. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Artikel 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Radisavljevic, Branko, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Basel, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 1249 vom 21.03.2002
(00403230 / CH-280.4.917.315-7)

■ **BMG Engineering AG**, in Liestal, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Systemen und Produkten auf dem Gebiet der Umwelttechnik, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 68 vom 06. 04. 2001, S. 2596), mit Hauptsitz in: Schlieren. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vogler, Dr. Karl, von Weiningen ZH, in Bonstetten, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 1250 vom 21.03.2002
(00403232 / CH-280.9.918.331-0)

■ **bpm consult ag**, in Münchenstein, Unternehmensberatung, insbesondere Planung, Entwicklung und Realisierung von Projekten in Industrie-, Handels- und Dienstleistungsunternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 20. 08. 2001, S. 6373). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Suter, Guido, von Freienwil, in Aesch BL, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1251 vom 21.03.2002
(00403234 / CH-280.3.916.197-8)

■ **Böhringer AG, Ingenieure und Planer**, in Oberwil BL, Betrieb eines Ingenieurbüros für den gesamten Ingenieurbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 230 vom 27. 11. 2001, S. 9321). Domizil neu: Mühlegasse 10, 4104 Oberwil. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Thüring, Karl, von Ettingen, in Ettingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1252 vom 21.03.2002
(00403236 / CH-280.3.914.455-7)

■ **Calbiochem-Novabiochem AG**, in Läufelfingen, Herstellung von und Handel mit Bio- und Feinchemikalien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 15. 03. 2002, S. 5). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bodmer, Markus, von Oberentfelden, in Sissach, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Läufelfingen]; Buttkus, Dr. Uwe, deutscher Staatsangehöriger, in Binningen, mit Kollektivprokura zu zweien; Dörner Kernen, Dr. Barbara, deutsche Staatsangehörige, in Sissach, mit Kollektivprokura zu zweien; Herrmann, Willy, von Basel, in Arisdorf, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Zunzgen]; Lerch, Christoph, von Basel, in Läufelfingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Märki, Dr. Anna, von Schlieren, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien; Sauter, Dr. André, von Sulgen, in Bottmingen, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 1253 vom 21.03.2002
(00402822 / CH-280.3.916.388-5)

■ **K. Schweizer Engineering AG**, in Allschwil, Erbringung von Beratungs- und Engineeringleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 03. 01. 2002, S. 6). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stähli, Peter, von Oberhofen am Thunersee, in Wahlen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Weippert, Eugen, von Basel, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 1254 vom 21.03.2002
(00402824 / CH-280.3.914.025-8)

■ **LLK Treuhand AG**, in Liestal, Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Treuhand und Unternehmensberatung, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 154 vom 13. 08. 2001, S. 6188), mit Hauptsitz in: Basel. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Limacher, Urs, von Escholzmatt, in Riehen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Basel].
Tagebuch Nr. 1255 vom 21.03.2002
(00402826 / CH-280.9.004.561-7)

■ **Webasto (Schweiz) AG**, in Allschwil, Vorwiegend beschränkt auf die Schweiz Vertrieb, Handel mit, Einbau und Unterhalt in erster Linie von Webasto Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 17. 08. 2001, S. 6325). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Peter, Roland, von Luthern, in Trimbach, Direktor, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1256 vom 21.03.2002
(00402828 / CH-280.3.917.842-0)

■ **Wohngenossenschaft Sedes**, in Reinach BL, Vermittlung von preisgünstigem Wohnraum, Genossenschaft (SHAB Nr. 53 vom 16. 03. 2001, S. 1975). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fischer, Judith, von Menznau und Eptingen, in Reinach BL, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bösch, Roland Walter, von Ebnat-Kappel, in Reinach BL, Mitglied der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1257 vom 21.03.2002
(00403238 / CH-280.5.918.737-5)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Biben GmbH in Liquidation**, in Allschwil, Betrieb von Restaurationsbetrieben, insbesondere das Restaurant Sonneck, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 246 vom 19. 12. 2001, S. 10002). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 1258 vom 21.03.2002
(00403240 / CH-280.4.001.879-9)

BS

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Buffetto AG**, in Basel, Riehenring 169, 4058 Basel, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19. 03. 2002. Zweck: Führung von Betrieben des Hotel- und Gastgewerbes, Vermittlung von und Handel mit derartigen Betrieben, Beratung und Erbringung von Dienstleistungen für das Hotel- und Gastgewerbe sowie Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann Beteiligungen an anderen Unternehmen, Immaterialgüterrechte und Grundeigentum erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe, sofern Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt, sonst Publikation im SHAB. Eingetragene Personen: Kühndl, Saskia, von Reinach BL, in Reinach BL, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Öztunc, Ahmet, türkischer Staatsangehöriger, in Basel, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Schmitt, Serge, von Niederhasli, in Goldach, mit Einzelunterschrift; Calorimetric, Analytical & Laboratory Systems AG (CALS), in Allschwil, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1514 vom 20.03.2002
(00403192 / CH-270.3.013.003-5)

■ **Engineering and Equipment Servicing AG**, in Basel, Florenzstr. 7, 4023 Basel, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. 03. 2002. Zweck: Produktion von und Handel mit, auch durch Dritte, von Stücken mechanischer und öldinamischer Art, Ersatzstücken, allgemein, technische Beratung, Beistand, Instandhaltung, Montage, Entwicklung und Bau von Maschinen und Ausrüstungen, Import und Export von mechanischen Stücken, Ausüstungen und Ersatzteilen. Aktienkapital: CHF 200'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 200 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: SHAB oder eingeschriebene Briefe, sofern Aktionäre bekannt. Eingetragene Personen: Bassi, Giacinto, von Certara, in Certara, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Cefid SA, in Lugano, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1515 vom 20.03.2002
(00403194 / CH-270.3.013.004-0)

■ **Galerie Katharina Berger-Krohn**, in Basel, Grenzacherstr. 5, 4058 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Kunsthandel. Eingetragene Personen: Berger-Krohn, Katharina, von Subingen, in Basel, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1516 vom 20.03.2002
(00402780 / CH-270.1.012.559-2)

■ **GOAL Swiss AG (GOAL Swiss SA) (GOAL Swiss Ltd)**, in Basel, Steinengraben 18, 4051 Basel, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20. 03. 2002. Zweck: Miete und Untervermietung (Leasing) von Flugzeugen, welche in der Schweiz registriert sind, sowie Erbringen von damit zusammenhängenden Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann jede Art von Unternehmen erwerben, halten, veräussern oder finanzieren sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Berger, Ulrich, deutscher Staatsangehöriger, in Strasslach (D), Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Furter, Dr. Robert, von Staufen, in Zürich, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Höhn, Dr. Jakob, von Hirzel, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Radunz, Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Bad Wörishofen (D), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wolf, Dr. Klaus, deutscher Staatsangehöriger, in München (D), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; DELOITTE & TOUCHE AG, in Basel, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1513 vom 20.03.2002
(00403190 / CH-270.3.013.002-7)

■ **Projekt Design Patrick Oehler**, in Basel, Domacherstr. 141, 4053 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Unternehmensberatung, Bildung, Coaching und Projektentwicklung und -management für Einzelpersonen, Teams und Organisationen, sowie Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Oehler, Patrick, von Arboldswil, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1517 vom 20.03.2002
(00402782 / CH-270.1.012.560-0)

■ **Solvis AG (Solvis SA) (Solvis Ltd)**, in Basel, Aeschenvorstadt 71, 4051 Basel, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19. 03. 2002. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Informatik, insbesondere Beratung, Schulung, Projektleitung, Programmierung, Testing, Validierung, Wartung sowie Verkauf von Informatikanwendungen und Computersystemen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 200 Namenaktien zu 500.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Krattiger, Jerry, von Kerzers, in Horgen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Assandri, Claudia, deutsche Staatsangehörige, in Basel, mit Einzelunterschrift; LLK Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1518 vom 20.03.2002
(00402784 / CH-270.3.013.005-1)

■ **White Star Event Group Switzerland Masselier und Eglin**, in Basel, Claraplatz 2, 4058 Basel, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 01. 2002. Zweck: Produktion von Veranstaltungen für Jugend, Sport und Kultur in der Schweiz. Eingetragene Personen: Masselier, Marc, von Basel, in Basel, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eglin, Tobias, von Känerkinden, in Basel, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1519 vom 20.03.2002
(00402786 / CH-270.2.012.119-8)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Axima Pharma Engineers AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 27. 12. 2001, S. 10212). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Berger, Jürg, von Zürich, in Winterthur, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dostmann, Volker, von Muri AG, in Winterthur, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1520 vom 20.03.2002
(00403196 / CH-270.3.004.788-0)

■ **Best Tools Ltd**, in Basel, Handel mit Maschinen, Werkzeugen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 28. 06. 2000, S. 4361). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wegener, Tim, deutscher Staatsangehöriger, in Laufenburg (D), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1521 vom 20.03.2002
(00403198 / CH-270.3.012.552-0)

■ **Bracewell AG**, in Basel, Finanztransaktionen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 02. 02. 2001, S. 817). Firma neu: **Bracewell AG in Liq.**. Domizil neu: c/o Dr. Frank Heini, Engelgasse 77, 4052 Basel. Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 20.03.2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: von Sury, Urs, von Basel und Solothurn, in Riehen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Heini, Dr. Frank, von Basel, in Basel, Liquidator, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1522 vom 20.03.2002
(00403200 / CH-270.3.011.852-9)

■ **Béatrice Alther, Architektin ETH SIA**, in Basel, Einzelfirma (SHAB Nr. 20 vom 30. 01. 2002, S. 5, Publ. 318318). Domizil neu: Güterstr. 145, 4053 Basel.
Tagebuch Nr. 1523 vom 20.03.2002
(00403202 / CH-270.1.012.490-4)

■ **Cevrepinar GmbH**, bisher in Arlesheim, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 163 vom 24. 08. 2001, S. 6517). Statutenänderung: 20. 03. 2002. Sitz neu: Basel. Domizil neu: Zwingerstr. 25, 4053 Basel. Zweck: Ausführung von Warentransporten und Lagerhaltung sowie Import und Export von Gütern aller Art. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmungen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben oder verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cevik-Yesilyayla, Hasan, türkischer Staatsangehöriger, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [wie bisher]; Yasar-Kaya, Halil, türkischer Staatsangehöriger, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [wie bisher].
Tagebuch Nr. 1524 vom 20.03.2002
(00402788 / CH-280.4.004.797-1)

■ **Chemie Produkte AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 08. 11. 2000, S. 7599). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Trefzer, Elisabeth, von Basel, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 1525 vom 20.03.2002
(00402790 / CH-270.3.000.771-1)

■ **Columnag**, in Basel, Immobilien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 05. 12. 2000, S. 8275). Löschungsgrund: Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Bern (SHAB Nr. 162 vom 23.08.2001, S. 6482) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 1526 vom 20.03.2002
(00402792 / CH-270.3.001.069-4)

■ **Der Stelzenberg AG**, in Basel, Bauprojekte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 30. 09. 1997, S. 7163). Domizil neu: c/o AG für Wirtschaftsprüfungen, Gartenstr. 3, 4052 Basel.

Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hitz, Bruno, von Untersiggenthal und Muttenz, in Muttenz, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: von Untersiggenthal].
Tagebuch Nr. 1527 vom 20.03.2002
(00402794 / CH-270.3.001.473-3)

■ **Devinvest AG**, in Basel, Investitionen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 30. 07. 1999, S. 5215). Löschungsgrund: Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Zürich (SHAB Nr. 54 vom 19.03.2002, S. 18) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 1528 vom 20.03.2002
(00403204 / CH-270.3.011.796-5)

■ **Dexia Privatbank (Schweiz)**, in Basel, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 34 vom 19. 02. 2002, S. 5, Publ. 349262), Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in: Zürich (HR Zürich). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Decamps, Martine, belgische Staatsangehörige, in Brüssel (B), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Narbel, Dr. Claude, von Goumoens-le-Jux, in Pully, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lequeue, Jean-Noël, belgischer Staatsangehöriger, in Arlon (B), Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates]; Hoffmann, Marc, luxemburgischer Staatsangehöriger, in Luxembourg (L), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident des Verwaltungsrates]; Bortuzzo, Americo, luxemburgischer Staatsangehöriger, in Bech (L), Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1529 vom 20.03.2002
(00403206 / CH-270.9.000.914-9)

■ **e+e Gastro GmbH**, in Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 252 vom 28. 12. 2000, S. 8882). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ertürk, Gisela, von Langnau im Emmental, in Basel, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: in Liestal].
Tagebuch Nr. 1530 vom 20.03.2002
(00403208 / CH-270.4.002.194-7)

■ **Eclipse AG**, in Basel, Textilreinigungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 08. 02. 2002, S. 6, Publ. 334598). Löschungsgrund: Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Arlesheim (SHAB Nr. 52 vom 15.03.2002, S. 5) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 1531 vom 20.03.2002
(00403210 / CH-270.3.001.670-2)

■ **Eclipse Gloria AG**, in Basel, Wäschereien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 26. 01. 2000, S. 567). Löschungsgrund: Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Arlesheim (SHAB Nr. 52 vom 15.03.2002, S. 5) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 1532 vom 20.03.2002
(00402796 / CH-270.3.012.440-7)

■ **ELO Exchange and Language Course Organisation Company**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 15. 05. 2001, S. 3653). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Treuhand Fabbri + Co., in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treu & Co., in Allschwil, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1533 vom 20.03.2002
(00402798 / CH-270.3.002.009-4)

■ **Global Talents**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 242 vom 13. 12. 2001, S. 9814). Aufsichtsbehörde neu: Eidg. Departement des Innern, in Bern.
Tagebuch Nr. 1534 vom 20.03.2002
(00402800 / CH-270.7.002.814-4)

■ **Incubator AG**, in Basel, Beteiligung an Unternehmen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 16. 11. 2000, S. 7802). Statutenänderung: 18. 03. 2002. Firma neu: **T-Capital Management AG**. Uebersetzungen der Firma neu: **(T-Capital Management SA) (T-Capital Management Ltd.)**. Aktienkapital neu: CHF 400'000.-- [bisher: CHF 350'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 400'000.--. Aktien neu: 400 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 350 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bornhäusser, Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 1535 vom 20.03.2002
(00402802 / CH-270.3.012.559-9)

■ **London Tea Co. Ltd**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 14. 10. 1996, S. 6241). Domizil neu: Spalenberg 10, 4051 Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bisang, Thomas, von Basel und Egolzwil, in Reinach BL, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1536 vom 20.03.2002
(00402804 / CH-270.3.003.765-3)

■ **Pensionskasse Vantico Basel**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 41 vom 28. 02. 2001, S. 1516). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Blanc, Jean-Pierre, von Ayent, in Monthey, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stevanato, Flavio, von Basel, in Ollon, Mitglied des Stiftungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Décaillet, Dominique, von Salvan und Vernayaz, in Fully, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Geschäftsführer]; Bosshart, Bernhard, von Fischingen, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Peter, Ulrich, von Aarberg, in Aarberg, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1537 vom 20.03.2002
(00403212 / CH-270.7.002.742-9)

■ **Phytec AG**, in Basel, Handel mit medizinischen und technischen Röntgenfilmen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 14. 01. 1997, S. 220). Statutenänderung: 20. 03. 2002. Firma neu: **Alder & Partner AG**. Zweck neu: Erbringung von Dienstleistungen aller Art, insbesondere im Bereich der Personalberatung und -vermittlung, Erbringung von Treuhand- und Finanzdienstleistungen, Handel mit Immobilien. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Mitteilungen an die Aktionäre neu: Eingeschriebene Briefe, sofern Adressen bekannt, sonst Publikation im SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Alder, Annaliese, von Küsnacht ZH, in Allschwil, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: von Küsnacht, in Basel].
Tagebuch Nr. 1538 vom 20.03.2002
(00403214 / CH-270.3.004.434-5)

■ **Plastic Omnium Re AG**, in Basel, Rückversicherungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 31. 01. 2002, S. 5, Publ. 320210). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Renard, Alain Ernest Henri, französischer Staatsangehöriger, in Saint-Cloud (F), Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident des Verwaltungsrates]; Meyer, Dr. Ferdinand, von Grosswangen und Neuenkirch, in Zollikon, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident des Verwaltungsrates].
Tagebuch Nr. 1539 vom 20.03.2002
(00403216 / CH-270.3.012.953-2)

■ **Radio- und Fernseh-Genossenschaft Basel (RFGB)**, in Basel, Genossenschaft (SHAB Nr. 52 vom 15. 03. 2001, S. 1941). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Peduzzi, Remo, von San Vittore, in Basel, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1540 vom 20.03.2002
(00403218 / CH-270.5.000.194-9)

■ **Rodi Fructus AG**, in Basel, Früchte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 25. 05. 1999, S. 3438). Löschungsgrund: Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Möhlin (SHAB Nr. 54 vom 19.03.2002, S. 2) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 1541 vom 20.03.2002
(00402806 / CH-270.3.001.280-0)

■ **SAF City Card AG**, in Basel, Discountkarten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 18. 09. 2001, S. 7254). Firma neu: **SAF City Card AG in Liquidation**. Gesellschaft durch Konkurs vom 28.02.2002 aufgelöst.
Tagebuch Nr. 1542 vom 20.03.2002
(00402808 / CH-170.3.023.000-7)

■ **Serimo Immobiliendienste AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 21. 09. 2001, S. 7354). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wolf, Stefan, von Basel, in Sissach, Mitglied der Geschäftsleitung und Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schnyder, Adrian, von Kriens, in Buchs ZH, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 1543 vom 20.03.2002
(00402810 / CH-270.3.004.811-8)

■ **Tschopp Do-it-yourself AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 08. 09. 2000, S. 6167). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zumofen, Irène, von Basel, in Bottmingen, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 1544 vom 20.03.2002
(00402812 / CH-270.3.002.295-8)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 44 vom 05. 03. 2002, S. 5, Publ. 368906 publizierten TB-Eintrags Nr. 1081 vom 27. 02. 2002. **UBS AG**, in Zürich und Basel, Betrieb einer Bank usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 05. 03. 2002, S. 5, Publ. 368906). Statutenänderung: 26. 02. 2002. [nicht: 11.02.2002].
Tagebuch Nr. 1545 vom 20.03.2002
(00403220 / CH-270.3.004.646-4)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Gaston Wacker**, in Basel, Restaurant, Einzelfirma (SHAB Nr. 22 vom 29. 01. 1981, S. 304). Löschungsgrund: Firma infolge Todes des Inhabers erloschen.
Tagebuch Nr. 1546 vom 20.03.2002
(00403222 / CH-270.1.003.745-1)

■ **Henry + Indlekofer**, in Basel, Vermögensverwaltung, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 21. 06. 1999, S. 4133). Löschungsgrund: Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Liquidation beendigt. Firma erloschen.
Tagebuch Nr. 1547 vom 20.03.2002
(00403224 / CH-270.2.000.352-4)

■ **WIDMER UND JOOS VISUELLE KOMMUNIKATION**, in Basel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 15. 03. 2002, S. 6, Publ. 386480). Löschungsgrund: Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Liquidation beendigt. Firma erloschen.
Tagebuch Nr. 1548 vom 20.03.2002
(00403226 / CH-270.2.012.106-0)

FR

District de la Sarine (FR)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **BUREAU TECHNIQUE DES BREVIRES SA**, à Fribourg, Passage du Cardinal 2D. Nouvelle société anonyme. Statuts du 13.03.2002. But: exploitation d'un bureau technique et d'ingénieurs civils. Capital-actions: CHF 100'000.--, libéré par apports à concurrence de CHF 50'000.--, divisé en 100 actions de CHF 1'000.--, au porteur. Apport en nature et reprise de biens: Selon contrat du 13.03.2002, Kessler Olivier fait apport à la société de matériel de bureau pour le prix de CHF 59'404.--, accepté pour ce prix et imputé à concurrence de CHF 50'000.-- à la libération du capital-actions, le solde de CHF 9'404.-- correspondant à une créance en faveur de l'apporteur. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: FOSC ou lettre recommandée. Administration: Kessler Jean-Marc, de St. Ursen, à Fribourg, administrateur unique, avec signature individuelle. Réviseur: Réfisco S.A., à Fribourg.
Journal no 641 du 21.03.2002
(00403170 / CH-217.1.001.533-8)

■ **FIDUTEC Fiduciaire SA, succursale de Granges-Paccot**, à Granges-Paccot, Route de Chantemerle 58. Sous cette raison sociale, la société anonyme FIDUTEC Fiduciaire SA, à Genève, inscrite au Registre du commerce du canton de Genève le 11.09.1970, a, selon procès-verbal du 18.02.2002, créé une succursale à Granges-Paccot. But: exécution de mandats dans les domaines de la comptabilité et fiscalité, y compris sur le plan international, exercice de fonctions d'experts, arbitre, administrateur, représentation de tiers et exercice de mandats dans le cadre du but social; exercice d'activités s'y rapportant. La succursale est engagée par la signature individuelle limitée à la succursale de Ceriani Jacques, de Bionnens, à La Corbaz, nommé directeur de la succursale, et par la signature collective à deux limitée à la succursale de Quéloz Michel, de Saint-Brais, à Marly, nommé sous-directeur de la succursale.
Journal no 642 du 21.03.2002
(00402756 / CH-217.1.001.534-3)

■ **Helvederm SA**, à Fribourg, Rue Hans-Fries 1, c/o Etude Andrey notaire. Nouvelle société anonyme. Statuts du 15.03.2002. But: importer et exporter, acheter, vendre, distribuer et louer, sous quelque forme que ce soit, en gros, au détail et par correspondance, tous produits bruts ou manufacturés, en particulier des produits dermatologiques, cosméto-dermatologiques et pharmaceutiques. Capital-actions: CHF 100'000.--, entièrement libéré, divisé en 1'000 actions de CHF 100.--, nominatives. Restriction de transmissibilité des actions. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration: Nemeshazy-Marguet Marie-Josée, de Posieux, à Praroman, administratrice unique, avec signature individuelle. Réviseur: Réfisco S.A., à Fribourg.
Journal no 643 du 21.03.2002
(00402758 / CH-217.1.001.535-9)

■ **JBD PROMOTION, JB DEFAGO**, à Marly, Route de Pfaffenwil 26. Nouvelle entreprise individuelle. Chef de la maison: Defago Jean-Blaise, du Val-d'Illiez, à Marly. But: exploitation d'une entreprise de conseil en communication.
Journal no 644 du 21.03.2002
(00402760 / CH-217.1.001.536-7)

■ **Novo-Bat Sàrl**, à Fribourg, Boulevard de Pérolles 12. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 13.03.2002. But: construction ainsi que rénovation de bâtiments, activité d'entrepreneur général, achat ainsi que vente d'immeubles, conseil et courtage en matière immobilière ainsi que toutes opérations en relation directe avec son but social. Capital social: CHF 20'000.--, entièrement libéré. Associés: Abou el Anein Joseph, de Burchen, à Martigny, pour une part de CHF 1'000.--, et Chevailler Dominique, de France, à Bulle, pour une part de CHF 19'000.--. Gérant: l'associé Abou el Anein Joseph, avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC.
Journal no 645 du 21.03.2002
(00402762 / CH-217.1.001.537-5)

■ **SOLFIX REVÊTEMENTS Sàrl**, à Fribourg, Route de la Veveyse 2. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 07.03.2002. But: pose de tous revêtement de sols, parquets, tapis et lino, ainsi que l'administration de sociétés. Capital social: CHF 20'000.--, entièrement libéré. Associés: Di Gruttola Patricia, de Fribourg, à Fribourg, pour une part de CHF 19'000.--, et Quéloz Michel, de Saint-Brais, à Marly, pour une part de CHF 1'000.--. Gérant: Di Gruttola Carmine, de Fribourg, à Fribourg, avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC.
Journal no 646 du 21.03.2002
(00403172 / CH-217.1.001.538-0)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Crecy Holding S.A.**, à Fribourg, participations dans toutes sociétés ou entreprises, etc. (FOSC du 13.04.1999, p. 2367). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 14.03.2002. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: **Crecy Holding S.A., en liquidation**, par de Boccard Philippe, administrateur unique inscrit, nommé liquidateur, avec signature individuelle. Adresse de liquidation: c/o MCM Conseil SA, route de Chantemerle 58, à Granges-Paccot.
Journal no 647 du 21.03.2002
(00403174 / CH-217.0.138.005-3)

■ **Denicotea S.A.**, à Fribourg, l'achat, la vente, la représentation, l'importation, etc. (FOSC du 15.07.1997, p. 4987). Nouvelle adresse: Boulevard de Pérolles 5, c/o Me Jean-Marie Cottier, avocat et notaire.
Journal no 648 du 21.03.2002
(00403176 / CH-217.0.130.307-1)

■ **ESOX COMMUNICATION SA**, à Villars-sur-Glâne, réalisation d'activités de communication sous toutes formes, etc. (FOSC du 14.01.2002, p. 9). Monnier Anne-Marie, administratrice unique, a démissionné, sa signature est radiée.
Journal no 649 du 21.03.2002
(00403178 / CH-217.1.000.648-2)

■ **Holitel S.à r.l.**, à Montévraz, organisation et conseils dans l'hôtellerie et agence de voyages. (FOSC du 10.04.2001, p. 2681). Puippe Jean-Charles, gérant inscrit, a démissionné, sa signature est radiée, mais reste associé pour une part de 6'000.--.
Journal no 650 du 21.03.2002
(00402764 / CH-217.0.140.170-9)

■ **Merofin Investments S.A.**, à Fribourg, investissement dans le commerce international et prestation de tous services s'y rapportant. (FOSC du 19.04.1999, p. 2524). La société n'est plus domiciliée à l'Avenue de Beauregard 12, c/o Fiduciaire REVITAG SA.
Journal no 651 du 21.03.2002
(00402766 / CH-217.0.135.718-6)

■ **PROPISA SA**, à Villars-sur-Glâne, exploitation d'un bureau fiduciaire, etc. (FOSC du 02.06.1998, p. 3715). Par ordonnance du 29.01.2002, le Président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a prononcé la faillite de la société. Nouvelle raison sociale: **PROPISA SA en liquidation**. Par ordonnance du 13.02.2002, le Président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a suspendu pour défaut d'actif la liquidation de cette faillite.
Journal no 652 du 21.03.2002
(00402768 / CH-217.0.134.161-9)

GE

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Active Steel SA**, à Genève, rue de la Corraterie 14, c/Fiduciaire Vidor Genève SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 12.03.2002. But: achat, vente, importation, exportation, transport et financememt de ferraille ou autres produits. Capital-actions: CHF 150'000, entièrement libéré, divisé en 15'000 actions de CHF 10, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration: Tanyeri Figen, de Chêne-Bougeries, à Istanbul, TUR, présidente, avec signature individuelle, Le Roy Jean, de Soncebozs-Sombeval, à Pully, vice-président, et Lacroix Jean-Daniel, de Montreux, à Lausanne, tous deux avec signature collective à deux. Signature individuelle de Tanyeri Füsun, de Chêne-Bougeries, à Istanbul, TUR, Tanyeri Sevil Feriha, de Genève, à Istanbul, TUR, et Tanyeri Zeki, de Chêne-Bougeries, à Istanbul, TUR, tous trois directeur. Réviseur: Fiduciaire Vidor Genève SA, à Genève.
Journal no 3164 du 21.03.2002
(00403092 / CH-660.0.586.002-5)

■ **Anacom, M. Ducimetiere**, à Genève, rue Samuel-Constant 1. Chef de la maison: Ducimetiere Michel, de Satigny, à Genève. Procuration individuelle de Dumas Madeleine, de Satigny, à Saint-Cergues, F. Analyses et conseil en management et communication; enquêtes et études commerciales ainsi que toutes prestations s'y rapportant.
Journal no 3165 du 21.03.2002
(00403094 / CH-660.0.587.002-3)

■ **CARVILEC Sàrl**, à Vernier, chemin des Batailles 22. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 19.03.2002. But: exploitation d'une entreprise d'installations électriques. Capital: CHF 20'000. Reprise de biens: les actifs et passifs de la société en nom collectif 'Carvilec, Fernandes da Silva Carlos et Gilberto Victor', à Vernier, selon bilan au 31-12-2001, comportant un actif de CHF 117'859,25 et un passif envers les tiers de CHF 52'381,55, soit un actif net de CHF 65'477,70. Associés: Fernandes da Silva Carlos, du Portugal, à Lancy, et Gilberto Victor, du Portugal, à Meyrin, chacun pour une part de CHF 10'000, tous deux gérants avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC.
Journal no 3166 du 21.03.2002
(00403096 / CH-660.0.588.002-6)

■ **Goodrich Luxembourg Sàrl, Luxembourg, succursale de Genève**, à Genève, avenue Louis-Casaï 18. Succursale de Goodrich Luxembourg Sàrl, Société à responsabilité limitée, à Luxembourg, LUX, inscrite au registre du commerce du Luxembourg le 09-11-2000 sous le n° B 78.528. Statuts originaires du: 16.10.2000, modifiés en dernier lieu le 07.06.2001. But et objet particulier de la succursale: octroi de prêts à d'autres sociétés, principalement à des parties affiliées; gérance des actifs globaux des liquidités de la sociétés; octroi de garanties pour opérations monétaires; octroi de garanties et gages en lieu de parties affiliées; transactions financières incluant le factoring et la location. Capital-actions: USD 12'720, entièrement libéré, divisé en 424 actions de USD 30, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Signature collective à deux de Wagner Kenneth L., des USA, à Charlotte, USA, avec Ferry Christelle, de France, à Luxembourg, LUX, ou Panton Dianne, de Grande-Bretagne, à Luxembourg, LUX, ou Van Dijk Timothy, des Pays-Bas, à Luxembourg, LUX, et signature individuelle limitée aux affaires de la succursale, de Jonas Jeannot, du Luxembourg, à Chêne-Bougeries; tous membres du conseil d'administration.
Journal no 3167 du 21.03.2002
(00403496 / CH-660.0.589.002-2)

■ **Jardin Passion SA, succursale de Versoix**, à Versoix, route de Saint-Loup 54. Succursale de Jardin Passion SA, société anonyme, à Genolier, inscrite au registre du commerce du canton de Vaud (FOSC du 21.08.2001, page 6409). But et objet particulier de la succursale: exécution de tous travaux de jardinage et d'aménagements extérieurs, de même que des travaux de maçonnerie, ainsi que toutes activités liées à ce but. Signature individuelle limitée aux affaires de la succursale de Mottet Yves, de Corpataux-Magnedens, à Confignon, administrateur président, et directeur de la succursale.
Journal no 3168 du 21.03.2002
(00403498 / CH-660.0.590.002-9)

■ **Saint-Louis Production, J. N. CUENOD & Cie**, à Vandoeuvres, chemin des Peutets 4, c/Jean-Noël Cuenod. Société en commandite qui a commencé le 15.03.2002. Représentation, hors de France, de la société parisienne Saint-Louis Production, ainsi que production de films documentaires et de fiction, activité d'agence de presse et tout reportage télévisuel, radiophonique et de presse écrite. Associé indéfiniment responsable: Cuénod Jean-Noël, de Corsier (GE), à Vandoeuvres. Associée commanditaire: Zwingmann Christine, de Genève, à Pregny-Chambésy, pour une commandite de: CHF 1'000.
Journal no 3170 du 21.03.2002
(00403500 / CH-660.0.592.002-3)

■ **Tewelde Ghirmai**, à Carouge (GE), route de Saint-Julien 9. Chef de la maison: Tewelde Ghirmai, d'Ethiopie, à Genève. Exploitation d'un dancing à l'enseigne 'LE PACIFIC'.
Journal no 3171 du 21.03.2002
(00403098 / CH-660.0.593.002-6)

■ **Titan I.C., Gilboy & Co**, à Genève, route de Malagnou 75. Nouvelle société en nom collectif qui a commencé le 20.03.2002. Conseils et prestations dans les domaines des marchés, y compris les études de prix et d'adaptation des produits au marché; conseils en finance. Associés: Gilboy Caroline, de Grande-Bretagne, à Genève, et Gilboy Stephen, de Grande-Bretagne, à Genève.
Journal no 3172 du 21.03.2002
(00403100 / CH-660.0.594.002-2)

■ **TSCHOPP CHARPENTE Sàrl**, à Le Grand-Saconnex, rue Jo-Siffert 6. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 19.03.2002. But: exploitation d'une entreprise de charpente couverture, menuiserie, achat, vente de bois et de tous matériaux du bâtiment. Capital: CHF 60'000. Apport en nature et reprise de biens: l'entreprise exploitée jusqu'ici sous la raison individuelle 'Pierre-Alain Tschopp', au Grand-Saconnex, selon convention du 19-03-2002 et bilan au 31-12-2001 comportant un actif de CHF 688'489 et un passif envers les tiers de CHF 627'798,05, soit un actif net de CHF 60'690,95, montant imputé sur le capital à concurrence de CHF 60'000, l'apporteur demeurant créancier pour le solde. Associés: Tschopp Pierre-Alain et Tschopp Ubah, tous deux de Ziefen, au Grand-Saconnex, respectivement pour une part de CHF 50'000 et CHF 10'000. Organe de publicité: FOSC.
Journal no 3173 du 21.03.2002
(00403102 / CH-660.0.595.002-8)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **A. Aeschlimann Stéphane**, à Genève, entreprise de désinfection, etc. (FOSC du 09.02.2001, p. 1019). Nouveau siège: Meinier, chemin de la Ruite 19.
Journal no 3174 du 21.03.2002
(00403104 / CH-660.0.409.998-9)

■ **Aa centre d'Arts appliqués contemporains**, à Genève, association (FOSC du 12.09.1997, p. 6743). Les pouvoirs de Seraoui-Turati Elisabeth, Murner Christiane et Granath Gustav sont radiés. Tapponnier Pierre-Yves, de Lancy, à Genève, président, et Gilliioz Jean-Marc, de et à Saint-Léonard, sont membres du comité avec signature collective à deux. Signature collective à deux a été conférée à Roeslin Bernard, de Winterthour, à Lausanne, directeur.
Journal no 3175 du 21.03.2002
(00403502 / CH-660.1.445.997-6)

■ **Akari Abdelkader**, à Genève (FOSC du 16.10.2000, p. 7065). Objet actuel: exploitation de plusieurs salles de billard et de jeux électriques à prépaiement avec bar ainsi qu'un dancing à l'enseigne 'Bomba Latina'. Le chef de la maison exploite en outre un pub-bar à l'enseigne 'Chez Toi', boulevard de Saint-Georges 30. La procuration de Moser Soher est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Janik Christophe, de Veyrier, à Troinex.
Journal no 3176 du 21.03.2002
(00403504 / CH-660.1.003.994-6)

■ **Association Lanteriama pour l'aide en Amazonie**, à Genève (FOSC du 30.01.1996, p. 589). Mondini Riccardo, de Cureggia, à Losone, est membre et délégué du comité avec signature individuelle.
Journal no 3177 du 21.03.2002
(00403506 / CH-660.0.160.979-4)

■ **Banque Privée Edmond de Rothschild SA**, à Genève, exploitation d'une banque, etc. (FOSC du 18.03.2002, p. 7). Signature collective à deux, limitée à l'établissement principal, a été conférée à Falletti André, de Hohenrain, à Genève, sous-directeur.
Journal no 3178 du 21.03.2002
(00403508 / CH-660.0.011.924-3)

■ **Banque Raiffeisen de Meyrin**, à Meyrin, société coopérative (FOSC du 21.11.2000, p. 7907). Blanc Claude et Gagliardi Louis ne sont plus membres du conseil d'administration; les pouvoirs du premier sont radiés. Foehn Thomas, jusqu'ici vice-président, est nommé président; il continue à signer collectivement à deux. Rey Cécile, nommée vice-présidente, signe désormais collectivement à deux.
Journal no 3179 du 21.03.2002
(00403510 / CH-660.0.008.932-2)

■ **Barclays Bank (Suisse) SA**, à Genève (FOSC du 19.03.2002, p. 6). Signature collective à deux, limitée à l'établissement principal, a été conférée à Froggatt Hester, de Grande-Bretagne, à Anières, et Masters Gillian, de Grande-Bretagne, à Corsier.
Journal no 3180 du 21.03.2002
(00403106 / CH-660.0.118.986-6)

■ **Boninchi SA**, à Vernier, fabrication et vente de couronnes de montres et de fournitures diverses (FOSC du 26.09.2001, p. 7474). Procuration collective à deux a été conférée à Layat Daniel, de France, à Habère-Lullin, F.
Journal no 3181 du 21.03.2002
(00403108 / CH-660.0.158.962-8)

■ **Caterpillar SARL**, à Genève, acheter, vendre, importer, exporter des biens mobiliers, en particulier tracteurs, etc. (FOSC du 24.12.2001, p. 1015). Schena Christiano V. n'est plus gérant; ses pouvoirs sont radiés.
Journal no 3183 du 21.03.2002
(00403112 / CH-660.1.229.997-6)

■ **Centre de physiothérapie La Source SARL**, à Genève (FOSC du 24.10.2000, p. 7261). L'associée Ionta Garcia Marie-Christine n'est plus gérante; ses pouvoirs sont radiés.
Journal no 3184 du 21.03.2002
(00403512 / CH-660.2.105.000-5)

■ **Citco (Suisse) SA**, succursale à Genève, conseils et gestion dans les domaines légaux, financiers et fiscaux. Entreprise ayant son siège à Zoug (FOSC du 12.03.2002, p. 7). Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Lovey Bertrand, d'Orsières, à Lancy.
Journal no 3185 du 21.03.2002
(00403514 / CH-660.0.494.989-5)

■ **COTEX SA**, à Cologny, activité commerciale, etc. (FOSC du 16.07.1999, p. 4873). Les pouvoirs de Ferron Jacques sont radiés.
Journal no 3186 du 21.03.2002
(00403516 / CH-660.1.313.999-3)

■ **Dresdner Bank (Suisse) SA**, succursale à Genève, exploitation d'une banque, société ayant son siège principal à Zurich (FOSC du 11.01.2002, p. 8). Les pouvoirs de Knöpfel Andreas sont radiés. La procuration de Millasson Jean-Marc est radiée. Signature collective à deux limitée aux affaires de la succursale a été conférée à Buholzer Pierre, de Genève, à Corsier (GE), et Ledermann Nada, de Genève, à Chêne-Bougeries, membres de la direction. Signature collective à deux a été conférée à Pelloni Massarotti Tanja, d'Andelfingen, à Freienbach, et Scherer Corinne, de Versoix, à Chêne-Bougeries, membres de la direction. Procuration collective à deux a été conférée à Dalla Costa Gaëlle, de France, à Beaumont, F, et Widmer Chris, de Sumiswald, à Lenzburg.
Journal no 3187 du 21.03.2002
(00403518 / CH-660.0.416.984-6)

■ **Du Pont Products SA**, à Le Grand-Saconnex, commerce, commercialisation dans le monde entier de tous les produits du 'Groupe Du Pont de Nemours', etc. (FOSC du 25.01.2001, p. 0610). Quirina Mireille et Weber Herbert ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Duramy Jean-Luc, de France, à Divonne-les-Bains, F, président, Schriber Patrick, nommé vice-président et secrétaire, et Vandeveld Terrence, d'Innertkirchen, à Chigny, lesquels signent individuellement.
Journal no 3188 du 21.03.2002
(00403114 / CH-660.0.675.993-5)

■ **Fondation suisse de la Chaîne du Bonheur**, à Genève (FOSC du 28.06.2000, p. 4368). Nouvelle adresse: rue des Maraîchers 8. Les pouvoirs de Charollais Doris, Donzel Jacques, Niedermann Thomas et von Grünigen Heinrich, jusqu'ici membres du conseil, sont radiés. Mona Tiziana, membre du conseil, est maintenant domiciliée à Zurich. Luisier Francis, de Bagnes, à Pully, Oser Max, de Neuzlingen, à Genève, Ruegg Walter, d'Erlenbach, à Lommiswil, et Steimen Brigitte, de Neuenkirch, à Maur, sont membres du conseil; ils n'exercent pas la signature sociale.
Journal no 3189 du 21.03.2002
(00403116 / CH-660.0.195.996-0)

■ **Forex Vision SARL**, à Genève, opérations financières, notamment sur le marché des devises (FOSC du 20.02.1997, p. 1166). Nouveau siège: Versoix, route de Sauverny 49, c/Soledad Valera Kummer. Statuts modifiés le 18.03.2002. Schönauer Adrian n'est plus associé ni gérant; ses pouvoirs sont radiés. Sa part de CHF 19'000 a été cédée à Valera Ramon, de Genève, à Chavannes-des-Bois, nouvel associé pour une part de CHF 19'000, nommé en outre gérant avec signature individuelle. Schönauer Ruth n'est plus associée; sa part de CHF 1'000 a été cédée à Valera Kummer Soledad, de Genève, à Versoix, nouvelle associée pour une part de CHF 1'000.
Journal no 3190 du 21.03.2002
(00403118 / CH-660.1.481.995-6)

■ **Garage Gabriel Lovey SA**, à Thônex (FOSC du 07.07.1997, p. 4748). Centrapriv Genève SA (actuellement PRIVEXIA GENEVE SA) n'est plus réviseur.
Journal no 3191 du 21.03.2002
(00403120 / CH-660.0.849.987-6)

■ **Investraders SA**, à Genève, mise en bourse et financement d'entreprises, etc. (FOSC du 11.01.2002, p. 9). Tournier Alec n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.
Journal no 3192 du 21.03.2002
(00403520 / CH-660.1.504.000-0)

■ **ISS Gebäudeservice GmbH & Co. OHG, Duisburg, succursale de Meyrin**, à Meyrin, prestations de service dans le domaine du nettoyage, etc. (FOSC du 10.07.2001, p. 5259). Nouveau siège: Lancy, route des Jeunes 6. Par conséquent, la raison de commerce de la succursale devient: **ISS Gebäudeservice GmbH & Co. OHG, Duisburg, succursale de Lancy**. Raguillet Alain signe désormais par procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, avec un directeur. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Schmid Simon, de et à Kaiseraugst, et Von Arx Josef, de Härkingen, à Unterlunkhofen, directeurs. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, avec un directeur, a été conférée à Burri-Holdener Alice, de Rüschegg, à Unterengstringen.
Journal no 3193 du 21.03.2002
(00403522 / CH-660.0.241.000-6)

■ **KeySign SA**, à Bernex, travaux, prestations de services, etc. (FOSC du 07.02.2002, p. 8). Nouvelle adresse: rue de Bernex 293.
Journal no 3194 du 21.03.2002
(00403524 / CH-660.0.250.002-3)

■ **L'Océane Sàrl**, à Chancy, achat, vente et distribution de produits alimentaires (FOSC du 30.10.2000, p. 7383). Von Wattenwyl Patricia n'est plus associée ni gérante; ses pouvoirs sont radiés et sa part de CHF 2'000 a été cédée à l'associé-gérant Bise-Robin Jean-François, dont la part est ainsi portée de CHF 18'000 à CHF 20'000. Statuts modifiés le 18.03.2002.
Journal no 3195 du 21.03.2002
(00403526 / CH-645.1.009.508-4)

■ **NEW-FILL SA**, à Genève, promotion et distribution de produits dans les domaines médical (FOSC du 08.03.2001, p. 1748). Statuts modifiés le 18.03.2002 sur un point non soumis à publication.
Journal no 3197 du 21.03.2002
(00403124 / CH-660.0.103.001-4)

■ **NovImmune SA**, à Genève, développer commercialement des produits, etc. (FOSC du 31.05.2001, p. 4116). Barbut Jack est maintenant domicilié à Pregny-Chambésy.
Journal no 3198 du 21.03.2002
(00403126 / CH-660.0.428.998-8)

■ **Petrogem SA**, à Genève, commerce, transformation, transport et prestation de services et conseils dans le domaine du pétrole, etc. (FOSC du 22.06.2001, p. 4696). Les pouvoirs de Nobel Jacob Ferdinand sont radiés. Signature individuelle a été conférée à Fransen David B., de Grande-Bretagne, à Chêne-Bougeries, directeur.
Journal no 3200 du 21.03.2002
(00403130 / CH-660.1.204.991-9)

■ **Reinhardt Associés SA**, à Carouge (GE), services et conseils dans le domaine informatique, etc. (FOSC du 17.01.2002, p. 8). De Berti Tiziana, de Russo, à Aire-la-Ville, est administratrice unique avec signature individuelle.
Journal no 3202 du 21.03.2002
(00403530 / CH-660.0.365.980-0)

■ **SA de l'Hôtel de Berne**, à Genève (FOSC du 08.03.2002, p. 6). Casati dite Du Boisrouvray Albina, Hafner Luc et Pernet Jacques ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Les pouvoirs de Di Mare Salvatore sont radiés. Administration: El-Nasharty Hesham Amin, d'Egypte, à Lausanne, président, avec signature individuelle, Bellanger François, de et à Genève, secrétaire, et Peclard Olivier, de Pailly, à Collonge-Bellerive, lesquels signent collectivement à deux.
Journal no 3203 du 21.03.2002
(00403532 / CH-660.0.319.960-1)

■ **Société d'Investissements Parex SA**, à Genève, services et conseils dans les domaines financiers (FOSC du 17.04.2000, p. 2598). Nouvelle raison sociale: **Société d'investissements CORTRADE SA**. Statuts modifiés le 15.03.2002.
Journal no 3204 du 21.03.2002
(00403534 / CH-660.0.654.992-3)

■ **Société Immobilière de la rue des Allobroges**, à Genève, société anonyme (FOSC du 27.02.2002, p. 6). Nouveau siège: Chêne-Bougeries, route de Malagnou 245, c/Rehmco SA. Statuts modifiés le 18.03.2002.
Journal no 3205 du 21.03.2002
(00403132 / CH-660.0.393.979-6)

■ **Société Immobilière Glacis de Rive**, à Genève, société anonyme (FOSC du 11.01.2002, p. 11). 'Gestifida SA' n'est plus réviseur.
Journal no 3206 du 21.03.2002
(00403134 / CH-660.0.064.956-0)

■ **Société Immobilière rue de Berne No 22**, à Genève, société anonyme (FOSC du 11.01.2002, p. 11). 'Gestifida SA' n'est plus réviseur.
Journal no 3207 du 21.03.2002
(00403136 / CH-660.0.843.988-6)

■ **STIRLINGTON SA**, à Genève, études techniques, économiques, financières, etc. (FOSC du 08.11.2001, p. 8779). Kuzmanovic-Supeljak Slavica n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés.
Journal no 3210 du 21.03.2002
(00403538 / CH-217.0.138.808-1)

■ **SYLOGOS SARL**, à Carouge (GE), conseils et formations aux entreprises, industries et organisations (FOSC du 30.05.2000, p. 3682). Nouvelle raison sociale: **NanoFeel Sàrl**. Statuts modifiés le 14.03.2002. Treccani Foschia Marisa n'est plus associée; sa part de CHF 10'000 a été cédée à Jobin Marc, de Saignelégier, à Chêne-Bourg; nouvel associé pour une part de CHF 10'000, nommé en outre gérant avec signature collective à deux. L'associé-gérant Foschia Raphaël signe désormais collectivement à deux; ses pouvoirs sont modifiés dans ce sens.
Journal no 3212 du 21.03.2002
(00403540 / CH-660.1.130.000-2)

■ **Torpedo Sàrl**, à Genève, conseil, étude, gestion, analyse en matière financière, etc. (FOSC du 23.03.2000, p. 1977). L'associé Davidoff Alexandre n'est plus gérant; ses pouvoirs sont radiés.
Journal no 3213 du 21.03.2002
(00403138 / CH-660.0.638.000-5)

■ **Trollship SA**, à Genève, courtage et affrètement maritime, etc. (FOSC du 29.12.1999, p. 8846). L'administrateur Brière Alain, nommé président, signe désormais individuellement. Les administrateurs Dunand Baudouin, Rosselet Patrick, jusqu'ici président, et Sulser Giorgio P., signent désormais collectivement à deux, avec le président. Rasmussen Jan n'est plus administrateur; en revanche, il reste directeur et signe désormais individuellement. Way David John, de Grande-Bretagne, à Londres, GB, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux, avec le président.
Journal no 3214 du 21.03.2002
(00403140 / CH-660.0.475.984-0)

■ **Vitol Energy SA**, à Genève, commerce, production, transformation, stockage et transport de produits générateurs d'énergie, etc. (FOSC du 21.03.2001, p. 2093). Fransen David B., de Grande-Bretagne, à Chêne-Bougeries, est membre du conseil d'administration avec signature individuelle.
Journal no 3215 du 21.03.2002
(00403142 / CH-660.0.716.986-1)

■ **Vitol Refining SA**, à Genève, commerce et transport de toutes espèces de pétrole, etc. (FOSC du 21.03.2001, p. 2093). Les pouvoirs de Nobel Jacob Ferdinand sont radiés.
Journal no 3216 du 21.03.2002
(00403144 / CH-660.0.657.991-1)

■ **Vitol SA**, à Genève, achat, distribution, vente, de combustibles, etc. (FOSC du 12.10.2001, p. 7964). Nobel Jacob Ferdinand n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Fransen David B., jusqu'ici directeur, a été nommé membre président et délégué du conseil d'administration et continue à signer individuellement.
Journal no 3217 du 21.03.2002
(00403542 / CH-660.0.063.972-5)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Carvilec, Fernandes da Silva Carlos et Gilberto Victor**, à Vernier, entreprise d'installations électriques. (FOSC du 17.05.2001, p. 3732). La société est dissoute et radiée. Actifs et passifs repris par 'CARVILEC Sàrl', à Vernier.
Journal no 3182 du 21.03.2002
(00403110 / CH-660.1.199.000-0)

■ **Martine et Tahar tous nettoyages, M. et Mme Ben Hadj Othman**, à Genève, société en nom collectif, blanchisserie. (FOSC du 23.10.1984, p. 3758). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée elle est radiée.
Journal no 3196 du 21.03.2002
(00403122 / CH-660.0.082.980-0)

■ **Patricia Courajod Rahli**, à Lancy, entreprise de carrelage, etc (FOSC du 26.09.2001, p. 7474). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.
Journal no 3199 du 21.03.2002
(00403128 / CH-660.1.813.001-6)

■ **Pierre-Alain Tschopp**, à Le Grand-Saconnex, entreprise de charpente. (FOSC du 08.02.2002, p. 8). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation. Actif et passif repris par 'TSCHOPP CHARPENTE Sàrl', au Grand-Saconnex.
Journal no 3201 du 21.03.2002
(00403528 / CH-660.0.997.992-2)

■ **Station-Service Caroll, S Lenzi**, à Lancy, station-service et distribution d'essence (FOSC du 28.01.1980, p. 309). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.
Journal no 3209 du 21.03.2002
(00403536 / CH-660.0.017.980-4)

GL

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **ACL-Distribution AG**, in Näfels, Verkauf von Rechten, Produkten und Know-How aus der chemisch-technischen Industrie im In- und Ausland, insbesondere solcher von Spezialprodukten für die Oberflächenbehandlung, der Wasseraufbereitung und der Energieeinsparung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 20. 07. 1998, S. 5021). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 55 vom 20.03.2002, S. 6) im Handelsregister des Kantons Glarus von Amtes wegen gelöscht. Neue Firma und Adresse: Swiss Ship AG, c/o Befrag AG, Hochbergerstrasse 18, 4019 Basel.
Tagebuch Nr. 210 vom 21.03.2002
(00402726 / CH-160.3.000.014-3)

■ **Endoprox AG**, in Glarus, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb technischer Neuheiten auf dem Gebiet der Medizinaltechnik, insbesondere von Endoprothesen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 16. 11. 2000, S. 7800). Firma neu: **Endoprox AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 11.03.2002 aufgelöst. Liquidationsadresse: c/o Servest Treuhand & Verwaltungs AG, Bellerivestrasse 29, Postfach, 8034 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hofmann, Alice, von Maur und Bilten, in Maur, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Servest Treuhand & Verwaltungs AG, in Zürich, Liquidatorin, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten.
Tagebuch Nr. 206 vom 21.03.2002
(00402646 / CH-160.3.000.505-2)

■ **GLAROTEL AG**, in Linthal, Führung von Gastbetrieben und Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Gütern der Textilbranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 10. 08. 2001, S. 6139). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: BDO Visura, in Glarus, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ronner Management AG, in Glarus, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 207 vom 21.03.2002
(00402648 / CH-160.3.003.802-9)

■ **SEMIRAMIS CONSULTING GmbH**, in Mitlödi, Beratung von natürlichen und juristischen Personen und Vermittlung von Geschäften aller Art, insbesondere im Bereiche der Herstellung und des Handels mit Textilien und Wohnaccessoires usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 250 vom 27. 12. 2001, S. 10215). Statutenänderung: 18. 03. 2002. Firma neu: **leywa GmbH**. Domizil neu: Fabrikstrasse, 8756 Mitlödi. Zweck neu: Vermittlung von Geschäften und Handel mit Waren aller Art, insbesondere im Bereiche der Herstellung und des Handels mit Möbeln, Textilien und Wohnaccessoires. Die Gesellschaft ist berechtigt, Treuhandgeschäfte aller Art zu übernehmen, sowie natürliche und juristische Personen zu beraten. Sie kann alle Rechtsgeschäfte tätigen, die den Hauptzweck zu fördern geeignet sind, insbesondere bewegliche Sachen und Rechte aller Art erwerben, verwalten, verwerten und veräussern, Grundstücke erwerben und veräussern, sich an anderen Unternehmen beteiligen und

diese finanzieren. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten und auf andere Weise tätig werden.
Tagebuch Nr. 208 vom 21.03.2002
(00402722 / CH-160.4.004.026-9)

■ **Thermokraft Invest AG**, bisher in Genf, Vermögensverwaltung, Betätigung im Immobilienbereich, Beteiligungserwerb, Handel mit beweglichen und unbeweglichen Gütern, sowie internationale Finanzierungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 30. 11. 2001, S. 9431). Gründungsstatuten: 22.12.1998. Statutenänderung: 1. 03. 2002. Sitz neu: Glarus. Domizil neu: Spielhof 14a, 8750 Glarus. Zweck: Vermögensverwaltung, Betätigung im Immobilienbereich, Beteiligungserwerb, Handel mit beweglichen und unbeweglichen Gütern, sowie internationale Finanzierungen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sachübernahme: Die bei der Gründung vom 22.12.1998 beabsichtigte Sachübernahme von der 'Orim SA', in Genf, welche drei mit Sitz in Genf befindliche Immobiliengesellschaften betrifft, erfolgte am 15.12.1999 zu einem Gesamtpreis von CHF 10'300'000.--. Übernommen wurde die 'Société Immobilière Rue du Trente et Un Décembre 59' zum Preis von CHF 3'500'000.--, die 'Société Immobilière Rue Gevray 6' zum Preis von CHF 3'100'000.-- und die 'Société Immobilière Rue de la Servette No 21' zum Preis von CHF 3'700'000.-- [wie bisher]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan; sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und durch das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt wird, können sie auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wadsack, Karl-Heinz, deutscher Staatsangehöriger, in Lachen, Präsident, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Ortiz, Enrique, von Confignon, in Bernex, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; BFF & Associés, in Lausanne, Revisionsstelle [wie bisher]; Riondel, Bernard, von Genf, in Rolle, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Genf].
Tagebuch Nr. 209 vom 21.03.2002
(00402724 / CH-660.0.358.999-5)

GR

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **TrendNet Consulting Landolt**, in Maienfeld, Kruseckgasse 25, 7304 Maienfeld, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratung von Firmen zur Optimierung von Telekommunikationslösungen, Projektleitung Bereich Telefonie und Netzwerke. Eingetragene Personen: Landolt, Samuel, von Adliswil, in Maienfeld, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Landolt, Daisy, von Wängi und Adliswil, in Maienfeld, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 828 vom 21.03.2002
(00403302 / CH-350.1.006.912-6)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **A. Tessaro Abdichtungen + Isolationen**, bisher in Bad Ragaz, Ausführungen von Isolationen usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 91 vom 15. 05. 1997, S. 3269). Sitz neu: Chur. Domizil neu: Untere Gasse 1, 7002 Chur. Zweck: Ausführungen von Isolationen sowie Fugen- und Flächenabdichtungen im Hoch- und Tiefbau. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tessaro, Aldo, von Mastrils, in Chur, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Bad Ragaz].
Tagebuch Nr. 829 vom 21.03.2002
(00402888 / CH-320.1.042.580-5)

■ **ABC Media Holding AG**, in Chur, Erwerb von und Beteiligung an Unternehmungen im Medienbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 08. 06. 2001, S. 4322). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Perl, Andrin, von Lavin, in Ilanz, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: D'Alberto, Renzo, italienischer Staatsangehöriger, in Bülach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Winterthur, Mitglied]; Häfeli, Hans-Peter, von Zürich, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Reich, Martin, von Sennwald, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung].
Tagebuch Nr. 830 vom 21.03.2002
(00402890 / CH-350.3.006.020-8)

■ **AG Grand-Hotels Engadinerkulm**, in St. Moritz, Erwerb und Betrieb von Hotels, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 18. 02. 1998, S. 1213). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hunkeler, Heinz J., von Wikon und Malters LU, in St. Moritz, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Direktor]; Godat, Dominique Nicolas, von Bern und Les Bois, in St. Moritz, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 831 vom 21.03.2002
(00402892 / CH-350.3.000.179-7)

■ **Baumeister Stark u. Frau Aschwanden-Stark-Fonds**, in Chur, Stiftung (SHAB Nr. 30 vom 13. 02. 1998, S. 1113). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rogenmoser, Josef, von Chur und Oberägeri, in Chur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aliesch, Christian, von Chur und Fanas, in Chur, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Boner, Christian, von Malans, in Chur, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tremp, Roland, von Chur und Schänis, in Chur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 832 vom 21.03.2002
(00402894 / CH-350.7.000.009-0)

■ **Bottoni Brusio SA**, in Brusio, Betrieb von Hotels, Unternehmen der Lebens- und Genussmittelbranche sowie Vermögensverwaltungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 11. 08. 1999, S. 5488). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Möhlin (SHAB Nr. 54 vom 19.3.2002, Seite 1), wo sie unter der neuen Firma 'GFB Bottoni SA' eingetragen wurde, im Handelsregister des Kantons Graubünden von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 833 vom 21.03.2002
(00402896 / CH-350.3.000.639-9)

■ **J+S, Ritter, Goldschmied am Münsterplatz**, bisher in Schaffhausen, Handel mit Goldketten und diversem Schmuck, Einzelfirma (SHAB Nr. 95 vom 17. 05. 1995, S. 2750). Firma neu: **J+S Goldschmied, Ritter**. Sitz neu: Igis. Domizil neu: Ziegelgut 11, 7206 Igis. Zweck: Handel mit Goldketten und diversem Schmuck. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ritter, Sybille, von Pfaffnau, in Feuerthalen, mit Einzelprokura. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ritter, Jürgen, von Mels, in Igis, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Feuerthalen].
Tagebuch Nr. 834 vom 21.03.2002
(00403304 / CH-290.1.002.792-7)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 38 vom 25. 02. 2002, S. 7, publizierten TB-Eintrags Nr. 511 vom 19. 02. 2002. **Südostschweiz Radio / TV AG**, in Chur, Die Gesellschaft bezweckt im Kanton Graubünden und in der Südostschweiz Konzessionen für lokale Radio- und Fernsehprogramme zu halten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 25. 02. 2002, S. 7, Publ. 356464). Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Radio Piz AG, St. Moritz, in St. Moritz. Aktiven von CHF 325'539.54 und Passiven von CHF 290'421.57 der Radio Piz AG, St. Moritz gehen gemäss Fusionsvertrag 07.06.2001 und Fusionsbilanz per 31.12.2000 duch Universalsukzession auf die Gesellschaft über. Da zum Austausch der Aktien der übernommenen Gesellschaft Vorratsaktien verwendet werden, findet keine Kapitalerhöhung statt. [nicht: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Radio Piz AG, St. Moritz, in St. Moritz. Aktiven von CHF 1'073'075.87 und Passiven von CHF 366'197.03 der Radio Piz AG, St. Moritz gehen gemäss Fusionsvertrag 07.06.2001 und Fusionsbilanz per 31.12.2000 duch Universalsukzession auf die Gesellschaft über. Da zum Austausch der Aktien der übernommenen Gesellschaft Vorratsaktien verwendet werden, findet keine Kapitalerhöhung statt.].
Tagebuch Nr. 835 vom 21.03.2002
(00403306 / CH-350.3.004.173-2)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Trema, René Trutmann**, in Sils im Engadin/Segl, Innenarchitektur usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 83 vom 01. 05. 1995, S. 2380). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 836 vom 21.03.2002
(00403308 / CH-350.1.002.542-3)

JU

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Albert Biolley, ABSaphir**, à Courtedoux, Chantemerle 98 T, 2905 Courtedoux, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: Fabrication de glaces de montres. Personne inscrite: Biolley, Albert, de Praroman, à Courtedoux, titulaire, avec signature individuelle.
Journal no 347 du 21.03.2002
(00403544 / CH-670.1.002.758-0)

■ **D'Andrea Michel**, à Delémont, Rue des Moulins 14, 2800 Delémont, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: Exploitation d'un bar-restaurant. Personne inscrite: D'Andrea, Michel, d'Italie, à Courtételle, titulaire, avec signature individuelle.
Journal no 348 du 21.03.2002
(00403546 / CH-670.1.002.759-1)

LU

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Fischer Getränke AG (Fischer Boisson SA) (Fischer Bevande SA) (Fischer Beverages Ltd)**, in Rothenburg, Friedauweg 5, 6023 Rothenburg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20. 03. 2002. Zweck: Handel mit Getränken aller Art; Beteiligungen; Erwerb, Halten und Veräusserung von Grundstücken. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Gemäss Sacheinlagevertrag vom 20.03.2002 und Bilanz per 01.01.2002 übernimmt die Gesellschaft von Franz Josef Fischer, von Merenschwand, in Emmen, seine bisherige Einzelfirma Fischer Getränke, in Rothenburg, mit sämtlichen Aktiven, deren Wert zusammen CHF 1'686'824.70 beträgt und dem gesamten Fremdkapital im Werte von CHF 1'451'715.07 zum Preise von CHF 235'109.63, wofür 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben und CHF 135'109.63 den Reserven gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch Brief. Eingetragene Personen: Fischer, Franz Josef, von Merenschwand, in Emmen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1432 vom 21.03.2002
(00402684 / CH-100.3.025.756-2)

■ **SH-plus Hauswartungen Hans Signer**, in Greppen, Gütschstrasse 10, 6404 Greppen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Unterhalt von Liegenschaften; Hauswartungen; Wohnungs-Räumungen und -Entsorgungen. Eingetragene Personen: Signer, Hans, von Appenzell, in Greppen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1433 vom 21.03.2002
(00402686 / CH-100.1.025.757-2)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Also Finanz AG**, in Kriens, Finanzierung der Unternehmungen der Also-Gruppe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 05. 12. 2000, S. 8272). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Comolli, Alberto, von Kreuzlingen, in Luzern, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steger, André, von Künten, in Littau, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 1434 vom 21.03.2002
(00402688 / CH-100.3.016.110-8)

■ **Ausbildungsfonds der Schubiger AG, Bauingenieure Luzern**, in Luzern, Unterstützung der Kinder der gegenwärtigen und zukünftigen Angestellten der Stifterfirma und mit dieser wirtschaftlich oder finanziell eng verbundenen Unternehmungen, Stiftung (SHAB Nr. 202 vom 18. 10. 1993, S. 5443). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Birrer, Hans, von Luzern, in Luzern, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Josef, von Luzern und Neudorf, in Luzern, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: von Neudorf und Ermensee, Vizepräsident]; Scheiwiller, Peter, von Waldkirch, in Horw, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1435 vom 21.03.2002
(00402608 / CH-100.7.014.705-2)

■ **Baugenossenschaft Fildern**, in Luzern, Schaffung und Vermietung von preisgünstigen Wohnungen durch Bau und Erwerb von Wohnhäusern unter Ausschluss jeder spekulativen Absicht, Genossenschaft (SHAB Nr. 147 vom 31. 07. 2000, S. 5217). Domizil neu: c/o Werner Bär, Rechtsanwalt und Notar, Zähringerstrasse 23, 6003 Luzern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rickenmann, Guido, von Zürich, in Luzern, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1436 vom 21.03.2002
(00402610 / CH-100.5.005.758-8)

■ **BBI Informationstechnologie AG**, in Kriens, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Informationstechnologie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 04. 05. 2001, S. 3331). Statutenänderung: 20. 03. 2002. Aktienkapital neu: CHF 420'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 420'000.--. Aktien neu: 320 Namenaktien (Stammaktien) zu CHF 1'000.-- und 500 Namenaktien (Stimmrechtsaktien) zu CHF 200.-- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. [Weitere Aenderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Burkhart, Edith, von Weinfelden, in Kriens, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmutz, Ewald, von Bösingen und Ueberstorf, in Solothurn, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Vizepräsidenten und Delegierten oder dem Mitglied Edith Burkhart. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meyer, Peter, von Horw und Menznau, in Kriens, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Geschäftsführer]; Frei, Hans T., von Berneck, in Meggen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meyer, Walter, von Horw und Luzern, in Horw, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Vizepräsidenten und Delegierten oder dem Mitglied Edith Burkhart]; Bürgler, Dr. Josef, von Illgau, in Schwyz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Vizepräsidenten und Delegierten oder dem Mitglied Edith Burkhart]; Ender, Daniel, von Niederwil AG, in Kriens, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien mit dem Vizepräsidenten und Delegierten oder dem Mitglied Edith Burkhart]; Allemann, Stefan, von Olten und Aedermannsdorf, in Horw, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien mit dem Vizepräsidenten und Delegierten oder dem Mitglied Edith Burkhart].
Tagebuch Nr. 1437 vom 21.03.2002
(00402612 / CH-100.3.015.041-9)

■ **Connexion4 AG**, bisher in Zug, Erbringung von Dienstleistungen und Lösungen in den Bereichen Telekommunikation, IT (Informationstechnologie) und neue Medien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 17. 05. 2001, S. 3724). Statutenänderung: 7. 03. 2002. Sitz neu: Luzern. Domizil neu: Horwerstrasse 87, 6005 Luzern. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen und Lösungen in den Bereichen Telekommunikation, IT (Informationstechnologie) und neue Medien; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften erwerben, überbauen, halten, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mordhorst, Henrik, dänischer Staatsangehöriger, in Walchwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zilio, Andrea, von Zürich, in Berikon, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Consida Treuhand GmbH, in Rudolfstetten-Friedlisberg, Revisionsstelle [wie bisher]; Weis Hansen, Kim, dänischer Staatsangehöriger, in Horw, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Cabham (UK)]; Widmer-Zilio, Karin, von Zürich und Sumiswald, in Arni, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Berikon]; Vitalini, Roberto, von Melide, in Melide, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1438 vom 21.03.2002
(00402614 / CH-170.3.024.520-9)

■ **Frau Jul. Heintze, Kürschnerei- und Pelzwaren A.G. Luzern**, in Luzern, Kauf und Weiterbetrieb des unter der Firma 'Frau Jul, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 03. 12. 1996, S. 7460). Statutenänderung: 20. 03. 2002. Firma neu: **Heintze AG**. Zweck neu: Erwerb und Veräusserung von Immobilien; Überbauung und Verwaltung von Liegenschaften sowie Finanzierung von Immobiliengeschäften; Beteiligungen. [Weitere Aenderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Balmer-Etienne Treuhand AG, in Luzern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Purtschert, Dr. Jürg, von Luzern, in Luzern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1439 vom 21.03.2002
(00402690 / CH-100.3.006.615-0)

■ **ISEC AG**, in Luzern, Erbringung von Dienstleistungen zur Wahrung der Informationssicherheit, namentlich durch Ermittlung von Sicherheitsbedürfnissen und der Umsetzung der daraus resultierenden Massnahmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 160 vom 18. 08. 2000, S. 5631). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Furter, Armin, von Staufen, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rieder, Carlos, von Rothenfluh, in Kriens, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 1440 vom 21.03.2002
(00402692 / CH-100.3.022.828-1)

■ **Koch On Stage**, in Ebikon, Vermietung und Verkauf von Musik- und Lichtanlagen auf dem Veranstaltungssektor, Einzelfirma (SHAB Nr. 115 vom 17. 06. 1999, S. 4058). Zweck neu: Vermietung und Verkauf von Musik- und Lichtanlagen; Unterstützung bei der Planung und der Durchführung von Veranstaltungen; Betrieb eines Catering-Services.
Tagebuch Nr. 1441 vom 21.03.2002
(00402694 / CH-100.1.022.641-4)

■ **Medici Verwaltungs AG**, bisher in Littau, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 07. 03. 2000, S. 1551). Statutenänderung: 18. 03. 2002. Firma neu: **Musegg Immobilien AG**. Sitz neu: Luzern. Domizil neu: Obergrundstrasse 70, 6003 Luzern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Medici, Orlando, von Luzern, in Luzern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Medici, Daniel, von Luzern, in Luzern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Sekretär]; Medici, Katharina, von Entlebuch, Luzern und Kriens, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1442 vom 21.03.2002
(00402696 / CH-100.3.017.938-9)

■ **MP Multipack AG**, in Sursee, Handel mit Folien, Papier und ähnlichen Produkten sowie Import, Export und Fabrikation derartiger Produkte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 230 vom 27. 11. 2001, S. 9325). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: GFA Gesellschaft für Abschlussrevisionen AG, in Hergiswil NW, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhand Rolf F. Höming, in Reinach BL, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1443 vom 21.03.2002
(00402616 / CH-100.3.008.522-5)

■ **Otto Herz-Studienstiftung**, in Luzern, Unterstützung durch Gewährung von Stipendien für Absolventen und Absolventinnen der Theologischen Fakultät Luzern, Stiftung (SHAB Nr. 76 vom 22. 04. 1998, S. 2713). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kirchschläger, Prof. Dr. Walter, österreichischer Staatsangehöriger, in Horw, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Thoma, Prof. Dr. phil. Clemens, von Kaltbrunn, in Luzern, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ries, Prof. Dr. theol. Markus, von Schlossrued, in Rain, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lenzen, Prof. Dr. Verena, deutsche Staatsangehörige, in Luzern, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1444 vom 21.03.2002
(00402618 / CH-100.7.014.994-6)

■ **Pilatus Pneu AG**, bisher in Littau, Handel mit und Montage von Reifen, Rädern und Zubehör sowie Betrieb einer Autoservicestelle, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 07. 04. 2000, S. 2352). Statutenänderung: 20. 03. 2002. Sitz neu: Kriens. Domizil neu: Langsägestrasse 4, 6010 Kriens.
Tagebuch Nr. 1445 vom 21.03.2002
(00402620 / CH-100.3.019.157-5)

■ **RS Kart-Arena GmbH**, in Littau, Betrieb einer Auto-Kart-Anlage, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 6 vom 13. 01. 1997, S. 177). Firma neu: **RS Kart-Arena GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft hat sich mit Beschluss der ausserordentlichen Gesellschafterversammlung vom 20.03.2002 aufgelöst. Liquidationsadresse: c/o Antonio Mastrogiovanni, Schürstrasse 46, 6020 Emmenbrücke. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mastrogiovanni, Antonio, italienischer Staatsangehöriger, in Emmen, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer]; Mastrogiovanni, Pompea, italienische Staatsangehörige, in Emmen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 1446 vom 21.03.2002
(00402622 / CH-100.4.019.517-9)

■ **Stiftung Judentum/Christentum SJC**, in Luzern, Förderung wissenschaftlicher Projekte des Instituts für Jüdisch-Christliche Forschung (IJCF), Stiftung (SHAB Nr. 16 vom 24. 01. 2000, S. 517). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kirchschläger, Prof. Dr. theol. Walter, österreichischer Staatsangehöriger, in Horw, Präsident, mit Kollektivunter-

schrift zu zweien; Thoma, Prof. em. Dr. phil. Clemens, von Kaltbrunn, in Luzern, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu dreien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ries, Prof. Dr. theol. Markus, von Schlossrued, in Rain, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lenzen, Prof. Dr. Verena, deutsche Staatsangehörige, in Luzern, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Käppeli, Dr. phil. Silvia, von Zürich, in Wettswil am Albis, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Rechnungsführerin].
Tagebuch Nr. 1447 vom 21.03.2002
(00402698 / CH-100.7.023.149-9)

■ **Swissclinic International AG**, in Hochdorf, Kauf und Verkauf von Spitälern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 11. 03. 2002, S. 11, Publ. 378658). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller, Robert Alan, von Lenzburg und Unterkulm, in Reinach AG, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1448 vom 21.03.2002
(00402700 / CH-100.3.023.304-1)

■ **Treuhand- und Revisionsbüro Werner Thalmann AG**, in Meggen, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet des Treuhand-, Revisions- und Buchhaltungswesens, der Steuer-, Organisations- sowie Betriebsberatung und Vermögensverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 27. 09. 1999, S. 6594). Domizil neu: c/o Andreas Müller Beratungs- und Treuhand AG, Hauptstrasse 21, 6045 Meggen.
Tagebuch Nr. 1449 vom 21.03.2002
(00402702 / CH-100.3.010.270-7)

■ **Winestar AG**, in Sempach, Handel mit Hardware, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 22. 02. 2000, S. 1212). Domizil neu: c/o MIT Informatik + Treuhand GmbH, Oberstadt 5, 6204 Sempach. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meyer, Dr. Peter, von Blumenstein, in Wollerau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gianella, Franz Peter, von Prato (Leventina), in Einsiedeln, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schuler, Robert, von Schwyz, in Schwyz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1450 vom 21.03.2002
(00402704 / CH-100.4.017.067-3)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Fischer Getränke**, in Rothenburg, Handel mit Getränken aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 23 vom 02. 02. 1994, S. 647). Die Firma ist infolge Überganges sämtlicher Aktiven und des gesamten Fremdkapitals an die neue Fischer Getränke AG, in Rothenburg, erloschen.
Tagebuch Nr. 1451 vom 21.03.2002
(00402624 / CH-100.1.016.505-8)

NE

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Didier Amiet**, à Boudry, Areuse, chemin des Indiennes 8. Chef de la maison: Amiet Didier, de Neuchâtel, à Boudry. Transactions immobilières et financières.
Journal no 729 du 21.03.2002
(00403074 / CH-645.4.095.680-7)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Aero Service Pierre Brügger S.A.**, à La Chaux-de-Fonds, entretien et réparation d'avions. (FOSC du 21.02.1997, p. 1190). Schilling Nicolas n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.
Journal no 731 du 21.03.2002
(00403078 / CH-645.1.001.281-7)

■ **Aumama SA**, à Neuchâtel, exploitation d'un établissement public à l'enseigne du 'Cercle du Faucon', etc. (FOSC du 22.08.2001, p. 6438). Dubuis Laurent n'est plus réviseur. Réviseur: 'Fidacor Fiduciaire et Gérance Sàrl', à Morges.
Journal no 732 du 21.03.2002
(00403080 / CH-645.1.002.240-8)

■ **BG Bonnard & Gardel, Ingénieurs-conseils (Neuchâtel) SA**, à Neuchâtel (FOSC du 16.09.1997, p. 6817). Grosjean Robert n'est plus administrateur; ses pouvoirs ainsi que ceux de Bonnard Michel, Hug André et Neuenschwander Alain sont radiés. Kohler Pierre, de Wynau, à Boussens, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Signature collective à deux de Chaix Olivier, de Genève, à Satigny, Epars Pierre, de Gollion, à Orbe, Epiney Nestor, de Vissoie, à Genève, Frossard de Saugy Hugues, de Moudon, à Daillens, Marchand Jean-Daniel, de Vugelles-la-Mothe, à Lausanne, Mercier Michel, de Coppet, à Sullens, Pugnoz Joseph, de Sion, à Lausanne, et von Aarburg Joseph, de Genève, à Muri bei Bern.
Journal no 734 du 21.03.2002
(00403480 / CH-645.1.002.152-8)

■ **Bureau MS-Concept, Michel Sottas**, à La Chaux-de-Fonds, bureau d'architecture, création de mobilier design (FOSC du 19.03.2002, p. 8). Par ordonnance du 18 mars 2002, le Tribunal civil du district de La Chaux-de-Fonds a prononcé la suspension de la liquidation de la faillite, faute d'actif suffisant.
Journal no 735 du 21.03.2002
(00403482 / CH-645.1.007.216-3)

■ **DI Développement Immobilier Delémont S.A.**, précédemment à Delémont. FOSC du 03-01-2002. p. 9). Nouveau siège: Vaumarcus, Le Château. Nouvelle raison sociale: **HR devco**. But: exploitation d'un bureau d'étude pour le développement de projets de constructions industrielles et autres. Division des 100 actions de CHF 1'000, au porteur, en 100'000 actions de CHF 1. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100'000 actions de CHF 1, au porteur. Emission de 100'000 bons de jouissance, au porteur, conférant chacun une part du bénéfice net correspondant à celle d'une action. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Statuts originaires du 03.11.1993 modifiés le 01.03.2002. Administration: Borer Thomas, de Kleinlützel, à Hofstetten-Flüh, administrateur unique avec signature individuelle. 'Sarola SA', n'est plus réviseur. Réviseur: Juillard Didier, de Damvant, à Delémont.
Journal no 728 du 21.03.2002
(00403476 / CH-670.3.001.080-4)

■ **Home Trading Pizzera Sàrl**, à Neuchâtel, achat, vente, construction, transformation, négociation dans le domaine de l'immobilier, etc. (FOSC du 16.05.2000, p. 3300). L'associé Pizzera Benoît n'est plus gérant; sa signature est radiée.
Journal no 738 du 21.03.2002
(00403082 / CH-645.1.006.108-4)

■ **Kelek S.A.**, à La Chaux-de-Fonds, fabrication, achat et vente de montres mécaniques à hautes complications, etc. (FOSC du 25.03.2002, p. 10). Conversion de 105 actions de CHF 1'000 jusqu'ici au porteur, en 105 actions de CHF 1'000, nominatives, liées selon statuts. Réunion de 75 actions de CHF 200, jusqu'ici au porteur, priviliées quant au droit de vote, en 15 actions de CHF 1'000, désormais nominatives, liées selon statuts. Capital-actions: CHF 120'000, entièrement libéré, divisé en 120 actions de CHF 1'000, nominatives, liées selon statuts. La clause statutaire relative à l'apport en nature à la constitution est abrogée. Convocations et communications aux actionnaires: par lettre. Nouveaux statuts du 24.01.2002.
Journal no 739 du 21.03.2002
(00403084 / CH-645.1.007.821-9)

■ **KINE SPORT Cachot Dejana**, à Neuchâtel, cabinet de physiothérapeute, entraineur-instructeur fitness (FOSC du 03.09.2001, p. 6805). Nouvelle raison de commerce: **KINE SPORT Rakita Dejana**. Cachot Dejana porte maintenant le nom de Rakita.
Journal no 740 du 21.03.2002
(00403086 / CH-645.1.010.440-3)

■ **Le Panetier S.A.**, précédemment à Renan BE. (FOSC du 21.02.2002, p. 4). Nouveau siège: La Chaux-de-Fonds, rue du Grenier 12. Statuts originaires du 14.12.2001, modifiés en dernier lieu le 12.03.2002. Nouveau but: fabrication d'articles de boulangerie, pâtisserie, viennoiserie; exploitation de tea-rooms. Capital-actions: CHF 200'000, entièrement libéré, divisé en 200 actions de CHF 1'000, nominatives, liées selon statuts et munies d'un droit de préemption statutaire. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Communications et convocations des actionnaires: par lettre signature. Administration: Sommer Pierre-André, de Sumiswald, à Renan (BE), administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle raison sociale du réviseur 'F & A Services S.A.': 'Frossard Deagostini Anthoine S.A.', à Neuchâtel.
Journal no 730 du 21.03.2002
(00403076 / CH-073.3.014.073-9)

■ **Magnetic Emplois SA**, succursale à Neuchâtel, placement de personnel fixe ou temporaire, etc. (FOSC du 06.11.2001, p. 8699). Entreprise ayant son siège à Carouge GE. Les pouvoirs de Salanitro Pierre, Grimonet Roland, et Mino Pascal, ainsi que la procuration de Huguenin Manuel, sont radiés. Gaud Michel, jusqu'ici délégué, reste seul administrateur, il signe maintenant individuellement. Signature collective à deux de Erb Daniel, directeur; sa procuration est radiée.
Journal no 741 du 21.03.2002
(00403088 / CH-645.1.002.010-2)

■ **Sigma Management Services S.A.**, précédemment à Neuchâtel, conseils et développement de projets en matière informatique, etc. (FOSC du 08.11.2001, p. 8781). Nouveau siège: Peseux, rue du Château 25. Statuts modifiés le 18.03.2002. Gates Janine Lucie Victorie Marie n'est plus administratrice; ses pouvoirs ainsi que ceux de Walters Brian Donald sont radiés. Ceriani Charles Joseph Jacques, de Ursy, à La Corbaz, est administrateur unique avec signature individuelle. Signature collective à deux a été conférée à Cowhie Daniel Michael, d'Irlande, à Neuchâtel, et Grisel Madiana, de Travers, à Rochefort, directeurs.
Journal no 742 du 21.03.2002
(00403488 / CH-645.1.000.079-5)

■ **SMH Immeubles S.A.**, à Neuchâtel, gérance et commerce, en particulier le courtage d'immeubles, etc. (FOSC du 17.11.2000, p. 7835). Procuration collective à deux a été conférée à Sémon Daniel, de Sonvilier, à Boudry.
Journal no 743 du 21.03.2002
(00403490 / CH-645.1.002.600-9)

■ **Société Immobilière d'Etude**, à Neuchâtel, achat, maintien et gestion d'un immeuble en vue de procurer des locaux à la société gymnasiale d'Etude. (FOSC du 03.08.2001, p. 5953). Nouvelle adresse: rue de la Promenade-Noire 5 c/Fiduciaire Daniel Jaggi SA.
Journal no 744 du 21.03.2002
(00403492 / CH-645.1.010.404-5)

■ **Tonus Management SA**, à Neuchâtel, engagement et placement de personnel, etc. (FOSC du 12.07.2001, p. 5341). Les pouvoirs de Boillat Jean-Claude sont radiés. Signature collective à deux avec un administrateur a été conférée à Vuilleumier Michel Roland, de Tramelan, à Marin-Epagnier, directeur.
Journal no 746 du 21.03.2002
(00403090 / CH-645.1.000.411-4)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Baumann & Haldi S.A. en liquidation**, à Fleurier, fabrication, importation de produits dans le domaine électronique, etc. (FOSC du 05.10.2001, p. 7760). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.
Journal no 733 du 21.03.2002
(00403478 / CH-645.1.005.444-5)

■ **DESSIRIER Jean-Paul**, à Marin-Epagnier, Design d'intérieur. (FOSC du 14.12.2001, p. 9850). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.
Journal no 736 du 21.03.2002
(00403484 / CH-645.1.009.830-5)

■ **Foyer Edmond Privat**, à La Chaux-de-Fonds, fondation, mettre à la disposition du mouvement espérantophone européen, par l'intermédiaire du Centre culturel espérantiste, des locaux de réunion et d'hébergement équipés, etc. (FOSC du 12.05.1998, p. 3209). La fondation est dissoute de plein droit et radiée.
Journal no 737 du 21.03.2002
(00403486 / CH-645.1.005.960-7)

■ **SPIRE NET, Ferrier Christian**, à Auvernier, service d'hébergement et consulting Internet, etc. (FOSC du 02.02.2000, p. 734). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.
Journal no 745 du 21.03.2002
(00403494 / CH-645.1.009.430-3)

NW

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **MR-INFORMATIK GmbH**, in Hergiswil NW, Seestrasse 95, 6052 Hergiswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20. 03. 2002. Zweck: Erbringung von EDV-Dienstleistungen im Bereich Netzwerk, System-Betreuung, Support und Sicherheit; Handel mit Software und Hardware; Übernahme von Projektleitung und Consulting auf dem Gebiet von Software und Hardware; Anbieten von Internet und E-commerce Diensten; kann sich an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen sowie Grundeigentum erwerben und veräussern. Stammkapital: CHF 50'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma MR-Informatik, Marc Raffler, in Hergiswil NW, gemäss Übernahmebilanz per 31.12.2001 mit Aktiven von CHF 210'909.70 und Passiven von CHF 48'148.11 zum Preise von CHF 162'761.59, wovon CHF 50'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 112'761.59 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Raffler, Marc, von Oberwil BL, in Hergiswil NW, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 49'000.--; Ventrone Raffler, Maria, italienische Staatsangehörige, in Hergiswil NW, Gesellschafterin, mit Einzelprokura, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 360 vom 21.03.2002
(00402716 / CH-150.4.000.588-4)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **CO & DI GmbH**, in Hergiswil NW, Import, Export, Marketing und Vertrieb von Gesundheitsprodukten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 83 vom 28. 04. 2000, S. 2847). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Horw (SHAB Nr. 54 vom 19.03.2002, S. 8) im Handelsregister des Kantons Nidwalden von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 361 vom 21.03.2002
(00402718 / CH-150.4.000.434-2)

■ **NRI AG**, in Hergiswil NW, auf dem Gebiet der Informationstechnologie und verwandter Technologien Planung, Vertrieb, Montage, auf den Kundenbedarf zugeschnittene Beratungsdienstleistungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 24. 10. 2000, S. 7251). Firma neu: **NRI AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 15.03.2002 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Blättler, Josef A., von Hergiswil NW, in Hergiswil NW, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vogler, Karl, von Lungern, in Sachseln, Liquidator, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 362 vom 21.03.2002
(00402720 / CH-150.3.002.392-7)

■ **R.T.S. AG**, in Hergiswil NW, Import, Export von und Handel mit elektronischen Produkten und Bauteilen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 24. 10. 2000, S. 7252). Firma neu: **R.T.S. AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 15.03.2002 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Blättler, Josef A., von Hergiswil NW, in Hergiswil NW, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vogler, Karl, von Lungern, in Sachseln, Liquidator, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 363 vom 21.03.2002
(00402642 / CH-150.3.002.244-0)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **MR-Informatik, Marc Raffler**, in Hergiswil NW, Informatik-System-Betreuung, Finanzbuchhaltung-Einführungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 13 vom 19. 01. 2001, S. 432). Die Aktiven und Passiven sind an die MR-INFORMATIK GmbH, in Hergiswil NW, übergegangen. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 364 vom 21.03.2002
(00402644 / CH-150.1.000.676-6)

SG

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Buob Kühlmöbel AG**, in Rorschach, Thurgauerstrasse 19, 9400 Rorschach, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8. 03. 2002. Zweck: Planung, Produktion und Handel von Kühlmöbeln, Ladeneinrichtungen sowie Buffet- und Baranlagen im Gastronomiebereich und Detailhandel. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstükke erwerben, verkaufen und belasten. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma buob Kühlmöbel ALPINA, in Rorschach, gemäss Vertrag vom 08.03.2002 und Bilanz per 01.01.2002 mit Aktiven von CHF 1'876'804.20 und Passiven von CHF 1'776'341.66, wofür 1'000 Namenaktien zu CHF 100.-- ausgegeben und CHF 462.54 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Buob, Eberhard, von Rorschacherberg, in Rorschacherberg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rutz, Andreas, von Gossau SG, in Arbon, Mitglied und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Buob-Calderari, Angela, von Rorschacherberg, in Rorschacherberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; ags wirtschaftsprüfer ag, in Arbon, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2038 vom 21.03.2002
(00403250 / CH-320.3.051.313-9)

■ **Farb Art Haag**, in St. Gallen, Davidstrasse 23, 9000 St. Gallen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von Nähmaschinen, Mercerie, Bastelartikeln, Wolle sowie Farb- und Modestilberatung. Eingetragene Personen: Haag, Priska, von Sulgen, in Teufen AR, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2039 vom 21.03.2002
(00403252 / CH-320.1.051.314-6)

■ **FIPROTECH GmbH**, in Walenstadt, Bahnhofstrasse 37a, 8880 Walenstadt, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20. 03. 2002. Zweck: Import und Export von Gütern aller Art, Erbringung von Beratungs- und Dienstleistungen im Bereich Sicherheitstechnik, Feuerschutz, Elektronik; sie kann Geschäfte selbst tätigen oder auf Provisionsbasis vermitteln, Patente erwirken, verkaufen und andere dem gleichen Zwecke dienende Finanzgeschäfte aller Art tätigen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, belasten und veräussern, sich an Unternehmen mit gleichem oder ähnlichem Zweck beteiligen sowie Zweigniederlassungen errichten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: FIPRO Tech Aktiengesellschaft, in Vaduz (FL), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Graf, Peter, von Eggersriet, in Flumserberg Grossberg (Flums), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 2040 vom 21.03.2002
(00402838 / CH-320.4.051.315-6)

■ **Metris AG**, in Gams, Industriestrasse 1, 9473 Gams, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20. 03. 2002. Zweck: Dienstleistungen in der Messtechnik (Fotogrammetrie, Freiformflächen, Digitalisieren und Regelgeometrie). Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, überbauen und veräussern, Zweigniederlassungen, Filialen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten sowie sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, allenfalls durch Publikation im SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Rudolf, Lukas, von Zihlschlacht-Sitterdorf, in Teufen AR, Präsident, mit Einzelunterschrift; Binder, Carsten, deutscher Staatsangehöriger, in Gams, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eggenberger, Roger, von Grabs, in Buchs SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Treugo Consulting AG, in Gossau SG, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2041 vom 21.03.2002
(00402840 / CH-320.3.051.316-0)

■ **Night & Day Siko GmbH**, in Schmerikon, Sonnenrain 3, 8716 Schmerikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 12. 03. 2002. Zweck: Betreiben einer privaten digitalen Telefon-Notruf-Anlage sowie einer privaten digitalen Alarmempfangsstation, Kauf, Verkauf und Vermittlung von Einbruch- und Notrufmeldeanlagen, Interventions- Sicherheits- und Kontrolldienste, Rechtsberatungen - Rechtsbeistand sowie Sicherheitsberatungen und Telefon-Notruf. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, den Betrieb verwandter Geschäftszweige aufnehmen, sich an Unternehmen aller Art beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Glaus, Kerstin, von

Benken SG, in Schmerikon, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Glaus, Nadine, von Benken SG, in Schmerikon, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Glaus, Roman, von Benken SG, in Schmerikon, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Glaus-Stoop, Margrit, von Benken SG, in Schmerikon, Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2042 vom 21.03.2002
(00402842 / CH-320.4.051.317-2)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 129 vom 07. 07. 1993, S. 3533, publizierten TB-Eintrags Nr. 4013 vom 22. 06. 1993; Berichtigung des im SHAB Nr. 134 vom 13. 07. 2001, S. 5384, publizierten TB-Eintrags Nr. 5024 vom 09. 07. 2001; Berichtigung des im SHAB Nr. 4 vom 08. 01. 2002, S. 12, publizierten TB-Eintrags Nr. 5 vom 02. 01. 2002. **'kagfreiland' (Konsumenten/-innen-Arbeitsgruppe für tier- und umweltfreundliche Nutztierhaltung)**, in St. Gallen, Förderung tierfreundlicher, umweltgerechter Nutztierhaltung unter Berücksichtigung tierschützerischer, ökologischer und agrarpolitischer Gesichtspunkte, Verein (SHAB Nr. 50 vom 13. 03. 2002, S. 9, Publ. 381874). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brodmann, Nadia, von Ettingen, in Liestal, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [nicht: Geschäftsführerin]; Kessler, Hansgeorg, von Basel und Baldingen, in Frümsen (Sennwald), Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [nicht: Geschäftsführer]; Weibel, Roman, von Gossau SG und Jonschwil, in Gossau SG, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [nicht: Geschäftsführer].
Tagebuch Nr. 2043 vom 21.03.2002
(00402844 / CH-320.6.034.326-9)

■ **BHR Treuhand AG**, in St. Gallen, Übernahme von Mandaten auf den Gebieten Treuhand, Revision, Organisation und Unternehmensberatung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 20. 12. 2000, S. 8692). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rüsch, Dr. Eduard, von Speicher, in St. Gallen, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumgartner, Bruno, von Oberriet SG, in Marbach SG, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Vizepräsident und Geschäftsführer].
Tagebuch Nr. 2044 vom 21.03.2002
(00403254 / CH-320.3.018.437-7)

■ **Bolli Goldschmied AG**, in St. Gallen, Herstellung und Vertrieb von Gold- und Silberwaren sowie Handel mit Edelsteinen und Uhren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 04. 06. 1999, S. 3750). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Riklin & von Gunten Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Simonin, Daniel, von St. Gallen und Le Bémont JU, in St. Gallen, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: von St. Gallen und Le Bémont, Mitglied]; Bolli, Bruno, von St. Gallen und Beringen, in St. Gallen, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Bolli, Verena, von St. Gallen und Beringen, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Vizepräsident]; R & P Treuhand Rohrer, Riklin und Partner, in St. Gallen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2045 vom 21.03.2002
(00403256 / CH-320.3.031.625-6)

■ **CAMTEC Oberflächentechnik GmbH**, in St. Margrethen, Herstellung sowie Vertrieb und Service von Komponenten usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 195 vom 06. 10. 2000, S. 6835). Firma neu: **CAMTEC Oberflächentechnik GmbH in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurserkenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts Unterrheintal vom 31.10.2001 und Einstellung des Verfahrens mangels Aktiven gemäss Verfügung vom 13.02.2002.
Tagebuch Nr. 2046 vom 21.03.2002
(00403258 / CH-320.4.045.938-0)

■ **Commtrain Consulting AG, Gesellschaft für Beratung, Software und Schulung**, in St. Gallen, umfasst alle Bereiche der EDV usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 14. 01. 2002, S. 13, Publ. 6545). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumberger, Christian, von Fischingen, in Herisau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Gossau SG].
Tagebuch Nr. 2047 vom 21.03.2002
(00403260 / CH-320.3.032.984-5)

■ **Compact-Bau-Management AG**, in Wil SG, Projektieren und Erstellen von Bauten als Generalunternehmerin usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 04. 05. 2000, S. 3001). Domizil neu: Tonhallenstrasse 49, 9500 Wil.
Tagebuch Nr. 2048 vom 21.03.2002
(00403262 / CH-320.3.047.950-9)

■ **Dream Body Schönbächler**, in Oberbüren, Einfuhr von Kleidungs-Artikeln usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 172 vom 07. 09. 1998, S. 6172). Über die Inhaberin dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts der Sense vom 11.02.2002 der Konkurs eröffnet worden.
Tagebuch Nr. 2049 vom 21.03.2002
(00402846 / CH-320.1.045.018-8)

■ **DREAMCOM AG**, in Bad Ragaz, Entwicklung, Montage und Vertrieb von sowie Handel mit Produkten der Informationstechnologie usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 13. 09. 2001, S. 7150). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Alfina Revision AG, in Chur, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2050 vom 21.03.2002
(00402848 / CH-320.3.047.352-0)

■ **Eberle Holding AG**, in Schänis, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 26. 01. 1995, S. 497). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Egli, Willy, von Schänis, in Rapperswil SG, Revisionsstelle [bisher: in Jona].
Tagebuch Nr. 2051 vom 21.03.2002
(00402850 / CH-320.3.021.286-1)

■ **Elektrizitätsgenossenschaft Muolen**, in Muolen, Einführung und Verwertung von elektrischer Energie im Korporationsgebiet, Genossenschaft (SHAB Nr. 212 vom 12. 09. 1988, S. 3736). Domizil neu: Dorfstrasse 4, 9313 Muolen.
Tagebuch Nr. 2052 vom 21.03.2002
(00402852 / CH-320.5.001.116-0)

■ **Erba Santa GmbH**, in Rorschach, Handel, Import und Export mit Produkten und Textilien aus ökologisch wertvollen Rohstoffen usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 250 vom 23. 12. 1999, S. 8714). Firma neu: **Erba Santa GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 19.03.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kellenberger, Roman, von Walzenhausen, in Goldach, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer]; Russo, Nino, italienischer Staatsangehöriger, in Rorschach, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer].
Tagebuch Nr. 2053 vom 21.03.2002
(00403264 / CH-320.4.047.305-5)

■ **godiz film simon gabathuler**, in Rorschach, Film und Video Produktionen usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 37 vom 22. 02. 2000, S. 1216). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Sirnach (SHAB Nr. 54 vom 19.03.2002, S. 11) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 2054 vom 21.03.2002
(00403266 / CH-320.1.047.623-0)

■ **Graficon Maschinenbau AG**, in Wittenbach, An- und Verkauf sowie Entwicklung und Fabrikation von Maschinen und Apparaten sowie gleichartiger Produkte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 12. 10. 2000, S. 6986). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bösch, Hans-Jürg, von Ebnat-Kappel, in Arbon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2055 vom 21.03.2002
(00403268 / CH-320.3.029.572-0)

■ **Hannes Zscbokke AG**, in Jona, Betrieb eines Architektur- und Planungsbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 18. 04. 2001, S. 2846). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Greutmann, Friedrich, von Beggingen, in Boppelsen, Präsident, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2056 vom 21.03.2002
(00403270 / CH-020.3.929.460-2)

■ **Jones Medical Instrument AG (Jones Medical Instrument SA) (Jones Medical Instrument Inc.) (Jones Medical Instrument Ltd.)**, bisher in Diessenhofen, Handel mit elektromedizinischen Geräten und Ausrüstungen und verwandten Produkten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 03. 09. 1999, S. 6058). Gründungsstatuten: 28.08.1980. Statutenänderung: 16. 03. 2002. Firma neu: **Allenspach Immobilien AG**. Sitz neu: Waldkirch. Domizil neu: Bernhardzellerstrasse 61, 9205 Waldkirch. Zweck neu: Handel mit sowie Vermietung, Renovation, Vermittlung und Verwaltung von Immobilien aller Art. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten sowie sich an anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen. Aktienkapital: CHF 50'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien neu: 50 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 50 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Smole, Herbert, von Neuhausen am Rheinfall, in Oberdorf SO, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Mannhart & Fehr Treuhand AG, in Schaffhausen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Allenspach, Norbert, von Muolen und Hauptwil-Gottshaus, in Waldkirch, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Boss, Bernhard, von Langnau im Emmental, in Solothurn, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2057 vom 21.03.2002
(00402854 / CH-440.3.001.036-3)

■ **Konzert- und Künstleragentur Mersmann**, in Wil SG, Konzert- und Künstleragentur, Einzelfirma (SHAB Nr. 240 vom 09. 12. 1994, S. 6730). Domizil neu: Rheinstrasse 13, 9501 Wil.
Tagebuch Nr. 2058 vom 21.03.2002
(00402856 / CH-320.1.037.904-0)

■ **Käsereigenossenschaft Niederbüren**, in Niederbüren, durch Zusammenschluss der Milchlieferanten, Wahrung der Interessen ihrer Mitglieder, Genossenschaft (SHAB Nr. 100 vom 27. 05. 1998, S. 3587). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Egger, Stefan, von Gossau SG, in Niederbüren, Mitglied und Kassier, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eisenegger, Benedikt, von Aadorf, in Niederbüren, Mitglied und Kassier, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 2059 vom 21.03.2002
(00402858 / CH-320.5.005.683-7)

■ **Macb-10 Online GmbH**, bisher in Rorschacherberg, Betrieb für Internet-Services usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 95 vom 16. 05. 2000, S. 3296). Statutenänderung: 20. 03. 2002. Sitz neu: St. Margrethen. Domizil neu: Bahnhofplatz 8, 9430 St. Margrethen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rada, David, kanadischer Staatsangehöriger, in St. Margrethen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.-- [bisher: in Rorschacherberg]; Fust, Claudia, von St. Margrethen, in St. Margrethen, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: in Rorschacherberg].
Tagebuch Nr. 2060 vom 21.03.2002
(00402860 / CH-320.4.048.006-8)

■ **Ocat-Software GmbH**, in St. Gallen, Erbringung von Dienstleistungen und Beratungen sowie Warenhandel im Bereich der elektronischen Datenverarbeitung usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 20 vom 30. 01. 1998, S. 725). Firma neu: **Ocat-Software GmbH in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurserkenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts St. Gallen vom 13.12.2001 und Einstellung des Verfahrens mangels Aktiven gemäss Verfügung vom 15.02.2002.
Tagebuch Nr. 2061 vom 21.03.2002
(00403272 / CH-320.4.043.897-9)

■ **PKCAD AG**, in Wil SG, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Architektur und grafischen Gestaltung usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 06. 08. 2001, S. 6010). Domizil neu: Tonhallenstrasse 49, 9500 Wil.
Tagebuch Nr. 2062 vom 21.03.2002
(00403274 / CH-320.3.043.045-4)

■ **Profacta AG**, in Wil SG, Durchführung von Verwaltungsarbeiten und Revisionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 18. 05. 2000, S. 3366). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller, Rudolf, von Oberkulm, in Wil SG, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2063 vom 21.03.2002
(00403276 / CH-320.3.016.244-4)

■ **Reinli & Spitzli AG**, in Flawil, Werkzeugbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 181 vom 18. 09. 1992, S. 4390). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Spitzli, Rudolf, von Oberuzwil, in Flawil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reinli, Rudolf, von Weinfelden, in Flawil, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 2064 vom 21.03.2002
(00403278 / CH-320.3.011.997-6)

■ **RFH GmbH**, in Bronschhofen, Handel aller Art, insbesondere mit Automobilen usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 58 vom 23. 03. 2001, S. 2175). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Wigoltingen (SHAB Nr. 53 vom 18.03.2002, S. 12) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 2065 vom 21.03.2002
(00402862 / CH-320.4.032.177-5)

■ **Rufer AG**, in Gossau SG, Handel mit Brenn- und Treibstoffen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 29. 06. 2001, S. 4925). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rufer, Michael, von Zuzwil BE, in Arnegg (Gossau SG), Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2066 vom 21.03.2002
(00402864 / CH-320.3.018.447-0)

■ **Rüegger Systeme AG Ingenieurlösungen in der Geotechnik**, in St. Gallen, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Systemen und Verfahren für die Geotechnik usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 07. 03. 2001, S. 1701). Domizil neu: Oberstrasse 200, 9000 St. Gallen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ernst & Young AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Keel + Partner AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2067 vom 21.03.2002
(00402866 / CH-320.3.020.922-5)

■ **Schlegel Hoch- und Tiefbau AG**, in Sevelen, Betrieb eines Hoch- und Tiefbaugeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 25. 05. 1998, S. 3520). Firma neu: **Schlegel Hoch- und Tiefbau AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 20.03.2002 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hagmann-Hilti, Hans, von Sevelen, in Sevelen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schlegel-Michel, Marianne, von Sevelen und Grabs, in Sevelen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dutler-Risch, Bruno, von Sevelen, in Eschen (FL), mit Kollektivprokura zu zweien; STS Schwendener Treuhand Sevelen, in Sevelen, Revisionsstelle; Schlegel-Michel, Roman, von Sevelen und Grabs, in Sevelen, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: STS Schwendener Treuhand Sevelen, in Sevelen, Liquidatorin, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten.
Tagebuch Nr. 2068 vom 21.03.2002
(00402868 / CH-320.3.039.384-7)

■ **Sevex AG**, in Sevelen, Herstellung von Ausstattungsgegenständen für Fahrzeuge usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 07. 12. 1992, S. 5693). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Metzger, Andreas, von Grabs, in Gams, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Schäfer, Dr. Karl Heinz, deutscher Staatsangehöriger, in Jochberg (A), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 2069 vom 21.03.2002
(00402870 / CH-320.3.016.363-2)

■ **SGMI Management Institut St. Gallen AG**, in St. Gallen, Aus- und Weiterbildung von Führungskräften auf Basis der ganzheitlichen Managementlehre usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 28. 12. 2001, S. 10274). Domizil neu: Tellstrasse 18, 9000 St. Gallen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Keller, Christoph, von Sommeri, in Jona, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fagagnini, Dr. Hans Peter, von Gossau SG, in Stettlen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2070 vom 21.03.2002
(00403280 / CH-320.3.039.275-6)

■ **St. Galler Vermögensberatung**, in St. Gallen, gewerbsmässig und gewinnorientiert für eigene Rechnung und für Rechnung von Kunden mit Effekten handeln usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 12. 12. 2001, S. 9777). Statutenänderung: 19. 02. 2002. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Grisaffi, Benito, italienischer Staatsangehöriger, in Schaffhausen, mit Kollektivprokura zu zweien; Mösli, Willy, von Gais, in St. Gallen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sutter, Guido, von Appenzell, in St. Gallen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Spremann, Prof. Dr. Klaus, deutscher Staatsangehöriger, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sutter-Bebie, Niklaus, von Jonschwil und Wil SG, in Rieden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tschudi, Franziska, von Sumiswald und Glarus, in Jona, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heinzle, Jörg, österreichischer Staatsangehöriger, in Koblach (A), Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Klinger, Stefan, von Zürich, in St. Gallen, Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meile, Werner, von Mosnang, in Rorschach, Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Agostini, Roland, von St. Antönien, in St. Gallen, mit Kollektivprokura zu zweien; Flores, Amparo, von Arbon und Urnäsch, in Gossau SG, mit Kollektivprokura zu zweien; Konrad, Samuel, von Auw, in Bichwil (Oberuzwil), mit Kollektivprokura zu zweien; Loser-Krogh, Dr. Peter, von Mosnang und St. Gallen, in St. Gallen, mit Kollektivprokura zu zweien; Noggler, Oliver, von Altstätten, in Mäder (A), mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 2071 vom 21.03.2002
(00403282 / CH-320.3.048.845-4)

■ **Venovebe AG**, bisher in Baar, Import und Export von Waren aller Art, insbesondere von antiken Musikinstrumenten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 20. 01. 1999, S. 418). Gründungsstatuten: 15.12.1998. Statutenänderung: 11. 03. 2002. Firma neu: **VENOVEBE AG**. Sitz neu: Altstätten. Domizil neu: Baumrütiweg 7, 9452 Hinterforst. Zweck neu: Import und Export von Waren aller Art, insbesondere von antiken Musikinstrumenten und Schaustellerutensilien, Beratung und Organisation von Betrieben aller Art, Treuhandabwicklungen und Mandate aller Art, Verwaltung von Kapitalanlagen und Vermögenswerten aller Art auf eigene oder fremde Rechnung. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben und veräussern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Adfidor AG, in Baar, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hafner, Thomas Emil, von Herisau, in Heiden, Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Jegge, Balz, von Küsnacht ZH und Sisseln, in Hinterforst (Altstätten), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Graber Treuhand AG, in Altstätten, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2072 vom 21.03.2002
(00403284 / CH-170.3.022.564-7)

■ **W. Oertle AG elektrische Verteil-, Schalt- und Steueranlagen**, in Thal, Herstellung von elektrischen Verteil-, Schalt- und Steueranlagen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 24. 09. 1997, S. 7023). Statutenänderung: 14. 03. 2002. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.].
Tagebuch Nr. 2073 vom 21.03.2002
(00403286 / CH-320.3.024.665-6)

■ **Wohnbaugenossenschaft Aubolz**, in St. Gallen, Förderung des gemeinnützigen Wohnungsbaus usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 191 vom 06. 10. 1997, S. 7293). Firma neu: **Wohnbaugenossenschaft Auholz in Liquidation**. Die Genossenschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 18.01.2001 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schwizer, Bruno, von Gossau SG, in St. Gallen, Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Hidber-Staubli, Anneliese, von Aristau, in Freidorf (Roggwil), Kassiererin und Aktuarin, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Hidber, Karl, von Mels, in Freidorf (Roggwil), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Inspecta Treuhand AG, in St. Gallen, Liquidatorin, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten.
Tagebuch Nr. 2074 vom 21.03.2002
(00402872 / CH-320.5.037.824-3)

■ **ZIMO Fräs & Schleif GmbH**, in Zuzwil SG, Betrieb eines Stahl- und Metallverarbeitungsgeschäftes usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 138 vom 18. 07. 2000, S. 4902). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zimotti-Forster, Sonja Anna, von Kirchberg SG, in Zuzwil SG, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 2075 vom 21.03.2002
(00402874 / CH-320.4.048.339-8)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Asafam AG in Liquidation**, in St. Gallen, Import und Export von Nahrungsmitteln und Rohstoffen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 160 vom 21. 08. 2001, S. 6407). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 2076 vom 21.03.2002
(00402876 / CH-320.3.030.583-5)

■ **Büro Mondial Wil W. Zürcher & Co.**, in Wil SG, Verkauf und Reparaturen von Informatik-, Büro- und Telekommunikationsgeräten, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 03. 01. 2001, S. 22). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 2077 vom 21.03.2002
(00402878 / CH-320.2.034.723-0)

■ **Cabo Handels AG in Liquidation**, in Wil SG, Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 18. 02. 2000, S. 1136). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 2078 vom 21.03.2002
(00403288 / CH-320.3.038.045-4)

■ **Fisba Fabrics AG**, in Wattwil, Fabrikation von und Handel mit Textilien aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 05. 12. 2001, S. 9558). Nachdem die Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung vorliegt, wird die Gesellschaft im Handelsregister gelöscht.
Tagebuch Nr. 2079 vom 21.03.2002
(00403290 / CH-320.3.036.429-8)

■ **Gasthaus 'zur Toggenburg' Eugster**, in Gossau SG, Speise-Restaurant usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 61 vom 29. 03. 1999, S. 2050). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 2080 vom 21.03.2002
(00403292 / CH-320.1.046.067-8)

■ **Gebrüder Weiss AG**, in Thal, gewerbsmässigen Abschluss und Durchführung von Speditions-, Fracht- und Kommissionsgeschäften usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 02. 03. 2001, S. 1585). Nachdem die Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung vorliegt, wird die Gesellschaft im Handelsregister gelöscht.
Tagebuch Nr. 2081 vom 21.03.2002
(00403294 / CH-320.3.021.575-3)

■ **Hypotheken-Bürgschaftsgenossenschaft St. Gallen**, in St. Gallen, Verbürgung von Krediten gegen Grundpfandsicherheit an Grundeigentümer, Genossenschaft (SHAB Nr. 158 vom 17. 08. 2001, S. 6329). Nachdem die Zustimmung des Kantonalen Steueramtes vorliegt, wird die Genossenschaft im Handelsregister gelöscht.
Tagebuch Nr. 2082 vom 21.03.2002
(00402880 / CH-320.5.005.369-9)

■ **Modaviva AG**, in Wattwil, Erwerb, Verwertung und Weiterentwicklung neuer Textildruckverfahren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 05. 12. 2001, S. 9558). Nachdem die Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung vorliegt, wird die Gesellschaft im Handelsregister gelöscht.
Tagebuch Nr. 2083 vom 21.03.2002
(00402882 / CH-320.3.009.040-5)

■ **Mode Gasser**, in Rorschach, Verkauf von Damenmode, Einzelfirma (SHAB Nr. 71 vom 13. 04. 1989, S. 1486). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 2084 vom 21.03.2002
(00402884 / CH-320.1.029.797-6)

■ **MUNZ AG**, in Flawil, Fabrikation von und Handel mit Confiserie- und Schokoladeprodukten aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 17. 08. 2001, S. 6329). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisors vom 24.08.2001 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht. [Publikation 3. Schuldenruf: SHAB Nr. 121 vom 26.06.2001, S. 4810].
Tagebuch Nr. 2085 vom 21.03.2002
(00402886 / CH-320.3.030.446-9)

■ **Quantron - Medicin Aktiengesellschaft, Triesenberg (FL), Zweigniederlassung St. Gallen**, in St. Gallen, Handel mit medizinischen Geräten usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 119 vom 23. 06. 1999, S. 4199), mit Hauptsitz in: Triesenberg (FL). Infolge Auflösung des Hauptsitzes und Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.
Tagebuch Nr. 2086 vom 21.03.2002
(00403296 / CH-320.9.046.465-2)

■ **red banana GmbH in Liquidation**, in Altstätten, Anbieten von Dienstleistungen aller Art usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 35 vom 20. 02. 2001, S. 1283). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht. [Publikation 3. Schuldenruf: SHAB Nr. 55 vom 20.03.2001, S. 2064].
Tagebuch Nr. 2087 vom 21.03.2002
(00403298 / CH-320.4.048.128-0)

■ **SHI Schiffahrt Handel Immobilien AG in Liquidation**, in Häggenschwil, Schiffahrt, Herstellung von Schiffen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 11. 10. 2000, S. 6949). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 2088 vom 21.03.2002
(00403300 / CH-320.3.038.504-7)

SH

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Bach-Garage GmbH**, in Schaffhausen, Schlossstrasse 56, 8207 Schaffhausen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 15. 03. 2002. Zweck: Handel mit Motorfahrzeugen und Autozubehörteilen, Ausführung von Reparatur- und Servicearbeiten an Motorfahrzeugen. Stammkapital: CHF 100'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Angst, Alex, von Rafz, in Schaffhausen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 50'000.--; Heuberger, Daniel, von Bözen, in Schaffhausen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 50'000.--.
Tagebuch Nr. 425 vom 21.03.2002
(00403242 / CH-290.4.014.078-6)

■ **Restaurant Herbilo Fasswald**, in Schaffhausen, Stüdliackerstrasse 11, 8207 Schaffhausen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb des Restaurants Herbilo. Eingetragene Personen: Fasswald, Alfred, von Oesterreich, in Schaffhausen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 426 vom 21.03.2002
(00403244 / CH-290.1.014.079-7)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ Nachtrag zum im SHAB Nr. 221 vom 14. 11. 2001, S. 8960, publizierten TB-Eintrag Nr. 1525 vom 08. 11. 2001. **ABX LOGISTICS/SAIMA SA**, in Schaffhausen, Führung eines internationalen Speditions- und Transportbetriebes, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 221 vom 14. 11. 2001, S. 8960), mit Hauptsitz in: Balerna. Firma neu: **ABX LOGISTICS/SAIMA SA, succursale di Sciaffusa**.
Tagebuch Nr. 427 vom 21.03.2002
(00402830 / CH-290.9.013.996-1)

■ **Accenture Holding GmbH**, in Neuhausen am Rheinfall, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 205 vom 23. 10. 2001, S. 8282). Statutenänderung: 15. 01. 2002. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Blackledge, Steven D., von den USA, in Lake Barrington, IL (USA), mit Einzelunterschrift; Emmons, Michael L., von den USA, in Walnut Creek, CA (USA), mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Accenture Finance Limited, in Gibraltar, Gesellschafterin, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: Accenture Minority III Limited, in Gibraltar].
Tagebuch Nr. 428 vom 21.03.2002
(00402832 / CH-290.4.013.824-3)

■ **Grieshaber-Stiftung**, in Schaffhausen, Durchführung der beruflichen Vorsorge für die Arbeitnehmer und ihre Angehörigen und Hinterbliebenen der Stifterfirma und für Personen, für die der Arbeitnehmer zu seinen Lebzeiten in erheblichem Umfang gesorgt hat. Stiftung (SHAB Nr. 81 vom 27. 04. 2001, S. 3139). Urkundenänderung: 14. 01. 2002. Name neu: **Alcon Grieshaber-Stiftung**. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Leinhäuser, Daniel, von Neuhausen am Rheinfall, in Thayngen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rosenast, Herbert, von Kirchberg SG, in Schaffhausen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 429 vom 21.03.2002
(00402834 / CH-290.7.002.398-8)

■ **Lasag Lagerhaus und Zollfreilager Schaffhausen AG**, in Schaffhausen, Betrieb von Lagerhäusern sowie der Umschlag und die Lagerung von verzollten und unverzollten Gütern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 16. 08. 1999, S. 5591). Statutenänderung: 13. 03. 2002. Zweck neu: Bereitstellung von Anlagen und Einrichtungen für den Umschlag und die Lagerung von unverzollten und verzollten Gütern, im Interesse ihrer Aktionäre, welche deren Anlagen und Einrichtungen bevorzugt benützen dürfen.
Tagebuch Nr. 430 vom 21.03.2002
(00402836 / CH-290.3.003.049-7)

■ **Rondinum AG**, bisher in Schaffhausen, Erwerb und Verwaltung von Vermögenswerten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 108 vom 07. 06. 2001, S. 4275). Statutenänderung: 15. 03. 2002. Sitz neu: Neuhausen am Rheinfall. Domizil neu: Charlottenweg 5, 8212 Neuhausen am Rheinfall. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt oder, falls sämtliche Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief an die Adresse der Aktionäre.
Tagebuch Nr. 431 vom 21.03.2002
(00403246 / CH-290.3.003.963-3)

■ **Sherwood Services AG**, in Schaffhausen, Erwerb, Verwaltung, Verkauf und Schutz von Immaterialgütern aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 18. 05. 2001, S. 3763). Eingetragene Personen neu oder mutierend: PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle [bisher: STG-Coopers & Lybrand AG, in Zürich].
Tagebuch Nr. 432 vom 21.03.2002
(00403248 / CH-270.3.011.999-1)

SO

Kanton Solothurn

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **André Strub Gartenbau GmbH**, in Egerkingen, Bahnhofstrasse 226, 4622 Egerkingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 13. 03. 2002. Zweck: Planen und Ausführen von Gartenbauarbeiten aller Art. Die Gesellschaft ist berechtigt, im In- und Ausland Grundeigentum zu erwerben, zu belasten, zu veräussern und zu verwalten. Kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen sowie im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Strub, André, von Hauenstein-Ifenthal, in Egerkingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Strub-von Arx, Patricia Hedwig, von Hauenstein-Ifenthal und Egerkingen, in Egerkingen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 792 vom 21.03.2002
(00403180 / CH-241.4.002.101-7)

■ **Corazon Latino GmbH**, in Däniken, Herrenmattstrasse 29, 4658 Däniken, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 12. 03. 2002. Zweck: Führen eines Gastronomiebetriebes mit Disco-Bar. Kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen, ferner Liegenschaften, Wertschriften und immaterielle Güter erwerben, verwalten, vermitteln und veräussern sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt mit ihm in Zusammenhang stehen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 12.03.2002 mit Inventarliste ein mit dem Zweck verbundenes Betriebsinventar, wofür CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 22'000.-- als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Baumann, René, von Attelwil, in Härkingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Zerilli, Raffaela, von Wangen bei Olten, in Wangen bei Olten, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Zerilli, Bernardo, italienischer Staatsangehöriger, in Hägendorf, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 793 vom 21.03.2002
(00403182 / CH-241.4.002.102-5)

■ **Discoclub Grand Nikolic**, in Olten, Haslistrasse 101, 4600 Olten, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Tanz- und Konzertlokals sowie eines Restaurants. Eingetragene Personen: Nikolic-Mikic, Radmila, von Basel, in Basel, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Nikolic, Dragan, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Basel, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 794 vom 21.03.2002
(00403184 / CH-241.1.002.103-5)

■ **Dobo Montagen GmbH**, in Balsthal, Am Herrenbrunnen 2A, 4710 Balsthal, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 14. 03. 2002. Zweck: Montagearbeiten aller Art. Kann sich an andern Unternehmen beteiligen, Lizenzen, Patente und andere immaterielle Werte sowie Grundeigentum erwerben, verwalten, vermitteln und veräussern, Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und überhaupt alle Geschäfte tätigen, die mit dem Zweck der Gesellschaft zusammenhängen oder diesen zu fördern geeignet sind. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma 'Petrusic Vlado', in Balsthal, gemäss Vertrag vom 14.3.2002 und Uebernahmebilanz per 31.12.2001 mit Aktiven von CHF 21'078.90 und Passiven von CHF 10'598.70 zum Preise von CHF 10'480.20, wofür CHF 10'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 480.20 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Petrusic, Vlado, Staatsangehöriger von Bosnien und Herzegowina, in Balsthal, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Petrusic, Andja, Staatsangehörige von Bosnien und Herzegowina, in Balsthal, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 795 vom 21.03.2002
(00403186 / CH-241.4.002.104-1)

■ **elho business & sport GmbH**, in Dornach, Werbhollenstrasse 52, 4143 Dornach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 13. 03. 2002. Zweck: An- und Verkauf von Bekleidung, Import von Bekleidung und Textilien aller Art sowie Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Logistik. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schwarz, Otto Fritz, deutscher Staatsangehöriger, in Obergriesbach-Zahling (D), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Taudien, Harald, von Bürglen TG, in Basel, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Bieli, Silvia, von Frutigen, in Pfeffingen, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 796 vom 21.03.2002
(00402770 / CH-241.4.002.105-6)

■ **K&K Consulting & Communication GmbH**, in Etziken, Dägenmoosweg 9, 4554 Etziken, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 19. 03. 2002. Zweck: Erbringung von Beratungsdienstleistungen aller Art. Kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten und sich an Unternehmen mit gleicher oder ähnlicher Zwecksetzung direkt oder indirekt beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, welche geeignet sind, den Gesellschaftszweck zu fördern. Kann Liegenschaften erwerben, veräussern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kammer, Dr. Alfred, von Diemtigen, in Etziken, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Kammer-Hiltbold, Katharina, von Diemtigen und Schinznach Dorf, in Etziken, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 797 vom 21.03.2002
(00402772 / CH-241.4.002.106-4)

■ **Mathys Aviation AG (Mathys Aviation SA) (Mathys Aviation Ltd.)**, in Bettlach, Diebold-Schillingstrasse 29, 2544 Bettlach, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20. 03. 2002. Zweck: Erbringung von Flugdienstleistungen für einen bestimmten Personenkreis. Kann Zweigniederlassungen errichten, gleichartige oder verwandte Unternehmungen gründen oder sich an solchen beteiligen, alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern oder zu erleichtern sowie Grundstücke oder beschränkte dingliche Rechte erwerben, verwalten, veräussern und belasten. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Mathys, Hugo, von Willadingen, in Baden, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Marti, Jürg, von Lyss, in Bettlach, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mathys, Robert jun., von Willadingen, in Bettlach, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; BDO Visura, in Grenchen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 798 vom 21.03.2002
(00402774 / CH-241.3.002.107-5)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Gekom GmbH**, in Solothurn, Projekt- und Organisationsberatung usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 5 vom 08. 01. 1999, S. 110). Statutenänderung: 8. 03. 2002. Stammkapital neu: CHF 28'000.-- [bisher: CHF 20'000.--]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rutishauser, Beat, von Basel, in Solothurn, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-- [bisher: Gesellschafter]; Herzog, Stephan, von Möhlin und Adliswil, in Adliswil, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--; Kägi, Urs, von Bauma, in Lommiswil, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.--].
Tagebuch Nr. 799 vom 21.03.2002
(00402776 / CH-255.4.000.250-0)

■ **Manuherb AG**, in Olten, Handel mit und Produktion von Kosmetika usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 04. 12. 1998, S. 8303). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Klein, Manfred, deutscher Staatsangehöriger, in Berkheim (D), Direktor, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sauer, Friedrich Günther, deutscher Staatsangehöriger, in Bad Nauheim (D), Direktor, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 800 vom 21.03.2002
(00402778 / CH-249.3.004.341-6)

■ **Saxxon Handels GmbH in Liq.**, in Kestenholz, Handel mit Baumaterialien, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 72 vom 11. 04. 2000, S. 2432). Mit Verfügung vom 13.06.2001 hat der Amtsgerichtspräsident von Thal-Gäu, in Balsthal, über die aufgelöste Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung desselben Richters vom 16.11.2001 mangels Aktiven eingestellt.
Tagebuch Nr. 801 vom 21.03.2002
(00403188 / CH-240.4.000.123-6)

SZ

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Odermatt Josef**, in Steinen, Frauholzstrasse 29, 6422 Steinen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Stukkaturen, Holzbildhauerei. Eingetragene Personen: Odermatt, Josef, von Dallenwil, in Steinen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 750 vom 21.03.2002
(00402626 / CH-130.1.007.926-7)

■ **Quality Sports Group AG**, in Freienbach, Seedammstrasse 3, 8808 Pfäffikon SZ, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12. 03. 2002. Zweck: Handel mit und Vermarktung von Rechten an und im Zusammenhang mit Sportveranstaltungen sowie Sportartikeln, Durchführung von Veranstaltungen, Beratung, Vermarktung und Vermittlung von Künstlern, Sportlern, anderen Persönlichkeiten sowie Beratung und Vermarktung von Klubs, Verbänden, Agenturen und Wirtschaftsunternehmen; kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie gewerbliche Schutzrechte, Immaterialgüterrechte und Knowhow erwerben und verwerten. Aktienkapital: CHF 250'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 250'000.--. Aktien: 25'000'000 Inhaberaktien zu CHF 0.01. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Rechsteiner, Thomas, von Appenzell, in Appenzell, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Revial Controll GmbH, in Appenzell, Revisionsstelle; Zebergs, Peer, von Deutschland, in Einsiedeln, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 751 vom 21.03.2002
(00402628 / CH-130.3.007.927-9)

■ **Seeholzer & Co., Import-Export**, in Schwyz, im Gardi 2, 6423 Seewen SZ, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 03. 2002. Zweck: Betrieb eines international tätigen Handelsunternehmens, namentlich der Handel mit Rohmaterialien im Lebensmittelbereich. Eingetragene Personen: Seeholzer, Benno, von Küssnacht am Rigi, in Seewen SZ, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Seeholzer, Rolf, von Küssnacht am Rigi, in Seewen SZ, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aslan, Yilmaz, von Schwyz, in Emmenbrücke, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 752 vom 21.03.2002
(00402630 / CH-130.2.007.928-6)

■ **SMA Trade Consult AG**, in Freienbach, bei JMP GROUP AG, Churerstrasse 20, 8808 Pfäffikon SZ, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20. 03. 2002. Zweck: Handel mit Hardware- und Softwareprodukten sowie Beratungsdienstleistungen; kann Unternehmen und/oder Beteiligungen erwerben, sich mit solchen zusammenschliessen oder gründen,

Grundstücke, Patente, Lizenzen und andere immaterielle Güter erwerben, veräussern oder vergeben. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 10'000 Namenaktien zu CHF 10.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Pulver, Johann-Martin, von Wattenwil, in Kilchberg ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift; VTB Voigt Treuhand & Beratungs AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 753 vom 21.03.2002
(00402632 / CH-130.3.007.929-5)

■ **Wegele Gastro GmbH**, in Einsiedeln, Gasthof St. Meinrad, Etzelpasshöhe, 8847 Egg SZ, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20. 03. 2002. Zweck: Betrieb des Gasthauses St. Meinrad; kann sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen, diese erwerben und veräussern; kann zudem Vertretungen übernehmen, Patente, Lizenzen und Herstellungsverfahren erwerben, entwickeln, verwalten und verwerten sowie Grundstücke erwerben, verwalten, belasten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Wegele, Peter, von Deutschland, in Galgenen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Wegele-Marrack, Cornelia, von Deutschland, in Galgenen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 754 vom 21.03.2002
(00402706 / CH-130.4.007.930-4)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Acotel Systems AG**, in Küssnacht am Rigi, Entwicklung, Herstellung und Handel mit Hardware- und Softwareprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 27. 08. 1997, S. 6270). Statutenänderung: 8. 03. 2002. Aktienkapital neu: CHF 150'000.-- [bisher: CHF 320'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 150'000.--. Aktien neu: 150 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 150 Inhaber-Vorzugsaktien zu CHF 1'000 und 340 Namenaktien zu CHF 500]. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Durch Beschluss der Generalversammlung wurden 340 Namenaktien zu CHF 500 umgewandelt in 170 Namenaktien zu CHF 1'000 und 150 Inhaberaktien zu CHF 1'000 in 150 Namenaktien zu CHF 1'000. Bei der Kapitalherabsetzung vom 8.3.2002 werden 270 Namenaktien zu CHF 1'000 im Sinne von Art. 735 OR vernichtet. Gleichzeitig werden 100 voll liberierte Namenaktien zu CHF 1'000 ausgegeben. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kovag Treuhand AG, in Kriens, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Arnold, Otto, von Triengen und Schlierbach, in Weggis, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Flückiger, Daniel, von Auswil, in Küssnacht am Rigi, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift; RCI Revision AG, in Luzern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 755 vom 21.03.2002
(00402708 / CH-130.0.004.280-1)

■ **CTO-Informatik AG**, in Steinen, Entwicklung und Verkauf von Informatiklösungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 28. 11. 2001, S. 9364). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Butz-Caelers, Dr. Hans-Werner, von Teufen (AR), in Teufen AR, Präsident, mit Einzelunterschrift; Baur, Achim, von Deutschland, in Bernau (D), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier-Hufschmid, Rudolf, von Fischbach, in Steinen, Präsident und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied und Geschäftsführer]; Meier-Janser, Stephan, von Fischbach, in Galgenen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung]; Dangl-Grammel, Christian, von Oesterreich, in Kottes (A), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung].
Tagebuch Nr. 756 vom 21.03.2002
(00402710 / CH-130.0.009.601-7)

■ **Habitare Wohnen und Schlafen GmbH**, in Lachen, Kauf, Verkauf sowie Vermittlung von Möbel und Bettwaren, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 208 vom 25. 10. 1996, S. 6520). Statutenänderung: 20. 03. 2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kunz, Diana, von Meinisberg, in Gebertingen, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zanoni, Wilfried, von Eschenz, in Lachen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 25'000.-- [bisher: in Gebertingen, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--].
Tagebuch Nr. 757 vom 21.03.2002
(00402712 / CH-130.0.007.992-6)

■ **my-link AG**, bisher in Freienbach, Marketing- und Kommunikations-Beratung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 25. 09. 2001, S. 7439). Statutenänderung: 15. 01. 2002, 6. 03. 2002. Sitz neu: Wollerau. Domizil neu: Studenbühlstrasse 33, 8832 Wollerau. Aktienkapital neu: CHF 500'000.-- [bisher: CHF 200'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 500'000.--. Aktien neu: 500 Namenaktien zu CHF 1'000 [bisher: 200 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000].
Tagebuch Nr. 758 vom 21.03.2002
(00402634 / CH-170.3.016.654-0)

■ **Optinvest Anlagen AG**, in Freienbach, Erwerb, Halten und Veräussern von Wertpapieren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 14. 11. 2001, S. 8961). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Geroldswil (SHAB Nr. 54 vom 19.03.2002, S. 19) im Handelsregister des Kantons Schwyz von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 759 vom 21.03.2002
(00402636 / CH-020.3.021.545-0)

■ **Optitrans AG**, in Freienbach, Abwicklung von Wertschriften- und Wertschriftenderivatsgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 14. 11. 2001, S. 8961). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Geroldswil (SHAB Nr. 54 vom 19.03.2002, S. 19) im Handelsregister des Kantons Schwyz von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 760 vom 21.03.2002
(00402638 / CH-020.3.020.733-4)

■ **Tresana AG**, in Wollerau, Ausführung von Bauprojekten als General- oder Totalunternehmerin, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 235 vom 04. 12. 2001, S. 9531). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Wil SG (SHAB Nr. 54 vom 19.03.2002, S. 9) im Handelsregister des Kantons Schwyz von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 761 vom 21.03.2002
(00402640 / CH-130.0.008.709-1)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Hans von Allmen**, in Wollerau, Betrieb des Restaurants Bären, Einzelfirma (SHAB Nr. 42 vom 01. 03. 1989, S. 836). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 762 vom 21.03.2002
(00402714 / CH-130.0.005.046-0)

TG

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Rechsteiner Spielwaren AG**, in Romanshorn, Bahnhofstrasse 22, 8590 Romanshorn, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. 03. 2002. Zweck: Betrieb eines Spielwarengeschäftes. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Rechsteiner, in Romanshorn, gemäss Vertrag vom 19.03.2002 und Bilanz per 30.09.2001 mit Aktiven von CHF 941'156.06 und Passiven von CHF 394'000.42 zum Preis von CHF 547'155.64, wofür 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben und CHF 447'155.64 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Rechsteiner, Peter, von Appenzell, in Romanshorn, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Hugentobler & Bühler, AG für Treuhand und Unternehmensberatung, in Romanshorn, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1065 vom 21.03.2002
(00403336 / CH-440.3.015.265-1)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Diem Getränke AG**, in Arbon, Handel mit Mineralwasser und alkoholfreien und alkoholhaltigen Getränken. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 12. 03. 1999, S. 1656). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Möhl, Johannes, von Arbon, in Nyon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Möhl, Ernst, von Arbon, in Stachen (Arbon), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident].
Tagebuch Nr. 1066 vom 21.03.2002
(00403338 / CH-440.3.007.412-5)

■ **Forrester Research GmbH**, in Kreuzlingen, Planung, Projektierung, Realisierung und Vermarktung von informationstechnologischen Dienstleistungen sowie Handel mit Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 64 vom 02. 04. 2001, S. 2435). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Binder, Steffen, deutscher Staatsangehöriger, in Scherzingen (Münsterlingen), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1067 vom 21.03.2002
(00402932 / CH-440.4.013.126-3)

■ **Fürsorgekasse der Tüllindustrie AG Münchwilen**, in Münchwilen TG, Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Firma sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod, Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit und Notlage, Stiftung (SHAB Nr. 204 vom 23. 10. 1997, S. 7729). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kircher, Rudolf, von Eggersriet, in Speicherschwendi (Speicher), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Odermatt, Adolf, von Buochs, in Eschlikon TG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sommerhalder, Thomas, von Burg AG, in Seon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bischofberger, Bruno, von Oberegg, in Wiezikon bei Sirnach (Sirnach), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1068 vom 21.03.2002
(00402934 / CH-440.7.000.987-1)

■ **Heliotech AG**, in Kreuzlingen, Kopieren, Vervielfältigen und Heliographieren von Dokumenten und Zeichnungen aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 03. 09. 1998, S. 6097). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wintreu AG, in Winterthur, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Graber Treuhand AG, in Altstätten, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1069 vom 21.03.2002
(00402936 / CH-440.3.001.620-9)

■ **ic engineering & research GmbH**, in Steckborn, Erbringung von Informatikdienstleistungen sowie Entwicklung von Konzepten und Software, als auch Handel bzw. Vermittlung dazugehörender Produkte. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 17 vom 25. 01. 2001, S. 606). Domizil neu: Grondweg 15, 8266 Steckborn.
Tagebuch Nr. 1070 vom 21.03.2002
(00402938 / CH-440.4.014.193-0)

■ **Lilienberg Unternehmerforum**, in Ermatingen, Betrieb eines Unternehmerforums im Sinn eines Begegnungs- und Schulungszentrums auf dem 'Lilienberg' in Ermatingen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 04. 07. 2001, S. 5065). Statutenänderung: 20. 03. 2002. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.].
Tagebuch Nr. 1071 vom 21.03.2002
(00403340 / CH-440.3.000.782-4)

■ **Photochemie-Fela AG**, in Thundorf, Herstellung von elektronischen Bauelementen und Baugruppen, insbesondere von Leiterplatten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 27. 12. 2001, S. 10222). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rothstein, James C., amerikanischer Staatsangehöriger, in Unterägeri, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rothstein, Mary Anne Paccione, amerikanische Staatsangehörige, in Unterägeri, Präsidentin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1072 vom 21.03.2002
(00403342 / CH-440.3.002.771-3)

■ **Schweizerische Gesellschaft für Tüllindustrie AG**, in Münchwilen TG, Errichtung und Betrieb sowie Erwerb und Weiterbetrieb bereits bestehender Unternehmungen für die Fabrikation und den Vertrieb von Erzeugnissen der Tüllbranche usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 04. 05. 2000, S. 3003). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kircher, Rudolf, von Eggersriet, in Speicherschwendi (Speicher), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Flury, Meinrad, von Lommiswil, in Reiden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Graf, Bruno, von Wolfhalden, in Münchwilen TG, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; Graf, Hans-Jörg, von Wolfhalden, in Münchwilen TG, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Direktor]; Grütter, Walter Rudolf, von Roggwil BE und Winterthur, in Wattwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Silberschmidt, Alex P., von Zürich und La Chaux-de-Fonds, in Uster, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Oberägeri, Vize-Direktor]; Sommerhalder, Thomas, von Burg AG, in Seon, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Wirz, Bruno, von Affeltrangen, in Lichtensteig, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1073 vom 21.03.2002
(00403344 / CH-440.3.000.705-0)

■ **Sosua GmbH**, bisher in Kreuzlingen, Durchführung von Transporten im In- und Ausland, alle mit dem Transportwesen verbundenen Dienstleistungen usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 31 vom 15. 02. 1999, S. 1051). Statutenänderung: 19. 03. 2002. Sitz neu: Ermatingen. Domizil neu: Agerstenbach, 8273 Triboltingen.
Tagebuch Nr. 1074 vom 21.03.2002
(00403346 / CH-440.4.012.404-7)

■ **Spielmann Consulting AG**, in Romanshorn, Erbringung von umfassenden Beratungsdienstleistungen; namentlich im Bereich Projekt- und Gründungsfinanzierungen (start-ups). Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 28. 09. 2001, S. 7557). Domizil neu: Alleestrasse 25, 8590 Romanshorn.
Tagebuch Nr. 1075 vom 21.03.2002
(00403348 / CH-440.3.014.816-0)

■ **Viktor-Erzeugnisse AG Amriswil**, in Amriswil, Fabrikation und Vertrieb von Traktorkabinen, Sturzkabinen, Sturzrahmen, Sturzbügeln sowie weiteren Zubehörteilen für Traktoren und Arbeitsmaschinen jeder Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 10. 07. 1985, S. 2658). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fero Treuhand AG, in Amriswil, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1076 vom 21.03.2002
(00402940 / CH-440.3.009.466-0)

■ **Walo Bertschinger AG St. Gallen**, in Arbon, Übernahme und Ausführung von öffentlichen und privaten Hoch- und Tiefbauten jeder Art. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 171 vom 05. 09. 2001, S. 6895), mit Hauptsitz in: St. Gallen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Harzenmoser, Roman, von Oberhelfenschwil, in Bernhardzell (Waldkirch), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Roscher, Florian, von Weiningen ZH, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schneider, Alex, von Nenzlingen, in Allschwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Furrer, Paul, von Schongau, in Bremgarten AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1077 vom 21.03.2002
(00402942 / CH-440.9.001.410-0)

■ **Winkler Kunststoff AG**, in Diessenhofen, Führung eines Kunststoffspritz- und -presswerks sowie Werkzeugbau. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 27. 06. 1991, S. 2793). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ritter, Diethelm, von Nürensdorf, in Diessenhofen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1078 vom 21.03.2002
(00402944 / CH-440.3.005.450-1)

■ **WRH Walter Reist Holding AG**, in Ermatingen, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen sowie von Wertschriften jeder Art. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 30. 08. 2001, S. 6702). Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Ferag Holding AG, in Hinwil. Aktiven von CHF 36'033'625.-- und Passiven (Fremdkapital) von CHF 1'984'000.-- der Ferag Holding AG gehen gemäss Fusionsvertrag vom 06.03.2002 und Fusionsbilanz per 31.12.2001 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.
Tagebuch Nr. 1079 vom 21.03.2002
(00402946 / CH-440.3.000.134-3)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Mode-Schöpfli Karin Hasenfratz**, in Frauenfeld, Konfektion, Schuhe, Schmuck, Geschenkartikel, Einzelfirma (SHAB Nr. 136 vom 17. 07. 2001, S. 5484). Ein Teil der Aktiven sind an die Modeschöpfli GmbH, in Frauenfeld, übergegangen. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 1080 vom 21.03.2002
(00403350 / CH-440.1.014.686-7)

■ **Rechsteiner**, in Romanshorn, Verkauf von Spielwaren und Bernina-Nähmaschinen, Einzelfirma (SHAB Nr. 140 vom 22. 06. 1987, S. 2507). Die Aktiven und Passiven sind an die Rechsteiner Spielwaren AG, in Romanshorn, übergegangen. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 1081 vom 21.03.2002
(00403352 / CH-440.1.008.622-3)

■ **Restaurant Hirschen Erwin Brühwiler**, in Sirnach, Führen des Speiserestaurants Hirschen, Einzelfirma (SHAB Nr. 24 vom 05. 02. 2001, S. 867). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 1082 vom 21.03.2002
(00403354 / CH-440.1.014.217-5)

■ **RLG Management AG in Liquidation**, in Wigoltingen, Halten von schweizerischen und ausländischen Beteiligungen, Verwaltung von Vermögenswerten sowie Durchführung von Finanzgeschäften. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 11. 01. 2001, S. 240). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 1083 vom 21.03.2002
(00403356 / CH-440.3.003.842-0)

■ **VSP Textil AG in Liquidation**, in Pfyn, Fabrikation und Verarbeitung von Garnen und Textilprodukten aller Art sowie Betrieb einer Färberei. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 06. 12. 2001, S. 9606). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 1084 vom 21.03.2002
(00402948 / CH-440.3.006.952-9)

TI

Distretto di Bellinzona (TI)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Drinks Trading di Milani Bernardo**, in Giubiasco, commercio all'ingrosso di superalcolici, Ditta individuale (FUSC no. 55 del 20. 3. 2002, pagina 12, publ. 392532). La procedura di fallimento, è stata sospesa per mancanza di attivo, con decreto della Pretura del Distretto di Bellinzona del 18.03.2002.
Giornale no 253 del 21.03.2002
(00402950 / CH-500.1.004.677-1)

■ **Sara Trading di Milani Bernardo**, in Bellinzona, Import-export a livello internazionale di materiale di reciclaggio e generi alimentari, Ditta individuale (FUSC no. 55 del 20. 3. 2002, pagina 12, publ. 392536). La procedura di fallimento, è stata sospesa per mancanza di attivo, con decreto della Pretura del Distretto di Bellinzona del 18.03.2002.
Giornale no 254 del 21.03.2002
(00402952 / CH-500.1.004.269-6)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Hydrodemolizione SA in liquidazione**, in Bellinzona, L'utilizzazione, l'acquisto, la vendita e il noleggio di unità idrodinamiche ad ultra-alta pressione e di altri macchinari speciali per l'edilizia e il genio civile, Società anonima (FUSC no. 153 del 10. 8. 2001; pagina 6143). La procedura di fallimento essendo stata chiusa, questa ragione sociale è cancellata d'ufficio.
Giornale no 255 del 21.03.2002
(00402954 / CH-500.3.002.062-9)

■ **Morici Gianni**, in Bellinzona, Gestione di un bar trattoria all'insegna 'Asterix', Ditta individuale (FUSC no. 22 del 4. 2. 1997, pagina 769). La ditta è cancellata per cessazione di attività.
Giornale no 256 del 21.03.2002
(00403358 / CH-500.1.002.639-2)

Distretto di Blenio (TI)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Panetteria e Pasticceria F.lli Langiu Sagl**, in Dongio, la produzione e vendita di pane e pasticceria, Società a garanzia limitata (FUSC no. 85 del 5. 5. 1998, pagina 3038). Nuova ragione sociale: **Panetteria e Pasticceria F.lli Langiu Sagl**

in liquidazione. La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto della Pretura del Distretto di Blenio del 20 marzo 2002.
Giornale no 20 del 21.03.2002
(00403360 / CH-503.4.000.161-5)

Distretto di Leventina (TI)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Società anonima costruzione, commercio apparecchi brevettati 'Saccab'**, in Bodio, importazione, esportazione, commercio, fabbricazione di apparecchi brevettati per l'industria alberghiera, Società anonima (FUSC no. 100 del 27. 5. 1999, pagina 3525). Nuova ragione sociale: **Società anonima costruzione, commercio apparecchi brevettati 'Saccab' in liquidazione**. La società ha deliberato la sua fusione con la 'Atel Installationstechnick Management AG', in Zurigo (FUSC no. 54 del 19.03.2002 pag. 17), sulla base del contratto di fusione del 27.02.2002. Atto pubblico di scioglimento: 27.02.2002. La società è sciolta.
Giornale no 20 del 21.03.2002
(00403362 / CH-506.3.000.132-7)

Distretto di Lugano (TI)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **ASSOCIAZIONE ACQUA FREGIA**, in Sessa, c/o Angelino Cogo, 6997 Sessa, Associazione (nuova iscrizione). Data dello statuto: 12. 3. 2002. Scopo: Promuovere, sviluppare e gestire attività volte alla salvaguardia e valorizzazione del territorio; organizzare attività ricreative, culturali e sociali; coordinare e gestire opere eseguite dai soci in conformità allo scopo; facilitare gli scambi di opinioni e le relazioni tra i membri e le istituzioni. Responsabilità/versamenti suppletivi: E' esclusa la responsabilità personale dei soci. Mezzi: la quota o tassa d'entrata; la tassa sociale annua; eventuali doni o sussidi; contributi straordinari dei soci; reddito dei capitali. Organizzazione: L'assemblea generale, il comitato composto da 5 membri, i revisori, le commissioni speciali. Persone iscritte: Zarri, Mario Taddeo, da Bedigliora, in Monteggio, presidente, con firma individuale; Moriggia, Paolo Antonio, da Sessa, in Sessa, vice-presidente, con firma individuale; Cogo, Angelino, da Zurigo e Hallau, in Sessa, cassiere e segretario, con firma individuale; Zanetti, Giuliano, da Sessa, in Sessa, membro, senza diritto di firma; Zanetti, Lorenzo, da Sessa, in Sessa, membro, senza diritto di firma; Dagani, François detto Francesco, da Onsernone, in Monteggio, membro, senza diritto di firma.
Giornale no 1852 del 21.03.2002
(00403364 / CH-514.6.026.117-4)

■ **WORK & WORK Consulting Sagl**, in Manno, Via Cantonale 2A, 6928 Manno, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 21. 3. 2002. Scopo: La consulenza e formazione su certificazioni di sistemi di qualità e di prodotto. Consulenza e formazione su sicurezza sul lavoro, organizzazione aziendale in senso generale legata ai sistemi ed al controllo di produzione, introduzione ed implementazione di software gestionali. Formazione del personale aziendale e riqualificazione del personale non occupato. Svolgimento di operazioni legate al presente scopo sociale. Può assumere partecipazioni. Può acquistare fondi in Svizzera che servono come stabilimento permanente di un commercio, di un'industria o di un'altra impresa esercitata in forma commerciale, di un'azienda artigianale o di una libera professione. All'estero può acquistare beni immobili di qualsiasi genere. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Agustoni, Michele, da Chiasso, in Sorengo, socio e gerente, con firma collettiva a due, con una quota da CHF 4'000.--; Frison, Gian Carlo, cittadino italiano, in Lugano, socio e gerente, con firma collettiva a due, con una quota da CHF 16'000.--.
Giornale no 1853 del 21.03.2002
(00402956 / CH-514.4.026.118-4)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Ardent Chemicals SA, Luxembourg, Succursale di Agno**, finora in Agno, commercio di prodotti chimici, Succursale (FUSC no. 235 del 1. 12. 2000, pagina 8209), con sede principale a: Lussemburgo (L). Nuova ditta o ragione sociale della succursale: **Ardent Chemicals SA, Luxembourg, Succursale di Lugano**. Nuova sede: Lugano. Nuovo recapito: Corso Elvezia 14, 6900 Lugano. Nuove disposizioni per la succursale: Trasferimento di sede deciso con risoluzione del consiglio di amministrazione del 25.10.2001. Persone dimissionarie e firme cancellate: Pirrotte, Jean, cittadino lussemburghese, in Lussemburgo, membro; Guillaume, Emile, cittadino lussemburghese, in Lussemburgo, membro. Nuove persone iscritte o modifiche: Attanasio, luigi, cittadino italiano, in Genova (I), membro.
Giornale no 1854 del 21.03.2002
(00402958 / CH-514.9.009.436-6)

■ **Banca dello Stato del Cantone Ticino, Succursale di Lugano**, in Lugano, favorire lo sviluppo economico del Cantone, Succursale (FUSC no. 49 del 12. 3. 2002, pagina 13, publ. 380568), con sede principale a: Bellinzona. Nuove persone iscritte o modifiche: Caretti, Medardo, da Onsernone, in Osogna, membro della direzione, con firma collettiva a due; Molteni, Marco, da Lugano, in Lugano, membro della direzione, con firma collettiva a due; Pini, Ivo, da Vacallo, in Mendrisio, membro della direzione, con firma collettiva a due; Cieslakiewicz, Fabrizio, da Giornico, in Quinto, membro della direzione, con firma collettiva a due; Albertoni, Domenico, da Robasacco, in Bellinzona, membro della direzione, con firma collettiva a due [finora: in Carabbia, senza funzione registrata, con procura collettiva a due]; Danzi, Roberto, da Prato (Leventina), in Bioggio, membro della direzione, con firma collettiva a due [finora: senza funzione registrata, con procura collettiva a due]; Duca, Giovanni, da Verdabbio, in Roveredo GR, membro della direzione, con firma collettiva a due [finora: senza funzione registrata, con procura collettiva a due]; Bordonzotti, Luca, da Croglio, in Sigirino, con procura collettiva a due; Genzoli, Adolfo, da Lodrino, in Viganello, con procura collettiva a due; Pedrini, Massimo, da Airolo, in Bellinzona, con procura collettiva a due; Campana, Johhny, da Sonvico, in Dino (Sonvico), con procura collettiva a due; Pedrazzi, Alberto, cittadino italiano, in Pazzallo, con procura collettiva a due; Rubeli, Alain, da Gampelen, in Rovio, con procura collettiva a due.
Giornale no 1855 del 21.03.2002
(00402960 / CH-514.9.008.774-1)

■ **Caffé Bar Liceo SA**, in Breganzona, gerenze di esercizi pubblici, Società anonima (FUSC no. 195 del 6. 10. 2000, pagina 6837). Nuova ragione sociale: **Caffé Bar Liceo SA in liquidazione**. La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 20.03.2002.
Giornale no 1856 del 21.03.2002
(00402962 / CH-514.3.001.956-8)

■ **Diegosan SA**, in Lugano, partecipazioni, Società anonima (FUSC no. 85 del 3. 5. 1995, pagina 2443). Nuova ragione sociale: **Diegosan SA in liquidazione**. In scioglimento: 20.03.2002. Persone dimissionarie e firme cancellate: Lupi, Madeline, da Bruzella, in Bruzella, amministratrice unica, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Laris Fiduciaria SA, in Lugano, liquidatrice.
Giornale no 1857 del 21.03.2002
(00403366 / CH-514.3.007.719-7)

■ **Digital Team, titolare Ahmed Abdelouahab**, in Massagno, assemblaggio di apparecchi elettronici, Ditta individuale (FUSC no. 165 del 28. 8. 2001, pagina 6617). Il titolare è stato dichiarato in fallimento con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 20.03.2002.
Giornale no 1858 del 21.03.2002
(00403368 / CH-514.1.015.086-4)

■ **Faber Holding SA**, in Lugano, partecipazioni, Società anonima (FUSC no. 65 del 3. 4. 2001, pagina 2472). Statuti modificati: 20. 3. 2002. Nuova ragione sociale: **Faber SA**. Nuovo scopo: L'assunzione di partecipazioni, sotto qualsiasi forma in società ed enti, ed in particolare la partecipazione a società per la realizzazione di iniziative e lo sviluppo nei settori industriali, commerciali e dei servizi; Il finanziamento delle proprie partecipate; il coordinamento finanziario e gestionale delle società o enti a cui partecipa tramite società controllate; in particolare, la società dovrà provvedere al coordinamento delle strategie operative, dei programmi d'investimento e dei piani di sviluppo, nonché alla gestione della politica finanziaria e più in generale all'assunzione delle funzioni proprie di una società capogruppo cui sia demandata l'unitarietà degli indirizzi e l'operatività necessarie per la razionalizzazione della gestione, il contenimento, dei costi e la più efficace azione di conseguimento dell'oggetto sociale delle società controllate e partecipate. La società può compiere qualsiasi operazione e transazione finanziaria e, segnatamente, concedere ed accettare garanzie e fideiussioni di qualsiasi natura.
Giornale no 1859 del 21.03.2002
(00403370 / CH-514.3.005.700-4)

■ **Ferrari Idea SA**, in Paradiso, la gestione e lo sfruttamento dei marchi Ferrari e Maserati, Società anonima (FUSC no. 42 del 1. 3. 2002, pagina 14, publ. 365006). Nuova ragione sociale: **Ferrari Idea SA in liquidazione**. In scioglimento: 18.03.2002. Nuove persone iscritte o modifiche: Rodoni, Ernesto, da Biasca, in Carona, liquidatore, con firma individuale [finora: amministratore unico].
Giornale no 1860 del 21.03.2002
(00403372 / CH-514.3.020.228-7)

■ **Folteck SA**, finora in Viganello, partecipazioni, Società anonima (FUSC no. 51 del 15. 3. 1999, pagina 1701). Statuti modificati: 18. 3. 2002. Nuova sede: Bissone. Nuovo recapito: Via ai Ronchi 5, 6816 Bissone.
Giornale no 1861 del 21.03.2002
(00403374 / CH-514.3.019.946-3)

■ **G.L.A. Sagl**, in Lugano, compravendita di materiale e abbigliamento sportivo, Società a garanzia limitata (FUSC no. 249 del 24. 12. 2001, pagina 10162). Nuove persone iscritte o modifiche: Jurietti-Paredi, Sandra, da Quinto, in Prato (Leventina), gerente, con firma individuale; Goffi-Patuzzi, Claudia, da Rohrbachgraben, in Gandria, gerente, con firma individuale.
Giornale no 1862 del 21.03.2002
(00402964 / CH-514.4.023.134-5)

■ **I.C.F. SA**, in Massagno, ogni attività nel campo commerciale e del franchising, Società anonima (FUSC no. 47 del 8. 3. 2002, pagina 13, publ. 374962). Persone dimissionarie e firme cancellate: Abeltino, Ettore, da Chiasso, in Vacallo, amministratore unico, con firma individuale; Taxcontrol SA, in Lugano, ufficio di revisione. [La società è attualmente priva di amministrazione e di revisore].
Giornale no 1863 del 21.03.2002
(00402966 / CH-514.3.008.470-2)

■ **LEADING FINANCE SA**, in Lugano, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 121 del 26. 6. 2001, pagina 4799). Nuova ragione sociale: **LEADING FINANCE SA in liquidazione**. In scioglimento: 15.03.2002. Nuove persone iscritte o modifiche: Frigerio, Laurito, da Cabbio, in Lugano, liquidatore, con firma individuale [finora: amministratore unico].
Giornale no 1864 del 21.03.2002
(00402968 / CH-514.3.025.514-0)

■ **LebGOK Trading AG**, in Lugano, marketing di minerali di ferro, Società anonima (FUSC no. 233 del 30. 11. 2001, pagina 9436). Persone dimissionarie e firme cancellate: Ciresa, Nadia, da Vacallo, in Paradiso, membro, senza diritto di firma; Dal Fuoco-Tettamanti, Giovanna, da Lugano e Linthal, in Montagnola, membro, senza diritto di firma; Sheremet, Vadim, cittadino russo, in Mosca, membro, con firma collettiva a due; Kvetnoj, Lev, cittadino russo, in Mosca, membro, con firma collettiva a due; Ore, Lucio, cittadino italiano, in Lugano, con firma collettiva a due; Hugelshofer, Markus, da Zurigo e Wigoltingen, in Zurigo, membro, con firma collettiva a due; Goubiev, Maxim, cittadino russo, in Mosca (Russia), membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modifiche: Pukhely, Thomas Matthias, da Sciaffusa, in Sciaffusa, amministratore unico, con firma individuale; Shashkin, Artem, cittadino russo, in Mosca (Russia), direttore generale, con firma individuale [finora: con firma collettiva a due]; Solari, Giorgio, da Carabbia, in Carabbia, con procura collettiva a due con il direttore generale [finora: membro, con firma collettiva a due]; Setter, Alberto, da Caslano, in Bedano, con procura collettiva a due con il direttore generale [finora: presidente, con firma collettiva a due]; Jilin, Alexei N., cittadino russo, in Gubkin (Russia), con procura collettiva a due con il direttore generale [finora: membro, con firma collettiva a due].
Giornale no 1865 del 21.03.2002
(00402970 / CH-514.3.013.500-7)

■ **New Point SA**, in Lugano, applicazione dell'informatica, Società anonima (FUSC no. 191 del 2. 10. 1996, pagina 5976). Nuove persone iscritte o modifiche: Peduzzi, Francesco, da Mosogno, in Locarno, con procura individuale.
Giornale no 1866 del 21.03.2002
(00403376 / CH-514.3.007.591-8)

■ **Osteria degli Amici Sagl**, finora in Pambio-Noranco, la gestione di ristoranti, Società a garanzia limitata (FUSC no. 199 del 16. 10. 1997, pagina 7562). Statuti modificati: 20. 3. 2002. Nuova ragione sociale: **Osteria degli Amici Sagl in liquidazione**. Nuova sede: Lugano. Nuovo recapito: Via G.B. Pioda 6, c/o studio Guidicelli, 6900 Lugano. In scioglimento: 20.03.2002. Nuove persone iscritte o modifiche: Lavio nata Giugliemma, Giannina, da Arogno, in Bedano, socia e liquidatrice, con firma individuale, con una quota da CHF 49'000.-- [finora: socia e gerente]; Lavio, Sergio, da Arogno, in Pambio-Noranco, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.-- [finora: socio e gerente, con firma individuale].
Giornale no 1867 del 21.03.2002
(00403378 / CH-514.4.013.221-0)

■ **Prestige Diamond Import Export SA in liquidazione**, in Lugano, commercio di diamanti, Società anonima (FUSC no. 28 del 9. 2. 2001, pagina 1016). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.
Giornale no 1868 del 21.03.2002
(00403380 / CH-514.3.007.274-5)

■ **Raul Cuellar**, in Lugano, acquisto e vendita di prodotti in genere, Ditta individuale (FUSC no. 207 del 24. 10. 2000, pagina 7258). Il titolare è stato dichiarato in fallimento con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 20.03.2002.
Giornale no 1869 del 21.03.2002
(00403382 / CH-514.1.024.989-0)

■ **ROTTAPHARM SA**, in Lugano, il commercio di prodotti farmaceutici, Società anonima (FUSC no. 249 del 24. 12. 2001, pagina 10161). Nuove persone iscritte o modifiche: De Wan, Dott. Maura, da Morbio Inferiore, in Morbio Inferiore, direttrice, con firma individuale.
Giornale no 1870 del 21.03.2002
(00402972 / CH-514.3.025.849-0)

■ **SA Rossana**, in Lugano, import-export, Società anonima (FUSC no. 18 del 26. 1. 2001, pagina 644). Nuovo recapito: Via delle Scuole 12, 6906 Lugano.
Giornale no 1871 del 21.03.2002
(00402974 / CH-514.3.000.769-8)

■ **SEVEN INIZIATIVE SA**, finora in Lugano, la prestazione di servizi, Società anonima (FUSC no. 105 del 30. 5. 2000, pagina 3680). Statuti modificati: 20. 3. 2002. Nuova sede: Paradiso. Nuovo recapito: Via Cattori 5, 6902 Paradiso.
Giornale no 1872 del 21.03.2002
(00402976 / CH-514.3.024.527-1)

■ **Spinelli SA**, in Massagno, costruzione di quadri elettrici, Società anonima (FUSC no. 45 del 6. 3. 1995, pagina 1256). Indirizzo postale: [L'indirizzo postale c/o Giuseppe Albertoni 6804 Bironico è cancellato]. Persone dimissionarie e firme cancellate: Spinelli, Franco junior, da Savosa, in Novazzano, membro, con firma individuale; Revifida SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Spinelli, Lorenzo, da Savosa, in Massagno, presidente, con firma collettiva a due [finora: con firma individuale]; Spinelli, Carlo, da Savosa, in Massagno, vice-presidente, con firma collettiva a due [finora: membro, con firma individuale]; Pedevilla, Giancarlo, da Sigirino, in Sigirino, segretario, con firma collettiva a due [finora: senza funzione registrata, con procura individuale]; Spinelli, Dario, da Savosa, in Massagno, membro, con firma collettiva a due con il presidente, il vice-presidente o il segretario; Rizzi, Marco, cittadino italiano, in Comano, membro, con firma collettiva a due con il presidente, il vice-presidente o il segretario; Ortelli, Giorgio, da Caneggio, in S. Pietro (Stabio), membro, con firma collettiva a due con il presidente, il vice-presidente o il segretario; CERTIFICA SA, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 1873 del 21.03.2002
(00402978 / CH-514.3.000.110-5)

■ **Teknox Trading SA**, in Lugano, commercio di prodotti di origine estera, Società anonima (FUSC no. 65 del 3. 4. 2001, pagina 2472). Statuti modificati: 20. 3. 2002. Nuova ragione sociale: **Teknoxgroup SA**.
Giornale no 1874 del 21.03.2002
(00403384 / CH-514.3.005.462-2)

■ **Ticicom SA**, in Massagno, commercializzazione di sistemi di telecomunicazione, Società anonima (FUSC no. 96 del 20. 5. 1998, pagina 3440). Persone dimissionarie e firme cancellate: Reviglobal SA, in Lugano, ufficio di revisione; Poretti, Mauro, da Lugano, in Bioggio, membro, con firma individuale; Spinelli, Carlo, da Savosa, in Sonvico, membro, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Spinelli, Lorenzo, da Savosa, in Massagno, amministratore unico, con firma individuale [finora: presidente]; De Luigi, Roberto, da Capriasca, in Capriasca, direttore, con firma individuale; CERTIFICA SA, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 1875 del 21.03.2002
(00403386 / CH-514.3.007.260-4)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Immofisa SA in liquidazione**, in Lugano, immobili, Società anonima (FUSC no. 31 del 14. 2. 2001, pagina 1127). La procedura di fallimento è stata chiusa con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 20.03.2002. Questa ragione sociale è cancellata d'ufficio.
Giornale no 1876 del 21.03.2002
(00403388 / CH-514.3.007.050-5)

■ **Lattuada e Figlio SA in liquidazione**, in Agno, lavorazione del legno, Società anonima (FUSC no. 36 del 23. 2. 1998, pagina 1325). La procedura di fallimento è stata chiusa con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 20.03.2002. Questa ragione sociale è cancellata d'ufficio.
Giornale no 1877 del 21.03.2002
(00403390 / CH-514.3.000.924-3)

Distretto di Mendrisio (TI)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Euroomodal SA (Euroomodal AG) (Euroomodal Ltd.)**, in Morbio Inferiore, Via Serfontana 3, 6834 Morbio Inferiore, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 20. 3. 2002. Scopo: L'organizzazione e lo svolgimento di trasporti nell'ambito del traffico combinato come ogni altra prestazione o servizio connesso. La società può partecipare ad altre imprese in Svizzera e all'estero. La società può acquistare, tenere e alienare ogni tipo di immobile che abbia un'attinenza con lo scopo sociale. La società può concludere contratti ed esercitare attività commerciali che direttamente o indirettamente sono in relazione con lo scopo della società o che possano promuoverlo. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 50'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Barattolo, Luigi, da Vacallo, in Vacallo, amministratore unico, con firma individuale; Ghiringhelli, Claudio, cittadino italiano, in Pedrinate (Chiasso), direttore, con firma individuale; Reviconsult SA, in Chiasso, ufficio di revisione.
Giornale no 441 del 21.03.2002
(00402980 / CH-524.3.009.432-4)

■ **Nuova Discarica SA**, in Stabio, Via Barico, 6854 San Pietro di Stabio, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 20. 3. 2002. Scopo: La gestione di una discarica nonché la valorizzazione, l'eliminazione, il riciclaggio, il trasporto, lo smaltimento di ogni genere di materiale da discarica e di materiali edili in genere. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni nominative da CHF 1'000.--. Intenzione di assunzione beni: la società intende acquistare la quota di comproprietà di un mezzo della part. n. 1256 RFD Stabio, del signor Cesare Valsangiacomo, Morbio Inferiore, per il prezzo di CHF 1'500'000.--. Organo di pubblicazione: FUCT e FUSC. Persone iscritte: Denti, Raffaele, da Stabio, in Stabio, amministratore unico, con firma individuale; Fidalto SA, in Chiasso, ufficio di revisione.
Giornale no 442 del 21.03.2002
(00402982 / CH-524.3.009.433-2)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Agrion SA**, in Chiasso, la partecipazione finanziaria, Società anonima (FUSC no. 193 del 5. 10. 1999, pagina 6809). Persone dimissionarie e firme cancellate: Campana, Pierfrancesco, da Valcolla, in Mendrisio, amministratore unico, con firma individuale; Gic Fiduciaria SA, in Chiasso, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Canavesi, Antonio, da Melano, in Salorino, amministratore unico, con firma individuale; Interfida Revisioni e Consulenze SA, in Mendrisio, ufficio di revisione.
Giornale no 443 del 21.03.2002
(00402984 / CH-524.3.000.765-2)

■ **Asimenia SA**, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare, l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere, Società anonima (FUSC no. 54 del 18. 3. 1996, pagina 1540). Persone dimissionarie e firme cancellate: de Bavier, Jacques, da Pully VD, in Lutry VD, presidente, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Bolgiani, Magda nata Neve, da Comano e Chiasso, in Comano, amministratrice unica, con firma individuale [finora: da Chiasso, membro].
Giornale no 444 del 21.03.2002
(00402986 / CH-524.3.001.368-8)

■ **Cipibi SA**, in Balerna, la gestione di esercizi pubblici nonché la partecipazione ad altre aziende, Società anonima (FUSC no. 86 del 3. 5. 2000, pagina 2965). Persone dimissionarie e firme cancellate: Usher and Co, succursale di Lugano, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Fiduciaria Incamm SA, in Chiasso, ufficio di revisione.
Giornale no 445 del 21.03.2002
(00402988 / CH-524.3.000.146-3)

■ **Colme SA**, in Chiasso, La gestione di bar e ristoranti, la partecipazione a imprese simili, in genere ogni altra operazione giuridica, commerciale e finanziaria in relazione con lo scopo, Società anonima (FUSC no. 14 del 20. 1. 2000, pagina 437). La

società è radiata d'ufficio dal Registro di commercio di Mendrisio per trasferimento della sede a Paradiso (FUSC del 18.03.2002 no. 53 pag. 13).
Giornale no 446 del 21.03.2002
(00403392 / CH-524.3.001.808-6)

■ **Furtrans SA in liquidazione**, in Chiasso, L'importazione, l'esportazione, l'esercizio di una casa di spedizioni e trasporti internazionali, l'assunzione di rappresentanze, nonché l'effettuazione di operazioni commerciali e finanziarie... Società anonima (FUSC no. 36 del 21. 2. 2001, pagina 1319). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.
Giornale no 447 del 21.03.2002
(00403394 / CH-524.3.002.483-4)

■ **Grand Casinò Chiasso SA**, in Chiasso, esercizi di case da gioco, Società anonima (FUSC no. 122 del 27. 6. 2001, pagina 4839). Nuova ragione sociale: **Grand Casinò Chiasso SA in liquidazione**. In scioglimento: 14.03.2002. Persone dimissionarie e firme cancellate: Arthur Andersen AG, in Zurigo, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: D'Andrea, Ivano, da Malvaglia, in Locarno, liquidatore, con firma individuale; Mella, Primo, da Auressio, in Gordola, ufficio di revisione; Meier, Peter, da Tägerig, in Rüschlikon, presidente, senza diritto di firma [finora: con firma collettiva a due]; Häberling, Dott. George, da Obfelden, in Zugo, membro, senza diritto di firma [finora: con firma collettiva a due]; Geu, Max, da Freienbach, in Erlenbach ZH, membro, senza diritto di firma [finora: con firma collettiva a due]; Thonhauser, Hubertus, cittadino austriaco, in Oberägeri, membro, senza diritto di firma [finora: con firma collettiva a due].
Giornale no 448 del 21.03.2002
(00403396 / CH-524.3.009.107-5)

■ **JULIE GOLD SA**, in Chiasso, L'acquisto e la vendita di oro, valute fisiche e non. Società anonima (FUSC no. 24 del 5. 2. 2002, pagina 15, publ. 327084). Persone dimissionarie e firme cancellate: Nigris, Silvano, da Mesocco, in Chiasso, membro, con firma individuale; Selva Rossi, Patrizia, da Iseo, in Morbio Inferiore, vice-presidente, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modifiche: Rossi, Teresa, da Iseo, in Morbio Inferiore, membro, con firma collettiva a due.
Giornale no 449 del 21.03.2002
(00403398 / CH-524.3.009.125-3)

■ **M.S.V. Import-Export SA**, finora in Breganzona, articoli alimentari e non, Società anonima (FUSC no. 174 del 7. 9. 2000, pagina 6140). Statuti originari: 02.06.2000. Statuti modificati: 8. 3. 2002, 20. 3. 2002. Nuova sede: Mendrisio. Nuovo recapito: Via C. Maderno 52, 6850 Mendrisio. Scopo: Importazione-esportazione, commercio di ogni genere di articoli alimentari e non, in particolare di vini e olii commestibili. Partecipare a imprese similari. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone dimissionarie e firme cancellate: A Marca, Giuseppe, da Leggia, in Breganzona, membro, con firma collettiva a due; Torriani, Ferdinando, da Mendrisio, in Lugano, membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modifiche: Morieri, Salvatore, cittadino italiano, in Mendrisio, presidente, con firma individuale [come finora]; Myfid Sagl, in Rivera, ufficio di revisione [come finora]; Crivelli, Massimo, da Novazzano, in Paradiso, membro, con firma collettiva a due; Casanova, Fabrizio, da Bioggio, in Carona, membro, con firma collettiva a due.
Giornale no 450 del 21.03.2002
(00402990 / CH-514.3.024.568-8)

■ **Morplast SA**, in Mendrisio, stampati plastici, Società anonima (FUSC no. 53 del 18. 3. 2002, pagina 13, publ. 388394). Persone dimissionarie e firme cancellate: Gianini, Angelo, in Vezia, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: STUDIO GIUSEPPE FERRARI SA - Revisioni e consulenze aziendali, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 451 del 21.03.2002
(00402992 / CH-514.3.006.146-5)

■ **Sme SA**, in Chiasso, la partecipazione ad altre società con investimenti e mutui, Società anonima (FUSC no. 198 del 12. 10. 1999, pagina 6984). Persone dimissionarie e firme cancellate: Campana, Pierfrancesco, da Valcolla, in Mendrisio, amministratore unico, con firma individuale; Gic Fiduciaria SA, in Chiasso, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modifiche: Canavesi, Antonio, da Melano, in Salorino, amministratore unico, con firma individuale; Interfida Revisioni e Consulenze SA, in Mendrisio, ufficio di revisione.
Giornale no 452 del 21.03.2002
(00402994 / CH-524.3.004.270-4)

Distretto di Riviera (TI)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **SMB SA**, in Biasca, operazioni industriali nel campo degli articoli in forgia e meccanica in genere, Società anonima (FUSC no. 175 del 11. 9. 2001, pagina 7079). Nuove persone iscritte o modifiche: Martinelli, Gianluigi detto Gianni, da Faido, in Lugano, membro, con firma collettiva a due [finora: presidente]; Burckardt, Sebastian, da Basilea, in Riehen, presidente, con firma collettiva a due [finora: membro].
Giornale no 49 del 21.03.2002
(00402996 / CH-528.3.000.509-4)

VD

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Bar à café 'Chez Nadia', Nadia Gironi**, à Pully, rue de la Poste 22. Exploitation d'un bar à café. Titulaire: Nadia Gironi, de Sorens, à Pully.
Journal no 3147 du 21.03.2002
(00403400 / CH-550.1.029.112-3)

■ **Bianchi Participations SA**, à Payerne, rue du Creux-du-Van 3. Nouvelle société anonyme. Statuts: 8 mars 2002. But: participation à des sociétés. Capital-actions entièrement libéré: CHF 100'000, divisé en 100 actions nominatives de CHF 1'000, avec restrictions quant à la transmissibilité. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: Alain Bianchi, président, et Alexandre Bianchi, secrétaire, tous deux de Cudrefin, à Payerne, avec signature individuelle. Réviseur: Multifiduciaire Fribourg S.A., à Fribourg.
Journal no 3148 du 21.03.2002
(00403402 / CH-550.1.029.113-9)

■ **CityCar Sàrl**, à Lausanne, avenue de Tivoli 3. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 15 mars 2002. But: exploitation d'un atelier mécanique, commerce de véhicules, pièces détachées et accessoires y relatifs. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés: Sandrine Koch, à Zurich, avec une part de CHF 19'000, et Thomas Koch, à Préverenges, avec une part de CHF 1'000, tous deux d'Allemagne. Signature individuelle est conférée à Ingbert Koch, d'Allemagne, à Mont-sur-Rolle, gérant. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce.
Journal no 3149 du 21.03.2002
(00403404 / CH-550.1.029.114-7)

■ **CMT Creativ Sàrl**, à Le Mont-sur-Lausanne, chemin de Jorattez 3. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 12 mars 2002. But: menuiserie et charpenterie; massage shiatsu. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Apport en nature selon convention du 12 mars 2002: actifs (CHF 104'533.40) et passifs (CHF 20'185.--) de la raison individuelle Turrian, au Mont-sur-Lausanne, soit un actif net de CHF 84'348.40, acceptés pour ce prix, dont CHF 20'000 imputés sur le capital social, le solde de CHF 64'348.40 constituant une créance de l'apporteur contre la société. Associés: Christophe Turrian, de Château-d'Oex, au Mont-sur-Lausanne, avec une part de CHF 19'000, gérant avec signature individuelle, et Roger Turrian, de Château-d'Oex, à Lausanne, avec une part de CHF 1'000. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce.
Journal no 3150 du 21.03.2002
(00403406 / CH-550.1.029.115-5)

■ **D.B. Distribution, David Bertina**, à Pully, rue du Midi 2. Commerce dans le domaine de la construction. Titulaire: Davide Bertina, d'Italie, à Pully.
Journal no 3151 du 21.03.2002
(00402998 / CH-550.1.029.116-0)

■ **DS CONSTRUCTIONS Discolo Salvatore**, à Yverdon-les-Bains, avenue Haldimand 91. Maçonnerie et carrelage. Titulaire: Salvatore Discolo, d'Italie, à Yverdon-les-Bains.
Journal no 3152 du 21.03.2002
(00403000 / CH-550.1.029.117-1)

■ **FAB. & CO. SARL**, à Saint-Prex, Grand-Rue 10. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 14 mars 2002. But: exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne Le Vieux-Bourg, à Saint-Prex. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Apport selon convention du 14 mars 2002: mobilier et matériel pour CHF 92'733.50, acceptés pour CHF 75'000, dont CHF 20'000 imputés sur le capital social, le solde de CHF 55'000 constituant une créance des apporteurs contre la société. Associées-gérantes avec signature collective à deux: Corinne Mercier, de Penthéréaz, à Lausanne, et Fabienne Angeloz, de Corminboeuf, à Yverdon-les-Bains, chacune avec une part de CHF 10'000. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce.
Journal no 3153 du 21.03.2002
(00403002 / CH-550.1.029.118-6)

■ **FLORA-Tech SA**, à Sottens, L'Aubarande, chez Sibylla Rometsch Hamel. Nouvelle société anonyme. Statuts: 15 mars 2002. But: conseils et gestion de projets pour la production végétale et la protection de l'environnement; commerce, sélection et production de semences, de plantes aromatiques et médicinales, ainsi que de tout autre produit lié à l'agronomie. Capital-actions entièrement libéré: CHF 100'000, divisé en 100 actions au porteur de CHF 1'000. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administrateurs avec signature collective à deux: Jean-François Ballif, de Moudon, à Pomy, président, Sibylla Rometsch Hamel, de Bâle, à Sottens, secrétaire, et Pierre Hainard, de Confignon, à Crissier. Réviseur: Fiduciaire Burlet S.A., à Yverdon-les-Bains.
Journal no 3154 du 21.03.2002
(00403004 / CH-550.1.029.119-4)

■ **Port-Market, Yilmaz**, à Vevey, place de l'Ancien-Port 4. Titulaire: Bulut Yilmaz, de Turquie (SPN), à Pully. Commerce de denrées alimentaires, notamment en provenance de Turquie, et d'articles de diverse nature.
Journal no 3155 du 21.03.2002
(00403408 / CH-550.1.029.120-3)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Adecco ressources humaines S.A., succursale de Payerne**, à Payerne (FOSC du 18.03.2002, p. 14). Siège principal : Lausanne. Complément. Dominique Ciavardini est directeur.
Journal no 3157 du 21.03.2002
(00403410 / CH-550.0.054.986-9)

■ **Aisance FM S. à r.l.**, à Cottens (VD), surveillance et protection de biens mobiliers et immobiliers par des systèmes de sécurité et d'alarmes (FOSC du 19.12.2000, p. 8655). Marinette Gavin est actuellement à Cugy (VD).
Journal no 3158 du 21.03.2002
(00403412 / CH-550.1.021.138-4)

■ **Albertsen voyages S.A.**, à Lausanne (FOSC du 12.11.2001, p. 8875). Yves Barraud et Jacquy Boinnard signent désormais individuellement.
Journal no 3159 du 21.03.2002
(00403006 / CH-550.0.176.853-9)

■ **AMAG Vevey SA**, à Vevey, exploitation d'un ou plusieurs garages pour véhicules automobiles (FOSC du 09.08.2000, p. 5427). La signature de Max Wymann est radiée. Richard Feller est désormais à Attalens.
Journal no 3160 du 21.03.2002
(00403008 / CH-550.1.009.604-5)

■ **Argus Engineering Conseils S.à r.l.**, à Lausanne, exploitation d'un bureau d'ingénierie industrielle et techniques du bâtiment (FOSC du 01.02.2002, p. 14). Nouvelle adresse : avenue de Cour 61.
Journal no 3162 du 21.03.2002
(00403012 / CH-550.0.154.041-1)

■ **Arnold AG**, succursale d' Ecublens (VD), construction de lignes aériennes et pose de câbles souterrains (FOSC du 19.03.2002, p. 13). Siège principal : Selzach. Rectificatif. L'administrateur Urs Böhlen signe individuellement (et non collectivement à deux comme publié).
Journal no 3161 du 21.03.2002
(00403010 / CH-550.1.028.982-0)

■ **BATIGROUP AG**, succursale de Crissier (FOSC du 02.05.2001, p. 3264). Siège principal: Bâle. La signature de Theodor Kocher est radiée. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de l'administrateur Raymond Cron, de Bâle, à Binningen.
Journal no 3163 du 21.03.2002
(00403014 / CH-550.0.045.409-8)

■ **BATIGROUP AG**, succursale de Renens (VD) (FOSC du 02.05.2001, p. 3264). Siège principal: Bâle. La signature de Theodor Kocher est radiée. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de l'administrateur Raymond Cron, de Bâle, à Binningen.
Journal no 3167 du 21.03.2002
(00403420 / CH-550.0.173.231-8)

■ **BATIGROUP S.A.**, succursale de Nyon (FOSC du 02.05.2001, p. 3264). Siège principal: Bâle. La signature de Theodor Kocher est radiée. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de l'administrateur Raymond Cron, de Bâle, à Binningen.
Journal no 3165 du 21.03.2002
(00403416 / CH-550.0.095.093-9)

■ **BATIGROUP SA**, succursale d' Yverdon-les-Bains (FOSC du 02.05.2001, p. 3264). Siège principal: Bâle. La signature de Theodor Kocher est radiée. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de l'administrateur Raymond Cron, de Bâle, à Binningen.
Journal no 3168 du 21.03.2002
(00403016 / CH-550.0.118.681-1)

■ **BATIGROUP SA**, succursale de Morges (FOSC du 02.05.2001, p. 3264). Siège principal: Bâle. La signature de Theodor Kocher est radiée. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de l'administrateur Raymond Cron, de Bâle, à Binningen.
Journal no 3164 du 21.03.2002
(00403414 / CH-550.0.173.233-9)

■ **BATIGROUP SA**, succursale de Payerne (FOSC du 07.05.2001, p. 3384). Siège principal: Bâle. La signature de Theodor Kocher est radiée. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de l'administrateur Raymond Cron, de Bâle, à Binningen.
Journal no 3166 du 21.03.2002
(00403418 / CH-550.0.088.193-2)

■ **Bobst S.A.**, à Prilly, fabrication et commerce de machines, appareils et outillage pour les arts graphiques (FOSC du 19.12.2001, p. 12). La signature d'Emile Kreis et Jacques Muggli est radiée et la procuration de Pierre-Claude Jaquier éteinte. Andreas Koopmann, désormais à Paudex, et Thierry de Kalbermatten ne sont plus délégués; ils restent administrateurs et continuent à signer collectivement à deux. Signature collective à deux est conférée à Daniel Jourdan, de France, à Lyon (F), membre de la direction, Christian Falk, de Curtilles, à Pully, Christophe Bally, d'Aclens, à Chavannes-le-Veyron, Jacques Reymond, de L'Abbaye, à Gland, Olivier Porret, de Fresens, à Lussery-Villars, et Paul Stoudmann, de Bussy-Chardonney, à Lutry.
Journal no 3169 du 21.03.2002
(00403018 / CH-550.0.105.061-6)

■ **Bouby-Rolls S.A.**, à Yverdon-les-Bains, garages et carrosseries (FOSC du 19.12.2000, p. 8654). Jacques Wyssenbach n'est plus administrateur; sa signature est radiée.
Journal no 3170 du 21.03.2002
(00403020 / CH-550.0.066.186-7)

■ **Busset transports S.A.**, à Ormont-Dessus (FOSC du 15.11.1993, p. 5990). Fiduciaire Gilbert Kaiser S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: André Bessaud, de Gossens, à Ollon.
Journal no 3171 du 21.03.2002
(00403022 / CH-550.0.169.125-7)

■ **CAROCE Sàrl**, à Payerne, exploitation d'un salon de coiffure (FOSC du 12.01.2001, p. 275). Catherine Charrière est désormais à Payerne.
Journal no 3172 du 21.03.2002
(00403422 / CH-550.0.167.664-2)

■ **Château d'Allaman S.A.**, à Allaman, commercialisation de produits agro-alimentaires (FOSC du 11.01.2002, p. 19). La procuration de Gaston Page et de Nicolas Mairhofer est éteinte.
Journal no 3173 du 21.03.2002
(00403424 / CH-550.0.116.603-7)

■ **CML Centre Médical de Lausanne S.A.**, à Lausanne (FOSC du 31.08.2000, p. 5949). KPMG Fides Peat n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fiduciaire Michel Favre S.A., à Lausanne.
Journal no 3174 du 21.03.2002
(00403426 / CH-550.0.045.170-8)

■ **CMM - Centre Médical de Morges SA**, à Morges (FOSC du 08.03.1999, p. 1522). KPMG Fides Peat n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fiduciaire Michel Favre S.A., à Lausanne.
Journal no 3175 du 21.03.2002
(00403428 / CH-550.0.140.540-7)

■ **CMY Centre Médical d'Yverdon S.A.**, à Yverdon-les-Bains (FOSC du 25.08.2000, p. 5803). KPMG Fides Peat n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fiduciaire Michel Favre S.A., à Lausanne.
Journal no 3176 du 21.03.2002
(00403024 / CH-550.0.083.893-2)

■ **Delta Immo S.à r.l.**, à Renens (VD), commerce d'articles ménagers et de décoration intérieure, ainsi que tout objet similaire en relation avec l'habitat (FOSC du 28.05.1997, p. 3590). Carmela Scuderi est désormais à Renens (VD).
Journal no 3177 du 21.03.2002
(00403026 / CH-550.0.151.640-1)

■ **Domaine des Roches S.A.**, à Lutry, exploitation d'immeubles agricoles et viticoles (FOSC du 11.01.2002, p. 20). La procuration de Gaston Page est éteinte.
Journal no 3178 du 21.03.2002
(00403028 / CH-550.0.054.733-3)

■ **Engeler Construction S.à r.l.**, à Onnens (VD) (FOSC du 09.05.1996, p. 2680). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le Président du Tribunal de l'arrondissement de La Broye et du Nord vaudois le 22 janvier 2002. La raison sociale devient: **Engeler Construction S.à r.l., en liquidation**.
Journal no 3179 du 21.03.2002
(00403030 / CH-550.0.162.921-7)

■ **Entrepreneurs Innovations S.A.**, à Saint-Sulpice (VD) (FOSC du 08.03.2002, p. 14). Alain Ries signe désormais individuellement.
Journal no 3180 du 21.03.2002
(00403430 / CH-550.1.026.509-4)

■ **ES Elévateurs Service Sàrl**, à Yverdon-les-Bains, vente, réparation et location de matériel de manutention (FOSC du 13.08.2001, p. 6196). Statuts modifiés le 12 mars 2002. Siège transféré à Montagny-près-Yverdon, Sur-le-Crêt. Antonio Lanzano et Pascale Lanzano sont désormais à Montagny-près-Yverdon.
Journal no 3181 du 21.03.2002
(00403432 / CH-550.1.025.826-5)

■ **Fancello Diffusion**, à Begnins, commerce de bijoux de fantaisie, maroquinerie et vêtements (FOSC du 24.02.1998, p. 1359). Nouvelle raison de commerce: **FANCELLO Giancarlo**. Siège transféré à Nyon, route de Genève 12, Restaurant de la Plage des Trois-Jetées. Nouvel objet: exploitation de cafés, restaurants, hôtels. Giancarlo Fancello est désormais à Chêne-Bourg.
Journal no 3182 du 21.03.2002
(00403434 / CH-550.0.010.373-2)

■ **Ferring Holding S.A.**, à Lausanne (FOSC du 28.12.2000, p. 8890). Christiaan Thomas n'est plus administrateur; sa signature est radiée.
Journal no 3183 du 21.03.2002
(00403436 / CH-550.1.021.388-7)

■ **Frankpizza Sàrl**, à Morges (FOSC du 07.01.1999, p. 86). Francesco Sarao et Antonia Dominguez Estevez Sarao sont désormais de Morges.
Journal no 3184 du 21.03.2002
(00403032 / CH-550.0.169.745-0)

■ **G. Grin et M. Burgener Architectes REG EPFL SIA, Atelier d'architecture et d'urbanisme S.A.**, à Moudon (FOSC du 11.04.1995, p. 2001). Dissolution : 22 février 2002. La liquidation est opérée sous la raison sociale **G. Grin et M. Burgener Architectes REG EPFL SIA, Atelier d'architecture et d'urbanisme S.A. en liquidation** par l'administrateur Gilbert Grin, liquidateur avec signature individuelle. Marc Burgener et Claude Baudois ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Adresse de la société en liquidation : place St-Etienne 1, chez Gilbert Grin.
Journal no 3192 du 21.03.2002
(00403444 / CH-550.0.167.153-0)

■ **Garage Colussi**, à Lausanne (FOSC du 25.04.1997, p. 2782). Nouvelle raison de commerce: **Garage Rumine, Colussi**. Nouvelle adresse: avenue de l'Avant-Poste 5.
Journal no 3185 du 21.03.2002
(00403034 / CH-550.0.064.496-8)

■ **GESPORT S.A.**, à Nyon, développement d'activités sportives et commerce d'articles de sport (FOSC du 19.07.2000, p. 4939). Statuts modifiés le 5 mars 2002. Siège transféré à Bassins, La Fin d'Enhaut, chez Marie Heitzmann. Nouveau but: développement d'activités sportives; commerce d'articles de sport; conseils en gestion; commerce de bijoux. Alain Grobet n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvelle administratrice avec signature individuelle: Marie Heitzmann, de Genève, à Bassins.
Journal no 3186 du 21.03.2002
(00403036 / CH-550.1.009.330-9)

■ **Gétaz Romang S.A.**, à Vevey, commerce et fabrication de matériaux de construction (FOSC du 30.08.2001, p. 6704). Dominique Martin, dont la procuration est éteinte, est nommé directeur avec signature collective à deux. Daniel Plattner est désormais à Saint-Légier-La Chiésaz et Olivier Gétaz à Aubonne.

Signature collective à deux est conférée à Jean-Claude Duriaux, du Bry, à Vevey, et Marco Tona, de Vernate, à Penthalaz, directeurs. Procuration collective à deux est conférée à Jean-Christian Althaus, d'Unterlangenegg, à Ollon, et Robert Casal, du Lieu, à Vionnaz.
Journal no 3187 du 21.03.2002
(00403038 / CH-550.1.007.156-1)

■ **Gétaz Romang S.A., succursale d'Aigle**, à Aigle, commerce et fabrication de matériaux de construction (FOSC du 30.08.2001, p. 6704). Siège principal: Vevey. La signature de Christian Blasco, Daniel Plattner, Jean-François Blanc, Jean-Jacques Miauton et Jean-Pierre Maillard est radiée. La procuration d'Alexandre Portmann, Dominique Martin, Gérald Meyer, Marcel Monnier, Nicolas Pittet, Olivier Anex, Pierre Greppin et Roland Vaudroz est éteinte. Olivier Gétaz est désormais à Aubonne. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de Jean-Philippe Rochat, de L'Abbaye, à Epalinges, administrateur.
Journal no 3188 du 21.03.2002
(00403040 / CH-550.0.048.968-0)

■ **Gétaz Romang S.A., succursale d'Yverdon**, à Yverdon-les-Bains, commerce et fabrication de matériaux de construction (FOSC du 30.08.2001, p. 6704). Siège principal: Vevey. La signature de Christian Blasco, Daniel Plattner, Jean-François Blanc, Jean-Jacques Miauton, Jean-Pierre Maillard et Roland Vaudroz est radiée. La procuration d'Alexandre Portmann, Dominique Martin, Gérald Meyer, Marcel Monnier, Nicolas Pittet, Olivier Anex, Pierre Greppin et Roland Vaudroz est éteinte. Olivier Gétaz est désormais à Aubonne. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de Jean-Philippe Rochat, de L'Abbaye, à Epalinges, administrateur.
Journal no 3191 du 21.03.2002
(00403442 / CH-550.0.099.233-8)

■ **Gétaz Romang S.A., succursale de Bussigny-près-Lausanne**, à Bussigny-près-Lausanne, commerce et fabrication de matériaux de construction (FOSC du 30.08.2001, p. 6704). Siège principal: Vevey. La signature de Christian Blasco, Daniel Plattner, Jean-François Blanc, Jean-Jacques Miauton, Jean-Pierre Maillard et Roland Vaudroz est radiée. La procuration d'Alexandre Portmann, Dominique Martin, Gérald Meyer, Marcel Monnier, Nicolas Pittet, Olivier Anex, Pierre Greppin et Roland Vaudroz est éteinte. Olivier Gétaz est désormais à Aubonne. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de Jean-Philippe Rochat, de L'Abbaye, à Epalinges, administrateur.
Journal no 3189 du 21.03.2002
(00403438 / CH-550.0.099.113-7)

■ **Gétaz Romang S.A., succursale de St-Légier**, à Saint-Légier-La Chiésaz, commerce et fabrication de matériaux de construction (FOSC du 30.08.2001, p. 6704). Siège principal: Vevey. La signature de Christian Blasco, Daniel Plattner, Jean-François Blanc, Jean-Jacques Miauton, Jean-Pierre Maillard et Roland Vaudroz est radiée. La procuration d'Alexandre Portmann, Dominique Martin, Gérald Meyer, Marcel Monnier, Nicolas Pittet, Olivier Anex, Pierre Greppin et Roland Vaudroz est éteinte. Olivier Gétaz est désormais à Aubonne. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de Jean-Philippe Rochat, de L'Abbaye, à Epalinge, administrateur.
Journal no 3190 du 21.03.2002
(00403440 / CH-550.0.099.017-7)

■ **Hype Sàrl**, à Lausanne, travaux de graphisme (FOSC du 12.03.2002, p. 14). Complément. Adresse précise : Lausanne, rue de Sébeillon 9 B, chez Mediacom diffusion S.à r.l.
Journal no 3193 du 21.03.2002
(00403042 / CH-550.1.028.907-2)

■ **IBS Industrial Business Services S.A.**, à Lonay, commercialisation de biens d'équipement et d'investissement (FOSC du 02.11.2001, p. 8604). Inscription d'une succursale à Genève.
Journal no 3194 du 21.03.2002
(00403044 / CH-550.0.140.700-7)

■ **Intelcom FM S.A.**, à Vevey, activités dans le domaine de la télécommunication (FOSC du 01.03.2001, p. 1553). Inscription d'une succursale à Zurich.
Journal no 3195 du 21.03.2002
(00403046 / CH-550.0.089.044-1)

■ **Kaouk Export**, à Lausanne, commerce de voitures (FOSC du 03.03.2000, p. 1488). Par décision du 21 février 2002, le Président du Tribunal de l'arrondissement de Lausanne a prononcé la faillite du titulaire.
Journal no 3196 du 21.03.2002
(00403048 / CH-550.0.171.536-6)

■ **La Maison Blanche S.A.**, à Montreux, exploitation d'un établissement médico-social et d'une pension (FOSC du 30.04.1998, p. 2928). Dissolution : 12 mars 2002. La liquidation est opérée sous la raison sociale : **La Maison Blanche S.A. en liquidation** par l'administrateur Michel Erbetta, nommé liquidateur avec signature individuelle. Adresse de la société en liquidation : Glion, route de Caux 71, chez Michel Erbetta.
Journal no 3197 du 21.03.2002
(00403446 / CH-550.0.124.225-1)

■ **Lintex-Warnaco SA**, à Lausanne, distribution d'articles, produits et matériaux textiles (FOSC du 31.10.2001, p. 8526). William F. Finkelstein n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Stanley P. Silverstein, des USA, à Englewood (USA), président.
Journal no 3198 du 21.03.2002
(00403448 / CH-550.0.170.504-0)

■ **Madison Private Equity Holding SA**, à Denges (FOSC du 30.01.2002, p. 15). Statuts modifiés le 19.03.2002. Capital-actions porté de CHF 23'000'000 à CHF 27'850'000 par l'émission de 48'500 actions de CHF 100. Capital-actions entièrement libéré : CHF 27'850'000, divisé en 278'500 actions nominatives de CHF 100.
Journal no 3199 du 21.03.2002
(00403450 / CH-550.1.025.331-7)

■ **Pinacle Investissement S.A.**, à Montreux, conseils, gestion, marketing et tout autre service, en particulier dans le domaine fiscal et financier (FOSC du 20.03.2002, p. 15). Rectificatif. Réviseur: Fiduciaire REVITAG SA, à Fribourg (et non Fiduciaire REVITA SA comme publié).
Journal no 3200 du 21.03.2002
(00403452 / CH-550.1.014.999-7)

■ **Pompes Funèbres Perusset S.A.**, à Orbe (FOSC du 01.05.2000, p. 2902). PricewaterhouseCoopers SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Firel & Mandaco S.A., à Lausanne.
Journal no 3201 du 21.03.2002
(00403050 / CH-550.0.064.767-6)

■ **Quest Capital & Resources S.A.**, à Lausanne, opérations financières et commerce de ressources naturelles (FOSC du 31.10.2001, p. 8526). Dissolution: 12 mars 2002. La liquidation est opérée sous la raison sociale **Quest Capital & Resources S.A. en liquidation**. Philip Massonnet, qui n'est plus administrateur, est liquidateur avec signature individuelle. Clarence Peter, David Sassoon et Olivier Bourgeois ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée.
Journal no 3202 du 21.03.2002
(00403052 / CH-550.0.087.985-7)

■ **Régie Muller-Veillard S.A.**, à Montreux, affaires immobilières et administration de biens mobiliers (FOSC du 24.04.2001, p. 3018). Charles-Henri Muller n'est plus administrateur; sa signature est radiée. La procuration de Marie-José Grangier est éteinte. Serge Noirjean, qui n'est plus délégué, est nommé vice-président et signe désormais collectivement à deux. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Maurice Klunge, d'Aubonne, à Lausanne, président. Signature collective à deux est conférée à Roberto Joray, de Pleigne, à Pully, directeur. Roger Lugrin expert comptable diplômé n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fidinter S.A., à Lausanne.
Journal no 3203 du 21.03.2002
(00403054 / CH-550.0.092.212-6)

■ **Schnorf S.à r.l.**, à Montreux, pose d'agencement de cuisine, commerce d'appareils ménagers et de meubles (FOSC du 13.01.2000, p. 265). Statuts modifiés le 12 mars 2002. Siège transféré à La Tour-de-Peilz, avenue des Baumes 17; chez Jacques Schnorf. Les associés Jacques Schnorf et Paulette Schnorf sont désormais à La Tour-de-Peilz.
Journal no 3204 du 21.03.2002
(00403056 / CH-550.0.160.560-0)

■ **SFC-Foncière de la Côte**, à Perroy, société anonyme (FOSC du 17.10.2001, p. 8109). La signature de Willy Kursner est radiée et la procuration de Gaston Page éteinte. Jean-Pierre Schrepfer est désormais à Chexbres, Philippe Lathion à Cologny et Roger Bornand à Crissier.
Journal no 3205 du 21.03.2002
(00403454 / CH-550.0.116.100-1)

■ **Société d'exploitation du Domaine de la Gracieuse S.A.**, à Lonay, administration et gestion d'entreprises hôtelières ou semi-hôtelières, exploitation du domaine de la Gracieuse (FOSC du 20.03.2002, p. 15). Rectificatif. Réviseur: Fiduciaire REVITAG SA, à Fribourg (et non Fiduciaire REVITA SA comme publié).
Journal no 3206 du 21.03.2002
(00403456 / CH-550.1.006.696-7)

■ **TECAL S.à r.l.**, à Yverdon-les-Bains, distribution et commerce de systèmes techniques dans le domaine du marquage des textiles (FOSC du 04.03.1999, p. 1452). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le Président du Tribunal de l'arrondissement de la Broye et du Nord vaudois le 26 février 2002. La raison sociale devient: **TECAL S.à r.l. en liquidation**.
Journal no 3207 du 21.03.2002
(00403458 / CH-550.0.066.572-4)

■ **Tralepuy S.A.**, à Féchy, culture et exploitation de vignes (FOSC du 11.01.2002, p. 21). La procuration de Gaston Page est éteinte.
Journal no 3208 du 21.03.2002
(00403460 / CH-550.0.145.941-4)

■ **Zetima Sàrl**, à Lausanne, exploitation d'un café-restaurant (FOSC du 10.04.2000, p. 2411). Statuts modifiés le 21 février 2002. Monique Zetzmann n'est plus associée; sa part de CHF 7'000 est cédée par CHF 4'000 à l'associé-gérant Constantino Alvarez y Vega, dont la part de CHF 7'000 est portée à CHF 11'000, et par CHF 3'000 à l'associé Manuel Da Silva Ferreira, dont la part de CHF 7'000 est portée à CHF 10'000.
Journal no 3209 du 21.03.2002
(00403462 / CH-550.0.175.717-7)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Bataillard image graphique S.A. en liquidation**, à Lausanne (FOSC du 06.11.2000, p. 7539). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 3210 du 21.03.2002
(00403058 / CH-550.0.087.956-7)

■ **Calorcal Sàrl en liquidation**, à Cugy (VD), commerce et distribution de matériel de chauffage (FOSC du 15.11.1999, p. 7753). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 3211 du 21.03.2002
(00403060 / CH-550.0.173.394-0)

■ **Fondation de l'Ensemble Orchestral de la Riviera**, à Montreux (FOSC du 20.05.1996, p. 2895). Le Département des institutions et des relations extérieures ayant pris acte de la dissolution et constaté la liquidation de la fondation le 19 janvier 2001, le nom est radié.
Journal no 3212 du 21.03.2002
(00403062 / CH-550.0.168.660-7)

■ **Montalto traiteur**, à Lausanne (FOSC du 31.07.1987, p. 3083). La raison est radiée par suite de remise de commerce.
Journal no 3213 du 21.03.2002
(00403064 / CH-550.0.056.946-2)

■ **Pornisa S.A. en liquidation**, à Lausanne, opérations financières, commerciales ou immobilières (FOSC du 10.11.2000, p. 7664). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 3214 du 21.03.2002
(00403464 / CH-550.0.091.833-0)

■ **S.I. La Vigne des Trois Chemins en liquidation**, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 27.11.1997, p. 8599). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 3215 du 21.03.2002
(00403466 / CH-550.0.070.533-1)

■ **Vital Image, Malcom Cosmetic, Josiane Malera**, à Montreux, distribution et représentation de produits cosmétiques, en faillite (FOSC du 14.07.1997, p. 4958). La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office, conformément à l'art. 66, 1er al. ORC.
Journal no 3216 du 21.03.2002
(00403468 / CH-550.0.046.996-8)

VS

Oberwallis (VS)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Imhof-Touring GmbH**, in Naters, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 9 vom 16. 01. 1997, S. 297). Statutenänderung: 20. 03. 2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Imhof, Stefan, von Bister und Goppisberg, in Naters, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 25'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Imhof, Christian, von Bister und Goppisberg, in Naters, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 50'000.-- [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 25'000.--].
Tagebuch Nr. 240 vom 21.03.2002
(00403470 / CH-600.4.002.030-0)

Valais Central (VS)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **M. L. Peinture Sàrl**, à Conthey, rue de Vétroz 70, 1964 Conthey, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 8. 03. 2002. But: exploitation d'une entreprise de gypserie-peinture. Capital social: CHF 20'000.--. Organe de publication: bulletin Officiel du Canton du Valais et, quand la loi l'exige, la FOSC. Personnes inscrites: Marques, Luis, citoyen portugais, à Conthey, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 12'000.--; Marques, Christèle, de Conthey, à Conthey, associée, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 8'000.--. Capital social entièrement libéré.
Journal no 498 du 21.03.2002
(00403066 / CH-626.4.006.835-7)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Atlas Sierre SA**, à Sierre, l'exploitation d'un garage, soit construction et réparation de véhicules en tous genres, etc. société anonyme (FOSC no 55 du 20. 03. 2002, p. 15). Nouvelle succursale: Sion.
Journal no 499 du 21.03.2002
(00403068 / CH-626.3.000.113-9)

■ **CFC Compagnie Foncière de la Cité SA**, à Lens, immobilier, société anonyme (FOSC no 242 du 12. 12. 2000, p. 8458). Nouvelle adresse: Chalet Bicha, rte des Jacinthes, 3963 Crans.
Journal no 500 du 21.03.2002
(00403070 / CH-626.3.003.508-3)

■ **CFL Compagnie Foncière Lémanique SA**, à Lens, achat, vente, construction et gérance d'immeubles, société anonyme (FOSC no 3 du 05. 01. 2001, p. 101). Nouvelle adresse: Chalet Bicha, rte des Jacinthes, 3963 Crans.
Journal no 501 du 21.03.2002
(00403072 / CH-660.0.369.999-2)

■ **LocaCar Sàrl**, à Sierre, achat, vente, location de véhicules à moteur, société à responsabilité limitée (FOSC no 152 du 08. 08. 2000, p. 5396). Inscription ou modification de personne: Leuenberger, Alexandra, de Saint-Léonard et Ursenbach, à Veyras, gérante, avec signature individuelle [précédemment: Gillioz, Alexandra, de Saint-Léonard].
Journal no 502 du 21.03.2002
(00403472 / CH-626.4.005.416-3)

■ **SWORD SA**, à Sion, produits informatiques, société anonyme (FOSC no 87 du 07. 05. 2001, p. 3386). Raison sociale radiée d'office par suite du transfert du siège à Meyrin (FOSC du 13.03.2002, p. 7).
Journal no 503 du 21.03.2002
(00403474 / CH-626.3.005.463-2)

ZG

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **De Maertelaere Management SA**, Sitz: Zug, Domizil: Bahnhofstrasse 21, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20.03.2002. Zweck: Vermögensverwaltung sowie Erbringung aller damit zusammenhängender Dienstleistungen; kann Grundstücke erwerben und veräussern, Tochtergesellschaften errichten sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Blattmann, Albert, Heimat: Oberägeri, in Allenwinden, Mitglied mit Einzelunterschrift; Alta Group AG, in Zug, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3008 vom 21.03.2002
(00402740 / CH-170.3.025.472-9)

■ **Gonogo Keller**, Sitz: Steinhausen, Domizil: Hammerstrasse 4b, 6312 Steinhausen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Business Solution Provider, Zurverfügungsstellung von sämtlichen Applikationen unter Verwendung von serverbasierten Technologien für Firmen. Eingetragene Personen: Keller, Adrian, Heimat: Schongau, in Dättwil AG, Inhaber mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3000 vom 21.03.2002
(00402732 / CH-170.1.005.282-6)

■ **MikroProjects AG**, Sitz: Zug, Domizil: Kolinplatz 2, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19.03.2002. Zweck: Entwicklung, Vermarktung und Vertrieb von Internet-Administrations-Systemen sowie technische Beratung und Consulting im Internetbereich; kann Patente und Lizenzen erwerben und verwalten, Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 1'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 100. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Wild, lic. iur. Hans-Rudolf, Heimat: Richterswil, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift; Wirtschaftsprüfung Trevisca AG, in Baar, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3009 vom 21.03.2002
(00402742 / CH-170.3.025.473-7)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Adlerhaus AG**, Sitz: Menzingen, Erwerb, Verwaltung, Vermietung oder Verpachtung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 25.06.1997, S. 4411). Eingetragene Personen Geändert: Bürkli, Sonja, Heimat: Werthenstein, in Menzingen, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Präsidentin mit Einzelunterschrift]; WAGNER & PARTNER AG, ROTKREUZ, in Risch, Revisionsstelle [bisher: Wagner & Partner AG, Rotkreuz]. Gelöscht: [Theiler, Georges, Heimat: Stein AR, in Kappel am Albis, Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 3006 vom 21.03.2002
(00403154 / CH-170.3.021.418-9)

■ **Alcon, Inc.**, Sitz: Hünenberg, Erwerb, Verwaltung und Uebertragung von Patenten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 22.03.2002, S. 16). Eingetragene Personen Geändert: Sear, Timothy, Heimat: Vereinigtes Königreich, in Fort Worth (US), Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien, Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Heimat: Australien, Präsident mit Einzelunterschrift]; Castañer, Francisco, Heimat: Spanien, in Pully, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift]. Neu: Brabeck-Letmathe, Peter, Heimat: Österreich, in La Tour-de-Peilz, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Reichenberger, Wolfgang, Heimat: Ruswil, in Chambésy, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bauer, Werner, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Lutry, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cash, James, Heimat: Vereinigte Staaten, in Wellesley (US), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Geier, Philip, Heimat: Vereinigte Staaten, in New York (US), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; De Vink, Lodewijk, Heimat: Vereinigte Staaten, in Peapack (US), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Burger, Michèle, Heimat: Freienwil, in Nyon, Sekretärin (Nichtmitglied) mit Einzelunterschrift; Zensor Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle mit begrenztem Mandat. Gelöscht: [Dupont, Odette, Heimat: Bex, in Bex, Sekretärin mit Einzelunterschrift]; [Rossier, Claude, Heimat: Lovens, in Belmont-sur-Lausanne, Vize-Präsident mit Einzelunterschrift]; [Baechler, Gaston, Heimat: Praroman, in Blonay, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [Pedersen, Alain, Heimat: Schaffhausen, in St-Légier, Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 3020 vom 21.03.2002
(00403164 / CH-170.3.017.372-9)

■ **Aris International SA (Aris International AG)**, Sitz: Zug, Produktion und Industrialisierung von sowie den Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 24.12.2001, S. 10167). Eingetragene Personen Gelöscht: [Moroni, Alberto, Heimat: Italien, in Parabiago (IT), Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien].
Tagebuch Nr. 3003 vom 21.03.2002
(00403148 / CH-170.3.025.261-8)

■ **Balli Klöckner Holdings AG (Balli Klöckner Holdings SA) (Balli Klöckner Holdings Ltd)**, Sitz: Zug, Verwaltung von Beteiligungen, Finanzierungen im Konzernrahmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 26.10.2001, S. 8390). Eingetragene Personen Neu: Inco Consulting AG, in Zug, Revisionsstelle. Gelöscht: [Urs Maag, in Stäfa, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 3004 vom 21.03.2002
(00403150 / CH-170.3.025.045-1)

■ **Barbisan & Brügger AG**, Sitz: [bisher: Zug], Übernahme und Ausführung von Bauarbeiten und Transporten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 13.12.2000, S. 8483). Statutenänderung: 20.03.2002. Sitz Neu: Baar. Domizil Neu: Lindenstrasse 14, 6340 Baar.
Tagebuch Nr. 2995 vom 21.03.2002
(00402652 / CH-170.3.012.792-6)

■ **Birrer Bau AG**, Sitz: Walchwil, Ausführung von Bauten, Finanzierungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 19.04.1995, S. 2122). Statutenänderung: 15.03.2002. Domizil Neu: Rufibachstrasse 9, 6318 Walchwil. Qualifizierte Tatbestände Gelöscht: [beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, von Paul Kälin, Bauunternehmung, Walchwil, Baumaterialien und Maschinen aller Art zum Höchstpreise von CHF 600'000.00 zu übernehmen]. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Geändert: Birrer, Kurt, Heimat: Luthern, in Walchwil, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident mit Einzelunterschrift]; Birrer, Jan, Heimat: Luthern, in Walchwil, Präsident mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift]; Fidura Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle [bisher: Fidura Treuhand AG].
Tagebuch Nr. 3017 vom 21.03.2002
(00402750 / CH-170.3.000.419-5)

■ **Birrer Bau AG**, Sitz: Zug, Ausführung von Bauten, Finanzierungen, Zweigniederlassung einer Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Walchwil (SHAB Nr. 75 vom 19.04.1995, S. 2122). Weitere Angaben zur Zweigniederlassung: Eingetragene Personen Geändert: Birrer, Kurt, Heimat: Luthern, in Walchwil, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident mit Einzelunterschrift]; Birrer, Jan, Heimat: Luthern, in Walchwil, Präsident mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 3018 vom 21.03.2002
(00402752 / CH-170.9.000.324-9)

■ **Bonum Treuhand GmbH**, Sitz: Zug, Erbringung von Dienstleistungen im Treuhandbereich, GmbH (SHAB Nr. 54 vom 19.03.2001, S. 2016). Eingetragene Personen Neu: Neuhaus-Schriber, Regula, Heimat: Hasle bei Burgdorf, Luzern, Meggen, in Steinerberg, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 3007 vom 21.03.2002
(00402738 / CH-170.4.002.633-4)

■ **Chalux GmbH**, Sitz: Risch, Produktion, Montage, Wartung von Neon-Anlagen und sämtlichen Beschriftungen, GmbH (SHAB Nr. 195 vom 08.10.1998, S. 6918). Eingetragene Personen Neu: Büchler, Daniel, Heimat: Büron, Triengen, in Triengen, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien; Zahumenska, Ivana, Heimat: Tschechische Republik, in Opava (CZ), Prokuristin mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 3010 vom 21.03.2002
(00402744 / CH-170.4.000.908-3)

■ **Coiffeur Voce, Patrizia Jauch-Lanni**, Sitz: Baar, Betrieb eines Coiffeurgeschäftes, Einzelfirma (SHAB Nr. 112 vom 09.06.2000, S. 3932). Firma Neu: **Moda Capelli Lanni, Inhaberin Patrizia Lanni**. Domizil Neu: Guthirtstrasse 2, 6300 Zug. Eingetragene Personen Geändert: Lanni, Patrizia, Heimat: Italien, in Zug, Inhaberin mit Einzelunterschrift [bisher: Jauch-Lanni, Patrizia, in Hünenberg].
Tagebuch Nr. 3011 vom 21.03.2002
(00403156 / CH-170.1.004.693-4)

■ **Farvalsa AG**, Sitz: [bisher: Zug], Handel mit, Vertretung von sowie Import und Export von chemisch-technischen, pharmazeutischen und ähnlichen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 2 vom 04.01.2002, S. 14). Statutenänderung: 19.03.2002. Sitz Neu: Baar. Domizil Neu: Lindenstrasse 12, 6341 Baar. Eingetragene Personen Geändert: Burr, Alfred, Heimat: Krauchthal, in Zug, Präsident mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift]. Neu: Duckeck, Renato, Heimat: Feuerthalen, in Menzingen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2998 vom 21.03.2002
(00403146 / CH-170.3.012.421-1)

■ **First Telecom GmbH**, Sitz: Zug, Erbringung von Dienstleistungen im Telekommunikationsbereich, GmbH (SHAB Nr. 28 vom 11.02.2002, S. 17, Id. 336764). Firma Neu: **First Telecom GmbH in Liquidation**. Domizil Gelöscht: [c/o Dr. Alfred Andermatt, Bahnhofstrasse 32, 6300 Zug]. Bemerkungen Neu: Auflösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 88a und Art. 86 HRegV in Verbindung mit Art. 90 lit. e HRegV. Die Gesellschaft ist ohne Domizil. Eingetragene Personen Geändert: Citron, Marcus Benjamin, Heimat: Vereinigtes Königreich, in London (GB), Geschäftsführer ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidator mit Einzelunterschrift [bisher: Geschäftsführer mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 3021 vom 21.03.2002
(00403166 / CH-170.4.002.032-7)

■ **Hotz & Co, Obermühle**, Sitz: Baar, Betrieb einer Handels- und Kundenmühle, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 25.03.1999, S. 1958). Eingetragene Personen Geändert: Hotz, Walter, Heimat: Baar, in Baar, Kommanditär mit Kollektivunterschrift zu zweien, Kommandite: CHF 200'000 [bisher: unbeschränkt haftender Gesellschafter mit Einzelunterschrift]; Hotz, Eugen, Heimat: Baar, in Baar, unbeschränkt haftender Gesellschafter mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Neu: Hotz, Peter, Heimat: Baar, in Zug, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Huber-Hotz, Annemarie, Heimat: Baar, in Bern, Zeichnungsberechtigte mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller-Hotz, Rosmarie, Heimat: Baar, in Wangen bei Dübendorf, Zeichnungsberechtigte mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eriksson-Hotz, Brigit, Heimat: Baar, in Oberstammheim, Zeichnungsberechtigte mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3022 vom 21.03.2002
(00403168 / CH-170.2.000.091-5)

■ **Inco Consulting AG (Inco Consulting SA) (Inco Consulting Ltd.)**, Sitz: Zug, Erbringung von Dienstleistungen im Treuhandsektor sowie sämtliche Tätigkeiten der Unternehmens- und Steuerberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 14.02.2002, S. 16, Id. 343660). Bemerkungen Neu: Die Unterlagen betreffend die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregister des Kantons Zug hinterlegt.
Tagebuch Nr. 3014 vom 21.03.2002
(00403162 / CH-170.3.025.015-8)

■ **Innoventis (The Human Capital Company) GmbH (Innoventis (The Human Capital Company) S.à.r.l.)**, Sitz: [bisher: Zug], Ganzheitliche Beratungsleistungen auf dem Gebiet der Informationstechnologie, GmbH (SHAB Nr. 110 vom 11.06.2001, S. 4359). Statutenänderung: 18.03.2002. Sitz Neu: Steinhausen. Domizil Neu: Sumpfstrasse 26, 6301 Zug. Zweck Neu: Ganzheitliche Beratungsleistungen auf dem Gebiet der Managemententwicklung und -weiterbildung, der Kongressveranstaltung und des Eventmanagements; kann immaterielle Güter und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Eingetragene Personen Geändert: Clasen-Baum, Brigitte, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Oberägeri, Gesellschafterin, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 20'000 [bisher: Zeichnungsberechtigte mit Einzelunterschrift]. Gelöscht: [Clasen, Oliver, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Oberägeri, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000]; [Innoventis (The Intelligence Capital Company) AG, in Zug, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 10'000].
Tagebuch Nr. 2994 vom 21.03.2002
(00402650 / CH-170.4.003.309-9)

■ **Inverness Medical Switzerland GmbH (Inverness Medical Switzerland S.à.r.l.) (Inverness Medical Switzerland Ltd Liab. Co)**, Sitz: Zug, Erwerb und Halten von Beteiligungen an anderen Unternehmungen, GmbH (SHAB Nr. 28 vom 11.02.2002, S. 17, Id. 336804). Domizil Neu: Bundesplatz 10, 6300 Zug. Eingetragene Personen Neu: Zwanziger, Ron, Heimat: Vereinigtes Königreich, in Newton (US), Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hempel, Paul T., Heimat: Vereinigte Staaten, in Worcester (US), Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2999 vom 21.03.2002
(00402730 / CH-170.4.003.523-4)

■ **Oliver Birchmeier**, Sitz: Baar, Beratung auf dem Gebiet der Informationstechnologie, Einzelfirma (SHAB Nr. 1 vom 03.01.2001, S. 14). Firma Neu: **ASSOCIATES & OBATES, INHABER OLIVER BIRCHMEIER**. Zweck Neu: Management Beratung, Entwicklung und Implementierung von Geschäfts- und Informationstechnologiestrategien.
Tagebuch Nr. 3013 vom 21.03.2002
(00403160 / CH-170.1.003.849-3)

■ **Relyon Treuhand GmbH**, Sitz: Risch, Besorgung aller Geschäfte und Funktionen im Tätigkeitsbereich einer Treuhandgesellschaft, GmbH (SHAB Nr. 227 vom 22.11.2001, S. 9205). Eingetragene Personen Geändert: Hafner Guberinic, Jacqueline, Heimat: Wolfenschiessen, Entlebuch, in Cham, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 1'000 [bisher: Hafner, Jacqueline, Heimat: Entlebuch, in Hünenberg]; Zeller-Hafner, Christine, Heimat: Entlebuch, Weinfelden, in Sommeri, Gesellschafterin, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 19'000 [bisher: Hafner, Christine, Heimat: Entlebuch].
Tagebuch Nr. 2993 vom 21.03.2002
(00402728 / CH-170.4.002.878-7)

■ **Schwab's Vineyard GmbH**, Sitz: Zug, Import, Export von und Handel mit Weinen und verwandten Produkten sowie Anbieten von Degustationen und Kursen, GmbH (SHAB Nr. 180 vom 16.09.1999, S. 6363). Statutenänderung: 14.03.2002. Eingetragene Personen Geändert: Schwab, Daniel J., Heimat: Zürich, Leuzigen, in Zürich, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 20'000 [bisher: Stammanteil: CHF 10'000]. Gelöscht: [Rothenfluh, Daniel W., Heimat: Hochdorf, in Zug, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000].
Tagebuch Nr. 3001 vom 21.03.2002
(00402734 / CH-170.4.002.544-1)

■ **Tegas AG Beteiligung für technisches Gas**, Sitz: Zug, Beteiligung an anderen Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 04.08.1999, S. 5308). Firma Neu: **Tegas AG Beteiligung für technisches Gas in liquidazione**. Domizil Neu: Liquidationsdomizil: c/o Coge-Fidam SA, Via G. Canevascini 26, 6900 Lugano. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 13.03.2002. Eingetragene Personen Geändert: Dermont, Hans, Heimat: Rueun, in Canobbio, Liquidator mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 3002 vom 21.03.2002
(00402736 / CH-170.3.000.560-0)

■ **UCW Rolling Stock SA**, Sitz: Zug, Bereitstellung technischer und finanzieller Unterstützungsleistungen in der Komponentenbeschaffung für industrielle Produktionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 29.09.1995, S. 5389). Eingetragene Personen Gelöscht: [KPMG Fides Peat, in Zug, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 3005 vom 21.03.2002
(00403152 / CH-170.3.019.701-9)

■ **UFI-United Financial Investment Group SA**, Sitz: Zug, Finanz-, Treuhand- und Handelsgeschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 28.02.2002, S. 23, Id. 362172). Domizil Neu: c/o Tännler & Steinmann, Vorstadt 32, 6304 Zug.
Tagebuch Nr. 3016 vom 21.03.2002
(00402748 / CH-170.3.019.614-7)

■ **Umberto Saxer Training AG**, Sitz: Zug, Betrieb eines Dienstleistungsunternehmens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 07.02.2001, S. 930). Domizil Neu: Hertizentrum 6, 6303 Zug. Eingetragene Personen Gelöscht: [Saxer, Edith, Heimat: Hägglingen, in Mühlau, Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 3015 vom 21.03.2002
(00402746 / CH-170.3.017.348-8)

■ **Vipevent AG**, Sitz: [bisher: Baar], Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 05.09.2000, S. 6058). Statutenänderung: 19.03.2002. Sitz Neu: Menzingen. Domizil Neu: Im Dörfli 11, 6313 Finstersee.
Tagebuch Nr. 3019 vom 21.03.2002
(00402754 / CH-170.3.021.646-5)

■ **Web Cetera AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Anbietung von EDV- und Kommunikationsdienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 19.03.2002, S. 16, Id. 390758). Domizil Gelöscht: [c/o KD Zug-Treuhand AG, Untermülli 7, 6304 Zug].
Tagebuch Nr. 2997 vom 21.03.2002
(00402656 / CH-170.3.016.655-1)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Computer Service Pfaff & Minder**, Sitz: Cham, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich EDV, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 27.03.1998, S. 2117). Löschung: Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendigt. Firma erloschen.
Tagebuch Nr. 2996 vom 21.03.2002
(00402654 / CH-170.2.000.553-5)

■ **Panasonic (Switzerland) AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Kauf von National, Panasonic und Technics Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 19.10.2001, S. 8198). Löschung: Die Liquidation ist durchgeführt, Firma erloschen.
Tagebuch Nr. 3012 vom 21.03.2002
(00403158 / CH-170.3.007.624-1)

ZH

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **abeco bau ag**, in Zürich, Blumenfeldstrasse 30, 8046 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14. 03. 2002. Zweck: Ausführung und Planung jeder Art von Bauarbeiten im Hoch- und Tiefbau und im Innenausbau sowie alle damit zusammenhängenden Tätigkeiten; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten, alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern sowie Patente und Lizenzen aller Art erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 200'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 200'000.--. Aktien: 200 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Abgottspon, Roger, von Staldenried und Stalden VS, in Boppelsen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Angehrn, Josef, von Muolen und Amriswil, in Obfelden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Abgottspon-Christen, Marianne, von Staldenried und Stalden VS, in Boppelsen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Faoro & Partner AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 7198 vom 21.03.2002
(00402416 / CH-020.3.025.621-2)

■ **Asim Bazar GmbH**, in Zürich, c/o Erol Asim, Hohlstrasse 303, 8004 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 27. 02. 2002. Zweck: Import, Export, Handel und Detailverkauf von Textilien, Kolonialwaren, Haushalt- und Unterhaltsartikeln aller Art; kann alle Geschäfte eingehen, Verträge abschliessen und Darlehen gewähren, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen; kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen; kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 22'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag und Inventarliste vom 27.02.2002 einen Computer inklusiv Drucker, Scanner und Software, Büroeinrichtungen inklusiv Fotokopierer, Faxgerät und Schreibmaschine, zwei Fahrzeuge und einen Anhänger, wofür CHF 22'000.-- auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Asim, Erol, mazedonischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 21'000.--; Asim, Culal, von Buchholterberg, in Zürich, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 7200 vom 21.03.2002
(00402418 / CH-020.4.024.827-6)

■ **Bäckerei Perlepi**, in Weiningen ZH, Niederholzstrasse 6, 8951 Fahrweid, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Bäckerei und Konditorei. Setzt das Geschäft der erloschenen Kollektivgesellschaft Perlepi & Co, in Weiningen ZH, im Sinne von Art. 579 OR fort. Eingetragene Personen: Perlepi, Lazar, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Weiningen ZH, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7201 vom 21.03.2002
(00402254 / CH-020.1.040.305-7)

■ **Deña's Exklusive Service**, in Volketswil, Brugglenstrasse 5, 8604 Volketswil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Dienstleistungen von A-Z, Sicherheitsdienst, Fahrerdienste, Kurierdienste, Malerarbeiten. Eingetragene Personen: Deña, Roger Armin, von Volketswil, in Winterthur, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7202 vom 21.03.2002
(00402256 / CH-020.1.040.306-5)

■ **E.W.A.-Atelier GmbH**, in Oetwil am See, Industriestrasse 8, 8618 Oetwil am See, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 14. 03. 2002. Zweck: Vermittlung von Dienstleistungen im Bereich Esoterik, Wellness, Aromatherapien, Gesundheit und Know How, Handel mit sowie Import und Export von Gütern aller Art, sowie Beratung von natürlichen Personen; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten sowie alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern; kann ferner Liegenschaften, Beteiligungen, Informationen, Lizenzen, Patente und andere Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Rohr, Martin Robert, von Wädenswil und Winterthur, in Fislisbach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Zaccarello-Zürcher, Andrea Rita, von Menzingen, in Niederhasli, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 7203 vom 21.03.2002
(00402258 / CH-020.4.024.828-4)

■ **Elektro Monsch**, in Wila, Tösstalstrasse 24, 8492 Wila, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Elektroinstallationen und Temporäreinsätze. Eingetragene Personen: Monsch, Peter, von Samedan, in Wila, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Monsch geb. Wamser, Monica, von Samedan, in Wila, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7204 vom 21.03.2002
(00402260 / CH-020.1.040.307-0)

■ **Expert Bau GmbH**, in Männedorf, Kugelgasse 2, 8708 Männedorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 11. 03. 2002. Zweck: Dienstleistungen und Ausführungsarbeiten im Bausektor, vornehmlich Bauführung und Planung von Renovationen und Umbauten, Ausführung von Bauarbeiten sowie Handel mit Baumaterialien und -Einrichtungen; Erbringen von Leistungen im EDV-Bereich, wie Beratung, Einkauf, Verkauf und Installation von Hard- und Software; kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder andere Unternehmungen erwerben und alle Geschäfte eingehen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern; kann Liegenschaften und Grundstücke erwerben, vermieten oder veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Dettmarg, Georg, deutscher Staatsangehöriger, in Männedorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Vontobel, Denise Laura, von Dintikon und Meilen, in Männedorf, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 7205 vom 21.03.2002
(00402420 / CH-020.4.024.829-2)

■ **Gertis Wy Fass, Gertrud Nötzli**, in Bülach, Bahnhofstrasse 28, 8180 Bülach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Weinhandlung, kleiner Restaurantbetrieb. Übernimmt das Geschäft der erloschenen Einzelfirma Roli's Wy-Fass, Roland Riedweg, in Bülach, mit Aktiven und Passiven. Eingetragene Personen: Nötzli Iqbal, Gertrud, von Oetwil an der Limmat, in Bülach, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Honegger, Willi, von Rüti ZH, in Bülach, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7206 vom 21.03.2002
(00402422 / CH-020.1.040.308-1)

■ **Giahi - Ilardo & Turki**, in Zürich, Stampfenbrunnenstrasse 1, 8048 Zürich, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 02. 2002. Zweck: Tätowieren, Piercen, Piercingverkauf, einige Kosmetikarbeiten. Übernimmt das Geschäft der erloschenen Einzelfirma GIAHI - TURKI, in Zürich, mit Aktiven und Passiven. Eingetragene Personen: Turki, Hichem, von Zürich und Wintersingen, in Zürich, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Ilardo, Giada, von Zürich, in Zürich, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 7207 vom 21.03.2002
(00402424 / CH-020.2.004.263-0)

■ **HPB-GrindTec AG (HPB-GrindTec SA) (HPB-GrindTec Ltd)**, in Elsau, Im Halbiacker 5, 8352 Räterschen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27. 02. 2002. Zweck: Import, Export und Handel mit spanabhebenden Präzisions-Werkzeugen, insbesondere mit Schleifwerkzeugen, die Hartstoffkorn aus Diamant, CBN (kubisches Bornitrid), Siliziumkarbid oder Korund (Al_2O_3) enthalten, Handel mit Schleifmaschinen sowie Beratungstätigkeit auf dem Bereich der Schleiftechnik; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Grundstücke erwerben und veräussern sowie alle Geschäfte tätigen, die mit dem Zweck der Gesellschaft direkt oder indirekt im Zusammenhang stehen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma HPB-Schleiftechnik, H. P. Brunner, in Schlatt ZH, gemäss Übernahmebilanz per 31.12.2001 mit Aktiven von CHF 313'320.36 und Passiven von CHF 82'047.48, wofür 1'000 Namenaktien zu CHF 100.-- ausgegeben und CHF 131'272.88 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre der Gesellschaft bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt, brieflich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Brunner, Hans-Peter, von Therwil, in Schlatt ZH, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift; Brunner, Thomas, von Therwil, in Elsau, Vizepräsident, mit Einzelprokura; Brunner, Urs, von Therwil, in Russikon, Sekretär, ohne Zeichnungsberechtigung; Revisionsgesellschaft Winterthur RGW GmbH, in Winterthur, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 7208 vom 21.03.2002
(00402426 / CH-020.3.025.622-8)

■ **Imfeld Marjolein**, in Birmensdorf ZH, Haslenstrasse 15, 8903 Birmensdorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Übersetzungen niederländisch, deutsch, englisch. Eingetragene Personen: Imfeld, Marjolein, von Lungern, in Birmensdorf ZH, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7209 vom 21.03.2002
(00402262 / CH-020.1.040.309-6)

■ **Ivan M. H. Kalt**, in Weiningen ZH, Haengertenstrasse 21, 8104 Weiningen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Pflanzenhandel. Eingetragene Personen: Kalt, Ivan Mirco Heinz, von Oetwil an der Limmat, in Weiningen ZH, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7210 vom 21.03.2002
(00402264 / CH-020.1.040.310-8)

■ **JPMorgan Chase Bank, New York, Zurich Branch (JPMorgan Chase Bank, New York, Zweigniederlassung Zürich) (JPMorgan Chase Bank, New York, Succursale de Zurich)**, in Zürich, Dreikönigstrasse 21, 8002 Zürich, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: JPMorgan Chase Bank. Rechtsform Hauptsitz: Banking Corporation nach dem Recht des Staates New York. Hauptsitz: New York (NY/USA). Statuten Hauptsitz: Das Restated Organization Certificate der Gesellschaft datiert vom 25.03.1997 und wurde am 22.10.2001 letztmals geändert. Die aktuellen By-Laws datieren vom 13.11.2001. Zweck Hauptsitz: Betrieb einer Bank. Kapital Hauptsitz: Kapital: USD 1'785'134'916.-- Liberierung: USD 1'785'134'916.-- Aktien: 148'761'243 Common Stocks zu USD 12.--. Eingetragene Personen: Harrison, William B., Bürger der USA, in New York (NY/USA), Präsident; Bennack, Frank A., Bürger der USA, in New York (NY/USA), Mitglied; Bossidy, Lawrence A., Bürger der USA, in Morristown (NJ/USA), Mitglied; Futter, Ellen V., Bürgerin der USA, in New York (NY/USA), Mitglied; Gray, William H., Bürger der USA, in Fairfax (VA/USA), Mitglied; Kaplan, Helene L., Bürgerin der USA, in New York (NY/USA), Mitglied; Stadler, Josef Anton, von Schattdorf, in Freienbach, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift; PricewaterhouseCoupers LLP, in New York (NY/USA), Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 7211 vom 21.03.2002
(00402266 / CH-020.9.001.686-2)

■ **Kuros Biosurgery AG (Kuros Biosurgery SA) (Kuros Biosurgery Ltd)**, in Zürich, Gloriastrasse 18a, 8006 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 14. 03. 2002. Zweck: Forschung, Entwicklung, Herstellung, Marketing und Verkauf von medizinischen Verfahren und Produkten; kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen; kann Grundstücke und Immaterialgüterrechte im In- und Ausland erwerben, halten, verwalten, verwerten und veräussern; kann alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, die geeignet erscheinen, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die mit diesem zusammenhängen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100'000 Namenaktien zu CHF 1.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung Büromobiliar, Personal-Computer sowie Labor-Ausrüstung zum Preis von höchstens CHF 7'000.-- zu übernehmen. Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft hat das Recht, unter bestimmten Voraussetzungen die Technologie für regenerative Nicht-Schädel-Knochenimplantate zum Preis von CHF 2'400'000.-- zu kaufen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen schriftlich an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen der Aktionäre oder Nutznisser. Sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, kann der Verwaltungsrat Mitteilungen auch durch einmalige Publikation im SHAB vornehmen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Ellenrieder, Dominik, von Basel, in St-Sulpice VD, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Cowling, Didier, britischer Staatsangehöriger, in Langnau am Albis, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hubbell, Jeffrey A., Bürger der USA, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Testor Treuhand, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 7212 vom 21.03.2002
(00402268 / CH-020.3.025.623-3)

■ **Linit M. Lienhard**, in Zürich, Rebbergstrasse 52, 8049 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: EDV Beratung. Eingetragene Personen: Lienhard, Markus Michael, von Vordemwald, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7213 vom 21.03.2002
(00402428 / CH-020.1.040.311-3)

■ **Maler Simoes Peixoto**, in Uster, Ackerstrasse 37, 8610 Uster, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Malerarbeiten, innen und aussen, Gebäudereinigung. Eingetragene Personen: Simoes Peixoto, José Alexandre, portugiesischer Staatsangehöriger, in Uster, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7214 vom 21.03.2002
(00402430 / CH-020.1.040.312-9)

■ **MLM Consult Meddeb**, in Schlieren, Uitikonerstrasse 8, 8952 Schlieren, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Unternehmensberatung und Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Meddeb, Larbi, von Urdorf, in Schlieren, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7215 vom 21.03.2002
(00402432 / CH-020.1.040.313-7)

■ **Modeagentur Widmer Markus**, in Opfikon, Talackerstrasse 17, 8152 Glattbrugg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führung einer Textilagentur sowie Handel mit Textilien und Modeartikeln. Eingetragene Personen: Widmer, Markus, von Obersiggenthal, in Freienbach, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Widmer-Ramensperger, Margaretha, von Obersiggenthal und Eschenbach SG, in Freienbach, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7216 vom 21.03.2002
(00402434 / CH-020.1.040.314-5)

■ **momenta film Dieter Gränicher**, in Zürich, Untergraben 5, 8045 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Produktion, Herstellung, Verkauf und Vertrieb von Filmen aller Art, insbesondere aber von Dokumentarfilmen. Eingetragene Personen: Gränicher, Dieter Hans-Heini, von Bern und Zofingen, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7217 vom 21.03.2002
(00402270 / CH-020.1.040.315-0)

■ **MR Consulting Martin Rabitsch**, in Wettswil am Albis, Ettenbergstrasse 52, 8907 Wettswil am Albis, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Technische Beratung sowie Koordinationen von Telekommunikationsanlagen. Eingetragene Personen: Rabitsch, Martin, von Affoltern am Albis, in Wettswil am Albis, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7218 vom 21.03.2002
(00402272 / CH-020.1.040.316-1)

■ **Pegasus Europe AG (Pegasus Europe SA) (Pegasus Europe Ltd)**, in Maur, Zürichstrasse 108, 8123 Ebmatingen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 01. 2002, 6. 03. 2002. Zweck: Zucht und Handel mit Pferden in Europa; kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, Immobilien und Grundstücke, immaterielle Güter und andere Kapitalanlagen erwerben, verwalten und veräussern sowie alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 10'000 Namenaktien zu CHF 10.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Süss, Franz, von Zürich, in Jona, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Stöckly + Co, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 7219 vom 21.03.2002
(00402274 / CH-020.3.025.624-9)

■ **Peter Tillessen Fotografie**, in Zürich, Hardturmstrasse 66, 8005 Zürich. Postadresse: Peter Tillessen Fotografie, Stauffacherstrasse 97, 8004 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Übernahme von Fotografieaufträgen sowie freie künstlerische Tätigkeit. Eingetragene Personen: Tillessen, Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7220 vom 21.03.2002
(00402276 / CH-020.1.040.317-6)

■ **Physiotherapie am Römerhof / Sonja Pfund**, in Zürich, Carmenstrasse 18, 8032 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Physiotherapiepraxis, die auf ärztliche Verordnung Patientenbehandlungen ausführt und mit eigener Konkordatsnummer mit Versicherungen / Krankenkassen abrechnet. Eingetragene Personen: Pfund, Sonja, von Schaffhausen, in Zürich, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7221 vom 21.03.2002
(00402436 / CH-020.1.040.318-4)

■ **PM Supplies&Services GmbH**, in Boppelsen, Weidengangstrasse 6, 8113 Boppelsen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 27. 02. 2002. Zweck: Herstellung von und Handel mit technischen Produkten aller Art für den zivilen und militärischen Gebrauch, insbesondere auch Handel mit Zubehör und Ersatzteilen für ABC-Schutzmasken sowie Erbringung von Beratungsdienstleistungen im Bereich von Verkauf, Marketing und Management; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Vertretungen übernehmen sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sein können, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen; kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnungen vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen; kann Grundstücke mieten, erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Moser, Peter, von Ruppoldsried, in Boppelsen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Moser-Fanous, Mona, von Ruppoldsried, in Boppelsen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 7222 vom 21.03.2002
(00402438 / CH-020.4.024.830-0)

■ **Remedyworks GmbH**, in Zürich, Burgweg 28, 8008 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 14. 03. 2002. Zweck: Betrieb eines Software-Ingenieur-Büros, das als Generalunternehmen für professionelle Software-Lösungen im Bereich Industrie, Telekommunikation, Internet/Intranet Services und Remote-Monitoring die folgenden Dienstleistungen und Produkte anbietet: Entwicklung, Vermarktung, Vertrieb und Support von Software-Anwendungen, Beratung und Optimierung von Prozessen und Realisierung ganzer Software-Projekte; kann Zweigniederlassungen errichten, den Betrieb verwandter Geschäftszweige aufnehmen, sich an Unternehmen aller Art beteiligen, Liegenschaften und Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern sowie alle kommerziellen und finanziellen Geschäfte durchführen und Verträge abschliessen, die geeignet sein können, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder damit im Zusammenhang stehen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Graham, Lawrence, von Subingen, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Moser, Ralph, von Neuhausen am Rheinfall, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 7223 vom 21.03.2002
(00402440 / CH-020.4.024.831-1)

■ **Restaurant Westhof, Bora**, in Zürich, Weststrasse 146, 8003 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb des Restaurants Westhof. Setzt das Geschäft der erloschenen Einzelfirma 'Restaurant Westhof, Yilmaz', in Zürich, fort. Eingetragene Personen: Bora, Recep, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7224 vom 21.03.2002
(00402442 / CH-020.1.040.319-2)

■ **Scall GmbH**, in Zürich, Sonneggstrasse 42/44, 8006 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 1. 03. 2002. Zweck: Vertrieb von Benzin und Shopping sowie Garagenbetrieb und Handel mit Waren aller Art; kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich bei anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie alle Geschäfte eingehen, die geeignet sind, den Hauptzweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Skalonjic, Eldar, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Skalonjic, Muhedin, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 7225 vom 21.03.2002
(00402444 / CH-020.4.024.832-6)

■ **Schreinerei Willi Kundenschreiner**, in Greifensee, Burstwiesenstrasse 27, 8606 Greifensee, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausführung von allgemeinen Schreinerarbeiten. Eingetragene Personen: Willi, Roman, Vilters-Wangs, in Greifensee, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7226 vom 21.03.2002
(00402278 / CH-020.1.040.320-0)

■ **SERD GmbH**, in Uster, Turicumstrasse 33, 8610 Uster, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 18. 03. 2002. Zweck: Service und Unterhalt von technischen Geräten, Engineering, Revisionen, Diagnostic; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten sowie alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern; kann ferner Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern sowie Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Koller, Max Anton, von Zürich und Stetten AG, in Schleinikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Widmaier, Karl Wilhelm, österreichischer Staatsangehöriger, in Uster, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 7227 vom 21.03.2002
(00402280 / CH-020.4.024.833-4)

■ **stewards.ch personal ag**, in Uster, Bahnstrasse 21, 8610 Uster, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8. 03. 2002. Zweck: Vermittlung und zur Verfügungstellung von Personal insbesondere für Grossveranstaltungen, Handelspromotionen und ähnliches; kann alle Geschäfte tätigen, welche mit diesem Zweck und mit der Anlage ihrer Mittel direkt oder indirekt in Zusammenhang stehen, und sich an anderen Unternehmungen der gleichen oder ähnlicher Branchen beteiligen; kann insbesondere auch Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern, Zweigniederlassungen in der Schweiz und weltweit errichten sowie immaterielle Güter erwerben und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Stauffacher, Fridolin, von Matt, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Blaser, Martin, von Trubschachen, in Wallisellen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Muggli, Remo, von Gossau ZH, in Wetzikon ZH, Mitglied und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wehrli, Nadine, von Meilen und Aarau, in Maur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steuer-Bilanz-Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 7228 vom 21.03.2002
(00402282 / CH-020.3.025.625-7)

■ **Stiftung Corymbo**, in Zürich, c/o Frau Susan Biland, Gloriastrasse 66, 8044 Zürich. Postadresse: Stiftung Corymbo, Gratstrasse 3, 8143 Uetliberg, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 22. 02. 2002. Zweck: 1. Die Stiftung ist gemeinnützig und unterstützt soziale, ökologische und kulturelle Projekte. Zur Erfüllung dieses Zweckes kann der Stiftungsrat unterschiedliche Teilziele fördern, insbesondere: a) in sozialer Hinsicht: Die Sicherung der Menschenrechte und die Förderung des friedlichen Zusammenlebens und der Gesundheit sowie der Solidarität unter den Menschen, insbesondere durch Hilfeleistung an Bedürftige und Benachteiligte und Institutionen mit entsprechenden Zwekken; b) in ökologischer Hinsicht: Die Erhaltung natürlicher Landschaften, der biologischen Vielfalt, die Unterstützung von Massnahmen und Verbesserungen im Naturschutz allgemein sowie im nachhaltigen Umgang mit den natürlichen Ressourcen durch geeignete Schutzprogramme, Forschung und Information; c) in kultureller Hinsicht: Die Förderung der kulturellen Vielfalt sowie der Bildung und des Wissens in der Gesellschaft insbesondere durch die Förderung von Ausbildung und Projekten in Kunst und Wissenschaft und deren Umsetzung, Vermittlung und Verbreitung. 2. Die Stiftung fördert die Vermittlung von Schenkungen an gemeinnützige Werke und bedürftige Personen durch die Bereitstellung von Information über Projekte und durch die Begleitung von Projekten. Organisation: Stiftungsrat von 3 oder mehr Mitgliedern und Kontrollstelle. Der Stiftungsrat hat ein Reglement erlassen welches unter anderem die Organisation und die Vertretung näher regelt. Eingetragene Personen: Biland, Susan, von Birmenstorf AG, in Zürich, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Michel-Alder, Elsbeth, von Zürich und Cressier FR, in Zürich, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pult, Chasper, von Sent, in Paspels, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ringier, Annette, von Zofingen, in Uitikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 7229 vom 21.03.2002
(00402284 / CH-020.7.000.959-2)

■ **Webdesign Markus Gerber**, in Winterthur, Auenrainstrasse 10, 8406 Winterthur, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Design und Erstellung von Internetauftritten, CD-Präsentationen und interaktiven Programmen. Eingetragene Personen: Gerber, Markus, von Trubschachen, in Winterthur, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7230 vom 21.03.2002
(00402446 / CH-020.1.040.321-1)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **'Rock on' Ruedi Fehlmann**, bisher in Zürich, Handel mit und Vertrieb von Tonträgern (insbesondere Schallplatten) und deren Zubehör, Einzelfirma (SHAB Nr. 87 vom 06. 05. 1999, S. 2988). Sitz neu: Egg. Domizil neu: Tannweidstrasse 25, 8133 Esslingen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fehlmann, Ruedi, von Zürich und Seon, in Egg, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zürich].
Tagebuch Nr. 7231 vom 21.03.2002
(00402448 / CH-020.1.915.107-6)

■ **A-Z Spenglereibedarf AG**, in Zürich, Handel mit und Fabrikation von Spenglereihalbfabrikaten, Werkzeugen und Maschinen sowie anderem technischen Baubedarf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 06. 07. 2001, S. 5170). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Städler, Urs, von Altstätten, in Würenlos, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7232 vom 21.03.2002
(00402450 / CH-320.3.035.076-4)

■ **AB Trockenbau GmbH**, bisher in Oberengstringen, Betrieb einer Generalunternehmung im Baubereich sowie Handel mit Waren jeglicher Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 10 vom 16. 01. 2001, S. 335). Statutenänderung: 15. 03. 2002. Sitz neu: Unterengstringen. Domizil neu: Zürcherstrasse 31, 8103 Unterengstringen.
Tagebuch Nr. 7233 vom 21.03.2002
(00402452 / CH-290.4.002.078-7)

■ **Accelo AG**, in Zürich, Dienstleistungen in den Bereichen der Informations-, Kommunikations- und Medientechnologien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 21. 10. 1999, S. 7201). Statutenänderung: 18. 03. 2002. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 250'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zwahlen, Michael, von Guggisberg, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Cvijic, Una, von St. Gallen, in Zürich, Präsidentin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Winterthur, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung].
Tagebuch Nr. 7234 vom 21.03.2002
(00402286 / CH-020.3.022.354-2)

■ **Alpa Altpapier AG**, in Winterthur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 20. 06. 2000, S. 4140). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gschwend, Reinhold, von Altstätten, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dr. Rietmann & Partner AG, Wirtschaftsprüfer und Steuerberater, in St. Gallen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 7235 vom 21.03.2002
(00402288 / CH-020.3.900.977-8)

■ **Anwander & Co AG**, in Schlieren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 27. 04. 1998, S. 2807). Statutenänderung: 15. 03. 2002. Zweck neu: Handel mit Farben und Lacken aller Art; kann alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Grundstücke und Liegenschaften erwerben; kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen; kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern; kann alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Aktienkapital neu: CHF 250'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 250'000.--. Aktien neu: 250 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1 000.--]. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Uebernahm Aktiven und Passiven der Kommanditgesellschaft 'Anwander + Co' in Schlieren, gemäss Bilanz per 31.12.1988 zum Preise von CHF 101 331.83, von dem CHF 66 000.-- auf das Grundkapital angerechnet wurden.]. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Anwander, Livio, von Zürich, in Oberwil bei Bremgarten, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Anwander, Claudius, von Zürich, in Küsnacht ZH, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Treuhandbüro Simon Mehr, in Steinhausen, Revisionsstelle [bisher: Treuhandbüro Simon Mehr, in Zürich].
Tagebuch Nr. 7236 vom 21.03.2002
(00402290 / CH-020.3.901.393-2)

■ **Arc Development GmbH**, in Thalwil, Entwicklung, Organisation und Durchführung von Seminarien über Team- sowie Persönlichkeitsentwicklung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 81 vom 30. 04. 1997, S. 2893). Domizil neu: Bahnhofstrasse 2, 8800 Thalwil.
Tagebuch Nr. 7237 vom 21.03.2002
(00402292 / CH-020.4.002.949-8)

■ **ARTVISION GMBH**, bisher in Kaltbrunn, Beratung von Unternehmen in allen Werbefragen usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 220 vom 11. 11. 1999, S. 7681). Gründungsstatuten: 03.11.1999. Statutenänderung: 14. 03. 2002. Sitz neu: Rüti ZH. Domizil neu: Spitalstrasse 68, 8630 Rüti. Zweck: Beratung von Unternehmen in allen Werbefragen, insbesondere in der Planung, Gestaltung und Abwicklung von Werbe- und Public Relations-Konzeptionen im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Grundstücke und Wertschriften erwerben, halten und veräussern sowie Darlehen gewähren. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesell-

schaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Werbeagentur Wüstemann, in Kaltbrunn, gemäss Übernahmebilanz per 30.09.1999 mit Aktiven von CHF 137'077.82 und Passiven von CHF 34'951.60, zum Preise von CHF 102'126.22, wovon CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 82'126.22 als Forderung gutgeschrieben werden [wie bisher]. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wüstemann, Fritz, von Hemberg, in Kaltbrunn, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [wie bisher]; Wüstemann-Rieter, Silvia, von Winterthur und Hemberg, in Kaltbrunn, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [wie bisher].
Tagebuch Nr. 7238 vom 21.03.2002
(00402454 / CH-320.4.047.097-4)

■ **Audio Bauer Pro AG**, in Zürich, Fabrikation von und Handel mit elektronisch-akustischen und mechanischen Geräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 28. 02. 2000, S. 1346). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Cordibag Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hofer Treuhand AG, in Solothurn, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 7239 vom 21.03.2002
(00402456 / CH-020.3.902.125-8)

■ **Authentic Treuhand AG**, in Zürich, Durchführung aller Geschäfte einer Treuhandgesellschaft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 10. 01. 2000, S. 154). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller, Werner, von Schöfflisdorf und Steinmaur, in Wetzikon ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Strässle, Clemens, von Lütisburg, in Dietlikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].
Tagebuch Nr. 7240 vom 21.03.2002
(00402458 / CH-020.3.902.199-0)

■ **AVIA INTERNATIONAL**, in Zürich, Wahrnehmung der Interessen der Produzenten und Händler von AVIA-Produkten, Verein (SHAB Nr. 213 vom 02. 11. 2001, S. 8608). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ridoire, Jean-Marie, französischer Staatsangehöriger, in La Souterraine (Frankreich), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schouten, Leendert Dirk, niederländischer Staatsangehöriger, in Alphen aan den Rijn (NL), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Picoty, Michel Bernard, französischer Staatsangehöriger, in La Souterraine (F), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 7241 vom 21.03.2002
(00402460 / CH-020.6.900.050-1)

■ **Belté Schweiz AG**, bisher in Zürich, Handel mit Getränken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 24. 12. 2001, S. 10169). Statutenänderung: 26. 02. 2002. Sitz neu: Urdorf. Domizil neu: In der Luberzen 42, 8902 Urdorf. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Savonije, Johannes F. C., niederländischer Staatsangehöriger, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hughes, Michael J.R., britischer Staatsangehöriger, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Trimble, Thomas G., irischer Staatsangehöriger, in Erlenbach, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Miglani, Nalin K., indischer Staatsangehöriger, in Thalwil, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wiskott, Cornera, deutsche Staatsangehörige, in Regensdorf, Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 7242 vom 21.03.2002
(00402294 / CH-020.3.025.311-0)

■ **c-quential AG**, in Thalwil, Vertretung der Interessen der c-quential-Gruppe in der Schweiz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 15. 10. 2001, S. 8033). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Broadley, Robert, britischer Staatsangehöriger, in Kent (GB), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jeannet, François, von Les Ponts-de-Martel, in Erlenbach ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fischer, Rudolf, von Winterthur, in Horgen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rein, Michael, von Zürich und Herrliberg, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hürlimann, Andreas, von Zürich und Walchwil, in Oetwil an der Limmat, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 7243 vom 21.03.2002
(00402296 / CH-020.3.023.589-9)

■ **Camco Holding AG**, in Zürich, Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 14. 02. 2002, S. 18, Publ. 342854). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Strittmatter, Monika, von Knutwil, in Wädenswil, Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Direktorin].
Tagebuch Nr. 7244 vom 21.03.2002
(00402298 / CH-020.3.000.573-9)

■ **Celing Dienstleistungs AG**, bisher in Mellingen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 30. 03. 2000, S. 2148). Gründungsstatuten: 07.09.1999. Statutenänderung: 18. 03. 2002. Sitz neu: Schlieren. Domizil neu: Steinwiesenstrasse 1, 8952 Schlieren. Zweck neu: Beratungen im Bereich von Finanzanlagen, Versicherungen und Immobilien, mit sämtlichen damit zusammenhängenden Management- und Verwaltungsaufgaben sowie Handel mit Waren aller Art; ist berechtigt, im In- und Ausland Grundeigentum zu erwerben, zu belasten, zu veräussern und zu verwalten, sich an anderen Unternehmungen zu beteiligen oder solche zu gründen sowie Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland zu gründen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 10.08.1999 ein Fahrzeug (Mercedes-Benz 600 SEL) und ein Fahrzeug (BMW 328 i Coupe) im Werte und zum Preise von total CHF 63'000.--, wofür 63 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben werden [wie bisher]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im SHAB. Wenn die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, können Mitteilungen an sie durch eingeschriebenen Brief erfolgen, soweit das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Realit Revisions AG, in Lenzburg, Revisionsstelle [wie bisher]; Celik, Con, von Villmergen, in Mägenwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Villmergen].
Tagebuch Nr. 7245 vom 21.03.2002
(00402300 / CH-150.3.002.456-8)

■ **Cosanum AG**, in Schlieren, Vertrieb von Gebrauchsgütern und Einrichtungen für das Gesundheitswesen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 07. 11. 2000, S. 7556). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gerber & Partner AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BRISE Treuhand GmbH, in Lachen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 7246 vom 21.03.2002
(00402462 / CH-020.3.905.623-1)

■ **D. Zaidner Consultants AG**, in Zürich, Allgemeine Dienstleistung und Beratung im internationalen Rohstoff-, Finanz- und Anlagegeschäft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 31. 10. 2001, S. 8531). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Herzog, Maja, von Rekingen AG, in Weinfelden, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7247 vom 21.03.2002
(00402464 / CH-020.3.929.210-0)

■ **Daros Services AG**, in Zürich, Verwaltung und Betreuung von Kunstsammlungen, Organisation von Kunstausstellungen, Beratung bei Kauf und Verkauf von Kunstgegenständen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 03. 07. 2001, S. 5033). Domizil neu: Limmatstrasse 275, 8005 Zürich.
Tagebuch Nr. 7248 vom 21.03.2002
(00402466 / CH-020.3.005.606-8)

■ **DAS FROST SAGL**, bisher in Zürich, Dienstleistungen im EDV-Bereich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 234 vom 03. 12. 2001, S. 9497). Statutenänderung: 12. 03. 2002. Sitz neu: Erlenbach ZH. Domizil neu: Laubholzstrasse 5, 8703 Erlenbach.
Tagebuch Nr. 7249 vom 21.03.2002
(00402468 / CH-020.4.024.284-9)

■ **De-Metall AG Elektrotechnik**, in Geroldswil, Herstellung von elektrotechnischen Industrieprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 210 vom 30. 10. 2001, S. 8495). Statutenänderung: 11. 03. 2002. Firma neu: **Demelectric AG**.
Tagebuch Nr. 7250 vom 21.03.2002
(00402470 / CH-020.3.906.528-5)

■ **Digital Pictures Factory, Peter Pulver**, in Thalwil, Übernahme von digitalen Fotoreportagen. Ausführen von digitalen Fotoretouchen, Einzelfirma (SHAB Nr. 165 vom 28. 08. 2001, S. 6623). Firma neu: **PX Factory, Peter Pulver**.
Tagebuch Nr. 7251 vom 21.03.2002
(00402302 / CH-020.1.021.348-5)

■ **Diraltec AG**, in Zürich, Technische und wirtschaftliche Beratung von Firmen auf dem Gebiet des Anlagebaues, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 21. 04. 1998, S. 2660). Domizil neu: Kreuzbühlstrasse 8, 8008 Zürich.
Tagebuch Nr. 7252 vom 21.03.2002
(00402304 / CH-020.3.906.664-1)

■ **Dirilgen Holding AG**, in Zürich, Erwerb, dauernde Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 21. 04. 1998, S. 2660). Domizil neu: Kreuzbühlstrasse 8, 8008 Zürich.
Tagebuch Nr. 7253 vom 21.03.2002
(00402306 / CH-020.3.906.766-7)

■ **Dynakom AG**, in Dällikon, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Lichtpaus-, Spezialfichpauspapieren und -filmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 23. 06. 1999, S. 4190). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Keller, Bruno, von Salenstein, in Rümlang, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frey, Urs, von Densbüren, in Niederhasli, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Frey, Silvia, von Densbüren, in Niederhasli, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 7254 vom 21.03.2002
(00402308 / CH-020.3.002.065-0)

■ **E-Gate AG**, in Neftenbach, internationaler Handel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 23. 04. 1998, S. 2727). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lienhard AG Revisions- & Steuerrechtspraxis, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sofista Treuhand & Partner AG, in Zuchwil, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 7255 vom 21.03.2002
(00402472 / CH-020.3.901.791-8)

■ **E. Weber & Cie AG**, in Zürich, Handel mit und Import von Tabakwaren, Süsswaren, Einweggeschirr und Papierwaren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 29. 08. 2001, S. 6657). Zweigniederlassung: [gestrichen: Bern].
Tagebuch Nr. 7256 vom 21.03.2002
(00402474 / CH-020.3.928.594-4)

■ **Ewoton Music GMBH**, in Zürich, Führung eines Musikverlages, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 220 vom 13. 11. 2001, S. 8926). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wyss, Werner, von Mettmenstetten, in Fällanden, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7257 vom 21.03.2002
(00402476 / CH-020.4.022.323-5)

■ **FRICONEX GmbH**, in Zürich, Handel, Vermittlung und Beratung aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 175 vom 08. 09. 2000, S. 6161). Domizil neu: c/o D. Bazzana, Badenerstrasse 414, 8004 Zürich.
Tagebuch Nr. 7258 vom 21.03.2002
(00402478 / CH-020.4.020.291-9)

■ **GARAGE THOMAS HAAS AG**, in Oberengstringen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 25. 02. 1999, S. 1286). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bernoulli, Peter Daniel, von Basel, in Kilchberg ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Haas, Thomas, von Zürich, in Thalwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].
Tagebuch Nr. 7259 vom 21.03.2002
(00402310 / CH-020.3.910.784-9)

■ **Gossweiler Kocherhans & Partner AG für Unternehmensberatung und Kaderselektion**, in Zürich, Unternehmens- und Personalberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 23. 11. 2001, S. 9237). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: BSU Schnidrig, in Altendorf, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Progressia Wirtschaftsprüfung AG, in Freienbach, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 7260 vom 21.03.2002
(00402312 / CH-020.3.022.136-2)

■ **Grimm Metallbau AG**, in Hittnau, Betrieb einer Schlosserei für den Metall- und Apparatebau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 20. 10. 1998, S. 7159). Domizil neu: Oberdorfstrasse 12, 8335 Hittnau. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Grimm-Anton, Paula Maria, von Hinwil und Hittnau, in Hittnau, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Grimm, Karl, von Hinwil und Hittnau, in Hittnau, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Frei Treuhand AG, in Wetzikon, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grimm, Charly, von Hinwil, in Bauma, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Grimm, Karl Robert, Präsident]; TREUHAND inklusiv GmbH, in Hittnau, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 7261 vom 21.03.2002
(00402314 / CH-020.3.002.350-7)

■ **Güsede GmbH**, in Zürich, Betrieb eines Restaurants mit Herberge, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 84 vom 01. 05. 1996, S. 2479). Statutenänderung: 11. 03. 2002. Domizil neu: c/o Peter Tinner, Florastrasse 26, 8008 Zürich. Postadresse neu: Güsede GmbH, Postfach 1116, 8034 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dovale, Gerda Renate, von Zürich, in Zürich, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 29'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Etzensperger, Urs, von Zürich, in Lugano, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 30'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--].
Tagebuch Nr. 7262 vom 21.03.2002
(00402316 / CH-020.4.001.840-5)

■ **Horst Dick, FMM**, bisher in Lyss, Fassaden- und Metallbaumontagen, Einzelfirma (SHAB Nr. 250 vom 30. 12. 1997, S. 9335). Firma neu: **FMM Horst Dick Fassaden- und Metallbaumontagen**. Sitz neu: Hochfelden. Domizil neu: Grabenstrasse 3, 8182 Hochfelden. Zweck neu: Montagen von Fassadenverkleidungen aus Metall sowie von Metallbauteilen. Fortsetzung der Kollektivgesellschaft 'Horst + Pascal Dick, FMM', in Lyss, gemäss Art. 579 OR als Einzelfirma durch Horst Dick. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dick, Horst, von Grossaffoltern, in Hochfelden, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Lyss].
Tagebuch Nr. 7263 vom 21.03.2002
(00402480 / CH-073.1.003.740-1)

■ **Hotz Elektro AG**, in Zürich, Erstellung von elektrischen Installationen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 07. 02. 2002, S. 21, Publ. 330112). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Guerriero, Saverio, von Schwerzenbach, in Hochfelden, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Neerach]; Romer, Felix, von Benken SG, in Niederhasli, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Dürnten]; Infanger, Gregor, von Isenthal und Luzern, in Buttwil, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Illnau-Effretikon]; Morgante, Francesco Paolo, von Oberengstringen, in Oberengstringen, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 7264 vom 21.03.2002
(00402482 / CH-020.3.912.061-7)

■ **Innovation Capital Management AG**, in Zürich, Vermittlung von internationalen Wertschriftengeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 31. 10. 2001, S. 8531). Firma neu: **Innovation Capital Management AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 11.03.2002 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: PROVIDA Wirtschaftsprüfung AG, in Küsnacht ZH, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, Dr. Hans H., von Richterswil, in Zürich, Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Vizepräsident].
Tagebuch Nr. 7265 vom 21.03.2002
(00402484 / CH-020.3.021.563-6)

■ **IOC Intertrading Oil Corporation Zürich AG**, in Zürich, Erwerb, Verwertung und Vermittlung von Sachwerten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 13. 12. 2000, S. 8477). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ferba AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 7266 vom 21.03.2002
(00402486 / CH-020.3.927.950-3)

■ **Johann Georg-Stiftung**, in Zürich, Vorsorge für die nachstehend bezeichneten Destinatäre der Reishauer AG, Stiftung (SHAB Nr. 21 vom 31. 01. 2002, S. 19, Publ. 319768). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rossi, Livio, von Opfikon, in Uster, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 7267 vom 21.03.2002
(00402318 / CH-020.7.901.564-2)

■ **Karl Schweizer Aktiengesellschaft, Filiale Zürich**, in Zürich, Projektierung und Ausführung von Stark- und Schwachstrominstallationen und Telefonanlagen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 119 vom 22. 06. 2001, S. 4706), mit Hauptsitz in: Basel. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Morf, Hans-Peter, von Hüttikon, in Dornach, Vorsitzender der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Direktor]; Motsch, Anton, von Basel, in Oberwil BL, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zaurezny, Peter, von Basel, in Basel, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stähli, Heinz, von Oberhofen am Thunersee, in Binningen, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Stellvertretender Direktor]; Häcki, Anton, von Basel und Engelberg, in Basel, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivprokura zu zweien; Kohler, Christian, von Liesberg, in Brislach, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 7268 vom 21.03.2002
(00402320 / CH-020.9.901.022-4)

■ **KPMG Advanced Banking Software AG**, in Zürich, Vertrieb von Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 10. 10. 2001, S. 7904). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zanetti, Arno G., von Mesocco, in Wädenswil, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spichiger, Ernst, von Oeschenbach, in Oberwil BL, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wicki, Josef Markus, von Ebikon und Horw, in Ebikon, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Diethelm, Hanno, von Stäfa und Galgenen, in Brugg, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 7269 vom 21.03.2002
(00402322 / CH-020.3.024.571-2)

■ **Kuoni Reisen Holding AG**, in Zürich, Betrieb eines Touristikunternehmens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 18. 01. 2002, S. 20, Publ. 302240). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wilhelm, Reto, von Grüsch, in Brütten, Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 7270 vom 21.03.2002
(00402324 / CH-020.3.921.635-3)

■ **Kurmann & Lucca AG**, in Zürich, Ausführung von Sanitär- und Heizungsinstallationen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 17. 04. 2000, S. 2581). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: SSIV Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sandmeier, Georges, von Staufen, in Stadel, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 7271 vom 21.03.2002
(00402326 / CH-020.3.915.401-1)

■ **Legatech GmbH**, in Hombrechtikon, Handel mit EDV-Anlagen, Personal-Computern, Software und Artikeln aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 31 vom 14. 02. 1995, S. 861). Domizil neu: Etzelstrasse 14, 8634 Hombrechtikon. Postadresse neu: Legatech GmbH, Postfach 271, 8634 Hombrechtikon. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Thoma, Pirmin, von Kaltbrunn, in Eschenbach SG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: in Uznach].
Tagebuch Nr. 7272 vom 21.03.2002
(00402488 / CH-020.4.000.531-8)

■ **Leumi Asset Management (Schweiz) AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 01. 03. 2002, S. 20, Publ. 364124). Statutenänderung: 7. 03. 2002. Zweck neu: Vertretung ausländischer Anlagefonds, Anlageberatung, externe Vermögensverwaltung sowie Erbringung der in diesem Zusammenhang stehenden Dienstleistungen; kann alle Geschäfte betreiben, die der Gesellschaftszweck mit sich bringen kann; kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen und Zweigniederlassungen errichten.
Tagebuch Nr. 7273 vom 21.03.2002
(00402490 / CH-020.3.021.216-5)

■ **Lidén & Denz GmbH**, bisher in Uster, Vermittlung und Verkauf von Sprachkursen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 64 vom 30. 03. 2000, S. 2138). Statutenänderung: 25. 02. 2002. Sitz neu: Greifensee. Domizil neu: Stationsstrasse 12, 8606 Greifensee. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lidén, Sven, schwedischer Staatsangehöriger, in Rüschlikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: in St. Gallen].
Tagebuch Nr. 7274 vom 21.03.2002
(00402492 / CH-020.4.000.225-9)

■ **LRC International Finance S.à r.l., Luxemburg, Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich, Gewähren von Krediten an Gesellschaften, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 216 vom 06. 11. 2000, S. 7529), mit Hauptsitz in: Luxemburg (L). Statuten Hauptsitz neu: Die Statuten datieren ursprünglich vom 20.06.2000 und wurden am 27.12.2000 letztmals geändert. [bisher: Statuten Hauptsitz: Die Statuten datieren ursprünglich vom 20.6.2000 und wurden am 4.7.2000 geändert].
Tagebuch Nr. 7275 vom 21.03.2002
(00402494 / CH-020.9.001.406-1)

■ **M. Jakob, The Roots Shop**, bisher in Zürich, Handel mit Kioskartikeln, Tabakwaren und Nahrungsmitteln sowie mit Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 193 vom 04. 10. 1996, S. 6033). Firma neu: **POLY TRADE, M. Jakob**. Sitz neu: Urdorf. Domizil neu: Heidenkellerweg 6, 8902 Urdorf. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jakob, Marc Andreas, von Langnau im Emmental, in Urdorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zürich].
Tagebuch Nr. 7276 vom 21.03.2002
(00402328 / CH-020.1.010.871-3)

■ **McKinsey & Company, Inc Switzerland, Wilmington, Glattbrugg Branch**, in Opfikon, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 52 vom 15. 03. 2001, S. 1935), mit Hauptsitz in: Wilmington, Delaware/USA. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Thut, Dr. Andreas, von Zürich und Oberentfelden, in Baden, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7277 vom 21.03.2002
(00402330 / CH-020.9.900.761-6)

■ **Media Markt Management und Service AG**, in Geroldswil, Management- und Verwaltungsdienstleistungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 20. 06. 2000, S. 4140). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Pütz, Hans, deutscher Staatsangehöriger, in Ingolstadt (D), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Per-

sonen neu oder mutierend: Voigt, Klaus Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Röhrmoos (D), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 7278 vom 21.03.2002
(00402332 / CH-020.3.004.280-3)

■ **Mediwar AG**, in Dietikon, Handel mit medizintechnischen Instrumenten und Geräten für Spitäler, Aerzte und Wiederverkäufer sowie mit Artikeln für Krankenpflege und Rehabilitation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 10. 01. 2000, S. 154). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Villmergen (SHAB Nr. 53 vom 18.03.2002, S. 2) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 7279 vom 21.03.2002
(00402334 / CH-020.3.917.053-7)

■ **MS-Trade Handel-Dienstleistungen, Daniel Moser**, bisher in Zürich, Import, Export von sowie Handel mit Waren aller Art sowie Erbringung von Dienstleistungen auf diesem Gebiet, Einzelfirma (SHAB Nr. 54 vom 19. 03. 1990, S. 1058). Sitz neu: Rümlang. Domizil neu: Riedgrabenstrasse 26, 8153 Rümlang. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Moser, Daniel, von Biglen und Zürich, in Opfikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zürich].
Tagebuch Nr. 7280 vom 21.03.2002
(00402496 / CH-020.1.912.587-5)

■ **Mädler AG**, in Zürich, Fabrikation und Verkauf von Koffern und Lederwaren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 20. 02. 1998, S. 1268). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schneebeli, Dr. Walter R., von Zürich, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Künzli, Dr. Martin, von Küsnacht ZH, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mädler, Stefanie, deutsche Staatsangehörige, in Zürich, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Graber, Anna Elisabeth, von Rohrbachgraben, in Erlenbach ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vischer, Dr. Bernhard, von Bern und Epiquerez, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 7281 vom 21.03.2002
(00402498 / CH-020.3.915.842-3)

■ **Opto Speed (Zürich) AG**, in Rüschlikon, Forschung, Entwicklung, Herstellung, Verarbeitung und Verkauf von Halbleiterbauteilen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 19. 03. 2002, S. 19, Publ. 389912). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meschini, Giovanni, italienischer Staatsangehöriger, in Varese (I), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Melliger, Rolf, von Buttwil, in Widen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 7282 vom 21.03.2002
(00402500 / CH-020.3.022.517-9)

■ **OSP Organisation für spezialisierte Personaldienstleistungen AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 15. 01. 2002, S. 27, Publ. 294632). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller, André, von Ermensee, in Wetzikon ZH, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7283 vom 21.03.2002
(00402502 / CH-020.3.005.478-4)

■ **Personalfürsorgestiftung des Kongresshauses Zürich**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 51 vom 16. 03. 1998, S. 1832). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Würgler, Hans, von Rohrbach, in Illnau-Effretikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Keller, Urs, von Winterthur, in Kreuzlingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 7284 vom 21.03.2002
(00402336 / CH-020.7.902.314-5)

■ **Peter Gehring AG**, in Winterthur, Betrieb einer Druckerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 16. 06. 2000, S. 4068). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Blumer AG, in Winterthur, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fredy Müller Treuhand, in Seuzach, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 7285 vom 21.03.2002
(00402338 / CH-020.3.910.044-2)

■ **Phoenix Mecano Management AG**, in Küsnacht ZH, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 31. 08. 2001, S. 6750). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rüd, Peter Ernst, von Mauren, in Hombrechtikon, Delegierter, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Goldkamp, Benedikt, deutscher Staatsangehöriger, in Lufingen, Delegierter, mit Einzelunterschrift [bisher: Direktor]; Studer, Philipp Rudolf, von Niederösch und Pfäffikon, in Fischenthal, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ammann, Walter Eugen, von Wäldi, in Thayngen, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 7286 vom 21.03.2002
(00402340 / CH-020.3.920.089-3)

■ **Phonak AG**, in Stäfa, Fabrikation, Verkauf, Import und Export von Geräten der Elektro-Akustik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 04. 02. 2002, S. 21, Publ. 323918). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Larsen, Sören, dänischer Staatsangehöriger, in Jona, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tambini-Baumann, Irma, von Zürich und Wald ZH, in Jona, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vogelsang, Ernst, von Gebenstorf, in Lachen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kunz, Jürg, von Wald ZH, in Bauma, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 7287 vom 21.03.2002
(00402342 / CH-020.3.920.047-1)

■ **Privatinvest Zürich AG**, in Zürich, Geldgeschäfte aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 14. 12. 2000, S. 8517). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bucher, Hans-Rudolf, von Zürich, in Rottenschwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Cattini, Daniel, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Iuffrida, Gregorio, italienischer Staatsangehöriger, in Dietikon, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 7288 vom 21.03.2002
(00402504 / CH-020.3.020.275-6)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 45 vom 06. 03. 2002, S. 18, Publ. 370238, publizierten TB-Eintrags Nr. 5439 vom 28. 02. 2002. **Publicitas webservice AG**, in Zürich, Promotion und Verkauf von Werbung in allen Medien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 06. 03. 2002, S. 18, Publ. 370238). Firma neu: **Publicitas webservices AG**. Uebersetzungen der Firma neu: **(Publicitas webservices S.A.)**.
Tagebuch Nr. 7289 vom 21.03.2002
(00402506 / CH-550.0.089.050-1)

■ **R. Grossenbacher + Co AG**, in Winterthur, Projektierung und Erstellung elektrischer Starkstrom-, Schwachstrom- und Telefonanlagen sowie Handel mit Beleuchtungskörpern und elektrischen Haushaltapparaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 18. 02. 2002, S. 21, Publ. 346974). Domizil neu: c/o Walter Ganz AG, Neuwiesenstrasse 8, 8400 Winterthur. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zbinden, André, von Rüschegg, in Elsau, mit Einzelprokura. Zweigniederlassung: [Folgende Zweigniederlassung ist aufgehoben worden:] [gestrichen: Zell ZH].
Tagebuch Nr. 7290 vom 21.03.2002
(00402508 / CH-020.3.907.794-3)

■ **Ralf Nussbaumer Sanitär GmbH**, in Dällikon, Sanitärunternehmen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 144 vom 29. 07. 1998, S. 5241). Firma neu: **Ralf Nussbaumer Sanitär GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 19.03.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nussbaumer, Ralf, von Oberägeri, in Dällikon, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer]; Nussbaumer, Daniela, von Oberägeri und Zürich, in Dällikon, Gesellschafterin, Geschäftsführerin und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin].
Tagebuch Nr. 7291 vom 21.03.2002
(00402510 / CH-020.4.018.864-6)

■ **RAWEMA Engros AG in Liquidation**, in Dietikon, Betrieb einer Metzgerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 06. 09. 2000, S. 6089). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Matti, Werner, von Boltigen, in Bern, Mitglied und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 7292 vom 21.03.2002
(00402344 / CH-020.3.020.808-9)

■ **Reisit GmbH**, in Winterthur, Erstellung von Neubauten, Beschaffung von Krediten auf Immobilien, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Grundstücken, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 218 vom 08. 11. 2000, S. 7594). Firma neu: **Reisit GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 19.03.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aeschbach, Berta, von Zürich, in Winterthur, Gesellschafterin, Geschäftsführerin und Liquidatorin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 40'000.-- [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin].
Tagebuch Nr. 7293 vom 21.03.2002
(00402346 / CH-020.4.900.458-5)

■ **Rekor Trans GmbH**, in Schlieren, Transport, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 19 vom 29. 01. 2002, S. 16, Publ. 315630). Statutenänderung: 14. 03. 2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Markovic, Aleksandar, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Dietikon, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cetinkaya, Kadir, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 50'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 49'000.--].
Tagebuch Nr. 7294 vom 21.03.2002
(00402348 / CH-020.4.024.536-1)

■ **Reto Zanoni, dipl. Wirtschaftsprüfer**, bisher in Herrliberg, Wirtschaftsprüfung, Steuer- und Unternehmensberatung, Buchführung und Abschlussberatung, Einzelfirma (SHAB Nr. 229 vom 23. 11. 2000, S. 7978). Sitz neu: Küsnacht ZH. Domizil neu: Kohlrainstrasse 1, 8700 Küsnacht. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zanoni, Reto, von Brusio, in Küsnacht ZH, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Herrliberg].
Tagebuch Nr. 7295 vom 21.03.2002
(00402350 / CH-020.1.020.742-0)

■ **RPT Revisions & Treuhand AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 28. 08. 2001, S. 6624). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Eberle, Reto, von Flums, in Richterswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 7296 vom 21.03.2002
(00402352 / CH-020.3.921.186-1)

■ **Sardegna Reisen GmbH**, in Stäfa, Vermittlung von Ferienwohnungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 15 vom 21. 01. 2000, S. 461). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kaup-Leopold, Ursula, deutsche Staatsangehörige, in München (D), Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kaup, Marius, deutscher Staatsangehöriger, in München (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--.
Tagebuch Nr. 7297 vom 21.03.2002
(00402512 / CH-020.4.021.173-2)

■ **SI TZT AG**, in Meilen, Durchführung (vorzugsweise im pädagogischen, psychologischen und sozialen Bereich) von Kursen, Seminaren und Tagungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 02. 10. 2001, S. 7662). Eingetragene Personen neu oder mutierend: RONDAX GmbH Revisionen + Treuhand, in Laax, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 7298 vom 21.03.2002
(00402514 / CH-020.3.007.450-0)

■ **Spielmann Communications**, bisher in Zürich, Gestaltung und Realisierung von Kommunikationsmassnahmen, Einzelfirma (SHAB Nr. 88 vom 08. 05. 1998, S. 3122). Sitz neu: Volketswil. Domizil neu: Nübruchweg 44, 8605 Gutenswil.
Tagebuch Nr. 7299 vom 21.03.2002
(00402516 / CH-020.1.015.060-5)

■ **Spital-Informationssysteme Laufenberg GmbH**, in Schwerzenbach, Vertrieb von EDV-Systemen sowie Beratung und Dienstleistung auf dem Gebiet der Büroorganisation, Bürokommunikation und Datenverarbeitung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 16 vom 24. 01. 2002, S. 21, Publ. 309910). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Laufenberg, Carsten, deutscher Staatsangehöriger, in Bochum (D), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Laufenberg, Hansjörg, deutscher Staatsangehöriger, in Bochum (D), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Steiner, Stefan, von Obenberg, in Wollerau, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Day, Robert William, britischer Staatsangehöriger, in Silverstone (GB), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Pearman, Mark Chalice, britischer Staatsangehöriger, in Kenilworth (GB), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Reuteler, Peter, von Fällanden, in Wollerau, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 7300 vom 21.03.2002
(00402518 / CH-020.4.001.678-0)

■ **STAR 21 NETWORKS (Schweiz) AG**, in Zürich, Erstellen und Betrieb von Telekommunikationsnetzen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 07. 03. 2002, S. 21, Publ. 371972). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Menzel, Thomas Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Augsburg (D), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lembach, Kai, deutscher Staatsangehöriger, in Rödermark (D), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7301 vom 21.03.2002
(00402354 / CH-020.3.023.757-7)

■ **Stauma AG**, in Weiningen ZH, Betrieb eines Unternehmens für die Produktion und den Vertrieb von Lagereinrichtungen sowie den Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 23. 01. 1997, S. 482). Die Gesellschaft wird [neu: TALREG SA] infolge Verlegung des Sitzes nach Lugano (SHAB Nr. 20 vom 30.01.2002, S. 14) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 7302 vom 21.03.2002
(00402356 / CH-020.3.003.793-1)

■ **Stiftung Harvest Church Winterthur**, in Bertschikon, Stiftung (SHAB Nr. 67 vom 05. 04. 2001, S. 2561). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meier, Andrea, von Pfäffikon, in Wildberg, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Meier, René, von Pfäffikon, in Wildberg, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Augstburger, Ernst, von Konolfingen, in Winterthur, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Augstburger, Claudia, von Konolfingen, in Winterthur, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7303 vom 21.03.2002
(00402358 / CH-020.7.000.470-4)

■ **Storni Hoch- + Tiefbau AG**, in Meilen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 23. 11. 2001, S. 9238). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Marti, Jürg, von Küsnacht ZH, in Küsnacht ZH, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: von Othmarsingen].
Tagebuch Nr. 7304 vom 21.03.2002
(00402360 / CH-020.3.020.334-8)

■ **SWISSPERFORM**, in Zürich, Einsetzen für die Gewährung von Rechten an Künstler/-innen, Verein (SHAB Nr. 162 vom 26. 08. 1997, S. 6222). Statutenänderung: 20. 06. 2001. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Amsler, André, von Schinznach Dorf, in Zürich, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Egloff, Dr. Willi, von Gottlieben, in Bern, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 7305 vom 21.03.2002
(00402520 / CH-020.6.000.346-2)

■ **Telebroke AG**, in Stäfa, Dienstleistungen im Bereich Telekommunikation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 19. 01. 2001, S. 418). Domizil neu: Spittelstrasse 17, 8712 Stäfa. Postadresse neu: Telebroke AG, Postfach 158, 8712 Stäfa.
Tagebuch Nr. 7306 vom 21.03.2002
(00402522 / CH-020.3.022.496-1)

■ **TERRA Immobilien- und Projektentwicklungs-AG**, bisher in Zug, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 11. 05. 2001, S. 3564). Gründungsstatuten: 29.06.1976. Statutenänderung: 14. 03. 2002. Firma neu: **SWG Schweisswerk und Gerätebau AG**. Sitz neu: Urdorf. Domizil neu: Schützenstrasse 23, 8902 Urdorf. Zweck neu: Ausführung von Schweissarbeiten und Erstellung von Metallbestandteilen sowie Handel mit Baumaschinen-Zubehör; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundbesitz erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 50'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 50 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Unter dem Vorbehalt, dass alle Aktionäre und deren Adressen bekannt sind und keine zwingenden gesetzlichen Vorschriften entgegenstehen, können Mitteilungen an die Aktionäre auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Auf der Maur, Friedrich, von Schwyz, in Volketswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Rudolf Bruhin Treuhandbüro, in Illnau-Effretikon, Revisionsstelle [wie bisher].
Tagebuch Nr. 7307 vom 21.03.2002
(00402524 / CH-100.3.007.456-0)

■ **The Wave Company AG**, in Wallisellen, Beratung Dritter auf dem Sektor der Unternehmensführung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 20. 02. 2002, S. 17, Publ. 350846). Domizil neu: Bahnhofstrasse 36, 8304 Wallisellen. Postadresse neu: The Wave Company AG, Postfach 690, 8304 Wallisellen.
Tagebuch Nr. 7308 vom 21.03.2002
(00402526 / CH-020.3.007.323-8)

■ **TRAN Enterprise GmbH**, bisher in Zürich, Informatikdienstleistungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 49 vom 12. 03. 2001, S. 1827). Statutenänderung: 8. 03. 2002. Sitz neu: Bassersdorf. Domizil neu: Bodenacherring 42, 8303 Bassersdorf. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tran, Thanh-Hoa, von Wünnewil-Flamatt, in Bassersdorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 16'000.-- [bisher: in Zürich]; Tran-Lu, Jiayu, chinesische Staatsangehörige, in Bassersdorf, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.-- [bisher: in Zürich].
Tagebuch Nr. 7309 vom 21.03.2002
(00402362 / CH-020.4.023.132-0)

■ **TRE AG**, in Geroldswil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 28. 04. 1998, S. 2845). Statutenänderung: 14. 03. 2002. Zweck neu: Handel, Installation, Service und Reparatur von Kälte-/Klimaanlagen, Wärmepumpen, Druckluftanlagen im In- und Ausland sowie Handel mit Ersatzteilen für solche Anlagen im In- und Ausland; kann Handel mit Waren aller Art im In- und Ausland tätigen, andere Aktivitäten finanzieren, im In- und Ausland Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Gesellschaften im In- und Ausland beteiligen sowie alle direkt oder indirekt mit dem Gesellschaftszweck im Zusammenhang stehenden Geschäfte durchführen. Mitteilungen: [Die Bestimmung über die Mitteilungen der Gesellschaft ist aufgehoben.]. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Pfanner, Alfred, von Zürich, in Geroldswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gantner, Bernhard, deutscher Staatsangehöriger, in Hemsbach (D), Präsident, mit Einzelunterschrift; Keller, Jörg Anton, von Untersiggenthal, in Würenlingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Michel, Ernst, von Bönigen, in Dietlikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 7310 vom 21.03.2002
(00402364 / CH-020.3.002.819-6)

■ **Treuhand- und Steuerrechtspraxis Beat Schweikart**, in Schwerzenbach, Einzelfirma (SHAB Nr. 41 vom 03. 03. 1997, S. 1412). Firma neu: **Beat Schweikart Treuhand / Steuerrecht**.
Tagebuch Nr. 7311 vom 21.03.2002
(00402366 / CH-020.1.001.230-5)

■ **Trick Track GmbH**, in Urdorf, Betrieb eines Tonstudios zur Realisierung von Musik- und Filmproduktionen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 89 vom 09. 05. 2001, S. 3467). Domizil neu: Baumgartenstrasse 13, 8902 Urdorf.
Tagebuch Nr. 7312 vom 21.03.2002
(00402368 / CH-020.4.023.408-7)

■ **TUI (Suisse) AG**, in Zürich, Touristikgeschäft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 28. 11. 2001, S. 9374). [Folgende Geschäftsstelle wird im Handelsregister gelöscht:]. [gestrichen: Die Gesellschaft führt in Zürich, am Central 2, ein Geschäft unter der Enseigne 'Imholz Business Center'.]. Die Gesellschaft führt in Dübendorf, Bahnhofstrasse 53, ein Geschäft unter der Enseigne 'Imholz Reisen'. [gestrichen: Die Gesellschaft führt in Dübendorf, Bahnhofstrasse 64, ein Geschäft unter der Enseigne 'Imholz Reisen'.]. Die Gesellschaft führt in Winterthur, Marktgasse 78, ein Geschäft unter der Enseigne 'Imholz Reisen'. [gestrichen: Die Gesellschaft führt in Winterthur, Marktgasse 39, ein Geschäft unter der Enseigne 'Imholz Reisen'.]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schaefer, Dr. Harald Georg, deutscher Staatsangehöriger, in Galgenen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Wangen SZ].
Tagebuch Nr. 7313 vom 21.03.2002
(00402528 / CH-130.0.008.420-8)

■ **Tymac von Schulthess Rechberg AG**, in Zürich, Abschluss von Leasingverträgen über Maschinen und verwandten Produkten sowie Güter aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 05. 07. 2001, S. 5131). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: von Schulthess Rechberg, Andreas, von Zürich, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hess, Rolf, von Wald ZH, in Berg TG, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Delegierter].
Tagebuch Nr. 7314 vom 21.03.2002
(00402530 / CH-020.3.927.190-9)

■ **Verita Revisions AG**, bisher in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 13. 11. 1996, S. 6976). Statutenänderung: 8. 03. 2002. Sitz neu: Kilchberg ZH. Domizil neu: Seestrasse 133, 8802 Kilchberg. Zweck neu: Übernahme von Treuhand-, Revisions- und Buchhaltungsmandaten; Beratung in Buchhaltungs- und Steuerangelegenheiten; Nachführen und Abschliessen von Buchhaltungen; Durchführung von Revisionen, Expertisen und Erbteilungen; Errichtung und Vollstreckung von Testamenten; Durchführung von Liquidationen, Sanierungen und Nachlassverträgen; Erstellen von Verträgen aller Art; Verwaltung von Vermögen und Liegenschaften; Übernahme von Organisations-, Beratungs- und Finanzierungsaufträgen; Inkasso von Guthaben sowie Übernahme allgemeiner Treuhandfunktionen; kann Filialen und Geschäftsstellen im In- und Ausland errichten, sich bei andern Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Verbindung stehen, namentlich auch Liegenschaften erwerben und veräussern. Liberierung Aktienkapital

neu: CHF 50'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lang, Carlo, von Baden, in Oberrieden, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Thalwil].
Tagebuch Nr. 7315 vom 21.03.2002
(00402532 / CH-020.3.007.888-3)

■ **Vontobel Fonds Services AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 08. 11. 2001, S. 8790). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Aktasli, Serdar, von Würenlos, in Wädenswil, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Direktor]; Frey, Hans, von Zürich, in Zürich, Sekretär (Nichtmitglied) und Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Sekretär und Vize-Direktor]; Aebersold, Andrea, von Rubigen, in Küsnacht ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Ruggieri, Jvana, von Lugano, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Weber, Regula, von Basel und Riedholz, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 7316 vom 21.03.2002
(00402534 / CH-020.3.928.005-8)

■ **Zani Generalunternehmung AG**, in Winterthur, Durchführung von Ueberbauungen als Generalunternehmung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 13. 10. 1997, S. 7447). Statutenänderung: 12. 03. 2002. Firma neu: **Winrück AG**. Domizil neu: Fröschenweidstrasse 12, 8404 Winterthur.
Tagebuch Nr. 7317 vom 21.03.2002
(00402370 / CH-020.3.929.213-4)

■ **ZONE7 GmbH**, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Werbung und Verkaufsförderung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 34 vom 19. 02. 2002, S. 15, Publ. 349006). Statutenänderung: 8. 03. 2002. Zweck neu: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Werbung und Verkaufsförderung, Betreibung eines elektronischen Marktplatzes, Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art; kann im In- Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie kommerzielle und finanzielle Transaktionen durchführen, mit denen Synergien mit dem Hauptzweck zu erzielen sind, Liegenschaften, Wertschriften und Lizenzrechte erwerben, verwalten und verkaufen, Darlehen aufnehmen und gewähren sowie Garantien und andere Sicherheiten stellen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Karaiskos, Thomas, griechischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Reist, Iris Ann, von Sumiswald, in Zürich, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Banjac, Damir, von Baden, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.--].
Tagebuch Nr. 7318 vom 21.03.2002
(00402372 / CH-020.4.024.636-8)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **BVG-Stiftung der Audio Akustik AG**, in Regensdorf, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Audio Akustik AG, in Regensdorf, Stiftung (SHAB Nr. 49 vom 12. 03. 2001, S. 1844). Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 08.01.2002 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 7319 vom 21.03.2002
(00402374 / CH-020.7.900.291-6)

■ **BVG-Stiftung der Bruno Gadola-Unternehmungen**, in Oetwil am See, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Gadola Hochbau AG, in Oetwil am See, Stiftung (SHAB Nr. 58 vom 23. 03. 2001, S. 2179). Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 20.05.1999 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 7320 vom 21.03.2002
(00402376 / CH-020.7.000.043-4)

■ **CEC Property Holding AG in Liquidation**, in Zürich, Erwerb, Halten, Verwalten und Veräusserung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 23. 03. 2001, S. 2167). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisors vom 30.04.2001 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht.
Tagebuch Nr. 7321 vom 21.03.2002
(00402378 / CH-020.3.021.476-3)

■ **Chäs-Hütte, A. Schenkel + R. Walter**, in Kloten, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 29. 11. 1996, S. 7373). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 7322 vom 21.03.2002
(00402536 / CH-020.2.002.487-3)

■ **Comnet AG in Liquidation**, in Zürich, Erbringen von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Daten- und Kommunikationstechnik sowie Handel mit Produkten der Daten- und Kommunikationstechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 15. 08. 2000, S. 5545). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 7323 vom 21.03.2002
(00402538 / CH-020.3.905.542-3)

■ **Fatal Beauty Agency, S. Heim**, in Opfikon, Sämtliche Dienstleistungen im Bereich der Kosmetik sowie Mode -und Stylingberatung, Einzelfirma (SHAB Nr. 131 vom 10. 07. 1998, S. 4785). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 7324 vom 21.03.2002
(00402540 / CH-020.1.015.428-1)

■ **Fürsorgefonds der Evangelischen Schule Baumacker**, in Zürich, Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Evangelischen Schule Baumacker, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 42 vom 01. 03. 2001, S. 1556). Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 12.12.2001 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 7325 vom 21.03.2002
(00402542 / CH-020.7.901.199-4)

■ **Fürsorgefonds der Sparkasse Zürcher Oberland**, in Wetzikon ZH, Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Firma 'Sparkasse Zürcher Oberland', in Wetzikon, Stiftung (SHAB Nr. 35 vom 19. 02. 1999, S. 1161). Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 12.12.2001 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 7326 vom 21.03.2002
(00402380 / CH-020.7.903.905-4)

■ **Fürsorgefonds der Strabag Strassenbau und Beton AG**, in Zürich, Vorsorge für die Arbeitnehmer der Firma 'Strassenbau und Beton AG (Strabag)', in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 88 vom 08. 05. 1995, S. 2544). Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 16.01.2002 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 7327 vom 21.03.2002
(00402382 / CH-020.7.904.038-0)

■ **Fürsorgefonds des Personals der Blockmetall AG, Buchs ZH**, in Buchs ZH, Den Arbeitnehmern der Firma 'Blockmetall AG', in Buchs, sowie deren Hinterbliebenen Unterstützungen zu gewähren, Stiftung (SHAB Nr. 94 vom 16. 05. 2001, S. 3692). Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 01.12.2000 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 7328 vom 21.03.2002
(00402384 / CH-020.7.900.559-3)

■ **Fürsorgefonds für die Angestellten der Incomfin**, in Schlieren, Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der 'INCOMFIN' Compagnie Internationale Financière et Commerciale SA, in Schlieren, sowie deren Hinterbliebenen, Stiftung (SHAB Nr. 46 vom 07. 03. 2001, S. 1708). Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 16.01.2002 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 7329 vom 21.03.2002
(00402386 / CH-020.7.900.206-5)

■ **Gewa-Stiftung**, in Zürich, Personal und deren nächste Hinterbliebene der Stifterfirma 'HAGEZET Aktiengesellschaft', in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 271 vom 18. 11. 1978, S. 3574). Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 17.01.2002 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 7330 vom 21.03.2002
(00402544 / CH-020.7.901.515-9)

■ **GIAHI - TURKI**, in Zürich, Betrieb eines Piercing und Cosmetic Studios, Einzelfirma (SHAB Nr. 214 vom 02. 11. 2000, S. 7458). Die Aktiven und Passiven sind an die neue Kollektivgesellschaft Giahi - Ilardo & Turki, in Zürich, übergegangen. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 7331 vom 21.03.2002
(00402546 / CH-020.1.020.632-8)

■ **Heidi Sachs, Export und Import**, in Nürensdorf, Export und Import von Baumaschinen und Baumaterialien, Einzelfirma (SHAB Nr. 54 vom 06. 03. 1978, S. 681). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 7332 vom 21.03.2002
(00402548 / CH-020.1.915.511-9)

■ **HPB-Schleiftechnik, H. P. Brunner**, in Schlatt ZH, Handel mit technischen Industrieprodukten, Einzelfirma (SHAB Nr. 36 vom 21. 02. 1989, S. 710). Die Aktiven und Passiven sind an die HPB-GrindTec AG, in Elsau, übergegangen. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 7333 vom 21.03.2002
(00402550 / CH-020.1.907.752-5)

■ **Kenza-Mode Belkheddouma**, in Zürich, Import und Verkauf von Kleidern, Einzelfirma (SHAB Nr. 140 vom 20. 07. 2000, S. 4965). Die Firma wird, da der Geschäftsbetrieb nie aufgenommen wurde, im Handelsregister gelöscht.
Tagebuch Nr. 7334 vom 21.03.2002
(00402388 / CH-020.1.020.011-6)

■ **Kurier Rasevic**, in Zürich, Kurier- und Transportdienste (Sachen), Einzelfirma (SHAB Nr. 212 vom 31. 10. 2000, S. 7401). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 7335 vom 21.03.2002
(00402390 / CH-020.1.020.618-8)

■ **Leuenberger & Meier, Eisberg**, in Dällikon, Rüsten und Verpacken von Eisbergsalat, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 31. 05. 1999, S. 3605). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 7336 vom 21.03.2002
(00402392 / CH-020.2.003.382-7)

■ **Marco Toma Gipsergeschäft**, in Bonstetten, Einzelfirma (SHAB Nr. 254 vom 29. 12. 1999, S. 8834). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Horgen vom 18.10.2001 der Konkurs eröffnet worden. Das Konkursverfahren ist aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 25.02.2002 mangels Aktiven eingestellt worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 7337 vom 21.03.2002
(00402394 / CH-020.1.017.341-3)

■ **MBAG Mittelständische Beteiligungs AG in Liquidation**, in Zürich, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an Gesellschaften mittelständiger Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 03. 10. 2000, S. 6737). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 7338 vom 21.03.2002
(00402552 / CH-170.3.011.917-6)

■ **Mercantile Asset Management - Meier**, in Zürich, Vermögensverwaltung, Einzelfirma (SHAB Nr. 157 vom 16. 08. 2001, S. 6300). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 7339 vom 21.03.2002
(00402554 / CH-020.1.018.173-9)

■ **Micros Systems AG**, in Schlieren, Herstellung, Vertrieb, Service und Verwaltung, ferner Installation, Unterhalt von Computer-Systemen, Registrierkassen und Schankanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 23. 06. 1999, S. 4190). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 7340 vom 21.03.2002
(00402556 / CH-020.3.917.672-6)

■ **Pensionsfonds des Ingenieurbureaus Dr.ing.h.c. Alfred J. Büchi AG, Winterthur**, in Winterthur, Stiftung (SHAB Nr. 57 vom 22. 03. 2001, S. 2137). Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 14.11.2001 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 7341 vom 21.03.2002
(00402558 / CH-020.7.902.023-6)

■ **Perlepi & Co**, in Weiningen ZH, Betrieb einer Bäckerei und Konditorei, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 15. 05. 2000, S. 3258). Die Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Janez Perlepi aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Der Gesellschafter Lazar Perlepi führt im Sinne von Art. 579 OR das Geschäft als Einzelkaufmann unter der Firma Bäckerei Perlepi, in Weiningen ZH, fort.
Tagebuch Nr. 7342 vom 21.03.2002
(00402560 / CH-020.2.003.717-7)

■ **Permit Holding AG in Liquidation**, in Zürich, Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 04. 09. 1998, S. 6121). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 7343 vom 21.03.2002
(00402396 / CH-020.3.005.880-3)

■ **Personalfürsorge-Stiftung der F. Bommer, zum Citronenbaum AG**, in Winterthur, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Firma 'F. Bommer, zum Citronenbaum AG', in Winterthur, Stiftung (SHAB Nr. 83 vom 01. 05. 2001, S. 3230). Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 14.05.2001aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 7344 vom 21.03.2002
(00402398 / CH-020.7.901.015-5)

■ **Personalfürsorgestiftung der Dresser Europe SA, Brüssel, Zweigniederlassung Kloten**, in Kloten, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Dresser Europe SA, Brüssel, Zweigniederlassung Kloten, in Kloten, Stiftung (SHAB Nr. 83 vom 01. 05. 2001, S. 3230). Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 06.12.2001 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 7345 vom 21.03.2002
(00402400 / CH-020.7.901.003-6)

■ **Personalfürsorgestiftung der Firma Berger AG**, in Wettswil am Albis, Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Berger AG, Sanitäre Installationen, Zentralheizungen, in Wettswil am Albis, sowie der Hinterbliebenen, Stiftung (SHAB Nr. 100 vom 25. 05. 2001, S. 3948). Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 10.01.2002 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 7346 vom 21.03.2002
(00402402 / CH-020.7.900.468-2)

■ **Personalfürsorgestiftung der Firma Dreyfuss Nominees Zürich AG**, in Zürich, Fürsorge für die Arbeitnehmer der Firma 'Dreyfuss Nominees AG', in Zürich, sowie deren Angehörige und Hinterbliebene, Stiftung (SHAB Nr. 83 vom 01. 05. 2001, S. 3231). Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 05.12.2001 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 7347 vom 21.03.2002
(00402562 / CH-020.7.901.006-8)

■ **Personalfürsorgestiftung der Firma Transparent Paper Ltd (Transparent Papier AG), Zürich**, in Zürich, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Firma 'Trasparent Paper Ltd', in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 218 vom 09. 11. 2001, S. 8822). Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 06.12.2001 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 7348 vom 21.03.2002
(00402564 / CH-020.7.904.792-7)

■ **Personalfürsorgestiftung der Praxis Dr. Peter Schmid**, in Rüti ZH, Vorsorge für die Angestellten und Arbeiter der 'Praxis Dr. med. Peter Schmid', in Rüti ZH, Stiftung (SHAB Nr. 43 vom 02. 03. 2001, S. 1596). Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 06.12.2001 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 7349 vom 21.03.2002
(00402566 / CH-020.7.903.185-6)

■ **Personalversicherung der Neidhart & Schön AG, Zürich**, in Zürich, Freiwillige berufliche Vorsorge für die Arbeitnehmer der Firma 'Neidhart & Schön AG', in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 55 vom 20. 03. 2001, S. 2061). Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 11.12.2001 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 7350 vom 21.03.2002
(00402568 / CH-020.7.902.836-5)

■ **Personalvorsorgestiftung der Audio Akustik AG**, in Regensdorf, Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Audio Akustik AG, in Regensdorf, sowie deren Hinterbliebenen, Stiftung (SHAB Nr. 49 vom 12. 03. 2001, S. 1844). Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 08.01.2002 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 7351 vom 21.03.2002
(00402404 / CH-020.7.900.292-4)

■ **Personalvorsorgestiftung der Firma Chäs-Vreneli AG, Zürich**, in Zürich, Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Firma Chäs-Vreneli AG, Zürich, in Zürich, sowie deren Hinterbliebenen, Stiftung (SHAB Nr. 89 vom 09. 05. 2001, S. 3485). Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 08.01.2002 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 7352 vom 21.03.2002
(00402406 / CH-020.7.900.835-1)

■ **Personalvorsorgestiftung der Firma Neuburger Sport AG**, in Zürich, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen, Stiftung (SHAB Nr. 55 vom 20. 03. 2001, S. 2061). Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 13.12.2001 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 7353 vom 21.03.2002
(00402408 / CH-020.7.902.846-1)

■ **Pétala Lingerie Shop Newton & Co**, in Winterthur, Import und Handel von Wäsche und Geschenkartikeln, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 229 vom 23. 11. 2000, S. 7978). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 7354 vom 21.03.2002
(00402410 / CH-020.2.003.869-9)

■ **Restaurant Westhof, Yilmaz**, in Zürich, Betrieb des Restaurants Westhof, Einzelfirma (SHAB Nr. 231 vom 28. 11. 2001, S. 9371). Das Geschäft wird von der neuen Einzelfirma 'Restaurant Westhof, Bora', in Zürich, fortgesetzt. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 7355 vom 21.03.2002
(00402570 / CH-020.1.039.633-8)

■ **Stiftung für die Angestellten der Isolag, AG für Decken und Isolierungen**, in Zürich, Fürsorge für die Angestellten der Firma 'Isolag, AG für Decken und Isolierungen', in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 241 vom 12. 12. 2001, S. 9789). Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 04.12.2001 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 7356 vom 21.03.2002
(00402572 / CH-020.7.904.295-8)

■ **Stiftung für die Arbeiter der Isolag, AG für Decken und Isolierungen**, in Zürich, Fürsorge für die Arbeiter der Stifterfirma 'Isolag, AG für Decken und Isolierungen', in Zürich, und ihrer Hinterlassenen, Stiftung (SHAB Nr. 13 vom 19. 01. 2000, S. 400). Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 04.12.2001 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 7357 vom 21.03.2002
(00402574 / CH-020.7.904.096-8)

■ **Stojanovic Import und Export**, in Wallisellen, Import und Export sowie Handel mit Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 41 vom 02. 03. 1998, S. 1491). Über die Inhaberin dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Bülach vom 13.12.2001 der Konkurs eröffnet worden. Das Konkursverfahren ist aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 11.02.2002 mangels Aktiven eingestellt worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 7358 vom 21.03.2002
(00402576 / CH-020.1.013.342-4)

■ **Wohlfahrtsfonds Kellersberger AG in Liquidation**, in Wädenswil, Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Kellersberger AG, in Wädenswil, sowie deren Hinterbliebenen, Stiftung (SHAB Nr. 16 vom 24. 01. 2000, S. 517). Gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 13.12.2001 ist die Liquidation vollzogen. Die Stiftung wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 7359 vom 21.03.2002
(00402412 / CH-020.7.902.208-8)

■ **Zusatzstiftung der Hüppi AG**, in Zürich, Vorsorge zugunsten der leitenden Mitarbeiter der Hüppi AG, in Zürich, sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität oder Tod, Stiftung (SHAB Nr. 66 vom 04. 04. 2001, S. 2516). Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 06.12.2001 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 7360 vom 21.03.2002
(00402414 / CH-020.7.000.149-4)

Konkurse
Faillites
Fallimenti

Die Gläubiger des Schuldners und alle Personen, die Ansprüche auf die in seinem Besitz befindlichen Vermögensstücke haben, werden aufgefordert, ihre Forderungen oder Ansprüche samt Beweismitteln (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) innert der Eingabefrist dem betreffenden Konkursamt einzureichen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Schuldner der Zinsenlauf auf. Für pfandgesicherte Forderungen läuft der Zins bis zur Verwertung weiter, soweit der Pfanderlös den Betrag der Forderung und des bis zur Konkurseröffnung aufgelaufenen Zinses übersteigt (Art. 209 SchKG). Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Rechtsolne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht im Grundbuch eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte innert einem Monat beim betreffenden Konkursamt unter Einlegung allfälliger Beweismittel anzumelden. Ist der Schuldner Miteigentümer oder Stockwerkeigentümer eines Grundstückes, gilt diese Aufforderung auch für solche Dienstbarkeiten am Grundstück selbst. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind. Desgleichen haben die Schuldner des Konkursiten sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen (Art. 324 Ziff. 2 StGB) im Unterlassungsfalle. Personen, welche Sachen des Schuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzen, haben diese innert der gleichen Frist dem betreffenden Konkursamt zur Verfügung zu stellen. Es wird auf die Straffolge bei Unterlassung (Art. 324 Ziff. 3 StGB) hingewiesen und darauf, dass das Vorzugsrecht erlischt, wenn die Meldung ungerechtfertigt unterbleibt. Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen. Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Schuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen. Für Beteiligte, die im Ausland wohnen, gilt das Konkursamt als Zustellungsort, solange sie nicht einen anderen Zustellungsort in der Schweiz bezeichnen.

Les créanciers du failli et toutes les personnes qui ont des droits à faire valoir sur les biens en sa possession sont invités à produire dans les délais impartis leurs créances ou leurs réclamations, accompagnées de moyens de preuve (reconnaissances de dettes, extraits de comptes, etc.) à l'Office des faillites concerné. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts. Les intérêts des créances garanties par gage continuent cependant à courir jusqu'à la réalisation dans la mesure où le produit du gage dépasse le montant de la créance et des intérêts échus au moment de l'ouverture de la faillite (art. 209, LP). Les titulaires de créances garanties par un gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais et faire savoir également si le capital est échu ou a été dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date. Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites au registre foncier sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites concerné dans un délai d'un mois, en y joignant les moyens de preuve. Si le débiteur est copropriétaire ou propriétaire par étage d'un immeuble, cette invitation est valable également pour les servitudes grevant l'immeuble lui-même. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer à ce titre dans le délai fixé pour les productions, sous peine de poursuite pénale (art. 324 ch. 2 CP) en cas d'omission. Les personnes qui détiennent des biens du failli en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenues de les mettre à la disposition de l'office des faillites concerné dans le délai imparti, faute de quoi ils encourront les peines prévues par la loi (art. 324 ch. 3 CP) et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission injustifiée. Les créanciers gagistes et les tierces personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai. Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers. Les notifications destinées aux intéressés demeurant à l'étranger leur seront adressées à l'office, tant qu'ils n'auront pas élu un autre domicile de notification en Suisse.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Dichiarato il fallimento, cessano di decorrere gli interessi di tutti i crediti nei confronti del fallito. Gli interessi dei crediti garantiti da pegno continuano a decorrere sino alla realizzazione, nella misura in cui il ricavo di questa sia superiore al debito, compresi gli interessi calcolati sino alla dichiarazione di fallimento (art. 209 LEF). I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese nonché dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data. I titolari di servitù, sorte sotto il vecchio diritto cantonale e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare al rispettivo Ufficio dei fallimenti le loro pretese entro un mese insieme con gli eventuali mezzi di prova. Se il fallito è comproprietario o proprietario di piano di un fondo, questa ingiunzione vale anche per tali servitù relative al fondo stesso. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione nel registro fondiario. I debitori del fallito sono parimenti tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le conseguenze penali (art. 324 cifra 2 CP) in caso di inosservanza. Le persone che, come creditori pignoratizi o a qualunque altro titolo, detengono beni spettanti al fallito sono tenute a metterli a disposizione dell'Ufficio dei fallimenti entro lo stesso termine. Ci si riferisce all'avvertenza circa le conseguenze penali dell'omissione (art. 324 cifra 3 CP) e al fatto che il diritto di prelazione si estingue se l'avviso non è giustificato. I creditori pignoratizi e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio dei fallimenti entro lo stesso termine. Anche i codebitori, i fideiussori e altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle assemblee dei creditori. Per gli interessati residenti all'estero l'Ufficio dei fallimenti vale quale luogo per la notificazione, fintanto che non ne venga designato un altro in Svizzera.

AG

Vorläufige Konkursanzeige
Avis d'ouverture de faillite préalable
Apertura provvisoria di fallimento

1. *Schuldnerin:* **Greiner Immobilien AG**, Steinlipark 3, 4313 **Möhlin**
2. *Datum der Konkurseröffnung:* 19.03.2002
   Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
3. *Bemerkungen:* Erwerb, Überbauung, Verwaltung und Verwertung von Immobilien

   Konkursamt des Bezirks Rheinfelden
   5201 Brugg 1

(00397780)

---

1. *Schuldnerin:* **NST-Import GmbH**, Veltheimerstrasse 22, 5105 **Auenstein**
2. *Datum der Konkurseröffnung:* 20.03.2002
   Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.

   Konkursamt Brugg
   5201 Brugg 1

(00402206)

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. *Schuldnerin:* **BOTEC-Partner GmbH, c/o Hunziker Regina**, Neufeldstrasse 15 B, 5430 **Wettingen**
2. *Konkurseröffnung:* 11.03.2002
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist:* 03.05.2002

   Konkursamt des Bezirks Baden
   5402 Baden

(00399914)

Verschiedenes
Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

1. *Schuldner/in:* **Giesen Andreas, z.Zt. Aufenthalt im Ausland**
2. *Bemerkungen:* Vorladung
   Im Konkursbegehren der GE-Capitel Bank, Badenerstrasse 9, 5200 Brugg, Gläubigerin, gegen Giesen Andreas, zur Zeit Aufenthalt im Ausland, Schuldner, wird hiermit dem Schuldner öffentlich bekannt gemacht, dass der 3. Vorladungstermin auf Mittwoch, 17. April 2002, 11.00 Uhr festgesetzt wurde. Den Parteien ist das Erscheinen freigestellt; das Gericht entscheidet auch in ihrer Abwesenheit (Art. 168 SchKG).

   Gerichtspräsidium Brugg
   5201 Brugg

(00403698)

AR

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. *Schuldnerin:* **Peter Spycher Ingenieur-Bau AG.**, Risi 829, 9103 **Schwellbrunn AR**
2. *Konkurseröffnung:* 01.03.2002
3. *Konkurseinstellung:* 20.03.2002
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 08.04.2002
5. *Kostenvorschuss:* CHF 5'000.00
   Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

   Konkursamt Appenzell Ausserrhoden, Zweigstelle Teufen
   9053 Teufen AR

(00011277)

BE

Vorläufige Konkursanzeige
Avis d'ouverture de faillite préalable
Apertura provvisoria di fallimento

1. *Schuldnerin:* **ADM Investment AG**, Frohbergweg 14, 3000 **Bern 26**
2. *Datum der Konkurseröffnung:* 25.02.2002
   Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.

   Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern
   3011 Bern

(00011199)

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. *Schuldner/in:* **Büttiker Martin**, Koch, von Neuendorf SO, geboren 16.01.1971, Emil-Schiblistrasse 22, 2543 **Lengnau**
2. *Konkurseröffnung:* 25.02.2002
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist:* 27.04.2002
5. *Bemerkungen:* früher wohnhaft: Holzrütti 2, 3314 Schalunen sowie Dorniackerstr. 21, 3322 Schönbühl-Urtenen

   Betreibungs- und Konkursamt Berner Jura-Seeland
   2501 Biel

(00011127)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Sulliger Gloria**, de Zweisimmen, né(e) le 09.08.1949, Case postale, 2332 **La Cibourg**
2. *Déclaration de faillite:* 04.02.2002
3. *Procédure:* sommaire
4. *Echéance pour la remise:* 28.04.2002
5. *Remarques:* La faillie est titulaire de la raison individuelle Sulliger Gloria, Hôtel La Balance, 2332 La Cibourg.
   Les créances produites doivent être chiffrées en capital, intérêts et frais au 4 février 2002 par les créanciers.Il est en outre absolument nécessaire de nous indiquer sur quel compte un éventuel dividende devrait être versé (CCP, compte bancaire + no de compte personnel).

   Office des poursuites et des faillites du Jura bernois-Seeland, Agence de Courtelary, le Suppléant du Chef : F. Ramseyer
   2608 Courtelary

(00011129)

---

1. *Schuldner/in:* **Reymond Michel Maurice, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von St-Sulpice NE, geboren 20.08.1940, whft. gew. Bözingenstrasse 165, 2504 **Biel**
2. *Konkurseröffnung:* 06.02.2002
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist:* 28.04.2002

   Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Biel
   2502 Biel

(00399628)

---

1. *Schuldner/in:* **Hubler René**, von Bätterkinden, geboren 12.08.1940, Grabenstrasse 17, 2557 **Studen**
2. *Konkurseröffnung:* 13.02.2002
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist:* 27.04.2002
5. *Bemerkungen:* Die Mehrwertsteuer-Nr. 364814 des Schuldners wird hiermit widerrufen.
   Der Schuldner ist Eigentümer folgender Liegenschaften:
   Studen-Gbbl. 809
   Alleineigentum an Wohnhaus/Büro an Grabenstrasse 17, Platz, Umschwung im Halte von 1306 m2.
   Adelboden-Gbbl. 3938
   1/3 Miteigentum an Land im Halte von 892 m2
   Adelboden-Gbbl. 3939
   1/3 Miteigentum an Land im Halte von 201 m2
   Adelboden-Gbbl. 4080
   1/3 Miteigentum an Land im Halte von 144 m2
   Biel-Gbbl. 1443
   1/2 Miteigentum an Wohnhaus/Laden am Kirchgässli 5 in Biel im Halte von 84 m2
   Sutz-Lattrigen-Gbbl. 812-2
   1/3 Miteigentum an Wohnung im EG Mitte und Nebenraum, Wertquote 110/1000
   Sutz-Lattrigen-Gbbl. 812-10
   1/3 Miteigentum an Bastelraum im UG
   Sutz-Lattrigen-Gbbl. 394
   1/3 Miteigentum an Wohnhaus mit Schopf Nr. 53 und Garage im Halte von 2146 m2
   Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, die vorhandenen, beweglichen Inventargegenstände sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum 27. April 2002 beim Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Nidau, Schloss, 2560 Nidau, schriftlich Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung.
   Gläubiger und weitere Interessenten wollen allfällige Kaufofferten innert der gleichen Frist beim Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Nidau, einreichen.
   Allfällige Eigentums- oder Drittansprachen sind ebenfalls bis spätestens am 27. April 2002 anzumelden unter Vorlage der Beweismittel.

   Konkursamt Berner Jura-Seeland, Dienststelle Nidau
   2560 Nidau

(00402218)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. *Schuldnerin:* **Bero-Beteiligungs AG**, c/o Immoplus Bern AG, 3000 **Bern 21**
2. *Konkurseröffnung:* 26.02.2002
3. *Konkurseinstellung:* 19.03.2002
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 06.04.2002
5. *Kostenvorschuss:* CHF 4'000.00
   Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

   Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern
   3011 Bern

(00011163)

---

1. *Schuldnerin:* **Von Kaenel Informatik AG**, Jurastrasse 65, 3063 **Ittigen**
2. *Konkurseröffnung:* 13.11.2001
3. *Konkurseinstellung:* 19.03.2002
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 06.04.2002
5. *Kostenvorschuss:* CHF 5'000.00
   Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

   Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern
   3011 Bern

(00011165)

---

1. *Schuldner/in:* **Wehrli Beat, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Vechigen BE, geboren 16.01.1944, gestorben 20.12.2001, whft. gew. Rütistrasse 2, 3367 **Thörigen**
2. *Konkurseröffnung:* 04.03.2002
3. *Konkurseinstellung:* 13.03.2002
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 08.04.2002
5. *Kostenvorschuss:* CHF 4'000.00
   Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. *Bemerkungen:* Falls der Kostenvorschuss für die Durchführung des summarischen Konkursverfahrens nicht geleistet wird, können vorerst Erben, dann Gläubiger und schliesslich Dritte, die ein Interesse geltend machen, innert 20 Tagen seit Publikation beim unterzeichnenden Konkursamt die Abtretung der zum Nachlass gehörenden Aktiven verlangen, sofern sie sich bereit erklären, die persönliche Schuldpflicht für die Pfandforderungen und die nicht gedeckten Liquidationskosten zu übernehmen (Art. 230a Abs. 1 und 2 SchKG).
   Auf entsprechendes Begehren der Pfandgläubiger innert 20 Tagen seit Publikation verwertet das Konkursamt die Pfänder, sofern der Vorschuss für die Durchführung des summarischen Verfahrens nicht geleistet wird (Art. 230a Abs. 1 und 2 SchKG).
   Wird kein Vorschuss geleistet und erfolgt kein Begehren gemäss Artikel 230a Absatz 1 und 2 SchKG, verwertet das unterzeichnende Konkursamt die Aktiven ohne weitere Formalitäten (Art. 230a Abs. 4 SchKG).

   Konkursamt Emmental-Oberaargau, Dst. Wangen
   3380 Wangen a. d. Aare

(00399632)

---

1. *Schuldner/in:* **Vrbat Goran**, Lehmgrubenweg 2, 4538 **Oberbipp**
2. *Konkurseröffnung:* 14.02.2002
3. *Konkurseinstellung:* 13.03.2002
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 08.04.2002
5. *Kostenvorschuss:* CHF 4'000
   Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

   Konkursamt Emmental-Oberaargau, Dst. Wangen
   3380 Wangen a. d. Aare

(00399642)

---

1. *Schuldner/in:* **Fuchser Roland**, von Linden, geboren 11.02.1955, Rosenweg 9, 4912 **Aarwangen**
2. *Konkurseröffnung:* 10.01.2002
3. *Konkurseinstellung:* 08.03.2002
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 06.04.2002

5. *Kostenvorschuss:* CHF 4'000.00
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. *Bemerkungen:* Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Schwimmbad-Center, Rosenweg 9, 4912 Aarwangen.

Konkursamt Emmental-Oberaargau, Dst. Aarwangen
4912 Aarwangen

(00402166)

Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. *Schuldner/in:* **Donatsch Margarita Rosa, ausgeschlagene Verlassenschaft**, von Malans GR, geboren 20.10.1914, gestorben 31.05.2001, gew. Königtalstrasse 2, 3098 **Köniz**
2. *Auflagefrist Kollokationsplan:* 28.03.2002 bis 17.04.2002
3. *Anfechtungsfrist Inventar:* 28.03.2002 bis 07.04.2002

Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern
3011 Bern

(00010843)

---

1. *Schuldner/in:* **Jöge Rahel**, Servicefachangestellte, von Zürich, geboren 25.02.1975, Schwarzenburgstrasse 232, 3098 **Köniz**
2. *Auflagefrist Kollokationsplan:* 28.03.2002 bis 17.04.2002
3. *Anfechtungsfrist Inventar:* 28.03.2002 bis 07.04.2002

Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Bern
3011 Bern

(00011015)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Venaruzzo Paolo**, nationalité: Italie, né(e) le 25.02.1969, Près de la Gare, 2762 **Roches**
2. *Echéance de la contestation de l'état de collocation:* 28.03.2002 jusqu'au 18.04.2002
3. *Echéance de la contestation inventaire:* 28.03.2002 jusqu'au 08.04.2002
4. *Remarques:* Pendant la durée de dépôt de l'inventaire, les créanciers peuvent, pour éviter une exclusion, déposer auprès de l'agence soussignée une demande de cession à teneur de l'article 260 LP, concernant les droits reconnus par l'administration de la faillite (art. 47 à 49 OAOF). Si pendant la durée du dépôt les décisions de l'administration de la faillite ne donnent lieu à aucune action en contestation, elles seront considérées comme acceptées.
Les documents peuvent être consultés à l'office soussigné ainsi qu'à l'office des poursuites et des faillites du Jura bernois - Seeland, 2501 Bienne.

Office des poursuites et des faillites du Jura bernois-Seeland
Agence de Moutier
2740 Moutier

(00011307)

---

1. *Schuldner/in:* **Mitic Vidosav**, Staatsbürgerschaft: Jugoslawien (Serbien und Montenegro), geboren 28.06.1953, Hinterdorfstrasse 5a, 3550 **Langnau**
2. *Auflagefrist Kollokationsplan:* 28.03.2002 bis 17.04.2002
3. *Anfechtungsfrist Inventar:* 28.03.2002 bis 08.04.2002
4. *Bemerkungen:* Die Akten können bei der unterzeichnenden Amtsstelle sowie beim Betreibungs- und Konkursamt Emmental-Oberaargau, Eyhalde 2, 4912 Aarwangen, eingesehen werden.

Konkursamt Emmental-Oberaargau, Dst. Signau-Trachselwald
3550 Langnau

(00397702)

---

1. *Schuldner/in:* **Mitic Javorka**, Staatsbürgerschaft: Jugoslawien (Serbien und Montenegro), geboren 23.08.1953, Hinterdorfstrasse 5a, 3550 **Langnau**
2. *Auflagefrist Kollokationsplan:* 28.03.2002 bis 17.04.2002
3. *Anfechtungsfrist Inventar:* 28.03.2002 bis 08.04.2002
4. *Bemerkungen:* Die Akten können bei der unterzeichnenden Amtsstelle sowie beim Betreibungs- und Konkursamt Emmental-Oberaargau, Eyhalde 2, 4912 Aarwangen, eingesehen werden.

Konkursamt Emmental-Oberaargau, Dst. Signau-Trachselwald
3550 Langnau

(00397706)

---

1. *Schuldner/in:* **Kindler Hans-Ulrich**, von Lyssach, geboren 12.12.1946, Zürichstrasse 14, 4922 **Bützberg**
2. *Auflagefrist Kollokationsplan:* 02.04.2002 bis 22.04.2002
3. *Anfechtungsfrist Inventar:* 02.04.2002 bis 12.04.2002
4. *Bemerkungen:* Inhaber der Einzelfirma Hans-Ulrich Kindler, Bernstrasse 72, 4922 Bützberg

Konkursamt Emmental-Oberaargau, Dst. Aarwangen
4912 Aarwangen

(00399614)

---

1. *Schuldner/in:* **Beer Daniel**, Richtplaner, von Tavetsch GR, geboren 20.02.1960, Dorfstrasse 11, 3380 **Walliswil bei Niederbipp**
2. *Auflagefrist Kollokationsplan:* 28.03.2002 bis 17.04.2002
3. *Anfechtungsfrist Inventar:* 28.03.2002 bis 07.04.2002
4. *Bemerkungen:* Innert der Auflagefrist des Inventars können die Gläubiger, bei Vermeidung des Ausschlusses, Abtretungsbegehren gemäss Art. 260 SchKG, hinsichtlich der von der Konkursverwaltung anerkannten Rechtsansprachen (Art. 47 bis 49 KOV) bei der unterzeichnenden Amtsstelle einreichen. Sofern während der Auflagefrist keine Anfechtung erfolgt, gelten die Entscheide der Konkursverwaltung als anerkannt.
Die Akten können bei der unterzeichnenden Amtsstelle sowie beim Betreibungs- und Konkursamt Emmental-Oberaargau, Eyhalde 2, 4912 Aarwangen, eingesehen werden.

Konkursamt Emmental-Oberaargau, Dst. Wangen
3380 Wangen a. d. Aare

(00399910)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. *Schuldner/in:* **Geissbühler Oliver**, von Rüderswil, geboren 22.11.1972, Lauperswilstrasse 11, 3436 **Zollbrück**
2. *Datum des Schlusses:* 18.03.2002

Betreibungs- und Konkursamt Emmental-Oberaargau
4912 Aarwangen

(00011141)

---

1. *Schuldnerin:* **Spühler Kamine AG**, Industriestrasse 65, 3052 **Zollikofen**
2. *Datum des Schlusses:* 19.03.2002

Konkursamt Emmental-Oberaargau, Dst. Fraubrunnen
3312 Fraubrunnen

(00397550)

---

1. *Schuldner/in:* **Lang Margot**, von Cazis GR und Homburg TG, geboren 18.07.1965, Riedweg 2, 3628 **Uttigen**
2. *Datum des Schlusses:* 20.03.2002

Konkursamt Bern-Mittelland, Dienststelle Seftigen
3123 Belp

(00402154)

---

1. *Schuldner/in:* **Rohrbach Margrit**, geboren 13.07.1951, Jägerweg 2, 3422 **Rüdtligen**
2. *Datum des Schlusses:* 15.03.2002
3. *Bemerkungen:* Inhaberin der Einzelfirma Rohrbach Transporte, Rüdtligen.

Konkursamt Emmental-Oberaargau, Dst. Burgdorf
3400 Burgdorf

(00402180)

---

1. *Schuldnerin:* **Hueter und Partner Architekten AG**, Seestrasse 30, 3700 **Spiez**
2. *Datum des Schlusses:* 22.03.2002

Konkursamt Berner Oberland, Dienststelle Thun
3601 Thun

(00402192)

Konkursamtliche Grundstücksteigerung
Vente aux enchères forcée d'immeubles
Vendita all'incanto forzata di fondi

SchKG - LP - LEF 257 - 259

1. *Schuldnerin:* **Fritz Mühlemann AG**, Rosenweg 1, 3806 **Bönigen**
2. *Ort und Datum der Steigerung:* 3806 Bönigen, 15.05.2002.
3. *Zeit/Lokal:* 14.00 Uhr, Gasthof Bären, Hauptstrasse 46
4. *Steigerungsobjekte:* 1. Bönigen GBB-Nr. 173-4
Hauptstrasse 62, Plan 4555, Stockwerkeigentum, 108/1000 Miteigentum an GBB-Nr. 173, mit Sonderrecht an der 3-Zimmer-Wohnung im 1. Obergeschoss und Nebenraum
Amtlicher Wert CHF 172'870.-
Konkursamtliche Schätzung (Verkehrswert) CHF 310'000.-
2. Bönigen GBB-Nr. 1298
Aareweg 7, Plan 4534
- SDR Baurecht auf Teil mit Übertragungsbeschränkung bis 18.08.2080, z.L. Bönigen/1318
- Magazin Nr. 7
Amtlicher Wert CHF 231'600.-
Konkursamtliche Schätzung (Verkehrswert) CHF 270'000.-
Die Grundstücke gelangen einzeln zum Aufruf.
Der Zuschlag an der Steigerung erfolgt zum höchsten Angebot, ohne Rücksicht auf die Höhe der konkursamtlichen Schätzung.
5. *Bemerkungen:* Die Steigerungsbedingungen und Lastenverzeichnisse liegen vom 15. bis 25. April 2002 beim Betreibungs- und Konkursamt Berner Oberland, Schloss 1, 3800 Interlaken, sowie bei der Dienststelle Interlaken, Schloss 4, 3800 Interlaken, zur Einsichtnahme öffentlich auf.
Die Grundstücke können unter telefonischer Voranmeldung (Tel. 033 826 41 97) am Dienstag, 16. April 2002, 14 Uhr, Grundstück-Nr. 173-4 und 14:45 Uhr, Grundstück-Nr. 1298, besichtigt werden.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland in der revidierten Fassung vom 30. April 1997 sowie die dazugehörende revidierte Verordnung vom 10. September 1997 aufmerksam gemacht.

Konkursamt Berner Oberland
3800 Interlaken 8

(00402194)

BL

Vorläufige Konkursanzeige
Avis d'ouverture de faillite préalable
Apertura provvisoria di fallimento

1. *Schuldner/in:* **Wanner Dieter**, Bistro Tante Schuggi, Güterstr. 9, 4133 **Pratteln**
2. *Datum der Konkurseröffnung:* 06.03.2002
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.

Konkursamt Liestal
4410 Liestal

(00403662)

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. *Schuldner/in:* **Kaiser Daniel**, Kaufmann, von Pfeffingen BL, geboren 09.10.1962, Burgweg 22, 4148 **Pfeffingen**
2. *Konkurseröffnung:* 08.01.2002
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist:* 02.05.2002
5. *Bemerkungen:* Inhaber der im HR BL eingetragenen EF: Soft World Kaiser.
Eigentümer folgender Grundstücke:
Grundbuch Pfeffingen, STWE Nr. S1232, Plan Nr. 1, Krebsenbachweg 1
Grundbuch Pfeffingen, STWE Nr. S1233, Plan Nr. 1, Krebsenbachweg 1
Grundbuch Pfeffingen, STWE Nr. S1236, Plan Nr. 1, Krebsenbachweg 1
Grundbuch Pfeffingen, STWE Nr. S1237, Plan Nr. 1, Krebsenbachweg 1
Grundbuch Pfeffingen, STWE Nr. S1238, Plan Nr. 1, Krebsenbachweg 1

Konkursamt Arlesheim
4144 Arlesheim BL

(00403602)

Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. *Schuldnerin:* **DYMAG AG**, Klünenfeldstrasse 30, 4132 **Muttenz**
2. *Bemerkungen:* Der Kollokationsplan mit den Lastenverzeichnissen und das Inventar liegen vom 02.-22.04.2002 den beteiligten Gläubigern bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert der Auflagefrist beim Bezirksgericht Arlesheim, 4144 Arlesheim und Beschwerden auf Anfechtung des Inventars innert 10 Tagen (seit Beginn der Auflagefrist) bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs in Liestal, 4410 Liestal anzubringen.

Konkursamt Arlesheim
4144 Arlesheim BL

(00403606)

---

1. *Schuldner/in:* **Poka Karl**, Architekt, von Hölstein BL, geboren 15.10.1931, vorm. Angensteinerstrasse 6, 4153 **Reinach BL**
2. *Bemerkungen:* Nun wohnhaft in HU-8164 Balatonfökajar, Ady E. u. 26.
Kollokationsplan, Lastenverzeichnisse und das Inventar liegen vom 02.-22.04.2002 den beteiligten Gläubigern bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert der Auflagefrist beim Bezirksgericht Arlesheim, 4144 Arlesheim und Beschwerden auf Anfechtung des Inventars innert 10 Tagen (seit Beginn der Auflagefrist) bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs in Liestal, 4410 Liestal anzubringen.

Konkursamt Arlesheim
4144 Arlesheim BL

(00403640)

Konkursamtliche Grundstücksteigerung
Vente aux enchères forcée d'immeubles
Vendita all'incanto forzata di fondi

SchKG - LP - LEF 257 - 259

1. *Schuldnerin:* **ATH Arlesheimer Tennishallen AG in Liquidation**, Untertalweg 22, 4144 **Arlesheim**
2. *Ort und Datum der Steigerung:* 4144 Arlesheim, 07.05.2002.
3. *Zeit/Lokal:* 08.30 Uhr, Restaurant Tennishalle Arlesheim, Untertalweg 22
4. *Steigerungsbedingungen liegen auf vom:* 08.04.2002 bis 18.04.2002
Ort: Konkursamt Arlesheim, Domplatz 9 (1. OG), 4144 Arlesheim
5. *Steigerungsobjekte:* Grundbuch Arlesheim, Parz. D3239 Selbstständiges und dauerndes Recht, Plan Nr. 44, Untertalweg, zulasten Grundstück Nr. 2674, Baurecht 4701 m2, Tennishalle Nr. 22, Frist: 01.04.2014
Restaurant, Garderoben, Tennishalle mit 4 Spielfeldern
- Untergeschoss mit Heizung, Waschküche, Lager, Vorratsraum, Büroraum unbeheizt.
- Erdgeschoss mit Entrée, Büro, Damen- und Herrengarderoben mit je einem Solarium, WC und Duschen, Büro Tennislehrer, Küche, Restaurant mit Zugang zu Gartensitzplatz
- Zugang zu Tennishalle mit 4 Spielfeldern
Konkursamtliche Schatzung: CHF 1'120'000.-
Mit versteigert wird: Die in den Räumlichkeiten befindliche Fahrhabe der Gemeinschuldnerin (Einrichtung Tennishalle/Restaurant/etc.) im Wert von CHF 20'000.-
6. *Bemerkungen:* Besichtigung der Liegenschaft: Donnerstag, 25. April 2002, 08.00 - 09.00 Uhr.
Beschwerden gegen die Steigerungsbedingungen sind innerhalb der Auflagefrist an die Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs des Kantons Basel-Landschaft, Postfach, 4410 Liestal, zu richten.
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag CHF 50'000.- (CHF 30'000.- Anzahlung an die Zuschlagsumme und CHF 20'000.- Kaufpreis Fahrhabe) bar zu bezahlen oder durch einen von einer schweizerischen Bank ausgestellten Bankcheck zu leisten.
Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16.12.1983 sowie die diesbezügliche Verordnung vom 01.10.1984 aufmerksam gemacht.
Am 01.10.1997 ist die Revision der Lex Friedrich (Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland / BewG) in Kraft getreten. Damit ist der Erwerb von Grundstücken, die Ausländern als Betriebsstätte ihres Unternehmens oder als Hauptwohnsitz dienen, von der Bewilligungspflicht befreit. Im Zweitwohnungsbereich hat die Revision keine Änderungen gebracht.
Personen, die als Stellvertreter in fremdem Namen, als Mitglied einer Rechtsgemeinschaft oder als Organ einer juristischen Person bieten, haben sich unmittelbar vor dem Zuschlag über ihre Vertretereigenschaft auszuweisen. Vertreter von Vereinen und Stiftungen haben sich zusätzlich über ihre Vertretungsbefugnis auszuweisen.
Im Übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

Konkursamt Arlesheim
4144 Arlesheim BL

(00403644)

BS

Vorläufige Konkursanzeige
Avis d'ouverture de faillite préalable
Apertura provvisoria di fallimento

1. *Schuldnerin:* **STRW AG**, Türkheimerstrasse 6, 4009 **Basel**
2. *Datum der Konkurseröffnung:* 12.03.2002
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.

Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel

(00397804)

---

1. *Schuldnerin:* **Gentia Software AG**, Elisabethenstrasse 41, 4051 **Basel**
2. *Datum der Konkurseröffnung:* 19.03.2002
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.

Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel

(00397808)

---

1. *Schuldnerin:* **Milestone Software AG**, Elisabethenstrasse 41, 4051 **Basel**
2. *Datum der Konkurseröffnung:* 19.03.2002
Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.

Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel

(00397810)

Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. *Schuldner/in:* **Berar-Mrvelj Finka**, Versicherungsangestellte, Staatsbürgerschaft: Jugoslawien (Serbien und Montenegro), Elisabethenanlage 25, 4051 **Basel**
2. *Bemerkungen:* Der Kollokationsplan sowie das Inventar mit der Ausscheidung der Kompetenzgegenstände liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Zivilgericht innert 20 Tagen, Beschwerden gegen Inventar und Kompetenzausscheidung bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt innert 10

Tagen von der Bekanntmachung an anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und die Kompetenzausscheidung als anerkannt betrachtet würden.

Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel

(00397814)

---

1. *Schuldner/in:* **Florek-Weisskopf Yvonne**, Verkäuferin, von Zeglingen BL, Spalentorweg 2, 4051 **Basel**
2. *Bemerkungen:* Der Kollokationsplan sowie das Inventar mit der Ausscheidung der Kompetenzgegenstände liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Zivilgericht innert 20 Tagen, Beschwerden gegen Inventar und Kompetenzausscheidung bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und die Kompetenzausscheidung als anerkannt betrachtet würden.

Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel

(00397816)

---

1. *Schuldnerin:* **Aktiengesellschaft für Oekologie und Gestaltung am Bau**, Dornacherstrasse 101, 4053 **Basel**
2. *Bemerkungen:* Der Kollokationsplan sowie das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Zivilgericht innert 20 Tagen, Beschwerden gegen das Inventar bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet würden.

Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel

(00397818)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. *Schuldner/in:* **Palladino Adriano**, von Pratteln BL, Eidgenossenweg 3, 4052 **Basel**
2. *Datum des Schlusses:* 11.03.2002

Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel

(00397820)

---

1. *Schuldnerin:* **HCP Planen und Beraten für das Gesundheitswesen AG**, Lautengartenstrasse 23, 4010 **Basel**
2. *Datum des Schlusses:* 12.03.2002

Konkursamt Basel-Stadt
4001 Basel

(00397822)

FR

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. *Débiteur/débitrice:* **Silvestre Fatima**, employée d'usine, nationalité: Portugal, né(e) le 14.01.1961, Rue François Guillimann 4, 1700 **Fribourg**
2. *Déclaration de faillite:* 08.03.2002
3. *Procédure:* sommaire
4. *Echéance pour la remise:* 29.04.2002

Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg

(00403554)

---

1. *Débitrice:* **Ferisa Sàrl**, 1783 **Pensier**
2. *Déclaration de faillite:* 19.03.2002
3. *Procédure:* sommaire
4. *Echéance pour la remise:* 29.04.2002
5. *Remarques:* exploiter un café, restaurant, bar (établissement public); importer et exporter, acheter, vendre et distribuer des produits agro-alimentaires, des boissons alcoolisées ou non, créer des succursales, participer à d'autres entreprises, acquérir ou fonder des entreprises visant un but identique ou analogue, faire toutes opérations financières, commerciales, mobilières, immobilières et conclure tous contrats propres à développer son but ou s'y rapportant directement ou indirectement.

Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg

(00403558)

---

1. *Schuldner/in:* **Daniel Guido**, Baumaschinenführer, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 10.09.1958, Weissenbach 370, 1713 **St. Antoni**
2. *Konkurseröffnung:* 04.03.2002
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist:* 29.04.2002

Konkursamt Freiburg
1701 Freiburg

(00403562)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. *Débiteur/débitrice:* **Guilhaume Marcel André, succession répudiée**, retraité, de Yverdon-les-Bains, né(e) le 14.03.1934, q.v. domicilié La Baumaz, 1527 **Villeneuve**
2. *Déclaration de faillite:* 17.01.2002
3. *Suspension de faillite:* 12.03.2002
4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 08.04.2002
5. *Avance de frais:* CHF 3'000
   Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.
6. *Remarques:* Si aucun créancier ne demande la continuation des opérations de la faillite en déposant une avance de frais de CHF 3'000.-, dans un délai expirant dix jours après ladite publication, cette liquidation sera clôturée en vertu de l'art. 230 al. 2 LP.

Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg

(00403580)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Lehmann Yvonne, succession répudiée**, de Bougy VD, né(e) le 21.02.1905, 1680 **Romont**
2. *Déclaration de faillite:* 04.02.2002
3. *Suspension de faillite:* 13.03.2002
4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 08.04.2002
5. *Avance de frais:* CHF 3'000
   Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg

(00403586)

Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. *Débiteur/débitrice:* **Kaya Ali**, ouvrier, nationalité: Turquie, né(e) le 03.05.1949, Route de Bourguillon 5, 1723 **Marly**
2. *Remarques:* Délai pour intenter action en opposition devant le Président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg: ving jours dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
   L'inventaire est aussi déposé (biens insaisissables, art. 32 OAOF).

Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg

(00403552)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Bettenmann Jean-François, succession répudiée**, de Zürich, né(e) le 01.01.1945, q.v. domicilié Route St-Nicolas-de-Flüe 30, 1700 **Fribourg**
2. *Remarques:* Délai pour intenter action en opposition devant le Président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg: vingt jours dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
   L'inventaire est aussi déposé.

Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg

(00403566)

---

1. *Débitrice:* **Stralton SA**, 1700 **Fribourg**
2. *Remarques:* toutes études techniques, économiques, financières et commerciales, notamment au service d'activités et d'entreprises internationales, importation, exportation, achat, vente et d'une manière générale le commerce de matières premières et de marchandises de toutes sortes. L'étude, la recherche, l'obtention, l'exploitation directe ou indirecte, la cession de tous brevets, licences, procédés, modèles ou marques se rapportant à l'objet social.
   Délai pour intenter action en opposition devant le Président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg: vingt jours dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg

(00403570)

---

1. *Débitrice:* **Kotinor SA**, 1700 **Fribourg**
2. *Remarques:* toutes études techniques, économiques, financières, industrielles et commerciales, notamment au service d'activités et d'entreprises internationales, importation, exportation, achat, vente, et d'une manière générale le commerce de matières premières et de marchandises de toutes sortes. Etude, recherche, obtention, exploitation directe ou indirecte, cession de tous brevets, licences, procédés, modèles ou marques se rapportant à l'objet social.
   Délai pour intenter action en opposition devant le Président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg: vingt jours dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg

(00403572)

---

1. *Débitrice:* **NEA Nouvelle Ecole d'Allemand et d'Anglais Sàrl**, Rue du Simplon 13, 1700 **Fribourg**
2. *Remarques:* Modification de l'état de collocation ensuite d'admission de créances de 1re et 2e classes
   Délai pour intenter action en opposition devant le Président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg: 20 jours dès la présente publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg

(00403574)

---

1. *Débitrice:* **Garage du Transval SA**, 1635 **La Tour-de-Trême**
2. *Remarques:* exploitation d'un garage, d'un atelier de réparation, de même que l'achat et la vente de véhicules à moteur de tous genres.
   L'inventaire est également déposé
   Délai pour intenter action en opposition devant le Président du Tribunal de la Gruyère, à Bulle: vingt jours dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg

(00403576)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Buchler Joseph, succession répudiée**, de Marbach LU, né(e) le 07.10.1968, q.v. domicilié Rue de l'Hôpital 2, 1700 **Fribourg**
2. *Remarques:* Délai pour intenter action en opposition devant la Présidente du Tribunal de la Sarine à Fribourg: 20 jours dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
   L'inventaire est également déposé.

Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg

(00403578)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Ostertag Marius, succession répudiée**, de Attalens, né(e) le 27.05.1917, q.v. domicilié Impasse des Eglantines 1, 1700 **Fribourg**
2. *Remarques:* Délai pour intenter action en opposition devant la Présidente du Tribunal de la Sarine à Fribourg: 20 jours dès la publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
   L'inventaire est également déposé.

Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg

(00403590)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. *Schuldner/in:* **Bölsterli Reto**, Bahnbetriebsdisponent, von Basadingen TG, geboren 13.09.1973, Alberwil 6, 3186 **Düdingen**
2. *Datum des Schlusses:* 13.03.2002

Konkursamt Freiburg
1701 Freiburg

(00403564)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Pittet Carole**, secrétaire de direction, de Maules et La Joux, né(e) le 10.02.1965, Rue du Vieux-Pont 68, 1630 **Bulle**
2. *Date de la clôture:* 08.03.2002

Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg

(00403568)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Favre Mireille**, employée de commerce, de Les Agettes VS, né(e) le 03.08.1953, La Roulemaz 43, 1632 **Riaz**
2. *Date de la clôture:* 08.03.2002

Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg

(00403582)

---

1. *Débitrice:* **Freetex SA**, r. du Criblet 13, 1700 **Fribourg**
2. *Date de la clôture:* 07.03.2002

Office cantonal des faillites Fribourg
1701 Fribourg

(00403588)

GE

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. *Débiteur/débitrice:* **Ben Janet Mohamed**, restaurateur, nationalité: Tunisie, né(e) le 02.06.1960, Rue de la Croix-du-Levant 3, 1220 **Les Avanchets**
2. *Déclaration de faillite:* 06.11.2001
3. *Procédure:* sommaire
4. *Echéance pour la remise:* 26.04.2002

Office des faillites Rive-Droite
1211 Genève 24

(00397722)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Bosco Christian Thord, succession répudiée**, q.v. employé de commerce, de Genève, né(e) le 01.08.1972, décédé(e) le 29.12.2000, q.v. domicilié Rue Voltaire 6, 1201 **Genève**
2. *Déclaration de faillite:* 06.03.2001
3. *Procédure:* sommaire
4. *Echéance pour la remise:* 26.04.2002

Office des faillites Rive-Droite
1211 Genève 24

(00397724)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Boser Dominik Arthur, succession répudiée**, q.v. économiste, de Saint-Gall, né(e) le 18.04.1969, décédé(e) le 20.03.2001, q.v. domicilié Rue de Berne 34, 1201 **Genève**
2. *Déclaration de faillite:* 10.08.2001
3. *Procédure:* sommaire
4. *Echéance pour la remise:* 26.04.2002

Office des faillites Rive-Droite
1211 Genève 24

(00397726)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Calame Carmen Mariette, succession répudiée**, q.v. sp., de Neuchâtel, né(e) le 25.10.1903, décédé(e) le 23.05.2001, q.v. domiciliée Cité Vieusseux 10, 1203 **Genève**
2. *Déclaration de faillite:* 01.10.2001
3. *Procédure:* sommaire
4. *Echéance pour la remise:* 26.04.2002

Office des faillites Rive-Droite
1211 Genève 24

(00397728)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Loup Elisa Françoise, succession répudiée**, q.v. retraitée, de Genève, né(e) le 09.04.1913, décédé(e) le 08.11.2001, q.v. domiciliée Chemin des Châtaigniers 24, 1292 **Chambésy**
2. *Déclaration de faillite:* 14.01.2002
3. *Procédure:* sommaire
4. *Echéance pour la remise:* 26.04.2002

Office des faillites Rive-Droite
1211 Genève 24

(00397732)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Zedi née Haid Hannelore**, employée de bureau, de Genève, né(e) le 17.07.1940, Chemin François-Lehmann 18, 1218 **Grand-Saconnex**
2. *Déclaration de faillite:* 04.09.2001
3. *Procédure:* sommaire
4. *Echéance pour la remise:* 26.04.2002

Office des faillites Rive-Droite
1211 Genève 24

(00397734)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Amoos née Hugo Germaine Adeline, succession répudiée**, q.v. sp., de Genève, né(e) le 06.05.1918, décédé(e) le 02.01.2001, q.v. domiciliée Pré-du-Couvent 3, 1224 **Chêne-Bougeries**
2. *Déclaration de faillite:* 07.05.2001
3. *Procédure:* sommaire
4. *Echéance pour la remise:* 26.04.2002

Office des faillites Arve-Lac
1211 Genève 3

(00399850)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Galland Marie Anaïs, succession répudiée**, q.v. serveuse, nationalité: France, né(e) le 06.08.1927, décédé(e) le 22.11.2000, q.v. domiciliée rue du Roveray 3, 1207 **Genève**
2. *Déclaration de faillite:* 29.01.2001
3. *Procédure:* sommaire
4. *Echéance pour la remise:* 26.04.2002

Office des faillites Arve-Lac
1211 Genève 3

(00399852)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Greiner Esther Hélène, succession répudiée**, fleuriste, de Fribourg, né(e) le 13.06.1914,

décédé(e) le 17.05.2000, q.v. domiciliée Rue Dancet 11, 1205 **Genève**
2. *Déclaration de faillite:* 14.07.2000
3. *Procédure:* sommaire
4. *Echéance pour la remise:* 26.04.2002

Office des faillites Arve-Lac
1211 Genève 3

(00399854)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Martin née Matthey Fernande Rose Adèle, succession répudiée**, q.v. sp., de Vaud, né(e) le 30.10.1916, décédé(e) le 20.09.2000, q.v. domiciliée chemin du Pré-du-Couvent 3, 1224 **Chêne-Bougeries**
2. *Déclaration de faillite:* 21.11.2000
3. *Procédure:* sommaire
4. *Echéance pour la remise:* 26.04.2002

Office des faillites Arve-Lac
1211 Genève 3

(00399856)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Pudleiner Marius Roland, succession répudiée**, q.v. horloger, de Vaud, né(e) le 28.07.1935, décédé(e) le 29.09.2000, q.v. domicilié passage Daniel-Baud-Bovy 14, 1205 **Genève**
2. *Déclaration de faillite:* 07.05.2001
3. *Procédure:* sommaire
4. *Echéance pour la remise:* 26.04.2002

Office des faillites Arve-Lac
1211 Genève 3

(00399858)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Theodoloz née Porret Yvonne Madeleine, succession insolvable**, q.v. sp., de Genève, né(e) le 10.05.1914, décédé(e) le 11.12.1999, q.v. domicilié route de Chêne 46, 1208 **Genève**
2. *Déclaration de faillite:* 06.03.2000
3. *Procédure:* sommaire
4. *Echéance pour la remise:* 26.04.2002

Office des faillites Arve-Lac
1211 Genève 3

(00399862)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Wacker Michel Antoine, succession répudiée**, q.v. chauffeur, de Genève, né(e) le 28.04.1954, décédé(e) le 12.01.2001, q.v. domicilié rue Crespin 16, 1206 **Genève**
2. *Déclaration de faillite:* 07.05.2001
3. *Procédure:* sommaire
4. *Echéance pour la remise:* 26.04.2002

Office des faillites Arve-Lac
1211 Genève 3

(00399864)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. *Débitrice:* **B.L. Sàrl**, actuellement rue du Contrat-Social 11, 1203 **Genève**
2. *Déclaration de faillite:* 14.01.2002
3. *Suspension de faillite:* 12.03.2002
4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 08.04.2002
5. *Avance de frais:* CHF 4'500
6. *Remarques:* exploitation de cafés-restaurants, d'hôtels et toutes activités dans les domaines hôteliers et de la restauration, ayant son siège anciennement passage Daniel-Baud-Bovy 14 à 1205 Genève.
Le Tribunal de Première Instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessus mentionée.
Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, elle sera clôturée.
Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'article 324 CPS, al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.
Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Office des faillites Rive-Droite
1211 Genève 24

(00397740)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Baumann Max, sucession répudiée**, q.v. menuisier, de Thurgovie, né(e) le 26.12.1942, décédé(e) le 21.09.2001, q.v. domicilié Avenue François-Besson 17, 1217 **Meyrin**
2. *Déclaration de faillite:* 06.11.2001
3. *Suspension de faillite:* 12.03.2002
4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 08.04.2002
5. *Avance de frais:* CHF 2'500
6. *Remarques:* Le Tribunal de Première Instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessus mentionée.
Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, elle sera clôturée.
Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'article 324 CPS, al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.
Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Office des faillites Rive-Droite
1211 Genève 24

(00397746)

---

1. *Débitrice:* **Clos Voltaire SA**, rue de Lyon 49, 1203 **Genève**
2. *Déclaration de faillite:* 12.11.2001
3. *Suspension de faillite:* 12.03.2002
4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 08.04.2002
5. *Avance de frais:* CHF 4'500
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.
6. *Remarques:* exploitation de tous hôtels ou pensions dans le canton de Genève, toutes opérations immobilières nécessaires à la réalisation du but social.
Le Tribunal de Première Instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessus mentionée.
Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, elle sera clôturée.
Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'article 324 CPS, al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.
Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Office des faillites Rive-Droite
1211 Genève 24

(00397748)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Franza Antonietta**, aide-infirmière, de Jura, né(e) le 27.01.1964, Place Louis-Simond 1, 1290 **Versoix**
2. *Déclaration de faillite:* 08.01.2002
3. *Suspension de faillite:* 12.03.2002
4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 08.04.2002
5. *Avance de frais:* CHF 3'500
6. *Remarques:* exploitant soins aide, maintien à domicile à l'enseigne "Antoinette Franza, S.A.M.A.D., services, aide, maintien à domicile" sis rue de Lyon 42 à 1203 Genève
Le Tribunal de Première Instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessus mentionée.
Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, elle sera clôturée.
Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'article 324 CPS, al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.
Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Office des faillites Rive-Droite
1211 Genève 24

(00397764)

---

1. *Débitrice:* **Haber A Sàrl**, rue du Prieure 23, 1202 **Genève**
2. *Déclaration de faillite:* 26.06.2001
3. *Suspension de faillite:* 12.03.2002
4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 08.04.2002
5. *Avance de frais:* CHF 4'500
6. *Remarques:* exploitation d'un centre de télécommunications à l'enseigne "Communication Discount Shop".
Le Tribunal de Première Instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessus mentionée.
Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, elle sera clôturée.
Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'article 324 CPS, al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.
Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Office des faillites Rive-Droite
1211 Genève 24

(00397766)

---

1. *Débitrice:* **Imperial Trading and Shipping Corporation SA, en liquidation**, avenue de Joli-Mont 2, 1209 **Genève**
2. *Déclaration de faillite:* 23.10.2001
3. *Suspension de faillite:* 12.03.2002
4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 08.04.2002
5. *Avance de frais:* CHF 4'500
6. *Remarques:* commerce, distribution, représentation de toute matière première et industrielle; création, développement, fabrication et distribution de produits
Le Tribunal de Première Instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessus mentionée.
Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, elle sera clôturée.
Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'article 324 CPS, al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.
Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Office des faillites Rive-Droite
1211 Genève 24

(00397768)

---

1. *Débitrice:* **Publioffset SA**, Chemin du Château-Bloc 19, 1219 **Le Lignon GE**
2. *Déclaration de faillite:* 22.05.2001
3. *Suspension de faillite:* 12.03.2002
4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 08.04.2002
5. *Avance de frais:* CHF 3'200
6. *Remarques:* tous travaux d'imprimerie et de publications, notamment selon le système offset
Le Tribunal de Première Instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessus mentionée.
Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, elle sera clôturée.
Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'article 324 CPS, al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.
Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Office des faillites Rive-Droite
1211 Genève 24

(00397770)

---

1. *Débitrice:* **Rudens SA**, chemin de Mont-Rose 24, 1294 **Genthod GE**
2. *Déclaration de faillite:* 22.01.2002
3. *Suspension de faillite:* 12.03.2002
4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 08.04.2002
5. *Avance de frais:* CHF 4'500
6. *Remarques:* commerce international, prinicpalement dans les domaines des câbles électriques et électroniques, de l'alimentation et de la confection de vêtements
Le Tribunal de Première Instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessus mentionée.
Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, elle sera clôturée.
Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'article 324 CPS, al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.
Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Office des faillites Rive-Droite
1211 Genève 24

(00397772)

---

1. *Débitrice:* **Trogacker SA**, Boulevard James-Fazy 4, 1201 **Genève**
2. *Déclaration de faillite:* 23.10.2001
3. *Suspension de faillite:* 12.03.2002
4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 08.04.2002
5. *Avance de frais:* CHF 4'500
6. *Remarques:* gestion et exploitation d'établissements publics de restauration (raison sociale au siège précédent: Trogacker SA)
Le Tribunal de Première Instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessus mentionée.
Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, elle sera clôturée.
Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'article 324 CPS, al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.
Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Office des faillites Rive-Droite
1211 Genève 24

(00397774)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Alexandru Ileana, succession insolvable**, q.v. sp., nationalité: Roumanie, né(e) le 12.08.1909, décédé(e) le 13.10.2000, q.v. domiciliée chemin du Pré-du-Couvent 1, 1224 **Chêne-Bougeries**
2. *Déclaration de faillite:* 05.02.2001
3. *Suspension de faillite:* 11.03.2002
4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 08.04.2002
5. *Avance de frais:* CHF 2'500
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.
6. *Remarques:* Le Tribunal de Première Instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessus mentionnée.
Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, elle sera clôturée.
Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'article 324 CPS, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.
Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Office des faillites Arve-Lac
1211 Genève 3

(00399882)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Ambuhl Alexandre Patrice Joseph, succession répudiée**, q.v. employé du commerce, né(e) le 16.04.1946, décédé(e) le 23.03.2001, q.v. domicilié Avenue Théodore-Weber 34, 1208 **Genève**
2. *Déclaration de faillite:* 10.12.2001
3. *Suspension de faillite:* 12.03.2002
4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 08.04.2002
5. *Avance de frais:* CHF 2'500
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.
6. *Remarques:* Le Tribunal de Première Instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessus mentionnée.
Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, elle sera clôturée.
Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'article 324 CPS, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.
Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Office des faillites Arve-Lac
1211 Genève 3

(00399884)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Gilland Marc**, carreleur, de Fribourg, né(e) le 27.08.1957, rue du 31-Décembre 48, 1207 **Genève**
2. *Déclaration de faillite:* 28.05.2001
3. *Suspension de faillite:* 11.03.2002
4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 08.04.2002
5. *Avance de frais:* CHF 3'500
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.
6. *Remarques:* commerce et pose de carrelage et petite rénovation, à l'enseigne "Léman Carrelage & Rénovation, Marc Gilland", sis rue des Vollandes 24 à 1207 Genève
Le Tribunal de Première Instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessus mentionnée.
Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, elle sera clôturée.
Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'article 324 CPS, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.
Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Office des faillites Arve-Lac
1211 Genève 3

(00399886)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Molina Antonio**, peintre en bâtiment, nationalité: Espagne, né(e) le 05.08.1954, boulevard des Philosophes 17, 1205 **Genève**
2. *Déclaration de faillite:* 17.08.2001
3. *Suspension de faillite:* 12.03.2002
4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 08.04.2002
5. *Avance de frais:* CHF 3'500
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.
6. *Remarques:* exploitant une entreprise d'artisanat dans la construction, sise boulevard des Philosophes 17 à 1205 Genève
Le Tribunal de Première Instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessus mentionnée.
Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, elle sera clôturée.
Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'article 324 CPS, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.
Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Office des faillites Arve-Lac
1211 Genève 3

(00399888)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Pache Louis Raymond, succession répudiée**, q.v. magasinier, de Fribourg, né(e) le

19.06.1949, décédé(e) le 05.12.2000, q.v. rue de Carouge 55, 1205 **Genève**
2. *Déclaration de faillite:* 06.03.2001
3. *Suspension de faillite:* 12.03.2002
4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 08.04.2002
5. *Avance de frais:* CHF 2'500
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.
6. *Remarques:* Le Tribunal de Première Instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessus mentionnée.
Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, elle sera clôturée.
Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'article 324 CPS, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.
Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Office des faillites Arve-Lac
1211 Genève 3

(00399890)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Salagnac Geneviève, succession répudiée**, q.v. fleuriste, de Genève, né(e) le 29.05.1943, décédé(e) le 23.05.2001, q.v. domiciliée rue de l'Ecole-de-Médecine 4, 1205 **Genève**
2. *Déclaration de faillite:* 13.07.2001
3. *Suspension de faillite:* 11.03.2002
4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 08.04.2002
5. *Avance de frais:* CHF 2'500
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.
6. *Remarques:* Le Tribunal de Première Instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessus mentionnée.
Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, elle sera clôturée.
Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'article 324 CPS, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.
Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Office des faillites Arve-Lac
1211 Genève 3

(00399892)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Stalder Hermann Eduard, succession répudiée**, q.v. sp., de Lucerne, né(e) le 11.01.1908, décédé(e) le 16.04.2000, q.v. domicilié route de la Louvière 18, 1243 **Presinge**
2. *Déclaration de faillite:* 20.11.2000
3. *Suspension de faillite:* 11.03.2002
4. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 08.04.2002
5. *Avance de frais:* CHF 2'500
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.
6. *Remarques:* Le Tribunal de Première Instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessus mentionnée.
Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, elle sera clôturée.
Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'article 324 CPS, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.
Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Office des faillites Arve-Lac
1211 Genève 3

(00399894)

Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. *Débiteur/débitrice:* **Dias Gomes Fernando Gonçalco, succession répudiée**, q.v. employé de buanderie, nationalité: Portugal, né(e) le 19.01.1936, décédé(e) le 09.02.2001, q.v. domicilié rue de Carouge 59, 1205 **Genève**
2. *Remarques:* Sont déposés dès ce jour et peuvent être consultés à l'Office:
1. L'état de collocation
2. l'état de revendication
3. l'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.
Il est imparti aux créanciers un délai de vingt jours à dater de cette publication pour:
1. intenter action contre l'état de collocation.
2. demander la cession des droits pour contester une revendication.
3. recourir contre une décision d'insaisissabilité.
Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté. (Réf. no 1)

Office des faillites Arve-Lac
1211 Genève 3

(00399866)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Ferreira Egas Luis**, financier, de Genève, né(e) le 19.01.1950, chemin Frank-Thomas 46, 1208 **Genève**
2. *Remarques:* exploitant une entreprise individuelle, activités financières, sis au chemin Frank-Thomas 46, à Cologny.
Sont déposés dès ce jour et peuvent être consultés à l'Office:
1. L'état de collocation
2. l'état de revendication
3. l'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.
Il est imparti aux créanciers un délai de vingt jours à dater de cette publication pour:
1. intenter action contre l'état de collocation.
2. demander la cession des droits pour contester une revendication.
3. recourir contre une décision d'insaisissabilité.
Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté. (Réf. no 1-3)

Office des faillites Arve-Lac
1211 Genève 3

(00399870)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Martinez Manuel**, commerçant, nationalité: Espagne, né(e) le 12.05.1949, boulevard Carl-Vogt 92, 1205 **Genève**
2. *Remarques:* exploitation d'une salle de jeux avec billiard et buvette, sise rue Jean-Dassier 14 à 1201 Genève
Sont déposés dès ce jour et peuvent être consultés à l'Office:
1. L'état de collocation
2. l'état de revendication
3. l'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.
Il est imparti aux créanciers un délai de vingt jours à dater de cette publication pour:
1. intenter action contre l'état de collocation.
2. demander la cession des droits pour contester une revendication.
3. recourir contre une décision d'insaisissabilité.
Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté. (Réf. no 1)

Office des faillites Arve-Lac
1211 Genève 3

(00399874)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Quinette Michelle, succession répudiée**, q.v. sp., nationalité: France, né(e) le 16.02.1931, décédé(e) le 15.10.1999, q.v. domiciliée Chemin des Crêts-de-Champel 7, 1206 **Genève**
2. *Remarques:* Sont déposés dès ce jour et peuvent être consultés à l'Office:
1. L'état de collocation
2. l'état de revendication
3. l'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.
Il est imparti aux créanciers un délai de vingt jours à dater de cette publication pour:
1. intenter action contre l'état de collocation.
2. demander la cession des droits pour contester une revendication.
3. recourir contre une décision d'insaisissabilité.
Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté (Réf. no 1)

Office des faillites Arve-Lac
1211 Genève 3

(00399876)

---

1. *Débitrice:* **Sortilège SA, en liquidation, act. sans adresse ni domicil connu**
2. *Remarques:* opération commerciale et immobilière, ayant son siège rue Hugo de Senger 7 à 1205 Genève
Sont déposés dès ce jour et peuvent être consultés à l'Office:
1. L'état de collocation
2. l'état de revendication
3. l'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.
Il est imparti aux créanciers un délai de vingt jours à dater de cette publication pour:
1. intenter action contre l'état de collocation.
2. demander la cession des droits pour contester une revendication.
3. recourir contre une décision d'insaisissabilité.
Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté. (Réf. no 1)

Office des faillites Arve-Lac
1211 Genève 3

(00399878)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. *Débiteur/débitrice:* **Jaquier Pierre-Alain**, industriel, de Vaud, né(e) le 04.08.1946, Rue du Mont-Blanc 21, 1201 **Genève**
2. *Date de la clôture:* 12.03.2002

Office des faillites Rive-Droite
1211 Genève 24

(00397776)

---

1. *Débitrice:* **Plaza Construction SA**, rue du Rhône 100, 1204 **Genève**
2. *Date de la clôture:* 12.03.2002
3. *Remarques:* Exploitation, construction, acquisition, possessions, gestion, location, vente d'hôtels et cession de tous droits hôteliers; prise et administration de participations à d'autres entreprises dans le domaine hôtelier; acquisition et vente de tous biens immobiliers et mobiliers

Office des faillites Arve-Lac
1211 Genève 3

(00399880)

Verschiedenes
Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

1. *Débiteur/débitrice:* **Roset Pierre**, gérant de café-restaurant, de Genève, né(e) le 01.09.1947, chemin des Châtaigniers 7, 1292 **Chambésy**
2. *Remarques:* exploitant précédemment pâtisserie-confiserie, torréfaction et commerce de cafés, sise rue de la Servette 49 à 1202 Genève. Le chef de la maison exploitait en outre trois établissements, rue des Alpes 3, cours de Rive 18 et rue Muzy 4 à Genève.
Deuxième sommation aux titulaires de servitudes
grevant les lots PPE nos 1 à 11 sur la Commune de Genève-Cité,
sis rue de la Servette 49/rue de la Prairie
Parcelle no 2707, plan 77, de laquelle il dépend:
Habitation. Rez activité no E245 pour 209 m2
Atelier no E798 pour 52 m2
Place-Jardin pour 1 m2
Lot PPE no 1 (318/1000e) avec droit exclusif sur:
Boulangerie (1.01)
Arcade boulangerie (2.01)
Lot PPE no 2 (59/1000e) avec droit exclusif sur:
Appartement (3.01)
Lot PPE no 3 (67/1000e) avec droit exclusif sur:
Appartement (3.02)
Lot PPE no 4 (59/1000e) avec droit exclusif sur:
Appartement - Balcon (4.01)
Lot PPE no 5 (67/1000e) avec droit exclusif sur:
Appartement - Balcon (4.02)
Lot PPE no 6 (59/1000e) avec droit exclusif sur:
Appartement - Balcon (5.01)
Lot PPE no 7 (67/1000e) avec droit exclusif sur:
Appartement - Balcon (5.02)
Lot PPE no 8 (59/1000e) avec droit exclusif sur:
Appartement - Balcon (6.01)
Lot PPE no 9 (67/1000e) avec droit exclusif sur:
Appartement - Balcon (6.02)
Lot PPE no 10 (101/1000e) avec droit exclusif sur:
Appartement (7.01)
Galerie - Réduit (8.01)
Lot PPE no 11 (77/1000e) avec droit exclusif sur:
Appartement (7.02)
Galerie - Réduit (8.02)
Les titulaires de servitudes qui ont pris naissance avant 1912, sous l'empire de l'ancien droit cantonal, et qui n'ont pas été inscrite dans les registres publics, sont sommés de produire leurs droits à l'Office des Faillites dans les 30 jours, en joignant les moyens de preuve qu'ils possèdent. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins que, d'après le code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.
Le préposé: B. Roulin

Office des faillites Rive-Droite
1211 Genève 24

(00377208)

GR

Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. *Schuldner/in:* **Wieland Philipp**, von Valendas, geboren 05.03.1956, Valserstrasse 21, 7130 **Ilanz**
2. *Bemerkungen:* Neuauflage vom Inventar (nach Beschwerde) im Konkursverfahren über Wieland Philipp, im HR eingetragene Einzelfirma Wieland Philipp, Sanitär/Heizung, Valserstrasse 21, 7130 Ilanz, liegt das ergänzte Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Surselva, Rathaus, 7130 Ilanz, ab Donnerstag, 28. März 2001 während 10 Tagen zur Einsicht auf.
Beschwerden gegen das Inventar sind innert 10 Tagen bei der Aufsichtsbehörde des Kantons Graubünden, Chur, einzureichen. Andernfalls wird das Inventar als anerkannt betrachtet.

Konkursamt Surselva
7130 Ilanz

(00399924)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. *Schuldner/in:* **Held Marcel**, von Malix, geboren 19.05.1974, Deutsche Strasse 2, 7203 **Trimmis**
2. *Datum des Schlusses:* 22.03.2002

Konkursamt des Bezirks Landquart
7205 Zizers

(00403682)

---

1. *Schuldner/in:* **Walther Reiner Karlheinz, ausgeschl. Verlassenschaft**, geboren 25.06.1946, 7208 **Malans GR**
2. *Datum des Schlusses:* 22.03.2002

Konkursamt des Bezirks Landquart
7205 Zizers

(00403684)

JU

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. *Débiteur/débitrice:* **Piller Gérard**, Installateur, de Chevenez, né(e) le 23.05.1955, Coin des Moulins 175, 2906 **Chevenez**
2. *Déclaration de faillite:* 18.03.2002
3. *Procédure:* sommaire
4. *Echéance pour la remise:* 27.04.2002
5. *Remarques:* Propriétaire des immeubles suivants:
Ban de Chevenez:
Feuillet no 180
Lieu-dit, nature, Coin des Moulins, aisance, terrain, habitation, bureaux no 175, garage, entrepôt no 175 A, 1059 m2
Valeur officielle CHF 438'700.-
Feuillet no 4326
Lieu-dit, nature: Coin des Moulins, terrain 5'790 m2
Valeur officielle: CHF 1'800.-
Délai pour l'indication des servitudes: 27 avril 2002.

Office des faillites de Porrentruy
2900 Porrentruy

(00402200)

Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. *Débiteur/débitrice:* **Lachat Denise, succession répudiée**, de Asuel, né(e) le 09.05.1947, décédé(e) le 10.12.2001, 2923 **Courtemaîche**
2. *Remarques:* Sont déposés dès le 27 mars 2002
1. L'état de collocation
2. L'inventaire
3. L'état des revendications et des droits litigieux
Un délai de vingt jours, dès la présente publication, est imparti aux créanciers pour:
1. Intenter action contre l'état de collocation (art. 250 LP).
2. Porter plainte contre les opérations d'inventaire (voir notamment art. 32 al. 2 OAOF).
3. Demander, sous peine de péremption, la cession des droits de la masse dans le sens de l'article 260 LP concernant:
- les revendications de propriété reconnues fondées par l'administration de la faillite;
- les droits litigieux pour lesquels l'administration de la faillite renonce à intenter action.
L'état de collocation des créanciers de la faillite susindiquée peut être consulté à l'Office soussigné. Les actions en contestation doivent être introduites dans les vingt jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Office des faillites de Porrentruy
2900 Porrentruy

(00402186)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. *Débiteur/débitrice:* **Tubello Jean-François, succession répudiée**, nationalité: Italie, né(e) le 20.11.1945, 2830 **Courrendlin**
2. *Date de la clôture:* 19.03.2002

Office des faillites de Delémont
2800 Delémont JU

(00399830)

LU

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. *Schuldner/in:* **Bürcher Patric**, von Fieschertal, geboren 22.04.1973, Mittlerhusweg 11, 6010 **Kriens**
2. *Konkurseröffnung:* 06.03.2002
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist:* 27.04.2002
5. *Bemerkungen:* Gewesener Inhaber der Einzelfirma Velos-Motos Helbling, Schützenmattstrasse 7, 6438 Ibach.

   Konkursamt Luzern-Land
   6011 Kriens LU

(00401962)

---

1. *Schuldner/in:* **Aschwanden Andreas, ausgeschlagene Erbschaft**, von Seelisberg UR, geboren 27.02.1916, gestorben 25.09.2001, whft. gew. Trautheim, 6354 **Vitznau**
2. *Konkurseröffnung:* 28.01.2002
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist:* 27.04.2002
5. *Bemerkungen:* Eigentümerin folgenden Grundstückes:
   Gemeinde Grellingen BL:
   Grundstück Nr. 458, Grundbuch Grellingen BL, Plan Nr. 112, Lismergrabe, 3062 m2 unkultiviertes Gebiet.

   Konkursamt Luzern-Land
   6011 Kriens LU

(00401966)

---

1. *Schuldner/in:* **Federspiel Christian, ausgeschlagene Erbschaft**, von Buchholterberg BE, geboren 08.12.1960, gestorben 08.11.2001, whft. gew. Gallusstrasse 2, 6010 **Kriens**
2. *Konkurseröffnung:* 16.01.2002
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist:* 27.04.2002

   Konkursamt Luzern-Land
   6011 Kriens LU

(00401968)

---

1. *Schuldner/in:* **Gut-Fuchs Gertrud, ausgeschlagene Erbschaft**, von Hochdorf und Altbüron, geboren 21.05.1951, gestorben 22.10.2000, whft. gew. Widacherring 17, 6102 **Malters**
2. *Konkurseröffnung:* 28.02.2002
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist:* 27.04.2002

   Konkursamt Luzern-Land
   6011 Kriens LU

(00401970)

---

1. *Schuldner/in:* **Kaiser Rosina-Erna, ausgeschlagene Erbschaft**, von Ardon VS, geboren 04.05.1931, gestorben 03.01.2002, whft. gew. Luzernerstrasse 53, 6014 **Littau**
2. *Konkurseröffnung:* 08.03.2002
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist:* 27.04.2002

   Konkursamt Luzern-Land
   6011 Kriens LU

(00401972)

---

1. *Schuldner/in:* **Lehmann-Ott Andreas, ausgeschlagene Erbschaft**, von Arni BE, geboren 18.01.1934, gestorben 25.08.2001, whft. gew. Stöcklen 12, 6344 **Meierskappel**
2. *Konkurseröffnung:* 19.02.2002
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist:* 27.04.2002
5. *Bemerkungen:* Eigentümerin folgenden Grundstückes:
   Gemeinde Meierskappel:
   als einfache Gesellschaft Lehmann-Ott Andreas und Monika
   Grundstück Nr. 381, Grundbuch Meierskappel, Plan Nr. 8, Stöcklen
   1108 m2 Hofraum
   Wohnhaus Nr. 166, vers. CHF 815'000.-

   Konkursamt Luzern-Land
   6011 Kriens LU

(00401976)

---

1. *Schuldner/in:* **Leibundgut Werner, ausgeschlagene Erbschaft**, von Emmental BE, geboren 17.12.1947, gestorben 05.11.2000, whft. gew. Sägehof, 6404 **Greppen**
2. *Konkurseröffnung:* 31.01.2002
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist:* 27.04.2002

   Konkursamt Luzern-Land
   6011 Kriens LU

(00401978)

---

1. *Schuldner/in:* **Radosavljevic Zivomir, ausgeschlagene Erbschaft**, Staatsbürgerschaft: Jugoslawien (Serbien und Montenegro), geboren 07.11.1936, gestorben 26.12.2001, whft. gew. Gallusstrasse 12a, 6010 **Kriens**
2. *Konkurseröffnung:* 06.02.2002
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist:* 27.04.2002

   Konkursamt Luzern-Land
   6011 Kriens LU

(00401982)

Verschiedenes
Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

1. *Schuldner/in:* **Kohler Fredy**, Drogist, von Sumiswald und Neuenkirch, geboren 30.11.1943, 6206 **Neuenkirch**
2. *Bemerkungen:* Löschung von Grundpfandtiteln
   Im Konkursverfahren über Kohler Fredy, wurden folgende Grundpfandtitel nicht eingereicht:
   Grundpfandverschreibung mit Inhaberobligation im 4. Rang, ang. 01.12.1993, Maximalzins 10%
   Grundpfandverschreibung mit Inhaberobligation im 4. Rang, ang. 02.12.1993, Maximalzins 10%
   Grundpfandverschreibung mit Inhaberobligation im 4. Rang, ang. 03.12.1993, Maximalzins 10%
   allesamt lastend auf STWE-Nr. 7074, GB Neuenkirch, Plan 32, Luzernstrasse 18.
   Der Gläubiger respektive der Eigentümer der Titel wird darauf hingewiesen, dass die Veräusserung oder Verpfändung der Pfandtitel als Betrug strafbar ist.

   Konkursamt des Amtes Hochdorf
   6020 Emmenbrücke LU

(00403548)

NE

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. *Débiteur/débitrice:* **Gehret Sébastien**, né(e) le 12.02.1971, Fbg Ph.-Suchard 32, 2017 **Boudry**
2. *Déclaration de faillite:* 05.02.2002
3. *Procédure:* sommaire
4. *Echéance pour la remise:* 29.04.2002

   Office des faillites
   2053 Cernier NE

(00397666)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Gehret Corinne**, né(e) le 22.06.1968, Fbg Ph.-Suchard 32, 2017 **Boudry**
2. *Déclaration de faillite:* 05.02.2002
3. *Procédure:* sommaire
4. *Echéance pour la remise:* 29.04.2002

   Office des faillites
   2053 Cernier NE

(00397668)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. *Débiteur/débitrice:* **Benisi Giovanni**, courtier en assurance, nationalité: Italie, né(e) le 13.05.1963, Clos-de-Serrières 31, 2000 **Neuchâtel**
2. *Date de la clôture:* 13.03.2002

   Office des faillites
   2053 Cernier NE

(00397672)

OW

Vorläufige Konkursanzeige
Avis d'ouverture de faillite préalable
Apertura provvisoria di fallimento

1. *Schuldnerin:* **Karl Bucher Bau AG**, Erlenstrasse 1, 6064 **Kerns**
2. *Datum der Konkurseröffnung:* 18.03.2002
   Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.
3. *Bemerkungen:* Der Gemeinschuldnerin als auch Dritten ist es untersagt, über die zur Konkursmasse gehörenden Vermögenswerte zu verfügen. Wer Vermögenswerte der Gemeinschuldnerin besitzt oder darüber Angaben machen kann, wird aufgefordert, sich umgehend beim Konkursamt zu melden. Zur Konkursmasse gehörende Forderungen können nur noch durch Zahlung an das Konkursamt beglichen werden.

   Konkursamt Obwalden
   6061 Sarnen

(00399626)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. *Schuldner/in:* **De Cesario Fernando**, Kaufmann, Staatsbürgerschaft: Italien, geboren 04.05.1958, Baumgartenstrasse 1, 6055 **Alpnach Dorf**
2. *Konkurseröffnung:* 27.02.2002
3. *Konkurseinstellung:* 21.03.2002
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 08.04.2002
5. *Kostenvorschuss:* CHF 5'000
   Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. *Bemerkungen:* Inhaber der im Handelsregister des Kantons Luzern am 30.11.2001 infolge Geschäftsaufgabe gelöschten Einzelfirma: F. De Cesario, Neutrale Versicherungsberatung, Seeburgstrasse 20, 6006 Luzern

   Konkursamt Obwalden
   6061 Sarnen

(00403664)

SG

Vorläufige Konkursanzeige
Avis d'ouverture de faillite préalable
Apertura provvisoria di fallimento

1. *Schuldnerin:* **Tamina-Küchen AG**, 7310 **Bad Ragaz**
2. *Datum der Konkurseröffnung:* 21.03.2002
   Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren, Eingabefrist usw. erfolgt später.

   Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Buchs
   9471 Buchs

(00402214)

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. *Schuldner/in:* **Hoffmann Kurt**, Verkäufer, von Uster ZH, geboren 08.11.1938, St. Gallerstrasse 28, 9400 **Rorschach**
2. *Konkurseröffnung:* 19.03.2002
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist:* 29.04.2002

   Konkursamt des Kantons St. Gallen
   9001 St. Gallen

(00402250)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. *Schuldner/in:* **Kuhle Axel Erich, Verlassenschaft**, von Grub AR, geboren 05.08.1942, gestorben 25.09.2001, whft. gew. Harfenbergstrasse 8, 9000 **St. Gallen**
2. *Konkurseröffnung:* 10.12.2001
3. *Konkurseinstellung:* 20.03.2002
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 08.04.2002
5. *Kostenvorschuss:* CHF 4'000
   Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. *Bemerkungen:* Sofern das Konkursverfahren rechtskräftig eingestellt wird, können in Anwendung von Art. 230a Abs. 1 SchKG vorerst die Erben, dann die Gläubiger und schliesslich Dritte bis am 17. April 2002 die Abtretung der zum Nachlass gehörenden Aktiven verlangen, wenn sie sich bereit erklären, die persönliche Schuldpflicht für die Pfandforderungen und die nicht gedeckten Liquidationskosten zu übernehmen. Nach unbenütztem Ablauf der angesetzten Fristen verwertet das Konkursamt die vorhandenen freien Aktiven ohne weitere Formalitäten (Art. 230a Abs. 4 SchKG).

   Konkursamt des Kantons St. Gallen
   9001 St. Gallen

(00399916)

---

1. *Schuldnerin:* **Softxmetrica AG**, Spisergasse 43, 9000 **St. Gallen**
2. *Konkurseröffnung:* 08.03.2002
3. *Konkurseinstellung:* 20.03.2002
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 08.04.2002
5. *Kostenvorschuss:* CHF 6'000
   Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

   Konkursamt des Kantons St. Gallen
   9001 St. Gallen

(00399920)

---

1. *Schuldnerin:* **Terra-Kanal AG**, Vadianstrasse 29, 9000 **St. Gallen**
2. *Konkurseröffnung:* 08.03.2002
3. *Konkurseinstellung:* 21.03.2002
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 08.04.2002
5. *Kostenvorschuss:* CHF 5'000.00
   Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

   Konkursamt des Kantons St. Gallen
   9001 St. Gallen

(00402226)

---

1. *Schuldnerin:* **Vital-Treff GmbH**, Vadianstrasse 29, 9001 **St. Gallen**
2. *Konkurseröffnung:* 24.01.2002
3. *Konkurseinstellung:* 21.03.2002
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 08.04.2002
5. *Kostenvorschuss:* CHF 7'000.00
   Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

   Konkursamt des Kantons St. Gallen
   9001 St. Gallen

(00402228)

Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. *Schuldner/in:* **Altendorfer Patrick**, Versicherungsberater, von Buchs Sevelen SG, geboren 26.01.1975, Büntstrasse 27, 9442 **Berneck**
2. *Bemerkungen:* Der Kollokationsplan und das Konkursinventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt des Kantons St. Gallen, Moosbruggstrasse 11, 9001 St. Gallen, nach telefonischer Voranmeldung zur Einsicht auf.
   Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind bis am 17. April 2002 beim zuständigen Bezirksgericht anhängig zu machen; Beschwerden sind bis am 8. April 2002 beim Kantonsgericht St. Gallen, Kantonale Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, Klosterhof 1, 9001 St. Gallen, einzureichen. Andernfalls gelten Kollokationsplan und Inventar als anerkannt.

   Konkursamt des Kantons St. Gallen
   9001 St. Gallen

(00402204)

---

1. *Schuldnerin:* **Brigitte's Textil-, Strumpf- und Sokkenmarkt GmbH**, Rorschacherstrasse 164, 9000 **St. Gallen**
2. *Bemerkungen:* Kollokationsplan und Konkursinventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt des Kantons St. Gallen, Moosbruggstrasse 11, 9001 St. Gallen, nach telefonischer Voranmeldung zur Einsicht auf.
   Klagen auf Anfechtung des Kollonkationsplanes sind bis am 17. April beim zuständigen Bezirksgericht anhängig zu machen; Beschwerden sind bis am 8. April 2002 beim Kantonsgericht St. Gallen, Kantonale Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs, Klosterhof 1, 9001 St. Gallen, einzureichen. Andernfalls gelten Kollokationsplan und Inventar als anerkannt.

   Konkursamt des Kantons St. Gallen
   9001 St. Gallen

(00403650)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. *Schuldner/in:* **Rüegg Waltraud**, Staatsbürgerschaft: Österreich, geboren 28.02.1968, Dorfstrasse 5, 9462 **Montlingen**
2. *Datum des Schlusses:* 19.03.2002

   Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Buchs
   9471 Buchs

(00399912)

---

1. *Schuldner/in:* **Wetter-Lindemann Roland**, Verkaufsassistent, von Remetschwil AG, geboren 14.11.1963, Signalstrasse 39, 9400 **Rorschach**
2. *Datum des Schlusses:* 20.03.2002

3. *Bemerkungen:* Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma "CD-ROM Vertrieb Wetter", Wilen 718, 9240 Niederglatt

Konkursamt des Kantons St. Gallen
9001 St. Gallen

(00399918)

---

1. *Schuldner/in:* **Zweifel Peter**, Lastwagenchauffeur, von Linthal GL, geboren 23.10.1967, Blattenweg 6a, 9422 **Staad**
2. *Datum des Schlusses:* 20.03.2002

Konkursamt des Kantons St. Gallen
9001 St. Gallen

(00399922)

SO

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. *Schuldner/in:* **Müller Achilles, ausgeschlagene Verlassenschaft**, geboren 21.03.1957, gestorben 18.12.2001, whft. gew. Glasacker 1, 4657 **Dulliken**
2. *Konkurseröffnung:* 14.02.2002
3. *Konkurseinstellung:* 12.03.2002
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 08.04.2002
5. *Kostenvorschuss:* CHF 5'000
Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Olten
4603 Olten SO

(00399820)

Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. *Schuldner/in:* **Errico Silvio**, Bäcker-Konditor, Hauptstr. 47, 5012 **Wöschnau**
2. *Bemerkungen:* Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme und Anfechtung auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innerhalb 20 Tagen, von der Bekanntmachung an gerechnet, beim Richteramt Olten-Gösgen, Zivilabteilung, 4600 Olten, einzureichen, andernfalls gilt er als anerkannt.
Beschwerden auf Anfechtung des Inventars sind innert 10 Tagen bei der Kant. Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs (Obergericht, 4500 Solothurn) einzureichen. Ebenfalls innert 10 Tagen sind Abtretungsbegehren nach Art. 260 SchKG (Drittansprachen) beim unterzeichneten Konkursamt einzureichen.

Konkursamt Olten
4603 Olten SO

(00403654)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. *Schuldner/in:* **Alimanovic Murat**, Maler, geboren 25.04.1951, c/o Barbaric, Kreuzstrasse 16B, 5012 **Schönenwerd**
2. *Datum des Schlusses:* 12.03.2002
3. *Bemerkungen:* Ehemals wohnhaft Schulstrasse 17, 5012 Schönenwerd

Konkursamt Olten
4603 Olten SO

(00399644)

---

1. *Schuldner/in:* **Gehrig Harald**, Koch, geboren 07.06.1956, Konradstr. 33, 4600 **Olten**
2. *Datum des Schlusses:* 14.03.2002

Konkursamt Olten
4603 Olten SO

(00399824)

SZ

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. *Schuldnerin:* **Human Black Box AG**, Talstrasse 10, 8852 **Altendorf**
2. *Konkurseröffnung:* 09.11.2001
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist:* 30.04.2002

Konkursamt March
8853 Lachen

(00403656)

TI

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. *Debitore/debitrice:* **Milani Bernardo Massimo**, 6512 **Giubiasco**
2. *Dichiarazione di fallimento :* 08.03.2002
3. *Sospensione del fallimento:* 18.03.2002
4. *Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 Legge fallimentare federale:* 08.04.2002
5. *Anticipo spese:* CHF 5'000.00
Avvertenza: Si dichiara conclusa la procedura di fallimento a meno che un creditore ne chieda l'esecuzione entro il citato termine ed effetui l'anticipo richiesto per la copertura. Con riserva di chiedere altri anticipi per le spese.
6. *Osservazioni:* I debitori del fallito e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il termine dell'8 aprile 2002, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dell'art. 324 cpv. 2 e 3 CPS.

Ufficio fallimenti di Bellinzona
6500 Bellinzona

(00402150)

---

1. *Debitrice:* **Acsylar SA**, 6900 **Lugano**
2. *Dichiarazione di fallimento :* 05.02.2002
3. *Sospensione del fallimento:* 15.03.2002
4. *Termine di scadenza ai sensi dell'art. 230 comma 2 Legge fallimentare federale:* 07.04.2002
5. *Anticipo spese:* CHF 3'000.00
Avvertenza: Si dichiara conclusa la procedura di fallimento a meno che un creditore ne chieda l'esecuzione entro il citato termine ed effetui l'anticipo richiesto per la copertura. Con riserva di chiedere altri anticipi per le spese.
6. *Osservazioni:* I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il termine del 7 aprile 2002, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dall'art. 324 CPS.

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello

(00402212)

Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. *Debitore/debitrice:* **Pagani Olivio, Eredità Giacente**, 6830 **Chiasso**
2. *Osservazioni:* Si rende noto che a contare dal 27 marzo 2002 e per un periodo di venti giorni è depositata presso il nostro Ufficio, dove i creditori possono prenderne conoscenza, la graduatoria dei crediti insinuati nella liquidazione dell'eredità giacente sopraccitata.
Eventuali azioni di contestazione dovranno essere introdotte, entro venti giorni dalla data del deposito, davanti all'autorità giudiziaria.
In caso contrario essa si avrà per riconosciuta.

Ufficio fallimenti del Distretto di Mendrisio
6850 Mendrisio

(00399834)

---

1. *Debitrice:* **Scalzi & Co. Sagl.**, 6855 **Stabio**
2. *Osservazioni:* Si rende noto che a contare dal 27 marzo 2002 e per un periodo di venti giorni è depositata presso il nostro Ufficio, dove i creditori possono prenderne conoscenza, la graduatoria dei crediti insinuati nel fallimento sopraccitato.
Eventuali azioni di contestazione dovranno essere introdotte, entro venti giorni dalla data del deposito, davanti all'autorità giudiziaria.
In caso contrario essa si avrà per riconosciuta.
Si avverte che qualora la maggioranza dei creditori non faccia opposizione scritta, allo scrivente Ufficio, entro il 16 aprile 2002, l'Amministrazione del fallimento si ritiene autorizzata alla rinuncia dei diritti contestati (azione contro i debitori della fallita e azione contro le persone incaricate dell'amministrazione, della gestione o della revisione, prevista agli Art. dal 754 al 757 del C.O.).
I creditori possono chiedere la cessione di queste pretese, a norma dell'Art. 260 LFE&F, entro dieci giorni a partire dal 17 aprile 2002.

Ufficio fallimenti del Distretto di Mendrisio
6850 Mendrisio

(00399836)

---

1. *Debitrice:* **Farmacia Internazionale Dr. Marco Poretti SA**, 6830 **Chiasso**
2. *Osservazioni:* Si rende noto che a contare dal 27 marzo 2002 e per un periodo di venti giorni è depositata presso il nostro Ufficio, dove i creditori possono prenderne conoscenza, la graduatoria dei crediti insinuati nel fallimento sopraccitato.
Eventuali azioni di contestazione dovranno essere introdotte, entro venti giorni dalla data del deposito, davanti all'autorità giudiziaria.
In caso contrario essa si avrà per riconosciuta.
Si avverte che qualora la maggioranza dei creditori non faccia opposizione scritta, allo scrivente Ufficio, entro il 16 aprile 2002, l'Amministrazione del fallimento si ritiene autorizzata alla rinuncia dei diritti contestati (azione contro le persone incaricate dell'amministrazione, della gestione o della revisione, prevista agli Art. dal 754 al 757 del C.O.).
I creditori possono chiedere la cessione di queste pretese, a norma dell'Art. 260 LFE&F, entro dieci giorni a partire dal 17 aprile 2002.

Ufficio fallimenti del Distretto di Mendrisio
6850 Mendrisio

(00399840)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. *Debitrice:* **Hydrodemolizione SA**, 6500 **Bellinzona**
2. *Data di chiusura:* 18.03.2002

Ufficio fallimenti di Bellinzona
6500 Bellinzona

(00402202)

---

1. *Debitrice:* **Lattuada e Figlio SA**, 6982 **Agno**
2. *Data di chiusura:* 20.03.2002

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello

(00402208)

---

1. *Debitrice:* **Immofisa SA**, 6900 **Lugano**
2. *Data di chiusura:* 20.03.2002

Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano
6962 Viganello

(00402210)

VD

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. *Débitrice:* **AM Construction SA**, Rte Cantonale 112, 1025 **St-Sulpice**
2. *Déclaration de faillite:* 29.01.2002
3. *Procédure:* sommaire
4. *Echéance pour la remise:* 27.04.2002
5. *Remarques:* But: Exploitation d'une entreprise générale de construction et fourniture de tous services de maintenance en matière immobilière.

Office des faillites de Morges
1110 Morges

(00397712)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. *Débiteur/débitrice:* **Haegler Jean-Emmanuel**, né(e) le 10.11.1966, avenue de la Sallaz 80, 1000 **Lausanne**
2. *Déclaration de faillite:* 16.09.1999
3. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 06.04.2002
4. *Avance de frais:* CHF 3'000
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.
5. *Remarques:* anciennement exploitant Indoor Culture

Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne

(00397560)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Mumoli Sabatino**, c/Etienne, Vergers-Gottaz 25, 1110 **Morges**
2. *Déclaration de faillite:* 26.02.2002
3. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 06.04.2002
4. *Avance de frais:* CHF 4'000
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

Office des faillites de Morges
1110 Morges

(00397716)

---

1. *Débitrice:* **Plongée AU GRAND BLEU Sàrl**, route des Pressoirs, 1027 **Lonay**
2. *Déclaration de faillite:* 19.02.2002
3. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 06.04.2002
4. *Avance de frais:* CHF 4'000
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.
5. *Remarques:* But: exploitation de commerces d'articles de plongée et de sport en générale, ainsi que la direction d'écoles de plongée

Office des faillites de Morges
1110 Morges

(00397720)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Riedo Jean-Pierre**, Chauffeur, de Oberschrot FR, né(e) le 05.08.1943, Le Vieux Chemin, 1882 **Gryon**
2. *Déclaration de faillite:* 21.02.2002
3. *Echéance selon art. 230 al. 2 LP:* 06.04.2002
4. *Avance de frais:* CHF 4'000
Indication: La procédure de faillite est déclarée close sauf si un créancier, dans le délai susmentionné, ne réclame l'exécution et produit l'avance mentionnée pour la couverture. Sous réserve du recouvrement d'autres provisions.

Office des faillites de l'arrondissement d'Aigle
1860 Aigle

(00399896)

Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. *Débiteur/débitrice:* **Auberson Bernard**, de Gressy et Essertines sur Yverdon, né(e) le 13.09.1945, Pré-de-la-Tour 1C, 1009 **Pully**
2. *Remarques:* L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 16 avril 2002 sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est aussi déposé (biens insaisissables art. 32 OAOF).
La cession des droits de la masse peut être demandée dans le même délai (revendication de propriété - art. 49 et 80 OAOF).

Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne

(00397544)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Badel Michel Charles, succession répudiée**, né(e) le 10.08.1947, décédé(e) le 12.09.2000, q.v. domicilié Boisy 35, 1000 **Lausanne**
2. *Remarques:* L'état de collocation et les états des charges sont déposés à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 16.04.2002 sinon l'état de collocation et les états des charges seront considérés comme acceptés.

Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne

(00397562)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Spicher Jean-Marcel, succession répudiée**, né(e) le 15.08.1938, décédé(e) le 03.09.2001, q.v. domicilié Industrie 6, 1005 **Lausanne**
2. *Remarques:* L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 16.04.2002 sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Office des faillites de Lausanne
1014 Lausanne

(00397568)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Goin Pierre Louis**, de Pizy, né(e) le 24.04.1942, Derrière l'Eglise 6, 1026 **Lonay**
2. *Remarques:* Fils d'Edouard et de Murielle Irène Marie née Genton
L'état de collocation complémentaire relatif à l'admission de deux productions tardives est déposé à l'office où il peut être consulté.
Date du dépôt: 27 mars 2002
Délai pour intenter action en opposition au 16 avril 2002, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
La cession des droits de la masse doit être demandée dans le même délai (revendicationd de propriété - art. 49 et 80 OAOF).

Office des faillites de Morges
1110 Morges

(00397710)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Baur Alain, succession répudiée**, chauffeur poids lourd, né(e) le 26.02.1945, q.v. domicilié Chemin de la Chavanne, 1040 **Villars-le-Terroir**
2. *Remarques:* L'état de collocation est déposé à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 16 avril 2002, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est aussi déposé (art. 34 OAOF).
La cession des droits de la masse, art. 260 LP, doit être demandée dans un délai échéant le 6 avril 2002, cela au sujet

des revendications de propriété admises par l'administration de la faillite (art. 47 al. 1 et 49 OAOF). A défaut, les décisions de celle-ci deviendront exécutoires.

Office des faillites d'Echallens
1040 Echallens

(00399816)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. *Débitrice:* **FTM Technology SA**, Chocolatière 21, 1026 **Echandens**
2. *Date de la clôture:* 14.03.2002
3. *Remarques:* But: Tous services se rapportant à Internet, au E-commerce, au E-business, au transfert de données et aux analyses statistiques, commerce de tous produits informatiques, ainsi que conseils et services.

   Office des faillites de Morges
   1110 Morges

(00397714)

1. *Débiteur/débitrice:* **Coutaz Christian Raymond**, de Massongex, né(e) le 26.07.1955, chemin des Chambrettes 9, 1131 **Tolochenaz**
2. *Date de la clôture:* 11.03.2002
3. *Remarques:* Fils de Raymond et de Marianne née Schenk Inscrite au RC sous la raison individuelle "Paradiso, chemin Coutaz, Fossés 23, 1110 Morges".

   Office des faillites de Morges
   1110 Morges

(00397718)

Widerruf des Konkurses
Révocation de faillite
Revoca del fallimento

SchKG - LP - LEF 195, 196, 332

1. *Débiteur/débitrice:* **Coucet Jean-Daniel**, de Corcelles-près-Payerne, né(e) le 31.01.1945, route de Denens, 1132 **Lully s/Morges**
2. *Date de la révocation:* 13.03.2002
3. *Remarques:* Fils de Jean-Pierre et de Gertrude née Schafroth
   Faillite déclarée le 26 juin 1997.
   Inscrite au Registre du commerce en raison individuelle à l'enseigne "Distillerie de Lonay", exploitation d'une distillerie, achat de fruits et vente d'alcools, tous les créanciers dont les productions ont été admises à l'état de collocation ayant été totalement désintéressés.

   Office des faillites de Morges
   1110 Morges

(00397704)

VS

Vorläufige Konkursanzeige
Avis d'ouverture de faillite préalable
Apertura provvisoria di fallimento

1. *Débitrice:* **DANMAR SA**, 1920 **Martigny**
2. *Date de l'ouverture de faillite:* 04.02.2002
   Indication: La publication concernant le type, la procédure, l'échéance pour la remise, etc. se fera à une date ultérieure.

   Office des faillites du district de Martigny
   1920 Martigny

(00399818)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. *Schuldnerin:* **Mediax GmbH**, vorm. Furkastrasse 118, 3904 **Naters**
2. *Konkurseröffnung:* 29.01.2002
3. *Konkurseinstellung:* 18.03.2002
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 07.04.2002
5. *Kostenvorschuss:* CHF 3'000
   Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.
6. *Bemerkungen:* Sofern nicht ein Gläubiger binnen 10 Tagen die Durchführung des Konkurses verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

   Konkursamt Bezirk Brig
   3900 Brig

(00403646)

Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. *Schuldnerin:* **Anliker Bautech GmbH**, Bielastrasse 70, 3900 **Brig**
2. *Auflagefrist Kollokationsplan:* 29.03.2002 bis 19.04.2002
3. *Anfechtungsfrist Inventar:* 29.03.2002 bis 09.04.2002
4. *Bemerkungen:* Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind während den Fristen beim Bezirksgericht Brig anzuheben, ansonst der Kollokationsplan und das Inventar in Rechtskraft erwachsen.

   Konkursamt Bezirk Brig
   3900 Brig

(00403604)

ZG

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. *Schuldnerin:* **NVB-Neutrale Versicherungsbörse GmbH**, Grabenackerstrasse 34, 6312 **Steinhausen**
2. *Konkurseröffnung:* 22.01.2002
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist:* 28.04.2002
5. *Bemerkungen:* (vormals mit Büros in Neuheim ZG, Pratteln BL und Bern)

   Konkursamt Zug
   6301 Zug

(00403648)

Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. *Schuldnerin:* **West Point Investment AG**, Güterstrasse 4, 6300 **Zug**
2. *Bemerkungen:* Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im SHAB vom 27. März 2002 durch Klageschrift im Doppel beim zuständigen Gericht anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
   Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen sind innert 10 Tagen seit der Publikation im SHAB an das Konkursamt Zug zu richten.

   Konkursamt Zug
   6301 Zug

(00402168)

1. *Schuldnerin:* **Nevi Gastro AG**, Hinterbergstrasse 6a, 6318 **Walchwil**
2. *Bemerkungen:* Der Kollokationsplan und das Inventar liegen den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im SHAB vom 27. März 2002 durch Klageschrift im Doppel beim zuständigen Gericht anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

   Konkursamt Zug
   6301 Zug

(00402172)

Schluss des Konkursverfahrens
Clôture de faillite
Chiusura della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 268

1. *Schuldnerin:* **Zero-Finanz AG**, Alte Steinhauserstrasse 19, 6330 **Cham**
2. *Datum des Schlusses:* 20.03.2002

   Konkursamt Zug
   6301 Zug

(00403652)

ZH

Konkurspublikation/Schuldenruf
Publication de faillite/appel aux créanciers
Pubblicazione di fallimento/diffida ai creditori

SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art.29 und 123
LP 231, 232; ORFI, du 23 avril 1920, art. 29 et 123
LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123

1. *Schuldnerin:* **Gourmaison AG**, Albisstrasse 131, 8038 **Zürich**
2. *Konkurseröffnung:* 20.02.2002
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist:* 29.04.2002

   Konkursamt Enge-Zürich
   8027 Zürich

(00399624)

1. *Schuldner/in:* **Lächler Markus, Nachlassliquidation**, von Basel und Eschenbach SG, geboren 13.03.1956, In der Ey 85, 8047 **Zürich**
2. *Konkurseröffnung:* 21.01.2002
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist:* 29.04.2002

   Konkursamt Altstetten-Zürich
   8048 Zürich

(00402178)

1. *Schuldnerin:* **Stiftung Entropia Promotion (Europe) c/o Ruth Baratti, Villa Schiffli, Sihlbrugg**, 8816 **Hirzel**
2. *Konkurseröffnung:* 18.10.2001
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist:* 29.04.2002
5. *Bemerkungen:* Geschäftsdomizil: Winzerhalde 36, 8049 Zürich.
   Summarisches Verfahren, nachdem die Durchführung des Verfahrens verlangt und dafür ein Kostenvorschuss geleistet wurde.

   Konkursamt Horgen
   8810 Horgen

(00402216)

1. *Schuldner/in:* **Müller Sophie Katharina, Erbschaft**, von Zürich und Sarmenstorf, geboren 09.09.1916, gestorben 23.11.2001, whft. gew. Stauffacherstrasse 157, 8004 **Zürich**
2. *Konkurseröffnung:* 06.02.2002
3. *Verfahren:* summarisch
4. *Eingabefrist:* 29.04.2002

   Konkursamt Aussersihl-Zürich
   8026 Zürich

(00403596)

Einstellung des Konkursverfahrens
Suspension de la procédure de faillite
Sospensione della procedura di fallimento

SchKG - LP - LEF 230, 230a

1. *Schuldnerin:* **Wentec AG Energie- und Anlagentechnik**, mit Sitz in Zell, Schöntal 18, 8486 **Rikon**
2. *Konkurseröffnung:* 06.12.2001
3. *Konkurseinstellung:* 25.02.2002
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 08.04.2002
5. *Kostenvorschuss:* CHF 7'200
   Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

   Konkursamt Turbenthal
   8488 Turbenthal

(00397558)

1. *Schuldner/in:* **Alker René Max**, von Zollikon ZH, geboren 07.12.1959, Brahmsstrasse 139, 8003 **Zürich**
2. *Konkurseröffnung:* 08.01.2002
3. *Konkurseinstellung:* 06.03.2002
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 08.04.2002
5. *Kostenvorschuss:* CHF 5'000.00
   Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

   Konkursamt Wiedikon-Zürich
   8036 Zürich

(00399634)

1. *Schuldner/in:* **Schönbächler Martin**, von Einsiedeln SZ, geboren 10.10.1943, Rinderweid 5, 8624 **Grüt-Gossau**
2. *Konkurseröffnung:* 06.03.2002
3. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 09.04.2002
4. *Kostenvorschuss:* CHF 3'500.00
   Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

   Konkursamt Grüningen
   8627 Grüningen

(00401960)

1. *Schuldner/in:* **Lüscher Adolf**, von Zürich, geboren 08.01.1938, Dunkelhölzlistrasse 7, 8048 **Zürich**
2. *Konkurseröffnung:* 08.01.2002
3. *Konkurseinstellung:* 19.03.2002
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 08.04.2002
5. *Kostenvorschuss:* CHF 8'000.00
   Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

   Konkursamt Altstetten-Zürich
   8048 Zürich

(00402174)

1. *Schuldnerin:* **Carminella GmbH**, Feldstrasse 98, 8004 **Zürich**
2. *Konkurseröffnung:* 05.02.2002
3. *Konkurseinstellung:* 14.03.2002
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 08.04.2002
5. *Kostenvorschuss:* CHF 4'500
   Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

   Konkursamt Aussersihl-Zürich
   8026 Zürich

(00403592)

1. *Schuldner/in:* **Roth Hans Rudolf, Erbschaft**, von Melchnau BE, geboren 10.04.1943, gestorben 19.10.2001, whft. gew. Bremgartnerstrasse 101, 8953 **Dietikon**
2. *Konkurseröffnung:* 28.01.2002
3. *Konkurseinstellung:* 19.03.2002
4. *Frist gem. Art. 230 Abs2 SchKG:* 08.04.2002
5. *Kostenvorschuss:* CHF 5'000
   Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

   Konkursamt Dietikon
   8953 Dietikon

(00403600)

Kollokationsplan und Inventar
Etat de collocation et inventaire
Graduatoria e inventario

SchKG - LP - LEF 240 - 251

1. *Schuldner/in:* **Quhalli-Müller Manuela**, kfm. Angestellte, von Schmerikon SG, geboren 12.09.1977, Burgstrasse 102, 8404 **Winterthur**
2. *Bemerkungen:* Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Wülflingen-Winterthur zur Einsicht auf.
   Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweiz. Handelsamtsblatt vom 27.03.2002 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Winterthur rechtshängig zu machen.
   Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.
   Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
   Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweiz. Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:
   a) beim Bezirksgericht Winterthur als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke;
   b) beim Konkursamt Wülflingen-Winterthur: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
   - der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,
   - der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

   Konkursamt Wülflingen-Winterthur
   8401 Winterthur

(00397564)

1. *Schuldnerin:* **Wiesan AG (vormals Beez AG)**, Wiesenstrasse 15, 8400 **Winterthur**
2. *Bemerkungen:* Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Wülflingen-Winterthur zur Einsicht auf.
   Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweiz. Handelsamtsblatt vom 27. März 2002 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Winterthur rechtshängig zu machen.
   Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.
   Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig
   Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweiz. Handelsamtsblatt sind schriftlich einzureichen:
   Beim Konkursamt Wülflingen-Winterthur:
   Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260

SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

Konkursamt Wülflingen-Winterthur
8401 Winterthur

(00397574)

---

1. *Schuldnerin:* **PWT AG**, Tösswiese, 8488 **Turbenthal**
2. *Bemerkungen:* Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Turbenthal zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 27.03.2002 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Winterthur rechtshängig zu machen.
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind beim Konkursamt Turbenthal schriftlich einzureichen:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

Konkursamt Turbenthal
8488 Turbenthal

(00399622)

---

1. *Schuldnerin:* **A.G. Schmid AG**, Ifangstrasse 12a, 8603 **Schwerzenbach**
2. *Bemerkungen:* Kollokationsplan und Inventar liegen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Dübendorf zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 20 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 27.03.2002 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Uster rechtshängig zu machen.
Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden.
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert 10 Tagen nach der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt sind beim Konkursamt Dübendorf schriftlich einzureichen:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,
- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

Konkursamt Dübendorf
8600 Dübendorf 2 ZH

(00399630)

Verschiedenes
Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

1. *Schuldnerin:* **Mides Management AG**, Basteiplatz 7, 8001 **Zürich**
2. *Bemerkungen:* Verfahren gemäss Art. 230a SchKG
Der am 21.2.2002 über die Mides Management AG, im Handelsregister bis 20.2.2002 eingetragen als H. Neumann International (Schweiz) AG, mit Sitz in 8001 Zürich, Basteiplatz 7, eröffnete Konkurs ist mangels Aktiven eingestellt worden und gilt seit dem 19.3.2002 als rechtskräftig geschlossen.
Auf Verlangen einer Pfandgläubigerin wird bezüglich der nachbezeichneten beweglichen Sachen das Verfahren gemäss Art. 230a des Schuldbetreibungs- und Konkursgesetzes (SchKG) durchgeführt:
- Gesamte Geschäftseinrichtung (wie Computer, Büromobiliar, Telefone, Wand- und Aktenschränke etc.) in den Büroräumen (1. OG) am Basteiplatz 7 in Zürich 1.
Beim Konkursamt Zürich (Altstadt) haben
- die Pfandgläubiger ihre Forderung/en in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt und/oder
- die Personen ihre weiteren Ansprüche, die sie an diesen beweglichen Sachen haben, insbesondere die Eigentumsansprachen der Dritteigentümer,
samt Beweismitteln innert der Eingabefrist schriftlich geltend zu machen.

Konkursamt Zürich-Altstadt
8022 Zürich

(00399646)

---

1. *Schuldner/in:* **Bonfiglioli Gianni, Erbschaftsliquidation**, von Zürich, geboren 25.09.1949, gestorben 22.11.2001, whft. gew. Felsbenburgstrasse 13, 8712 **Stäfa**
2. *Bemerkungen:* Verfahren gemäss Art. 230a SchKG
Die am 7. Januar 2002 angeordnete konkursamtliche Liquidation der Erbschaft von Gianni Bonfiglioli ist mangels Aktiven eingestellt worden und gilt seit dem 12. März 2002 als rechtskräftig geschlossen.
Auf Verlangen eines Pfandgläubigers wird bezüglich des folgenden Grundstückes das Verfahren gemäss Art. 230a des Schuldbetreibungs- und Konkursgesetzes (SchKG) durchgeführt:
In der Gemeinde Stäfa:
Grundbuchblatt 306, Kat.-Nr. 6510, Plan 1
Wohn- und Geschäftshaus, Seestrasse 11/Felsenburgstrasse 13, Vers. Nr. 887, Schätzungswert der Gebäudeversicherungsanstalt vom 21.09.2000: CHF 1'106'000.-
Werkstattgebäude bei Felsenburgstrasse 13, Vers. Nr. 888, Schätzungswert der Gebäudeversicherungsanstalt vom 21.09.2000: CHF 62'000.-
mit 302 m2 Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Hotwiel.
Im Übrigen laut Grundbuch.
Die Grundpfandgläubiger (mit vertraglichem oder gesetzlichem Pfandrecht) haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden (bis heute bereits beim Konkursamt angemeldete Forderungen müssen nicht mehr neu angemeldet werden). Gleichzeitig ist auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.
Eingabefrist für grund- oder faustpfandversicherte Forderungen: bis 29. April 2002 (Wert 7. Januar 2002).

Konkursamt Stäfa
8712 Stäfa

(00403584)

Nachlassverträge
Concordats
Concordati

AG

Bestätigung des Nachlassvertrages
Homologation du concordat
Omologazione del concordato

SchKG - LP - LEF 306+ , 308, 322

1. *Schuldner/in:* **Velimirovic Vladan**, geboren 24.02.1974, Heuweg 74, 5033 **Buchs AG**
2. *Verhandlung am:* 18.03.2002
3. *Nachlassvertrag bestätigt am:* 18.03.2002
4. *Bemerkungen:* Sachwalterin: DSB Schuldensanierung und Beratung, Lina Kälin, Kinoweg 4, 5034 Suhr, Gesuchsteller, betreffend Nachlassstundung hat der Gerichtspräsident erkannt:
- Der Nachlassvertrag wird bestätigt
- Der bestätigte Nachlassvertrag ist für alle Gläubiger des Gesuchstellers verbindlich
- Mit dem Vollzug des Nachlassvertrages wird die Sachwalterin DSB Schuldensanierung und Beratung, Lina Kälin, Kinoweg 4, 5034 Suhr beauftragt.
Rechtsmittelbelehrung.
Art. 307 SchKG:
Wo ein oberes kantonales Nachlassgericht besteht, kann der Entscheid über den Nachlassvertrag innert zehn Tagen nach der Eröffnung an dieses weitergezogen werden.
Die Beschwerde ist schriftlich im Doppel beim Obergericht des Kantons Aargau, Obere Vorstadt 38, 5000 Aarau einzureichen. Sie muss ausser der Bezeichnung des angefochtenen Entscheides enthalten:
a) genaue Angabe, welche Punkte des Entscheides angefochten und welche Abänderungen beantragt werden
b) eine kurze Begründung dieser Anträge

DSB Schuldensanierung und Beratung
5034 Suhr

(00403660)

BE

Verlängerung der Nachlassstundung
Prolongation du sursis concordataire
Proroga della moratoria concordataria

SchKG - LP - LEF 295, Abs. 4

1. *Débiteur/débitrice:* **Haeberli-Schnegg Charles**, rue des Gorges 57, 2738 **Court**
2. *Débiteur/débitrice:* **Haeberli-Schnegg Véronique**, rue des Gorges 57, 2738 **Court**
3. *Remarques:* Le Président 3 de l'Arrondissement judiciaire I Courtelary-La Neuveville a, par ordonnance du 22 mars 2002, prolongé jusqu'au 30 avril 2002 le sursis concordataire octroyé le 11 mai 2001.

Arrondissement judiciaire I Courtelary/Moutier/La Neuveville
2740 Moutier

(00403666)

BL

Provisorische Nachlassstundung
Sursis concordataire provisoire
Moratoria concordataria provvisoria

SchKG - LP - LEF

1. *Schuldner/in:* **Bläuer Stephan**, Bauingenieur, Neumattstr. 6, 4450 **Sissach**
2. *Datum der prov. Nachlassstundung:* 12.03.2002
3. *Dauer der prov. Nachlassstundung:* 2 Monate
4. *Prov. Sachwalter:* Robert Schneeberger, Schneeberger Treuhand AG, Langackerstr. 23 4441 Thürnen
5. *Bemerkungen:* Das Obergericht des Kantons Basel-Landschaft als Nachlassbehörde hat eine provisorische Nachlassstundung für die Dauer von zwei Monaten, also bis zum 7.5.2002, bewilligt.

Schneeberger Treuhand AG
4441 Thürnen

(00397782)

GE

Verlängerung der Nachlassstundung
Prolongation du sursis concordataire
Proroga della moratoria concordataria

SchKG - LP - LEF 295, Abs. 4

1. *Débitrice:* **Allgraphics SA**, Promenade des Artisans 2, 1217 **Meyrin**
2. *Remarques:* actuellement p.a. Fiducap SA, Place du Cirque 2, 1204 Genève
Le Tribunal de Première Instance, par jugement du lundi 4 février 2002, a accordé une prolongation du sursis concordataire, soit jusqu'au 18 mai 2002, à la société Allgraphics S.A., en vue de proposer un concordat.
Convocation à l'assemblée des créanciers selon l'art. 301 LP
Les créanciers sont convoqués à une nouvelle assemblée pour délibérer du projet de concordat ordinaire dividende le:
Mardi 7 mai 2002 à 10h00
dans les bureaux de Fiducap SA - Place du Cirque 2 - 1204 Genève
Les créanciers sont avisés qu'ils peuvent prendre connaissance des pièces pendant les vingt jours qui précèdent l'assemblée, en contactant le commissaire au sursis, à son adresse ou par téléphone au 022 310 33 35.

Ladislas Klement, commissaire au sursis
1204 Genève

(00399812)

GR

Widerruf der Nachlassstundung
Révocation du sursis concordataire
Revoca della moratoria concordataria

SchKG - LP - LEF 298, 307 - 309

1. *Debitrice:* **Acque Minerali San Bernardino SA** 6563 **Mesocco**
2. *Moratoria concordataria revocata il:* 20.11.2001
3. *Osservazioni:* Entro venti giorni dalla presente pubblicazione ogni creditore può chiedere al Presidente del Tribunale distrettuale Moesa l'immediata dichiarazione di fallimento della debitrice (art. 309 LEF).

Tribunale distrettuale Moesa
6535 Roveredo

(00403608)

LU

Verschiedenes
Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

1. *Schuldnerin:* **Fussball Club Luzern (Verein)**, Horwerstrasse 34, Postfach 2918, 6002 **Luzern**
2. *Bemerkungen:* Einberufung der Gläubigerversammlung (Art. 301 SchKG)
Ort und Datum der Gläubigerversammlung: Dienstag, 30. April 2002, 10.00 Uhr, Bahnhof Restauration Luzern, Konferenzräume, Bahnhof, 6003 Luzern.
Aktenauflage: während 20 Tgen vor der Gläubigerversammlung auf dem Büro der Sachwalterin, Redinvest Finanz und Verwaltungs AG, Guggistrasse 7, 6002 Luzern

Redinvest, Finanz und Verwaltung AG
6002 Luzern

(00397708)

SH

Verlängerung der Nachlassstundung
Prolongation du sursis concordataire
Proroga della moratoria concordataria

SchKG - LP - LEF 295, Abs. 4

1. *Schuldnerin:* **Straub AG**, Zentralstrasse 63, 8212 **Neuhausen am Rheinfall**
2. *Bemerkungen:* Der Einzelrichter des Kantonsgerichts Schaffhausen hat die am 19. Oktober 2001 gewährte Nachlassstundung von sechs Monaten mit Verfügung vom 18. März 2002 bis zum 19. Oktober 2002 verlängert.

Kantonsgericht Schaffhausen
8201 Schaffhausen

(00399822)

SO

Nachlassstundung
Sursis concordataire
Moratoria concordataria

SchKG - LP - LEF 295, 296, 300

1. *Schuldnerin:* **MTF Feusi Informatikschule AG**, Bielstrasse 44, 4500 **Solothurn**
2. *Dauer der Nachlassstundung:* 6 Monate
3. *Eingabefrist für Forderungen:* 16.04.2002
4. *Sachwalter:* BDO Visura, Biberiststrasse 16, 4501 Solothurn. Mandatsleiter: Jörg Zimmermann
5. *Bemerkungen:* Datum der Nachlassstundung: 19.3.2002.
Der Amtsgerichtspräsident von Solothurn-Lebern hat mit Urteil vom 19.3.2002 der MTF Feusi Informatikschule AG für die Dauer von 6 Monaten, d.h. bis zum 19.9.2002, eine Nachlassstundung bewilligt.
Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen (Wert: 19.3.2002) mit gesonderter Zinsberechnung und unter Bezeichnung allfälliger Pfand-, Retentions- und Vorzugsrechte und unter Beilage der Beweismittel (z.B. Verträge, Kontoauszüge, Rechnungskopien, Mahnungen, Schuldscheine usw.) innert 20 Tagen seit der Publikation im SHAB vom 27. März 2002, d.h. bis zum 16. April 2002, bei der Sachwalterin schriftlich anzumelden. Gläubiger, die ihre Forderungen nicht rechtzeitig anmelden, sind bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt (Art. 300 SchKG).
Personen, die auf Vermögenswerte Anspruch erheben, die sich bei der Schuldnerin befinden, werden ebenfalls aufgefordert, dies der Sachwalterin während der Eingabefrist unter Beilage der Beweismittel mitzuteilen.
Der Entscheid über die Ernennung der Sachwalterin kann von jedem Gläubiger innert 10 Tagen (ab Publikation gerechnet) an das Obergericht des Kantons Solothurn, Amthaus 1, 4502 Solothurn, weiterzogen werden.
Ort und genauer Zeitpunkt der Gläubigerversammlung werden später bekanntgegeben.

BDO Visura, Solothurn
4501 Solothurn

(00402190)

TI

Nachlassstundung
Sursis concordataire
Moratoria concordataria

SchKG - LP - LEF 295, 296, 300

1. *Debitore/debitrice:* **Viganò Isabella**, Corso San Gottardo 48, 6830 **Chiasso**
2. *Commissario:* Avv. Alexander Henauer, c/o Studio legale Grassi-Quadranti, via Livio 14, 6830 Chiasso, tel. n. 091/695.10.50 - Fax. 695.10.69
3. *Osservazioni:* Data del decreto di moratoria: 14 marzo 2002
Durata della moratoria: 4 mesi a far tempo dal 15 marzo 2002
Termine per l'insinuazione dei crediti: le notifiche dovranno pervenire al commissario del concordato entro 20 giorni dalla data della presente pubblicazione. I creditori che omettono tale notificazione entro prefato termine non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato (art. 300 LEF). I crediti devono essere indicati in capitale, interessi e spese valuta 14 marzo 2002.
Adunanza dei creditori: la data dell'assemblea dei creditori sarà comunicata in seguito.
Esame degli atti: la documentazione potrà venir consultata presso il commissario nel corso dei 10 giorni che precedono l'assemblea (art. 301 LEF).

Grassi-Quadranti, Studio legale e notarile
6830 Chiasso

(00399832)

VD

Bestätigung des Nachlassvertrages
Homologation du concordat
Omologazione del concordato

SchKG - LP - LEF 306+ , 308, 322

1. *Débiteur/débitrice:* **Heintz Patrick**, rue des Pêcheurs 13, 1400 **Yverdon-les-Bains**
2. *Concordat confirmé le:* 20.03.2002
3. *Remarques:* A vous tiers intéressés.
Le président du Tribunal de l'arrondissement de La Broye et du Nord vaudois statuera en son audience
du mardi 9 avril 2002, à 9:45 h.,
en salle du tribunal, à Yverdon-les-Bains,
rue des Moulins 8,
pour voir statuer sur l'homologation du concordat proposé à ses créanciers.
Les créanciers qui entendent s'opposer à l'homologation doivent se présenter à cette audience ou se déterminer par écrit avant celle-ci.

Tribunal d'arrondissement de la Broye
1401 Yverdon-les-Bains

(00402142)

Verschiedenes
Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

1. *Débitrice:* **Static Input System SA**, chemin de l'Islettaz 5, 1305 **Penthalaz**
2. *Remarques:* Convocation de l'assemblée des créanciers (art. 301 LP)
L'assemblée des créanciers est convoquée pour le mardi 30 avril 2002 à 10 heures au World Trade Center, avenue Gratta-Paille 2 à 1018 Lausanne.
Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les vingt jours qui précèdent l'assemblée, sur rendez-vous, auprès du commissaire au sursis au no. tél. (021) 641 10 72.

Tribunal d'arrondissement de Lausanne
1014 Lausanne

(00399638)

---

1. *Débiteur/débitrice:* **Greenland Nani**, né(e) le 24.11.1962, avenue de Morges 43, 1004 **Lausanne**
2. *Remarques:* Règlement amiable des dettes et appel aux créanciers
(art. 333 et suivants LP)
Autorité qui a rendu le prononcé: M. le Président du Tribunal d'arrondissement de Lausanne
Date de l'octroi du sursis: 7 mars 2002
Commissaire: Christian Decrausaz, responsable de l'Unité d'assainissement financier, service social et du travail, Direction de la sécurité sociale et de l'environnement de la Ville de Lausanne, Pl. Chauderon 9, case postale 16, 1000 Lausanne 9
Délai pour les productions: 15 avril 2002
Expiration du sursis: 20 juin 2002
Audience de reprise de cause: Tribunal d'arrondissement de Lausanne, Palais de justice de Montbenon, 1014 Lausanne, le 20 juin 2002 à 10h.00.
La commissaire au sursis: Christian Decrausaz, UnAFin, Lausanne

Direction de la sécurité sociale et de l'environnement, secrétariat général
1000 Lausanne 9

(00399838)

VS

Bestätigung des Nachlassvertrages
Homologation du concordat
Omologazione del concordato

SchKG - LP - LEF 306+ , 308, 322

1. *Débiteur/débitrice:* **Rudaz Guido**, 1982 **Euseigne**
2. *Concordat confirmé le:* 21.03.2002
3. *Remarques:* Le Juge II des districts d'Hérens et Conthey rend notoire que, par décision du 21 mars 2002, il a homologué le concordat ordinaire présenté par Guido Rudaz
Délai de recours: 10 jours dès la publication (art. 307 LP).

Tribunal d'Hérens et Conthey
1950 Sion 2

(00403658)

Schuldbetreibungen
Poursuites pour dettes
Esecuzioni

Liegenschaftsverwertung im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren (SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a) Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und alle übrigen Beteiligten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch das Grundbuch festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind. Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage (LP 138, 142; ORFI du 23. 4. 1920, modifiée le 4. 12. 1975, art. 29, 3a) Par la présente, les créanciers gagistes et autres intéressés sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échue ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par le registre foncier. Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Lorsque la réalisation porte sur une part de copropriété (art. 73a ORI), devront être également annoncés dans le même délai les droits grevant l'immeuble entier.

Realizzazione degli immobili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno (LEF 138, 142; RFF del 23. 4. 1920, modificato il 4. 12. 1975, art. 9, 73a) I creditori pignoratizi e a tutti gli altri interessati sono invitati a denunziare presso l'Ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'Ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano dal registro fondiario le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavo. Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione. Quando deve essere realizzata una parte di comproprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

BE

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung
Vente aux enchères forcée d'immeubles
Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art29, 73a
LP 138, 142; ORFI du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a
LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

1. *Débiteur/débitrice:* **Pozzoli Fabio, copropriétaire par moitié**, Route de Cormanon 11, 1752 **Villars-sur-Glâne**
2. *Débiteur/débitrice:* **Pozzoli Mireille, copropriétaire par moitié**, Route de Cormanon 11, 1752 **Villars-sur-Glâne**
3. *Lieu et date de la mise aux enchères:* 2605 Sonceboz, 23.05.2002
4. *Heure/local:* 15.00 Heure, Hôtel du Cerf
5. *Conditions de vente à partir de:* 25.04.2002 jusqu'au 06.05.2002
Ville: Courtelary et Bienne
6. *Objets des enchères:* Immeuble: Commune de Sonceboz-Sombeval
Feuillet no 798
Situation et nature: "Sur le Pâquier" habitation no 3, garage no 3A, assise, aisance 8 a 51 m2 ca., valeur officielle CHF 513'600.-
Estimation de l'expert: CHF 500'000.-
La réalisation est requise ensuite de poursuites d'un créancier en 1er rang
7. *Remarques:* Délai de production: 17 avril 2002
Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés simultanément à l'Office des poursuites du Jura bernois-Seeland, agence de 2608 Courtelary et à l'Office régional des poursuites du Jura bernois-Seeland, rue Neuve 8, 2501 Bienne.

Office des poursuites du Jura bernois-Seeland
2608 Courtelary

(00403642)

Verschiedenes
Divers
Diversi

SchKG - LP - LEF

1. *Schuldner/in:* **Rüfenacht Charles**, Grünweg 21, 2500 **Biel**
2. *Schuldner/in:* **Rüfenacht Alma ausg. Verlassenschaft**, Grünweg 21, 2500 **Biel**
3. *Bemerkungen:* Löschung von Pfandtiteln (Art. 69 VZG)
Anlässlich der am 08. März 2002 im Rahmen der betreibungsrechtlichen Grundstückverwertung über Rüfenacht Charles/ausg. Verlassenschaft Rüfenacht Alma durchgeführten Zwangsversteigerung sind folgende dem Betreibungsamt nicht eingereichte Pfandtitel ungedeckt geblieben und werden somit gelöscht:
Namenschuldbrief im 2. Rang Fr. 400'000.00, Max. 10 % lastend auf Biel GB Nr. 1023
Es wird ausdrücklich auf Art. 69 Absatz 2 der Verordnung über die Zwangsvollstreckung von Grundstücken verwiesen, wonach die Veräusserung oder Verpfändung der erloschenen Pfandtitel als Betrug strafbar wäre.

Betreibungs- und Konkursamt Berner-Jura-Seeland, Dienststelle Biel
2501 Biel

(00011151)

JU

Betreibungsamtliche Grundstücksteigerung
Vente aux enchères forcée d'immeubles
Incanto di fondi da parte dell'ufficio delle esecuzioni

SchKG 138, 142; VZG vom 23.4.1920, abgeändert am 4.12.1975, Art29, 73a
LP 138, 142; ORFI du 23.4.1920, modifié le 4.12.1975, art.29, 73a
LEF 138, 142; RFF del 23.4.1920, modificato il 4.12.1975, art.29, 73a

1. *Débiteur/débitrice:* **Bais Patrick**, P-6000 **Castello-Branco**
2. *Lieu et date de la mise aux enchères:* 2882 St-Ursanne, 05.06.2002
3. *Heure/local:* 14.30 Heure, Restaurant du Boeuf
4. *Objets des enchères:* Ban de St-Ursanne
Feuil. no 34
Lieu-dit, nature: rue du 23-Juin, aisance, hôtel, restaurant
No 3, 334 m2
Val. off. CHF 509'600.-
Estimation de l'expert: CHF 500'000.-
Estimation des accessoires immobiliers: CHF 9'850.-
Assurance incendie totale (indice 120): CHF 1'650'000.-
La réalisation est requise à la suite d'une poursuite en réalisation de gage immobilier.
Immeuble situé à l'entrée "est" de la vieille-ville de St-Ursanne en mitoyenneté avec la porte d'entrée moyenâgeuse. Il s'agit d'un bâtiment à affectation de café - restaurant - hôtel comprenant: 1 cuisine professionnelle; 1 salle à café de 70 places; 1 salle à manger de 40 places, 3 chambres d'hôtel avec salle de bain à l'étage; 4 chambres d'hôtel avec lavabo dans les combles, 1 partie privée avec 1 séjour et 2 chambres.
Délai pour les productions: 17 avril 2002.
Visite du bâtiment: Mercredis 22 et 29 mai 2002 à 14.30 h.
5. *Remarques:* Capacité d'acquérir et conditions: Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou pour les sociétés, d'un extrait récent du Registre du commerce. Ils sont rendus attentifs à la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger du 16 décembre 1983.
Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.
Les créanciers hypothécaires, les titulaires de charges foncières etc... (selon feuille en possession du JOJ et FOSC).
Les conditions de vente, l'état des charges, le rapport d'expertise peuvent être consultés à l'Office soussigné, où il seront déposés du 21 au 31 mai 2002.

Office des Poursuites
2900 Porrentruy

(00402198)

Schuldenrufe
Appel aux créanciers
Scioglimento di società

Verschiedenes
Divers
Diversi

Zweite Veröffentlichung

Verzicht auf den Status als Effektenhändler
Die sb.c swissbrokers.com AG, Basel, hat am 30. April 2001 beschlossen, das Online-Brokeragegeschäft aufzugeben und die Anlagen ihrer Kunden auf andere Institute zu übertragen. Diese Transfers sind zwischenzeitlich abgeschlossen. Die Gesellschaft beabsichtigt nun auf den Status als Effektenhändler im Sinne des Bundesgesetzes über die Börsen und den Effektenhandel (BEHG) zu verzichten. In diesem Zusammenhang wird hiermit den ehemaligen Kunden der sb.c swissbrokers.com AG bekannt gegeben, dass sie binnen 30 Tagen, von der dritten Bekanntmachung dieses Schuldenrufs an gerechnet, ihre Forderungen bei Herrn F.A. Oeri, Verwaltungsratspräsident der sb.c swissbrokers.com AG, Picassoplatz 5, 4002 Basel, schriftlich anmelden können.
Basel, den 20. März 2002
sb.c swissbrokers.com AG

(403774)

Schuldenruf infolge Fusion von Aktiengesellschaften
Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés anonymes
Diffida ai creditori in seguito a fusione di società anonime

Art. 748 und Art. 749 OR
Art. 748 et art. 749 CO
Art. 748 e art. 749 CO

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Danisco Flexible ETAG AG, Burgdorf**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Danisco Flexible Schüpbach AG (jetzt: Amcor Flexibles Schüpbach AG), Burgdorf
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 23.10.2000
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **29.04.2002**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Amcor Flexibles Schüpbach AG, Kirchbergstrasse 168/170, 3400 Burgdorf
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Bär & Karrer, Rechtsanwälte
8024 Zürich

(00402004)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Samaro Engineering- und Handels AG, Wetzikon**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Imel IAG, Wetzikon
3. *Beschluss durch:* Fusionsvertrag
4. *Datum des Beschlusses:* 05.03.2002
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **06.05.2002**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Imel AG, Buchgrindelstrasse 15, 8621 Wetzikon
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen:* Aktiven und Passiven der Samaro Engineering- und Handels AG, 8621 Wetzikon, sind aufgrund der Fusionsbilanz per 1. Januar 2002 nach Massgabe von Art. 748 OR auf die Imel AG, Buchgrindelstrasse 15, 8621 Wetzikon, übergegangen. Durch diese Fusion ist die Samaro Engineering- und Handels AG aufgelöst.

Willi & Partner, Revision und Treuhand
8620 Wetzikon

(00403598)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **HDM Management AG, Mägenwil**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Hadimec AG, Mägenwil
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 19.03.2002
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **29.04.2002**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Verwaltungsrat der Hadimec AG, Alte Bruggerstrasse 32, 5506 Mägenwil
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen:* Aktiven von CHF 6'178'032.14 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 5'810'855.65 gehen gemäss Fusionsvertrag vom 19. März 2002 und Fusionsbilanz per 31. Dezember 2001 durch Universalsukzession auf die Hadimec AG über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.

HWT Wyler Treuhand AG
8305 Dietlikon

(00403754)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Fiaro AG, Oberbüren**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Jelmoli Holding AG, Zürich
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 08.02.2002
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **29.04.2002**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Jelmoli Holding AG, Seidengasse 1, 8001 Zürich
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen:* Durch diese Fusion ist die Fiaro AG, mit Sitz in Oberbüren, aufgelöst. Die Fusion erfolgte rückwirkend auf den 1. Januar 2002. Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind gemäss Übernahmebilanz per 31. Dezember 2001 auf dem Weg der Universalsukzession auf die Jelmoli Holding AG, mit Sitz in Zürich, übergegangen. Es ist vorgesehen, die Vermögen vorzeitig im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR zu vereinigen.

KPMG Fides, Rechtsberatung
8004 Zürich

(00403764)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Jelocal Holding AG, Zürich**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* Jelmoli AG, Zürich
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 08.02.2002
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **29.04.2002**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Jelmoli AG, c/o Jelmoli Holding AG, Seidengasse 1, 8001 Zürich
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen:* Durch diese Fusion ist die Jelocal Holding AG, mit Sitz in Zürich, aufgelöst. Die Fusion erfolgte rückwirkend auf den 1. Januar 2002. Aktiven und Passiven der

aufgelösten Gesellschaft sind gemäss Übernahmebilanz per 31. Dezember 2001 auf dem Weg der Universalsukzession auf die Jelmoli AG, mit Sitz in Zürich, übergegangen. Es ist vorgesehen, die Vermögen vorzeitig im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR zu vereinigen.

KPMG Fides, Rechtsberatung
8004 Zürich

(00403766)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **DPD Direct Parcel Distribution AG, Basel**
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:* DPD (Schweiz) AG, Schlieren
3. *Beschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Beschlusses:* 14.12.2001
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **30.04.2002**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* DPD (Schweiz) AG, Hagenholzstrasse 70, 8050 Zürich
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen:* Die Fusion erfolgt per 01.01.2002. Aktiven und Passiven der DPD Direct Parcel Distribution AG, Basel gehen durch Universalsukzession auf die DPD (Schweiz) AG über.

Python Schifferli Peter et Associés, Avocats
1206 Genève

(00403830)

Schuldenruf infolge Fusion (Diverse)
Appel aux créanciers à la suite de fusions (diverses)
Diffida ai creditori in seguito a fusioni (diverse)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz des aufgelösten Rechtsträgers:* **Stiftung Tres Claves, Basel**
2. *Rechtsform des aufgelösten Rechtsträgers:* Stiftung
3. *Name und Sitz des übernehmenden Rechtsträgers:* Pensionskasse der UBS, Zürich
4. *Rechtsform des übernehmenden Rechtsträgers:* Stiftung
5. *Beschluss durch:* Stiftungsrat
6. *Datum des Beschlusses:* 25.05.1999
7. *Anmeldefrist für Forderungen:* **29.04.2002**
8. *Anmeldestelle für Forderungen:* Aufsichtsbehörde BVG und Stiftungsaufsicht des Kantons Basel-Stadt, Rheinsprung 16, 4001 Basel
9. *Hinweis: Die Gläubiger des aufgelösten Rechtsträgers werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
10. *Bemerkungen:* Die Verfügung der Aufsichtsbehörde BVG und Stiftungsaufsicht des Kantons Basel-Stadt betreffend die organisatorische Aufhebung der Stiftung Tres Claves datiert vom 5. Dezember 2001 und ist (unangefochten) in Rechtskraft erwachsen.

Pensionskasse UBS
8098 Zürich

(00402146)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz des aufgelösten Rechtsträgers:* **Pensionskasse des Schweizerischen Bankvereins, Basel**
2. *Rechtsform des aufgelösten Rechtsträgers:* Stiftung
3. *Name und Sitz des übernehmenden Rechtsträgers:* Pensionskasse der UBS, Zürich
4. *Rechtsform des übernehmenden Rechtsträgers:* Stiftung
5. *Beschluss durch:* Stiftungsrat
6. *Datum des Beschlusses:* 25.05.1999
7. *Anmeldefrist für Forderungen:* **29.04.2002**
8. *Anmeldestelle für Forderungen:* Aufsichtsbehörde BVG und Stiftungsaufsicht des Kantons Basel-Stadt, Rheinsprung 16, 4001 Basel
9. *Hinweis: Die Gläubiger des aufgelösten Rechtsträgers werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
10. *Bemerkungen:* Die Verfügung der Aufsichtsbehörde BVG und Stiftungsaufsicht des Kantons Basel-Stadt betreffend die Streichung der Pensionskasse des Schweizerischen Bankvereins im Register für berufliche Vorsorge datiert vom 23. Januar 2002 und ist (unangefochten) in Rechtskraft erwachsen.

Pensionskasse UBS
8098 Zürich

(00402156)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz des aufgelösten Rechtsträgers:* **Weber Druck + Verlag GmbH Heiden, Heiden**
2. *Rechtsform des aufgelösten Rechtsträgers:* Gesellschaft mit beschränkter Haftung
3. *Name und Sitz des übernehmenden Rechtsträgers:* Grafimedia AG, St. Gallen
4. *Rechtsform des übernehmenden Rechtsträgers:* Aktiengesellschaft
5. *Beschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
6. *Datum des Beschlusses:* 18.02.2002
7. *Anmeldefrist für Forderungen:* **25.04.2002**
8. *Anmeldestelle für Forderungen:* Grafimedia AG, Werkstrasse 5a, 9000 St. Gallen
9. *Hinweis: Die Gläubiger des aufgelösten Rechtsträgers werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
10. *Bemerkungen:* Sämtliche Aktiven und Passiven der Weber Druck + Verlag GmbH Heiden, Heiden, gehen gemäss Fusionsvertrag vom 07.02.2002 und Fusionsbilanz per 31.12.2001 rückwirkend auf den 01.01.2002 durch Universalsukzession auf die Grafimedia AG, St. Gallen, über.

Truvag, Treuhand und Revisions AG
9000 St. Gallen

(00403814)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz des aufgelösten Rechtsträgers:* **DM Präzision GmbH, Egnach**
2. *Rechtsform des aufgelösten Rechtsträgers:* Gesellschaft mit beschränkter Haftung
3. *Name und Sitz des übernehmenden Rechtsträgers:* MPK Kemmer GmbH Swiss, Egnach
4. *Rechtsform des übernehmenden Rechtsträgers:* Gesellschaft mit beschränkter Haftung
5. *Beschluss durch:* Gesellschafterversammlung
6. *Datum des Beschlusses:* 19.12.2001
7. *Anmeldefrist für Forderungen:* **05.04.2002**
8. *Anmeldestelle für Forderungen:* MPK Kemmer GmbH Swiss, Bahnhofstr. 41, 9315 Neukirch (Egnach)
9. *Hinweis: Die Gläubiger des aufgelösten Rechtsträgers werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
10. *Bemerkungen:* Gemäss Fusionsvertrag vom 19.12.2001 gehen Aktiven und Passiven der DM Präzision GmbH per 01.09.2001 durch Universalsukzession auf die MPK Kemmer GmbH Swiss über. Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass die Vereinigung der Vermögen der beiden Gesellschaften gemäss Art. 748 Ziff. 6 OR in Verbindung mit Art. 745 Abs. 3 OR bereits nach Ablauf von drei Monaten seit dem dritten Schuldenruf möglich ist und beabsichtigt wird.

MPK KEMMER GmbH SWISS
9315 Neukirch

(00403820)

Liquidations-Schuldenruf einer Aktiengesellschaft
Appel aux créanciers à la liquidation d'une société anonyme
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società anonima

Art. 742 OR – Art. 742 CO – Art. 742 CO

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **André Périat S.A. en liquidation, Buix**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale
3. *Date de la décision:* 08.03.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **06.05.2002**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Monsieur Js Joliat, liquidateur, route de Grandgourt 55, 2925 Buix
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.

Comment Hubert et Cerf Christian, Notaires
2900 Porrentruy

(00393252)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **VV Technic S.A. en liquidation, Pully**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 20.03.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **29.04.2002**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Olivier Verrey, case postale 125, avenue Général-Guisan 85, 1009 Pully
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Verrey, Terrier & Associés, notaires
1009 Pully

(00402136)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Clédesarbres SA, en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 13.03.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **29.04.2002**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Clédesarbres SA en liquidation c/o 2C2F, CABINET DE CONSEIL FISCAL ET FIDUCIAIRE Sàrl, quai Charles-Pages 17, 1205 Genève
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Conformément à l'art. 745 al. 3 CO, la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs.

Etude de Mes Poncet & Buhler, Notaires
1205 Genève

(00402140)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Laruch Holding AG in Liquidation, Zürich**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 21.03.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **29.04.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Herr Werner Gasser, Liquidator, Provida Consulting AG, Kohlrainstrasse 10, 8700 Küsnacht
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Provida Consulting AG
8700 Küsnacht

(00402148)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Bahntrans Rafzerfeld AG in Liquidation, Hüntwangen**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 21.01.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **29.04.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Dr. Rainer Saxer und Jörg Berli, c/o Bahntrans Rafzerfeld AG in Liquidation, c/o Kieswerk Hüntwangen AG, Bahnhofstrasse, 8194 Hüntwangen
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Dr. Rainer Saxer und Jörg Berli c/o Bahntrans Rafzerfeld AG in Liq.
8194 Hüntwangen

(00402160)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **PETROCHEMICAL CONSULTANCY & COMMERCIAL COMPANY in Liquidation, Baar**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 05.03.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **06.05.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Dr. Max Glauser, Liquidator, Seefeldstrasse 7, Postfach, 8034 Zürich
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Dr. Max Glauser
8034 Zürich

(00402170)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Holding Cami en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 20.03.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **20.05.2002**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Mlle Madeleine Wiedmer, cours des Bastions 15, 1205 Genève
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Conformément à l'article 745, al. 3 CO, la société se réserve la faculté de procéder à une répartition anticipée des actifs.

Wiedmer M.-G.
1205 Genève

(00402182)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **CIS Elektrogeräte AG in Liquidation, Wetzikon**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 05.03.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **30.03.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Herr Arthur Schmed, Liquidator, Langrütistr. 87, 8635 Dürnten
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Willi & Partner, Revision und Treuhand
8620 Wetzikon

(00403594)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **G. Grin et M. Burgener architectes REG EPFL SIA, Atelier d'architecture et d'urbanisme S.A., Moudon**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 22.02.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **29.04.2002**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Gilbert Grin, liquidateur, Place St-Etienne 1, 1510 Moudon
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Christian Golay, notaire
1510 Moudon

(00403726)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Netplan AG in Liquidation, Zug**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 15.03.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **15.05.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Structura Treuhand AG, Postfach 2625, 6302 Zug
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Es besteht die Absicht, das Vermögen gemäss Art. 745 Abs. 3 vorzeitig zu verteilen.

RA Schuler, Derungs; Advokatur u. Notariat
6304 Zug

(00403746)

Seconda pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Devisfin S.A. in liquidazione, Coira**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assembleare
3. *Data della decisione:* 08.02.2002
4. *Termine per annunciare i crediti:* **29.04.2002**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Sig. Mario Spaventi, c/o Banca del Gottardo , Viale S. Franscini 8, 6900 Lugano
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*

Mario Spaventi c/o Banca del Gottardo
6900 Lugano

(00403748)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **SI Primvent SA en liquidation, Martigny**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 25.02.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **29.04.2002**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Monsieur Pierre-André Pillet, comptable diplômé, p.a. FIDAG SA, Place de Rome, 1920 Martigny 1
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* La société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'article 745 alinéa 3 CO.

Etude Delessert et Comte, Notaires
1204 Genève

(00403750)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Aktiengesellschaft Ulrich Gross in Liquidation, Zürich**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 27.02.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **03.05.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Frau Barbara Gross, Liquidatorin, Langäckerstrasse 15, 8957 Spreitenbach
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

7. *Bemerkungen:* Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst.

Rohr H.R, Müller M., Notare
5600 Lenzburg 2 Stadt

(00403752)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Algia Holding A.G. en liquidation, Villars-sur-Glâne**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale
3. *Date de la décision:* 30.10.2000
4. *Echéance de préavis des créances:* **30.04.2002**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Fidswiss SA, avenue du Général-Guisan 46, 1009 Pully
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Fidswiss S.A. Manuela Magni
1009 Pully

(00403756)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **MilleCom Europe SA, en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 01.03.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **29.04.2002**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* MilleCom Europe SA en liquidation c/o ACSA SA, Commercialisti Associati, via Giacometti 1, 6900 Lugano
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de répartition anticipée après un délai de 3 mois suivant la troisième publication de cet avis, selon l'art. 745 al. 3 CO.

MilleCom Europe SA en liquidation c/o ACSA SA, Commercialisti Associati
6900 Lugano

(00403760)

Seconda pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **TEOMAT SA in liquidazione, Roveredo GR**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea generale straordinaria
3. *Data della decisione:* 14.03.2002
4. *Termine per annunciare i crediti:* **29.04.2002**
5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Roberto Mameli, presso Intel Trust SA, Corso Elvezia 4, 6900 Lugano
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*

Antonini & Vismara
6901 Lugano

(00403762)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Fitel S.A., en liquidation, Lausanne**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 20.03.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **29.04.2002**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* M. Walter Mathys, p.a. MA Fiducia SA, Côte à Tenot 1, 1040 Echallens
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Michel Mouquin, Notaire
1040 Echallens

(00403770)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Fiduciaire Guido Ribordy S.A. en liquidation, Martigny**
2. *Décision de dissolution par:* acte authentique
3. *Date de la décision:* 23.01.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **29.04.2002**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* M. Guido Ribordy, liquidateur, Avenue de la Gare 8, 1920 Martigny
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

M. Guido RIBORDY
1920 Martigny

(00403772)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Villamar SA en liquidation, Fribourg**
2. *Décision de dissolution par:* l'asssemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 14.03.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **26.04.2002**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* "Villamar SA, en liquidation", Monsieur Christian Giger, c/o Giger, Jetzer & Cie, Société Fiduciaire et de Gestion SA, route des Jeunes 9, 1200 Genève
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Keller & Glaser, Notaires
1211 Genève 3

(00403776)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **S4P Holding AG in Liqidation, Münsingen**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Universalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 22.02.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **22.04.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Dr. Zbären + Partner AG, Höheweg 43, 2501 Biel
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Die aus den Büchern ersichtlichen Forderungen werden auch ohne Anmeldung berücksichtigt. Die Gesellschaft beabsichtigt, die Verteilung gemäss Artikel 745 Absatz 3 vorzeitig vorzunehmen.

Franziska Burkhalter
3110 Münsingen

(00403800)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **DETA Akkumulatoren AG in Liquidation, Niederbuchsiten**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 18.12.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **26.04.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* DETA Akkumulatoren AG in Liquidation, Bahnhofstrasse 298, 4626 Niederbuchsiten
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen:* Die Gesellschaft beabsichtigt, die vorzeitige Beendigung der Liquidation gemäss Art. 745 Abs. 3 OR.

Peter Schicker
5525 Fischbach-Göslikon AG

(00403804)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Calandor Global Projects Ltd in Liquidation, Zürich**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 06.12.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **26.04.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Herrn Ernst Hurni, Liquidator, c/o Ernst Hurni AG, Ringstrasse 14, Postfach 251, 8057 Zürich
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Ernst Hurni AG; Unternehmensberatung
8057 Zürich

(00403806)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **AB Pasta fresca S.A. en liquidation, Préverenges**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
3. *Date de la décision:* 20.12.2001
4. *Echéance de préavis des créances:* **29.04.2002**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* M. Valentin Andreae, Langackerweg 2, 4144 Arlesheim
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Gelzer Alder Baumgartner Cron
4052 Basel

(00403808)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Promoconcept Préalpes S.A. en liquidation, Fribourg**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale
3. *Date de la décision:* 20.02.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **26.04.2002**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Jacques Python, liquidateur, avenue du Moléson 7, 1706 Fribourg
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Boivin & Nussbaumer; Avocats et notaires
1701 Fribourg

(00403812)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Ket Holding AG in Liquidation, St. Gallen**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 11.02.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **27.09.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Ket Holding AG in Liquidation, c/o Jules Wick, Kirchlistrasse 4b, 9010 St. Gallen
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Jules Wick
9010 St. Gallen

(00403822)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Garage Gabriel Guisolan & Fils SA en liquidation, Fribourg**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale
3. *Date de la décision:* 08.02.2002
4. *Echéance de préavis des créances:* **26.04.2002**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Garage Gabriel Guisolan & Fils SA en liquidation, c/o Gabriel Guisolan, route du Jura 2, 1700 Fribourg
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* Ils sont informés que le liquidateur se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO).

Gabriel Guisolan
1700 Fribourg

(00403824)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Arcade Trust AG in Liquidation, Muri bei Bern**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 05.03.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **26.04.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Arcade Trust AG, in Liquidation, c/o Hans Feldmann, Moosstrasse 2, 3073 Gümligen
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Wermuth Gubler & Partner
3001 Bern

(00403832)

Liquidations-Schuldenruf einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société à responsabilité limitée
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società a garanzia limitata

Art. 823 i.V.m. Art 742 OR
Art. 823 en relation avec art. 742 CO
Art. 823 CO i.r.c. l'art. 742 CO

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Erba Santa GmbH in Liquidation, Rorschach**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 19.03.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **29.04.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Erba Santa GmbH in Liquidation, Hauptstrasse 52, 9400 Rorschach
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Erba Santa GmbH in Liquidation
9400 Rorschach

(00402158)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Schreinerei Di Legno GmbH in Liquidation, Basel**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 17.09.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **29.04.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Herr David Koch, Liquidator, Schreinerei Di Legno GmbH in Liq., Habsburgerstrasse 36, 4055 Basel
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

David Koch Schreinerei Di Legno GmbH in Liq.
4055 Basel

(00402176)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Nirvenia Group GmbH in Liquidation, Boswil**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Gesellschafterversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 13.12.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **12.04.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Marco Ingenito, Bahnhofstrasse 18, 5623 Boswil
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Marco Ingenito
5623 Boswil

(00402188)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute:* **RAGNAH Sàrl, en liqudation, Sion**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale
3. *Date de la décision:* 30.08.2000
4. *Echéance de préavis des créances:* **30.04.2002**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Fidswiss SA, avenue du Général-Guisan 46, 1009 Pully
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Fidswiss S.A. Manuela Magni
1009 Pully

(00403758)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **NTeam GmbH in Liquidation, Zürich**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 05.02.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **29.04.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Schoch Treuhand Team AG, Liquidatorin, Mainaustrasse 45, 8008 Zürich
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Schoch Treuhand Team AG
8008 Zürich

(00403768)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Radimpex GmbH in Liq., Baden**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 14.12.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **27.06.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Radimpex GmbH in Liq.; Frau Drazenka Peric und Herr Ljupko Peric, Zürcherstrasse 115, 5400 Baden
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Radimpex GmbH in Liquidation
5400 Baden

(00403818)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute:* **DB Partners Sàrl en liquidation, Genève**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée des Associés
3. *Date de la décision:* 11.03.2001
4. *Echéance de préavis des créances:* **26.04.2002**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Monsieur Jean-Charles VITALI, Case postale 5, 1211 Genève 25
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques:* La société a l'intention de procéder à la répartition du solde actif selon les articles 823 et 745 CO.

Mes Hugues Renaud et Valérie Marti, Notaires
1211 Genève 12

(00403826)

Liquidations-Schuldenruf einer Genossenschaft
Appel aux créanciers à la liquidation d'une société coopérative
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società cooperativa

Art. 913 i.V.m. Art 742 OR
Art. 913 en relation avec art. 742 CO
Art. 913 i.r.c. l'art. 742 CO

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:* **Milchverwertungsgenossenschaft Eggenwil in Liquidation, Eggenwil**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 02.04.2001
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **20.05.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Hans Guggisberg, Liquidator, Unterdorfstrasse 12, 5445 Eggenwil
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Hans Guggisberg
5445 Eggenwil

(00402162)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft:* **Milchhändler-Genossenschaft Thun & Umgebung in Liquidation, Hünibach**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ordentliche Hauptversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 21.03.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **29.04.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Jürg Wagner, Liquidator, Staatsstrasse 148, 3626 Hünibach
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Jürg Wagner, Liquidator
3626 Hünibach

(00402164)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société coopérative dissoute:* **Syndicat agricole et d'élevage de Flendruz et environs en liquidation, Rougemont**
2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale ordinaire
3. *Date de la décision:* 04.11.1999
4. *Echéance de préavis des créances:* **26.04.2002**
5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Charles Boo, Les Combes, 1659 Flendruz
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société coopérative dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Charles Boo
1659 Flendruz

(00403810)

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger (Aktiengesellschaft)
Réduction du capital-actions ou du capital de participation et appel aux créanciers (société anonyme)
Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione e diffida ai creditori (società anonima)

Art. 733 OR – Art. 733 CO – Art. 733 CO

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:* **Schindler Holding AG, Hergiswil NW**
2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 37'643'300
3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 7'356'820
4. *Herabsetzungsbeschluss durch:* ordentliche Generalversammlung
5. *Datum des Beschlusses:* 26.03.2002
6. *Anmeldefrist für Forderungen:* **03.06.2002**
7. *Anmeldestelle für Forderungen:* Schindler Holding AG, Seestrasse 55, 6052 Hergiswil
8. *Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.*
9. *Bemerkungen:* Die Kapitalherabsetzung erfolgt durch Vernichtung von 17'184 eigenen Namenaktien zum Nennwert von CHF 50.- und durch Vernichtung von 41'725 eigenen Partizipationsscheinen zum Nennwert von CHF 50.- sowie durch eine Teilrückzahlung des Nennwertes je verbleibende Aktie und Partizipationsschein um CHF 40.- und dementsprechend einer Herabsetzung des Nennwertes von derzeit CHF 50.- auf CHF 10.- je Aktie und Partizipationsschein. Gemäss Art. 732 Abs. 2 OR ist in den besonderen Revisionsberichten der Ernst & Young AG festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz dieser Kapitalherabsetzung gedeckt sind.

Schindler Holding AG
6052 Hergiswil

(00397490)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:* **Schindler Holding AG, Hergiswil NW**
2. *Bisheriger Nennwert des Partizipationskapitals:* CHF 29'621'200
3. *Neuer Nennwert des Partizipationskapitals:* CHF 5'506'990
4. *Herabsetzungsbeschluss durch:* ordentliche Generalversammlung
5. *Datum des Beschlusses:* 26.03.2002
6. *Anmeldefrist für Forderungen:* **03.06.2002**
7. *Anmeldestelle für Forderungen:* Schindler Holding AG, Seestrasse 55, 6052 Hergiswil
8. *Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.*
9. *Bemerkungen:* Die Kapitalherabsetzung erfolgt durch Vernichtung von 17'184 eigenen Namenaktien zum Nennwert von CHF 50.- und durch Vernichtung von 41'725 eigenen Partizipationsscheinen zum Nennwert von CHF 50.- sowie durch eine Teilrückzahlung des Nennwertes je verbleibende Aktie und Partizipationsschein um CHF 40.- und dementsprechend einer Herabsetzung des Nennwertes von derzeit CHF 50.- auf CHF 10.- je Aktie und Partizipationsschein. Gemäss Art. 732 Abs. 2 OR ist in den besonderen Revisionsberichten der Ernst & Young AG festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz dieser Kapitalherabsetzung gedeckt sind.

Schindler Holding AG
6052 Hergiswil

(00397504)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:* **Stillhalter Vision AG, Freienbach SZ**
2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 700'000'000
3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 576'000'000
4. *Herabsetzungsbeschluss durch:* ordentliche Generalversammlung
5. *Datum des Beschlusses:* 18.03.2002
6. *Anmeldefrist für Forderungen:* **28.05.2002**
7. *Anmeldestelle für Forderungen:* Stillhalter Vision AG, Eggliraim 24, 8832 Wilen
8. *Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.*
9. *Bemerkungen:* Der nach Art. 732 OR vorgeschriebene Revisionsbericht stellt fest, dass der Kapitalherabsetzung nichts entgegensteht.

Stillhalter Vision AG
8832 Wilen

(00402022)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:* **Bad Seedamm AG, Freienbach SZ**
2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 13'935'000
3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 10'935'000
4. *Herabsetzungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
5. *Datum des Beschlusses:* 20.03.2002
6. *Anmeldefrist für Forderungen:* **28.05.2002**
7. *Anmeldestelle für Forderungen:* Bad Seedamm AG, Churerstrasse 111, 8808 Pfäffikon SZ
8. *Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.*
9. *Bemerkungen:* Die Herabsetzung erfolgt durch Vernichtung von 3'000 Namenaktien im Nennwert von je CHF 1'000.- und durch Verwendung des Herabsetzungsbetrages von CHF 3'000'000.- zur Rückzahlung an die Aktionäre. Durch einen besonderen Revisionsbericht ist festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.

Suter & Partner, Rechtsanwälte
8035 Zürich

(00402138)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:* **Mesag-System AG, Diepoldsau**
2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 200'000
3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 100'000
4. *Herabsetzungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
5. *Datum des Beschlusses:* 21.03.2002
6. *Anmeldefrist für Forderungen:* **28.05.2002**
7. *Anmeldestelle für Forderungen:* Mesag-System AG, Rheinstrasse 36 D, 9444 Diepoldsau
8. *Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.*

Mesag-System AG
9444 Diepoldsau

(00402144)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:* **Edition Helbling AG, Volketswil**
2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 200'000
3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 100'000
4. *Herabsetzungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
5. *Datum des Beschlusses:* 21.03.2002
6. *Anmeldefrist für Forderungen:* **28.05.2002**
7. *Anmeldestelle für Forderungen:* Picatrex Treuhand AG, Zimmergasse 16, Postfach 2066, 8032 Zürich
8. *Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.*
9. *Bemerkungen:* Die Herabsetzung erfolgt durch Annulation und Vernichtung von 100 Namenaktien zu nominell CHF 1'000.-. Der Bericht der besonders befähigten Revisionsstelle gem. Art. 732 OR bestätigt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung voll gedeckt sind.

Picatrex Treuhand AG
8032 Zürich

(00402152)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:* **Pharma Vision AG, Glarus**
2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 114'500'000
3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 84'000'000
4. *Herabsetzungsbeschluss durch:* ordentliche Generalversammlung
5. *Datum des Beschlusses:* 18.03.2002
6. *Anmeldefrist für Forderungen:* **28.05.2002**
7. *Anmeldestelle für Forderungen:* Pharma Vision AG, Spielhof 3, 8750 Glarus
8. *Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.*
9. *Bemerkungen:* Der nach Art. 732 OR vorgeschriebene Revisionsbericht stellt fest, dass der Kapitalherabsetzung nichts entgegensteht.

Pharma Vision AG
8750 Glarus

(00402240)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:* **Ciba Spezialitätenchemie Holding AG (Ciba Spécialités Chimiques Holding SA) (Ciba Specialty Chemicals Holding Inc.), Basel**
2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 721'301'170
3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 649'171'053
4. *Herabsetzungsbeschluss durch:* ordentliche Generalversammlung
5. *Datum des Beschlusses:* 22.03.2002
6. *Anmeldefrist für Forderungen:* **30.05.2002**
7. *Anmeldestelle für Forderungen:* Ciba Spezialitätenchemie Holding AG, Zentraler Faktureneingang, , Klybeckstrasse 141, 4057 Basel
8. *Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.*
9. *Bemerkungen:* Durch den besonderen Revisionsbericht gemäss Art. 732 Abs. 2 OR wird festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.

Bernhard Simonetti, Notar
4010 Basel

(00403722)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:* **Alcon, Inc., Hünenberg**
2. *Bisheriger Nennwert des Partizipationskapitals:* CHF 13'950'000
3. *Neuer Nennwert des Partizipationskapitals:* CHF 0.00
4. *Herabsetzungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
5. *Datum des Beschlusses:* 21.03.2002
6. *Anmeldefrist für Forderungen:* **27.05.2002**
7. *Anmeldestelle für Forderungen:* Alcon, Inc., Herrn Rolf Tschan, Bösch 69, 6331 Hünenberg
8. *Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.*
9. *Bemerkungen:* Die Kapitalherabsetzung erfolgt durch Vernichtung von 69'750'000 Partizipationsscheinen zu CHF 0.20. Der gesamte, im Rahmen dieser Kapitalherabsetzung auszurichtende Liquidationserlös in der Höhe von CHF 3'634'000'000.- entsprechend dem aus der Aktienplatzierung der Alcon, Inc. vom 21.03.2002 erwirkten Erlös abzüglich der Platzierungskosten, geht gemäss den in Art. 4quater der Statuten festgehaltenen Vorrechten an die Partizipanten. Der besondere Revisionsbericht gemäss Art. 732 Abs. 2 OR vom 21.03.2002 bestätigt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung voll gedeckt sind.

Reichlin & Hess, Rechtsanwälte
6300 Zug

(00403778)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:* **Robusta AG (Robusta SA), Münchenstein**
2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 500'000
3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals:* CHF 105'000
4. *Herabsetzungsbeschluss durch:* Generalversammlung
5. *Datum des Beschlusses:* 19.03.2002
6. *Anmeldefrist für Forderungen:* **27.05.2002**
7. *Anmeldestelle für Forderungen:* Dr. Hans M. Aichele, Notar, Steinenvorstadt 51, 4051 Basel
8. *Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.*
9. *Bemerkungen:* Die ordentliche Generalversammlung der Gesellschaft hat beschlossen, das bisherige Aktienkapital der Gesellschaft von CHF 500'000.- eingeteilt in 800 Namenaktien zu nominell CHF 500.- und 1'000 Stimmrechtsaktien zu nominell CHF 100.- um CHF 395'000 herabzusetzen, und zwar durch Reduktion des Nennwertes jeder Aktie auf CHF 3.50 und Rückzahlung von CHF 395'000 an die Aktionäre. Der besondere Revisionsbericht gem. Art. 732 OR bestätigt, dass nach Beurteilung des Revisors die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.

Dr. Hans M. Aichele, Advokatur und Notariat
4051 Basel

(00403816)

Umwandlung einer Aktiengesellschaft in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung und Aufforderung an die Gläubiger
Transformation d'une société anonyme en une société à responsabilité limitée et appel aux créanciers
Trasformazione di una società anonima in una società a garanzia limitatae diffida ai creditori

Art. 824 ff. OR – Art. 824 ss. CO – Art. 824 ss. CO

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Semag Holding AG, Stans**
2. *Name und Sitz der neuen GmbH:* Semag Holding GmbH, Stans
3. *Umwandlungsbeschluss durch* ausserordentliche Generalversammlung
4. *Datum des Umwandlungsbeschlusses* 08.03.2002
5. *Anmeldefrist für Forderungen:* **26.04.2002**
6. *Anmeldestelle für Forderungen:* Semag Holding GmbH, c/o BDO Visura, Obere Spichermatt 12, 6370 Stans
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden. Die Schuld geht auf die neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung über, sofern nicht ausdrücklich Widerspruch erhoben wird.*
8. *Bemerkungen:* Die Aktiven und Passiven gehen auf die GmbH über. Die Semag Holding GmbH, in Stans, wurde ins Handelsregister des Kantons Nidwalden eingetragen. Die Semag Holding AG ist infolgedessen aufgelöst. Die Semag Holding GmbH bleibt Schuldnerin einer übernommenen Schuld, wenn ein Gläubiger nicht ausdrücklich Widerspruch erhebt.

Semag Holding GmbH, c/o BDO Visura
6370 Stans

(00403802)

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus
Titoli smarriti

Aufruf
Sommation
Diffida

Art. 983 und 984 OR
Art. 983 et 984 CO
Art. 983 e 984 CO

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Inhaberschuldbrief**
2. *Lastend auf:* folgender Liegenschaft in der Gemeinde 8143 Uitikon an 2. Pfandstelle: Kat.-Nr. 677, Grundbuchblatt 1165, Plan 22, Wohnhaus, Ringlikerstrasse 42, Versicherungs-Nr. 308, mit 927m2 Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, In der Langwis
3. *Nr. des Titels:* -
4. *Saldo/Wert:* CHF 15'000
5. *Ausgestellt am:* 07.11.1950
6. *Auskündungsfrist:* 26.11.2002
7. *Bemerkungen:* ES010044/K02

Bezirksgericht Affoltern
8910 Affoltern a.A.

(00227746)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **2 Kassenobligationen**

2. *Lautend auf:*
a) CHF 10'000.-, 3,75% Kassenobligation Nr. 2.900.069.06, Valoren Nr. 087.506.9 der Sparkasse Thalwil, Gotthardstrasse 14, 8800 Thalwil, ausgestellt am 3. Juli 2000, fällig per 3. Juli 2003 mit Coupons per 3. Juli 2001 & ff.
b) CHF 10'000.-, 4,00% Kassenobligation Nr. 2.900.070.10, Valoren Nr. 087.507.7 der Sparkasse Thalwil, Gotthardstrasse 14, 8800 Thalwil, ausgestellt am 3. Juli 2000, fällig per 3. Juli 2004 mit Coupons per 3. Juli 2001 & ff.
3. *Nr. des Titels:* -
4. *Saldo/Wert:* CHF 0,00
5. *Auskündungsfrist:* 25.07.2002
6. *Bemerkungen:* E0010006

Bezirksgericht Horgen
8810 Horgen

(00315308)

Einmalige Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Namenssparheft der Graubündner Kantonalbank**
2. *Lautend auf:* Curdin Luppi, Ftan
3. *Nr. des Titels:* DS 9.902135.7
4. *Saldo/Wert:* CHF 0.00
5. *Auskündungsfrist:* 27.06.2002
6. *Bemerkungen:* Proz. Nr.2002/1084

Bezirksgericht Plessur
7002 Chur

(00401944)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Schuldbrief**
2. *Lastend auf:* Wyssachen-Grundbuchblatt-Nr. 6, 9, 10, 11 und 781, im 11. Rang, Beleg 1314 vom 24.12.1986 und Beleg 926 vom 22.04.1997, zugunsten der Ersparniskasse Wyssachen-Eriswil.
3. *Nr. des Titels:* -
4. *Saldo/Wert:* CHF 120'000
5. *Auskündungsfrist:* 27.03.2003
6. *Bemerkungen:* Z 02 167 BLU

Gerichtskreis VI Signau - Trachselwald
3550 Langnau i. E.

(00401956)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Inhaberschuldbrief**
2. *Lastend auf:* der Liegenschaft Grundregister Blatt 2117, Kat. Nr. 3592, Im Zentrum 19 in 8604 Volketswil, an 2. Pfandstelle mit einem Zinsfuss von 8% p.a., datiert vom 10. Juli 1975, letzte Erhöhung am 28. September 1992; mit Gesamteigentümer Alex Harburger, wohnhaft am Blumenrain 16 in 8702 Zollikon und Premysl Dohnal, wohnhaft am Blumenrain 16 in 8702 Zollikon sowie Eugen Baumann, wohnhaft an der Üetlibergstrasse 40 in Zürich als Schuldner und Pfandeigentümer zur Zeit der Errichtung und Walter Huber und Daniela Huber-Gut, beide wohnhaft an der Oberen Heslibachstrasse 53 in Küsnacht als Schuldner und Pfandeigentümer zur Zeit der Erhöhung.
3. *Nr. des Titels:* -
4. *Saldo/Wert:* CHF 50'000
5. *Auskündungsfrist:* 27.03.2003
6. *Bemerkungen:* E3/ES010051

Bezirksgericht Uster
8610 Uster

(00401958)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Inhaberschuldbrief**
2. *Lastend auf:* der Liegenschaft GS 1194, GB Risch, im 2. Rang, Vorgang CHF 325'000.-, 9% Maximalzins; derzeitiger Eigentümer der Liegenschaft: Kurt Uebersax, Buonas.
3. *Nr. des Titels:* EH 9709
4. *Saldo/Wert:* CHF 50'000
5. *Ausgestellt am:* 19.10.1990
6. *Auskündungsfrist:* 30.04.2003
7. *Bemerkungen:* ES 2002 124

Kantonsgerichtspräsidium Zug
6301 Zug

(00401964)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Schuldbrief**
2. *Lastend auf:* GB Herbetswil Nr. 849, 850, 851, 852 im 1. Rang, z.G. der Solothurner Bank SoBa, in 4500 Solothurn. Schuldner und Grundstückeigentümer zur Zeit der Errichtung: Binz Gustav, 1907, Herbetswil. Gläubiger zur Zeit der Errichtung: Solothurner Kantonalbank, Filiale Balsthal.
3. *Nr. des Titels:* -
4. *Saldo/Wert:* CHF 12'000
5. *Ausgestellt am:* 29.01.1957
6. *Auskündungsfrist:* 27.03.2003
7. *Bemerkungen:* TGZPR.2001.662-ATGJEK

Richteramt Thal-Gäu
4710 Balsthal

(00401974)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Inhaberschuldbrief**
2. *Lastend auf:* GB Kestenholz Nr. 1070 im II. Rang, z.G. des Inhabers. Schuldner und Grundstückeigentümer zur Zeit der Errichtung: Ernst Kölliker, 16.10.1918. Pfandgläubigerin zur Zeit der Errichtung: Schweizerische Kreditanstalt, Solothurn, Eintrag wurde gelöscht am 29. Oktober 1998.
3. *Nr. des Titels:* -
4. *Saldo/Wert:* CHF 50'000
5. *Ausgestellt am:* 31.10.1978
6. *Auskündungsfrist:* 27.03.2003
7. *Bemerkungen:* TGZPR.2002.17-ATGJEK

Richteramt Thal-Gäu
4710 Balsthal

(00401980)

Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre:* **Certificat d'actions**
2. *Au nom de:* la société Profilgest SA, correspondant à six cents actions au porteur no 603 à 1202 d'une valeur nominale de CHF 600'000.-
3. *N° du titre:* 13
4. *Solde/Valeur:* CHF 0.00
5. *Expiration de l'échéance:* 27.09.2002
6. *Remarques:* C/5351/2002-12 SP

Tribunal de première instance de Genève
1211 Genève 3

(00402008)

Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre:* **Cédule hypothécaire au porteur**
2. *Grevant:* la parcelle 248 feuille 10 de la Commune de Chêne-Bougeries, premier rang et sans concours. Inscrite au Registre Foncier le 14.05.1941 sous PjB 658.
3. *N° du titre:* -
4. *Solde/Valeur:* CHF 2'000
5. *Expiration de l'échéance:* 27.03.2003
6. *Remarques:* C/3905/2002-12 SP

Tribunal de première instance de Genève
1211 Genève 3

(00402010)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Schuldbrief**
2. *Lastend auf:* Biel-Grundbuchblatt Nr. 1964, Ritterweg 10, im 1. Rang, Maximalzinsfuss 8%, BS V/5761, zu Gunsten des Karl Aellig-Glättli, geb. 1898
3. *Nr. des Titels:* -
4. *Saldo/Wert:* CHF 44'000
5. *Ausgestellt am:* 24.12.1981
6. *Auskündungsfrist:* 26.03.2003
7. *Bemerkungen:* Z 02 602 NUJ

Gerichtskreis II Biel - Nidau
2501 Biel

(00403728)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Namen-Schuldbriefe**
2. *Lastend auf:* Jegenstorf-Grundbuchblatt Nr. 734:
a) Namen-Schuldbrief CHF 145'000.- vom 11.12.1962, Nr. 1962/18486/0,im 1. Rang, max. 6.5%, ID. 1990/022545, Grundpfandgläubiger Berner Kantonalbank, Bern
b) Namen-Schuldbrief CHF 100'000.- vom 11.12.1962, Nr. 1962, Nr. 1962/18486/0, im 2. Rang, max. 6.5, ID.1999/022549, Grundpfandgläubiger Berner Kantonalbank, Bern
c) Namen-Schuldbrief CHF 20'000.- vom 13.08.1963, Nr. 1963/18842/0, im 3. Rang, max. 6%, ID. 1999/022551, Vormerkung: Nachrückungsrecht, Grundpfandgläubiger Kropf-Fehr Wilhelm, 09.05.1915
3. *Nr. des Titels:* -
4. *Saldo/Wert:* CHF 0.00
5. *Auskündungsfrist:* 26.03.2003
6. *Bemerkungen:* Z 02 271 LE3

Gerichtskreis V Burgdorf-Fraubrunnen
3400 Burgdorf

(00403730)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Schuldbriefe**
2. *Lastend auf:* Grafenried-Grundbuchblatt Nr. 313: - Schuldbrief von CHF 12'000.-, vom 27.08.1920, Beleg 2640, im 1. Rang, zu Gunsten Bertha Tschanz - Schuldbrief von CHF 30'000.-, vom 29.12.1960, Beleg 17319, im 2. Rang, zu Gunsten Hans Tschanz
3. *Nr. des Titels:* -
4. *Saldo/Wert:* CHF 0.00
5. *Auskündungsfrist:* 26.03.2003
6. *Bemerkungen:* Z 02 283 LE3

Gerichtskreis V Burgdorf-Fraubrunnen
3400 Burgdorf

(00403732)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Inhaberobligation**
2. *Lautend auf:* U/Z: Z2 02 39
3. *Lastend auf:* StWE-Anteil Nr. 3019/10 mit Sonderrecht an der Wohnung Nr. 25 im 4. OG, Abstellraum Nr. 24 und Unterdach Nr. 26 im 4. OG, Grundparzelle Nr. 3019, Plan 25, Gemeinde Visp, im Eigentum von Bernhard Summermatter, des Leopold, Visp. Inhaberobligation mit Grundpfandverschreibung vom 31.7.1992 eingetragen im Grundbuchamt zu Brig, im 2. Rang mit Nachrückungsrecht zu Gunsten Inhaber (erster Inhaber WIR-Wirtschaftsring-Genossenschaft Basel).
4. *Nr. des Titels:* Beleg Nr. 1083/1992
5. *Saldo/Wert:* CHF 300'000.00
6. *Ausgestellt am:* 31.07.1992
7. *Auskündungsfrist:* 26.09.2002

Bezirksgericht Visp
3930 Visp

(00403740)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Schuldbriefe**
2. *Lastend auf:* - Fraubrunnen-Grundbuchblatt Nr. 1240-29, zu Gunsten von Gustav Weidlein, Schuldbrief von CHF 200'000.-, vom 13.03.1986, Beleg 516/0, im 1. Rang. - Fraubrunnen-Grundbuchblatt Nr. 1240-29, zu Gunsten von Gustav Weidlein, Schuldbrief von CHF 90'000.-, vom 13.03.1986, Beleg 516/0
3. *Nr. des Titels:* -
4. *Saldo/Wert:* CHF 0.00
5. *Auskündungsfrist:* 26.03.2003
6. *Bemerkungen:* Z 02 327 LE3

Gerichtskreis V Burgdorf-Fraubrunnen
3400 Burgdorf

(00403742)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Schuldbrief**
2. *Lastend auf:* Burgdorf-Grundbuchblatt Nr. 1500, im 2. Rang, zu Gunsten Johannes Müller-Gloor.
3. *Nr. des Titels:* Beleg 2896/0
4. *Saldo/Wert:* CHF 50'000
5. *Ausgestellt am:* 17.11.1976
6. *Auskündungsfrist:* 26.03.2003
7. *Bemerkungen:* Z 02 305 LE3

Gerichtskreis V Burgdorf-Fraubrunnen
3400 Burgdorf

(00403744)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Zedel/Inhaberschuldbriefe**
2. *Lautend auf:* a) CHF 2'800.- landr. lieg. Zedel, vom 15.1.1838, im 1. Rang, vorgangsfrei, Zinsfall 2.2.;
b) CHF 280.- lieg. Zins;
c) CHF 1'350.- abz. lieg. Zedel, vom 15.1.1838, im 2. Rang, Vorgang CHF 3'080.-, Zinsfall 11.11.;
d) CHF 1'800.- abz. lieg. Zedel, vom 8.9.1879, im 3. Rang, Vorgang CHF 4'430.-, Zinsfall 2.2.;
e) CHF 1'000.- abz. lieg. Zedel, vom 6.5.1886, im 4. Rang, Vorgang CHF 6'230.-, Zinsfall 2.2.;
f) CHF 4'000.- abz. lieg. Zedel, vom 1.12.1908, im 5. Rang, Vorgang CHF 7'230.-;
g) CHF 2'000.- Inhaberschuldbrief, vom 28.2.1924, im 6. Rang, Vorgang CHF 11'230.-, Zinsfall 25.7.,
h) CHF 1'000.- Inhaberschuldbrief, vom 28.2.1924, im 7. Rang, Vorgang CHF 13'230.-, Zinsfall 1.5.,
i) CHF 3'000.- Inhaberschuldbrief, vom 4.4.1927, im 8. Rang, Vorgang CHF 14'230.- Zinsfall 1.5.
3. *Lastend auf:* Grundbuch Walzenhausen Nr. 971, Gerschwendi.
4. *Nr. des Titels:* -
5. *Saldo/Wert:* CHF
6. *Auskündungsfrist:* 25.03.2003
7. *Bemerkungen:* Zedel

Obergerichtskanzlei
9043 Trogen

(00403780)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Inhaberschuldbrief**
2. *Lastend auf:* Parzellen 1868 Grundbuch Gelterkinden BL und 575 Grundbuch Böckten BL, im 3. Rang.
3. *Nr. des Titels:* Beleg Nr. 1821
4. *Saldo/Wert:* CHF 60'000
5. *Ausgestellt am:* 02.10.1984
6. *Auskündungsfrist:* 25.03.2003
7. *Bemerkungen:* Verf. 48-02/214 (D 92)

Obergericht Kanton Basel-Landschaft
4410 Liestal

(00403782)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Zedel**
2. *Lautend auf:*
a) CHF 5'000.- lieg. Zedel, vom 9.6.1904, im 1. Rang, vorgangsfrei, Zinsfall 11.11.;
b) CHF 1'500.- lieg. Zedel, vom 18.8.1908, im 2. Rang, Vorgang CHF 5'000.-, Zinsfall 1.9.;
c) CHF 2'000.- lieg. Zedel, vom 11.6.1911, im 3. Rang, Vorgang CHF 6'500.-, Zinsfall 1.5.;
d) CHF 1000.- Handwechselzedel, vom 9.6.1904, im 4. Rang, Vorgang CHF 8'500.-, Zinsfall 11.11.
3. *Lastend auf:* Grundbuch Urnäsch Nr. 521 (alte Lieg.-Nr. 121 A), Hinteres Wideli.
4. *Nr. des Titels:* -
5. *Saldo/Wert:* CHF
6. *Auskündungsfrist:* 25.03.2003

7. *Bemerkungen:* Zedel

Obergerichtskanzlei
9043 Trogen

(00403784)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Inhaberschuldbrief**
2. *Lastend auf:* Parzelle 74 Grundbuch Pratteln BL, im 2. Rang.
3. *Nr. des Titels:* Beleg Nr. 696
4. *Saldo/Wert:* CHF 100'000
5. *Ausgestellt am:* 02.06.1978
6. *Auskündungsfrist:* 25.03.2003
7. *Bemerkungen:* Verf. 48-02/213 (D 91)

Obergericht Kanton Basel-Landschaft
4410 Liestal

(00403786)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Inhaberschuldbrief**
2. *Lastend auf:* der Liegenschaft GS 1233, GB Risch, im 2. Rang, Vorgang CHF 1'200'000.-, 8% Maximalzins. (derzeitige Eigentümerin der Liegenschaft: Erika Reust-Kocher, Volketswil).
3. *Nr. des Titels:* WK 31923
4. *Saldo/Wert:* CHF 110'000
5. *Ausgestellt am:* 23.07.1982
6. *Auskündungsfrist:* 30.04.2003
7. *Bemerkungen:* ES 2002 113

Kantonsgerichtspräsidium Zug
6301 Zug

(00403788)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Gült,/Zedel/Schuldbriefe**
2. *Lautend auf:*
   a) CHF 5'000.- Gült, vom 15.7.1947, im 1. Rang, vorgangsfrei, Zinsfall 11.11.;
   b) CHF 2'000.- lieg. Zedel, vom 18.11.1902, im 2. Rang, Vorgang CHF 5'000.-, Zinsfall 1.5.;
   c) CHF 1'000.- Handwechselzedel, vom 18.11.1902, im 3. Rang, Vorgang CHF 7'000.-, Zinsfall 1.5.;
   d) CHF 1'000.- lieg. Zedel, vom 6.4.1911, im 4. Rang, Vorgang CHF 8'000.-, Zinsfall 1.5.;
   e) CHF 1'500.- Schuldbrief, vom 29.6.1912, im 5. Rang, Vorgang CHF 9'000.-, Zinsfall 1.5.; f) CHF 1'000.- Schuldbrief, vom 4.10.1913, im 6. Rang, Vorgang CHF 10'500.-, Zinsfall 1.10.;
   g) CHF 3'500.- Schuldbrief, vom 6.1.1926, im 7. Rang, Vorgang CHF 11'500.-, Zinsfall 1.5.
3. *Lastend auf:* Grundbuch Urnäsch Nrn. 522 und 533 (alte Lieg.-Nr. 120), Sulzmoos.
4. *Nr. des Titels:* -
5. *Saldo/Wert:* CHF
6. *Auskündungsfrist:* 25.03.2003
7. *Bemerkungen:* Gült

Obergerichtskanzlei
9043 Trogen

(00403790)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Zedel**
2. *Lautend auf:* CHF 210.- abz. lieg. Zedel, vom 3.1.1804, im 5. Rang, Vorgang CHF 2'343.-, Zinsfall 11.11.
3. *Lastend auf:* Grundbuch Schwellbrunn Lieg.-Nr. 90, Parz.-Nr. 228, Aedelswil.
4. *Nr. des Titels:* -
5. *Saldo/Wert:* CHF
6. *Auskündungsfrist:* 25.03.2003
7. *Bemerkungen:* Zedel

Obergerichtskanzlei
9043 Trogen

(00403792)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Zedel/Inhaberschuldbrief**
2. *Lautend auf:* a) CHF 1'250.- abz. lieg. Zedel, vom 20.7.1872, im 1. Rang, vorgangsfrei, Zinsfall 31.5.; b) CHF 900.- abz. lieg. Zedel, vom 20.7.1872, im 2. Rang, Vorgang CHF 1'250.-, Zinsfall 31.5.; c) CHF 2'000.- abz. lieg. Zedel, vom 18.3.1897, im 5. Rang, Vorgang CHF 7'050.-, Zinsfall 1.5.; d) CHF 1'500.- Inhaber-Schuldbrief, vom 23.9.1948, im 9. Rang, Vorgang CHF 20'500.- Zinsfall 1.10.; e) CHF 1'500.- Inhaber-Schuldbrief, vom 1.11.1943, im 10. Rang, Vorgang CHF 22'000.-, Zinsfall 1.11.
3. *Lastend auf:* Grundbuch Schwellbrunn Lieg.-Nr. 38, Parz.-Nr. 44, ausser der Kirche.
4. *Nr. des Titels:* -
5. *Saldo/Wert:* CHF
6. *Auskündungsfrist:* 25.03.2003
7. *Bemerkungen:* Zedel

Obergerichtskanzlei
9043 Trogen

(00403794)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Zedel/Handwechsel**
2. *Lautend auf:* a) CHF 4'500.- lieg. Zedel, vom 25.11.1861, im 1. Rang, vorgangsfrei, Zinsfall 11.11. b) CHF 700.- Handwechsel, vom 6.1.1874, im 2. Rang, Vorgang CHF 4'500.-, Zinsfall 11.11.
3. *Lastend auf:* Grundbuch Schönengrund Parz. Nr. 209 (a. Lieg.-Nr. 98A), Freienbühl.
4. *Nr. des Titels:* -
5. *Saldo/Wert:* CHF 0.00
6. *Auskündungsfrist:* 25.03.2003
7. *Bemerkungen:* Zedel

Obergerichtskanzlei
9043 Trogen

(00403796)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Termin-Schuldbrief**
2. *Lautend auf:* a) CHF 3'000.- Termin-Schuldbrief, vom 30.10.1947, im 11. Rang, Vorgang CHF 15'000.-, Zinsfall 31.12. b) CHF 2'000.- Termin-Schuldbrief, vom 30.10.1947, im 12. Rang, Vorgang CHF 18'000.-, Zinsfall 31.12.
3. *Lastend auf:* Grundbuch Urnäsch Nr. 49 (alte Lieg.-Nr. 28), Mettlen.
4. *Nr. des Titels:* -
5. *Saldo/Wert:* CHF
6. *Auskündungsfrist:* 25.03.2003
7. *Bemerkungen:* Schuldbrief

Obergerichtskanzlei
9043 Trogen

(00403798)

Kraftloserklärung
Annulation
Ammortamento

Art. 971, 977, 986 OR
Art. 971, 977, 986 CO
Art. 971, 977, 986 CO

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Namenssparheft der Graubündner Kantonalbank**
2. *Lautend auf:* Erben Rolf Erwin Ardüser, Laax
3. *Nr. des Titels:* CS 0.380117.9 bzw. CA 019.707.600
4. *Saldo/Wert:* CHF 0.00
5. *Bemerkungen:* Proz.Nr.2001/1421

Bezirksgericht Plessur
7002 Chur

(00401940)

Le titre mentionné ci-après n'a pas été présenté à la judicature soussignée et dans le délai imparti. Il est donc déclaré nul.

1. *Titre:* **Cédule hypothécaire au porteur**
2. *Grevant:* en deuxième rang l'article no 13236/C du cadastre de La Chaux-de-Fonds, propriété de Domenico Di Nuzzo, à La Chaux-de-Fonds
3. *N° du titre:* -
4. *Solde/Valeur:* CHF 21'500
5. *Remarques:* TI.2001.2/sh

Tribunal Civil du District de la Chaux-de-Fonds
2302 La Chaux-de-Fonds

(00401948)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Obligation**
2. *Lautend auf:* ausgestellt von der Landwirtschaftlichen Genossenschaft Uster, Zins 5 3/4%, Rückzahlung an den jeweiligen Inhaber am 31. Dezember 2000.
3. *Nr. des Titels:* 5870
4. *Saldo/Wert:* CHF 5'000
5. *Ausgestellt am:* 24.12.1994
6. *Bemerkungen:* E3/E0010003

Bezirksgericht Uster
8610 Uster

(00401984)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Schuldbrief**
2. *Lastend auf:* GB Solothurn Nr. 1443, im 2. Rang (Eigentümer zur Zeit der Einleitung des Amortisationsverfahrens: Hans Otto und Martin Robert Kyburz). Im Grundbuch eingetragene Gläubiger: Kyburz Hans Otto und Kyburz Martin Robert.
3. *Nr. des Titels:* .
4. *Saldo/Wert:* CHF 30'000
5. *Ausgestellt am:* 29.10.1953
6. *Bemerkungen:* SLZPR.2000.1559-ASLMUE

Richteramt Solothurn-Lebern
4502 Solothurn

(00401988)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Namen- und Inhaberschuldbrief**
2. *Lastend auf:* dem Grundstück in der Gemeinde Herrliberg, Grundbuchblatt 640, Plan 4, Kat. Nr. 137, Wohnhaus, Vers.-Nr. 71, Seestrasse 151, mit 241 m2 Gebäudegrundfläche, Garten und Hausumschwung, im Eigentum von Rudolf Otto Menzel, Dr. iur., geb. 1921, von Schönenberg/ZH und Basel/BS, Lerchenbergstrasse 30, 8703 Erlenbach: a) Namenschuldbrief über CHF 27'000.-; errichtet am 28. Juli 1952 über CHF 15'000.-, erhöht am 30. Juni 1962 auf CHF 27'000.-; Schuldner zur Zeit der Errichtung: Simon Burkhalter, geb. 1911, von Rüegsau, Kt. Bern,; Gläubiger zur Zeit der Errichtung: Zürcher Kantonalbank in Zürich; heute lastend an erster Pfandstelle. b) Inhaberschuldbrief über CHF 31'000.-; errichtet am 28. Februar 1953 über CHF 11'000.-, erhöht am 10. Mai 1967 auf CHF 31'000.-, Schuldner zur Zeit der Errichtung: Gustav Rothen, geb. 1904, von Guggisberg BE; heute lastend an zweiter Pfandstelle.
3. *Nr. des Titels:* -
4. *Saldo/Wert:* CHF 0.00
5. *Bemerkungen:* ES000158

Bezirksgericht Meilen
8706 Meilen

(00401992)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Namenschuldbrief**
2. *Lautend auf:* Dr. med. Rolf Stahel-Stehli, geb. 1911, von Zell ZH, Arzt, wohnhaft gewesen an der alten Landstrasse 95, 8700 Küsnacht, als Schuldner.
3. *Lastend auf:* dem Grundstück Kataster Nr. 7368, Grundbuchblatt 927, an erster Pfandstelle, Schiedhaldenstrasse 1, 8700 Küsnacht (Wohnhaus mit 669 m2 Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten), heute im Alleineigentum von Christa Robinson, Schiedhaldenstrasse 1, 8700 Küsnacht; ausgestellt zu Gunsten der Zürcher Kantonalbank.
4. *Nr. des Titels:* -
5. *Saldo/Wert:* CHF 100'000
6. *Ausgestellt am:* 16.05.1957
7. *Bemerkungen:* ES000161

Bezirksgericht Meilen
8706 Meilen

(00401996)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Namenschuldbrief**
2. *Lautend auf:* Adrian Stahel, geb. 31. März 1951, von Zell ZH und Daniela Stahel-Zünd, geb. 17. November 1956, von Zell ZH, beide wohnhaft Oberhausenstrasse 24, 8712 Stäfa, als Schuldner.
3. *Lastend auf:* dem Grundstück Stäfa, Kataster Nr. 76, Grundbuchblatt 1056, an 2. Pfandstelle; am Talgartenweg 6, Stäfa; heutige Pfandeigentümerin: Daniela Zünd, Talgartenweg 6, Stäfa; zu Gunsten von Dr. med. Rolf Stahel, Alte Landstrasse 95, 8700 Küsnacht (heutiger Gläubiger: Adrian Stahel, Bauherrenstrasse 37a, 8049 Zürich).
4. *Nr. des Titels:* -
5. *Saldo/Wert:* CHF 110'000
6. *Ausgestellt am:* 11.12.1980
7. *Bemerkungen:* ES000169

Bezirksgericht Meilen
8706 Meilen

(00401998)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **2 Namensschuldbriefe**
2. *Lastend auf:* dem Grundstück Kat.-Nr. 2571 Grundbuch Blatt 140, Plan 18, Tramstrasse 26, 8708 Uetikon am See (Wohnhaus mit Anbau (Versicherungs-Nr. 538) mit 907 m2 Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, auf der Hub), heute im Eigentum der Römisch-katholischen Kirchgemeinde Männedorf-Uetikon am See, 8708 Männedorf: a) Namensschuldbrief über CHF 10'000.-, ausgestellt am 20. November 1915; vom Grundbuchamt Männedorf; Schuldnerin zur Zeit der Errichtung: Linda Matthys-Looser, geb. 1888, Uetikon am See; Gläubiger zur Zeit der Errichtung: Geschwister Meier, Sommerau, 8707 Uetikon am See, lastend an zweiter Pfandstelle. b) Namensschuldbrief für CHF 14'000.-; ausgestellt am 1. Dezember 1915 vom Grundbuchamt Männedorf, Schuldnerin zur Zeit der Errichtung: Linda Matthys-Looser, geb. 1888, Uetikon am See; Gläubiger zur Zeit der Errichtung: Zürcher Kantonalbank, lastend an erster Pfandstelle.
3. *Nr. des Titels:* -
4. *Saldo/Wert:* CHF 0.00
5. *Bemerkungen:* ES000147

Bezirksgericht Meilen
8706 Meilen

(00402000)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel:* **Zwei Namenaktien der Gewerbebank Männedorf**
2. *Lautend auf:* -
3. *Nr. des Titels:* Nr. 1359/98 mit Coupons-Nr. 2 ff
4. *Saldo/Wert:* CHF 0.00
5. *Bemerkungen:* E0000005

Bezirksgericht Meilen
8706 Meilen

(00402002)

Il titolo annullato qui di seguito non è stato presentato al sottoscritto ufficio del giudice entro il termine fissato. Si dichiara pertanto l'inefficiacia dello stesso.

1. *Titolo:* **Cartella ipotecaria al portatore**
2. *gravante su:* la part. 567 RFD Melide (documento giustificativo n. 6952 del 24.12.1957), in I. rango.
3. *No. del titolo:* -
4. *Saldo / Valore:* CHF 200'000
5. *Osservazioni:* CN.2000.00109

Pretura di Lugano
6900 Lugano

(00402070)

Abonnementsdienst
Service d'abonnement

Unser Abonnementsdienst ist unter folgenden Nummern erreichbar:
Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
oder per E-mail: shab.abo@derbund.ch

Notre service d'abonnement est atteignable dès maintenant aux numéros suivants:
Tél. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
ou par e-mail: shab.abo@derbund.ch

Öffentliches Beschaffungswesen
Marchés publics
Acquisti pubblici

Ausschreibungen nicht der WTO unterstellt
Appels d'offres non soumis à l'OMC
Bandi di concorso non sottomessi alle regole dell'OMC

Dienstleistungsaufträge Services Servizi

Ausland Etrangère Estero

L'union postale universelle (UPU)
Institution spécialisée des Nations Unies établie à Berne, Suisse
Met en soumission d'adjudication le développement de son:
„Système d'information FAQS"
L'UPU souhaite mettre à disposition de ses collaborateurs un logiciel qui gère les informations nécessaires à la gestion financière et administrative du FAQS (Fonds pour l'Amélioration de la Qualité de service).
Le choix de l'UPU s'oriente vers une solution te type client/serveur (Windows 2000 ou XP, base de données Oracle).
Les soumissionnaires bâtiront leur proposition à partir des spécifications énoncées dans le cahier des charges (*) en veillant à optimiser les points suivants:
- simplicité et convivialité de la solution
- ouverture du système d'information et propension à évoluer
- coût de la solution globale
- conditions de maintenance de la solution
Les réponses doivent être rédigées selon les recommandations du cahier des charges, en français ou en anglais.
La date limite pour la soumission des offres est fixée au 30 avril 2002.
Les offres doivent être obligatoirement adressées à:
Monsieur le secrétaire du CAA
Réponse à l'appel d'offres: „Système d'information FAQS"
Bureau international de l'Union Postale Universelle
Case postale, 3000 Berne 14
Pour obtenir le cahier des charges, contacter la même adresse:
Mme Paola Rossi-Jarrige
Tél 031 350 35 27 / Fax 031 352 43 23
E-Mail: paaola.rossi@upu.int
(*): le cahier des charges sera remis seulement aux entreprises spécialisés qui justifient d'une expertise dans le domaine du développement de logiciels.

Vergebene Aufträge nach WTO
Ordres attribués conformément à l'OMC
Appalti aggiudicati in donformità all'OMC

Dienstleistungsaufträge Services Servizi

Kantone Cantons Cantoni

1. Auftraggeberin
1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:
Verein Landesausstellung
Place de la Gare 4
2002 Neuenburg / CH
Telefon ++41-(0)32-726 2002
Fax ++41-(0)32-726 2020
1.2 Art des Auftraggebers: Kanton
1.3 Verfahrensart: Offenes Verfahren
1.4 Auftragsart: Dienstleistungsauftrag
2. Auftragsgegenstand
2.1 Projekttitel der Beschaffung:
Reinigung Bekleidung,inkl. Finishing, Bügelservice,Warentransport von ca. 2500 Stk. pro Woche
2.2 Dienstleistungskategorie (CPC): Sonstige Dienstleistungen
2.3 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV): 93100000
3. Verfahren
3.1 Vergabekriterien:
ohne Angabe
3.2 Berücksichtigter Anbieter:
Tip & Top Pressing Service SA
Route de la Chocolatière 25
1026 Echandens / CH
3.3 Aufträge an Dritte: Nein
3.4 Angabe über den Preis: 351'540 CHF
3.5 Begründung des Zuschlagentscheides: Wirtschaftlich günstigstes Angebot. Der Unternehmer erfüllt am besten die Vergabekriterien. (Art. 30 Abs. 1 des kantonalen Gesetztes Neuenburg über das öffentliches Beschaffungswesen und Art. 39 der Ausführungsverordnung).
4. Sonstige Informationen:
4.1 Datum des Zuschlags: 21.03.2002
4.2 Anzahl eingegangene Angebote: ohne Angabe
4.3 Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Verfügung kann innert 10 Tagen nach Publikation beim Verwaltungsgericht des Kantons Neuenburg, Rue du Pommier 1, 2000 Neuenburg, schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist auf französisch im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung der bestrittenen Verfügung und vorhandenen Beweismittel sind beizulegen.

(00011329)

1. Pouvoir adjudicateur
1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:
Association Exposition nationale
Place de la Gare 4
2002 Neuchâtel / CH
Téléphone ++41(0)32 726 2002
Fax ++41(0)32 726 2020
1.2 Genre de pouvoir adjudicateur: Canton
1.3 Mode de procédure choisi: Procédure ouverte
1.4 Genre de marché: Marché de services
2. Objet du marché
2.1 Titre du projet du marché:
Nettoyage des uniformes (env. 2'500 par semaines), y.c. finitions, repassage et transport.
2.2 Catégorie de services (CPC): Autres prestations
2.3 Vocabulaire commun des marchés publics (CPV): 93100000
3. Procédure
3.1 Critères d'adjudication:
sans indication
3.2 Désignation de l'adjudicataire retenu:
Tip&Top Pressing service SA
Route de la Chocolatière 25
1026 Echandens / CH
3.3 Marchés sous-traitable à des tiers: Non
3.4 Indication sur le prix: 351'540.00 CHF
3.5 Raisons de la décision d'adjudication: Offre économiquement la plus avantageuse et répondant au mieux aux critères d'adjudication (article 30 de la Loi cantonale neuchâteloise sur les marchés publics et article 39 du règlement d'exécution)
4. Autres informations:
4.1 Date de l'adjudication: 21.03.2002
4.2 Nombre d'offres contractées: sans indication
4.3 Indication des voies de recours: Un recours écrit peut être déposé contre la présente décision dans les 10 jours qui suivent la publication auprès du Tribunal administratif de Neuchâtel, Rue du Pommier 1, 2000 Neuchâtel. Le recours doit être déposé en français en deux exemplaires et doit contenir les conclusions dûment motivées, avec indication des moyens de preuves ainsi que la signature du recourant ou de son représentant. Joindre un exemplaire de la décision attaquée et des moyens de preuve existant.

(00011331)

Vergebene Aufträge nicht der WTO unterstellt
Ordres attribués non soumis à l'OMC
Appalti aggiudicati non sottomessi alle regole dell'OMC

Lieferaufträge Fournitures Forniture

Bund Confédération Confederazione

1. Auftraggeberin
1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:
GRUPPE RÜSTUNG / Abt. Ausrüstung & ABC-Schutzmaterial
Max Obrist
Papiermühlestrasse 23b
3003 Bern / CH
Telefon +41 (0)31 324 62 55/Fax +41 (0)31 323 70 08
e-mail: max.obrist@gr.admin.ch
URL: www.approved.ch
1.2 Art des Auftraggebers: Bund
1.3 Verfahrensart: Selektives Verfahren
1.4 Auftragsart: Lieferauftrag
2. Auftragsgegenstand
2.1 Projekttitel der Beschaffung:
ca. 352'000 m Mischgewebe, 250 g/m2, 150 cm Nutzbreite, 50% CO / 50% PES, gem. techn. Spezifikation
2.2 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV): 17110000
3. Verfahren
3.1 Vergabekriterien:
- Qualität
- Preis
- Liefertermin
3.2 Berücksichtigte Anbieter:
Klopman GmbH
Berliner Str. 101
D-40880 Ratingen / CH
Lauffenmühle GmbH
Kadelburgerstr. 11
D - 79787 Lauchringen DE
3.3 Angabe über den Preis: Preisspanne von 5.30 CHF bis 10.40 CHF
3.4 Begründung des Zuschlagentscheides: Gemäss Vergabekriterien
4. Sonstige Informationen:
4.1 Sonstige Angaben: Ausschreibung im SHAB-Nr. 164 vom 27.08.2001
4.2 Datum des Zuschlags: 14.02.2002
4.3 Anzahl eingegangene Angebote: ohne Angabe
4.4 Rechtsmittelbelehrung: Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00010847)

1. Pouvoir adjudicateur
1.1 Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:
Groupement de l'armement, Div. équipement & mat. de protection ABC
Max Obrist
Papiermühlestrasse 23b
CH-3003 Berne / CH
Téléphone +41 (0)31 324 62 55/Fax +41 (0)31 323 70 08
e-mail: max.obrist@gr.admin.ch
URL: www.approved.ch
1.2 Genre de pouvoir adjudicateur: Confédération
1.3 Mode de procédure choisi: Procédure sélective
1.4 Genre de marché: Marché de fournitures
2. Objet du marché
2.1 Titre du projet du marché:
ca. 352'000 m de tissu mixte, 250 g/m2, 150 cm largeur util., 50% CO/50% PES, selon la spéc. techn.
2.2 Vocabulaire commun des marchés publics (CPV): 17110000
3. Procédure
3.1 Critères d'adjudication:
- qualité
- prix
- délai de livraison
3.2 Désignation de l'adjudicataire retenu:
Klopman GmbH
Berliner Str. 101
D-40880 Ratingen / CH
Lauffenmühle GmbH
Kadelburgerstr. 11
D - 79787 Lauchringen DE
3.3 Indication sur le prix: Fourchette de prix 5.30 CHF jusqu'au 10.40 CHF
3.4 Raisons de la décision d'adjudication: selon les critères d'adjudication
4. Autres informations:
4.1 Autres indications: Appel d'offres dans la FOSC n° 164 du 27.08.2001
4.2 Date de l'adjudication: 14.02.2002
4.3 Nombre d'offres contractées: sans indication
4.4 Indication des voies de recours: La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00011317)

Publications officielles:

Merci d'envoyer vos manuscrits à notre rédaction dans la mesure du possible par voie électronique.
E-mail: shab@seco.admin.ch

Merci de votre collaboration

Marken
Marques
Marchi

Eidgenössisches Institut für Geistiges Eigentum
Institut Fédéral de la Propriété Intellectuelle
Istituto Federale della Proprietà Intellettuale
Swiss Federal Institute of Intellectual Property

Neueintragungen
Nouveaux enregistrements
Nuove registrazioni

(111) ■ **495686**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 2. Juli 2001
(730) *Inhaber/in:* BNC (Business Network Communications AG), Grubenstrasse 7b, 3322 Schönbühl-Urtenen
(540)

business network communications

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
37 Installationen, Reparaturen und Wartung von Computer-Hardware.
38 Telekommunikationsdienstleistungen auf dem Gebiet der Beratung, Planung, Installation und Wartung von Telekommunikationssystemen für die Uebermittlung von Daten, Sprachen und Bilder für öffentliche und private Unternehmen, sowohl für drahtgebundene wie für drahtlose Systeme.
42 Implementierung, Wartung und Aktualisierung von Computer Software; Design von Software; Vermietung von Computer Hardware; Erstellung von Programmen für die Datenverarbeitung; Computer Systemanalysen; Computerberatungsdienste im Bereich Internet, Sicherheit, kostenlose Vermittlung und Vermietung von Zugriff zu globalen Telekommunikationsnetzwerken (Internet); Erstellen von technischen Gutachten im Bereich Netzwerke und drahtlose Systeme.

---

(111) ■ **495687**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 4. Oktober 2001
(730) *Inhaber/in:* Amsterdam Power Exchange Spotmarket B.V., Strawinskylaan 729, 1077 XX Amsterdam, NL-Niederlande
(740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
(540)

epX Euro Power Exchange

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
36 Finanzwesen, Finanzberatung und -Information, Geldgeschäfte, Kapital-Investmentgeschäfte und Beratungsdienstleistungen in diesem Bereich; Finanzierungen, Vermittlungs-Dienstleistungen und Beratung betreffend den Kauf und Verkauf von Aktien, Anteilen, Optionen und andren Wertpapieren, Wechselgeschäfte; Fonds-Investmentgeschäfte; Makeln von Wertpapieren; Börsenkursnotierungen; Vorbereitung der Ausgabe von Aktien und Anteilen innerhalb des Bereichs in der Organisation von Elektrizitäts-/Energie-Fachmessen.
41 Herausgabe von Statistiken betreffend einer Elektrizitäts-/Energie-Fachmesse.
42 Entwicklung von Software für wirtschaftliche Zwecke, nämlich im Bereich der Organisation einer Elektrizitäts-/Energie-Fachmesse.
(591) *Farbanspruch:* Blau, rot.

---

(111) ■ **495688**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 7. November 2001
(730) *Inhaber/in:* Urs Helfenstein, Rämsen 786, 9063 Stein AR
(540)

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
29 Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse, Gallerten (Gelees), Konfitüren; Fruchtsaucen; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und -fette.
30 Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate, Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver; Salz, Senf; Essig, Saucen (Würzmittel); Gewürze; Kühleis.

---

(111) ■ **495689**
(220) *Date de dépôt:* 8 novembre 2001
(730) *Titulaire:* Gilbert ALBERT SA, 24, rue de la Corraterie, Case postale 5324, 1211 Genève 11
(540)

LES MONTRES ASYMÉTRIQUES

Gilbert Albert

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
14 Produits de bijouterie, joaillerie, pierres précieuses, horlogerie et instruments de chronométrie en métaux précieux et leurs alliages.

---

(111) ■ **495690**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 6. Februar 2002
(730) *Inhaber/in:* Webland AG, Emil Frey-Strasse 85, 4142 Münchenstein
(540)

WEBLAND.CH REALIZE IT.

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
38 Telekommunikation.
42 Dienstleistungen im Bereich der Wissenschaft und der Technologie; Entwurf und Entwicklung von Computern und Computerprogrammen.

---

(111) ■ **495691**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 12. Februar 2002
(730) *Inhaber/in:* Delico-Trade AG, Bahnhofstrasse 4, 9200 Gossau
(540)

delico
famous for fine food

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
29 Fisch, Geflügel und Wild, konsserviertes, getrocknetes und gekochtes Gemüse, Suppen.
30 Feine Backwaren und Konditorwaren, Saucen, Gewürze.

---

(111) ■ **495692**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 17. Februar 2002
(730) *Inhaber/in:* kontur, agentur für kommunikation, Postfach 1916, 4001 Basel
(540)

kontur
agentur für kommunikation

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
35 Öffentlichkeitsarbeit (Pulic Relations) einschliesslich Kommunikationsberatung; Dienstleistungen einer Werbeagentur; Projektmarketing.
42 Design von Websites.

---

(111) ■ **495693**
(220) *Date de dépôt:* 22 février 2002
(730) *Titulaire:* Harishankar Gowda, 60, rue de l'Orée, 2000 Neuchâtel
(740) *Mandataire:* INFOSUISSE Information Horlogère et Industrielle, 18, rue du Grenier, 2302 La Chaux-de-Fonds
(540)

WILLIAM TELL

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
9 Lunettes optiques, lunettes de soleil, châsses de lunettes, montures de lunettes, verres de lunettes et étuis de lunettes.
16 Fournitures pour écrire, instruments d'écriture, notamment porte-crayons, porte-mines, porte-plumes et agrafes de porte-plumes, stylos, plumes à écrire; écritoires, plumiers, encriers, papeterie, agendas, catalogues, imprimés.
34 Tabac; articles pour fumeurs, allumettes. Tous les produits précités de provenance suisse.

---

(111) ■ **495694**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 11. April 2001
(730) *Inhaber/in:* Arnulfo Gonzalez Velez, Bucheggstrasse 154, 8057 Zürich
(540)

Chango

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
41 Unterhaltung; kulturelle Aktivitäten.
43 Verpflegung.
(591) *Farbanspruch:* rot

---

(111) ■ **495695**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 19. September 2001
(730) *Inhaber/in:* Alpine Classic Hotels Service AG, St. Niklausenstrasse 105, 6047 Luzern-Kastanienbaum
(740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
(540)

meetings-online.ch

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
35 Beratung bei der Organisation und Führung von Unternehmen; Marketing und Werbung.
39 Reservierungsdienste (Reisen); Reisereservationsdienstleistungen und Reisebuchungsdienstleistungen; Reiseorganisation.
41 Aus- und Fortbildung.
43 Hotelreservierung; Reservierung von Pensionsunterkünften; Zimmerreservierung in Pensionen und in Hotels; Vermittlung von Reservierungen von Unterkunft und Verpflegung; Verpflegung und Beherbergung von Gästen.
(591) *Farbanspruch:* Weiss, türkis, grau.

---

(111) ■ **495696**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 19. September 2001
(730) *Inhaber/in:* Alpine Classic Hotels Service AG, St. Niklausenstrasse 105, 6047 Luzern-Kastanienbaum
(740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
(540)

wellness PLUS

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
3 Seifen, Parfüm.
14 Uhren, Schmuck.
25 Bekleidungsstücke.
35 Beratung bei der Organisation und Führung von Unternehmen; Marketing und Werbung.
39 Reservierungsdienste (Reisen); Reisereservationsdienstleistungen und Reisebuchungsdienstleistungen; Reiseorganisation.
41 Aus- und Fortbildung.
43 Hotelreservierung; Reservierung von Pensionsunterkünften; Zimmerreservierung in Pensionen und in Hotels; Vermittlung von Reservierungen von Unterkunft und Verpflegung; Verpflegung und Beherbergung von Gästen.
(591) *Farbanspruch:* Dunkelblau, hellblau, rot, weiss.

---

(111) ■ **495697**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 3. Oktober 2001
(730) *Inhaber/in:* ABEIEZ AG, Ruhbergstrasse 34, 9230 Flawil
(740) *Vertreter/in:* Hans Seelhofer, Eggstrasse 20, 9242 Oberuzwil
(540)

FOSTAC
The Energy Experience

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
6 Wasserleitungen aus Metall; Reduktionsgewinde aus Metall zur Belebung des Trinkwassers mit Tachyonen-Energie.
7 Abgaskatalysatoren zur Harmonisierung der Abgase von Verbrennungsmotoren.
11 Wasserleitungsanlagen, Mischhähne für Wasserleitungen zur Belebung des Trinkwassers mit Tachyonen-Energie.
14 Gold [roh oder geschlagen]; Goldwaren für die Harmonisierung von Strahlen.
19 Wasserleitungen, nicht aus Metall [Bauteile] zur Belebung des Trinkwassers mit Tachyonen-Energie.
21 Rohes oder teilweise bearbeitetes Glas (mit Ausnahme von Bauglas); Glaswaren, soweit in dieser Klassen enthalten, zur Harmonisierung von Elektrosmog.
(591) *Farbanspruch:* Gelb, violett.

---

(111) ■ **495698**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 6. Oktober 2001
(730) *Inhaber/in:* Bruhin AG, Pfarrmatte 6, 8807 Freienbach
(740) *Vertreter/in:* Advokaturbüro Pugatsch, Beethovenstrasse 11; Postfach, 8027 Zürich
(540)

tischläufer

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Druckereierzeugnisse, Buchbindeartikel, Fotografien, Schreibwaren, Verpackungsmaterial aus Kunststoff, soweit es in dieser Klasse enthalten ist.
24 Webstoffe und Textilwaren, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Bett- und Tischdecken.
35 Werbung, Geschäftsführung.
43 Verpflegung, Beherbergung von Gästen.
(591) *Farbanspruch:* Dunkelblau, Türkis

---

(111) ■ **495699**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 5. Oktober 2001
(730) *Inhaber/in:* ABB Automation Group AG, Binzmühlestrasse 93, 8050 Zürich
(740) *Vertreter/in:* ABB Business Services Ltd Intellectual Property (SLE-I), Haselstrasse 16, 5401 Baden
(540)

Industrial IT enabled

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
7 Maschinen und Werkzeugmaschinen sowie deren Teile einschliesslich automatisierte Maschinen und Werkzeugmaschinen sowie deren Teile; Motoren (ausgenommen Motoren für Landfahrzeuge) sowie deren Teile; Kupplungen und Vorrichtungen zur Kraftübertragung (ausgenommen solche für Landfahrzeuge).
9 Wissenschaftliche, Schifffahrts-, optische, Wäge-, Mess-, Analyse-, Anzeige-, Signal- und Kontrollapparate sowie Instrumente und Geräte einschliesslich Teile zu all den vorgenannten Erzeugnissen; Apparate und Instrumente für die Leitung, die Verteilung, die Umwandlung, die Speicherung, die Regulierung oder die Steuerung von elektrischem Strom einschliesslich Teile zu all den vorgenannten Waren; CD-Roms; herunterladbare elektronische Publikationen; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Datenverarbeitungsgeräte und Computer; Mikroprozessoren; Computersoftware sowie Anwendungssoftware, Software Tools; Computerprogramme und Computer-Datenbanken; elektrische Kabel, Leitungen und Drähte; Magnetaufzeichnungsträger; Halbleiter; elektronische und elektrische Apparate, Geräte sowie Instrumente einschliesslich deren Teile für die Stromerzeugung, -verteil-

lung und -versorgung; elektronische und elektrische Apparate, Geräte sowie Instrumente einschliesslich deren Teile für die Erzeugung, Verteilung und Versorgung von Alternativenergie; elektronische, magnetische und optische Speicher, Disketten, Magnetplatten, optische Platten; Datensicherungsgeräte.
11 Beleuchtungsgeräte sowie Heizungs-, Kühlungs- und Lüftungsgeräte einschliesslich Ventilatoren, Sanitäranlagen.
16 Druckereierzeugnisse einschliesslich Prospekte, Broschüren, Handbücher und technische Literatur.
17 Isoliermaterial.
35 Werbung; Public Relations; Verbreitung von Webeanzeigen; Beratung in der Geschäftsführung; Auskünfte in Geschäftsangelegenheiten; Beratung bei der Organisation und Führung von Unternehmen; Marktforschung; Fernsehwerbung; Herausgabe von Werbetexten; Marketing; Verteilung von Werbematerial; Dateienverwaltung mittels Computer; Systematisierung von Daten in Computerdatenbanken; Zusammenstellung von Daten in Computerdatenbanken; Informationen in Geschäftsangelegenheiten; Verkaufsförderung.
36 Finanzwesen und Finanzberatung; Projektfinanzierung.
37 Bauwesen; Reparaturwesen, Installationsarbeiten einschliesslich die diesbezügliche Beratung; Wartungs-, Instandstellungs- und Erhaltungsarbeiten; Installation, Aufstellung, Wartung und Reparatur von Computerhardware und Bürogeräten; Installation, Wartung und Reparatur von Maschinen; Entstörung in elektrischen Anlagen; Installation und Instandhaltung von Erdölleitungen; Unterwasserbau; Beratung auf dem Gebiet aller vorgenannten Dienstleistungen.
38 Telekommunikation; Verschaffen von Zugäängen zu Computerprogrammen in Datennetzen; Verschaffen von Zugängen zu Computerdatenbanken; Verschaffen des Zugangs zu Datennetzwerken, insbesondere zu globalen Computernetzwerken, globalen Computernetzwerk-Foren, zum World Wide Web und zu Server-Diensten; Übertragung von Daten insbesondere über interne und globale Computernetzwerke; Sammeln und Liefern von Nachrichten; Übermittlung von Nachrichten; Nachrichten- und Bildübermittlung mittels Computer; elektronische Nachrichtenübermittlung; Beratung auf dem Gebiet aller vorgannten Dienstleistungen.
39 Transportwesen; Verteilung von Energie und Elektrizität; Verteilung von Wasser; Verpackung und Lagerung von Waren; Beratung auf dem Gebiet aller vorgenannten Dienstleistungen.
40 Erzeugung von Energie; Abfallverarbeitung; Erdölverarbeitung; Klimatisierung; Luftreinigung; Luftverbesserung; Metallbearbeitung; Müll- und Abfallrecycling; Papierbehandlung; Raffinieren; Wasserbehandlung; Vermietung von Generatoren; Behandlung von Webstoffen und Textilien sowie Beratung bezüglich aller vorgenannten Dienstleistungen; Druckarbeiten; Sortierung von Müll und wiederverwertbaren Stoffen; Beratung auf dem Gebiet aller vorgenannten Dienstleistungen.
41 Schulung, Ausbildung, Veranstaltung von kulturellen und sportlichen Anlässen; Veranstaltung und Durchführung von Seminarien; online Publikationen von elektronischen nicht herunterladbaren Computerprogrammen, insbesondere mittels globalen Computernetzwerken und World Wide Web; Beratung auf dem Gebiet aller vorgenannten Dienstleistungen.
42 Bereitstellen von technischer Unterstützung und Informationen bezüglich des Gebrauchs von Computern, Computerhardware, Computersoftware und von Computernetzen mittels On-Line von einer Computerdatenbank oder via Computernetzwerken; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung, Aktualisierung von Computersoftware; Durchführung chemischer Analysen; Analysen für die Erdölförderung; Durchführung von Erdölsuchbohrungen; Überwachung von Erdölbohrungen; Umweltschutzberatung; Erstellen von Analysen für die Erdölförderung; Erstellung von Gutachten über Erdölvorkommen; Bauberatung; Architektendienstleistungen; Forschungen auf dem Gebiet der Chemie; Design von Computer Software, Dienstleistungen eines Industriedesigners; physikalische Forschungen; Forschungen auf dem Gebiet der Chemie; Beratungen in der Pharmazie; Dienstleistungen eines Physikers; Computerberatungsdienste; Wiederherstellung von Computerdaten; Wartung von Computersoftware; Computersystemanalysen; Entwicklungs- und Recherchedienste bezüglich neuer Produkte; Forschungen auf dem Gebiet der Technik und des Maschinenbaus; Erstellen von technischen Gutachten; Ingenieurarbeiten einschliesslich Ingenieurberatung; Konstruktionsplanung; technische Projektplanung sowie die diesbezügliche Beratung; Vermietung der Zugriffszeit zu Datenbanken; Vermietung von Software und Datenverarbeitungsgeräten; Softwareentwicklung; Dienstleistungen von Netzwerkingenieuren; wissenschaftliche und industrielle Forschung und Beratung auf dem Gebiet der Netzwerktechnologie.
43 Vermietung von transportablen Bauten.
44 Vermietung von Sanitäranlagen.
45 Beratung auf dem Gebiet der Sicherheit.

---

(111) ■ **495700**
(220) *Date de dépôt:* 8 février 2002
(730) *Titulaire:* Smart Fashion AG, Oberdorf 61A, 7241 Conters im Prättigau
(740) *Mandataire:* Meisser & Partner, Bahnhofstrasse 8, 7250 Klosters
(540)

swiss mountain project

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
25 Vêtements et chapellerie; vêtements et chapeaux pour les sports de plain air; vêtements et chapeaux de loisir; vêtements et chapeaux de sport, de jogging et de gymnastique, vêtements et chapeaux de tennis, de squash et de badminton; vêtements et chapeaux de golf; vêtements et chapeaux pour les sports aquatiques; vêtements pour le surf, la voile, l'aviron, le canoë et la plongée; articles de mode pour le bain; vêtements et chapeaux pour la pratique du ski, ski de fond et du surf des neiges; chaussures; tous les produits précités de provenance suisse.

---

(111) ■ **495701**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 14. Februar 2002
(730) *Inhaber/in:* Wernli AG, Baslerstrasse 139, 4632 Trimbach
(740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
(540)

Truffet

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
30 Feine Backwaren, Biskuits schweizerischer Herkunft.
(591) *Farbanspruch:* Blau, weiss, rot, gold, braun, violett, schwarz.

---

(111) ■ **495702**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 17. November 2000
(730) *Inhaber/in:* NewRiver, Inc., 200 Brickstone Square, 5th Floor, Andover (MA 01810-1429), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich
(540)

PROSPECTUS EXPRESS

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
35 Zusammenstellen und Systematisieren von Daten in Computerdatenbanken, nämlich Akquisition, Umwandlung in elektronische Formate, Lagerung und laufende Betreuung von Dokumenten.
38 Elektronische Uebermittlung von Finanzberichten, Finanzdaten und Dokumenten, nämlich Prospekte, Anträge für Wertpapierangebote, zusätzliche Informationen über das Verhalten von Fonds, kontinuierlich aktualisierte Börsen- und Firmenberichte.
42 Computerberatungsdienste, technische Unterstützung und Design von Computersoftware für den Entwurf und die Planung, Bewertung und Realisierung von elektronischer Kommunikation von Investoren mit Maklern, Investitionsfonds und der Versicherungsindustrien; Erlangen der Genehmigung von Investoren die Dokumente und Informationen elektronisch herauszugeben.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 19. Juni 2000, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

---

(111) ■ **495703**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 11. April 2001
(730) *Inhaber/in:* AMV Asset Management Vermögensverwaltung AG, Favoritenstrasse 16/DG, 1040 Wien, AT-Oesterreich
(740) *Vertreter/in:* Froriep Renggli Rechtsanwälte, Bellerivestrasse 201, 8034 Zürich
(540)

AMIS

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Computersoftware.
35 Erbringung von Werbedienstleistungen, Unternehmensberatung, Consulting nämlich Beratung in betriebswirtschaftlicher und organisatorischer Hinsicht, Dienstleistungen einer Werbeagentur, Franchising, nämlich Vermittlung von wirtschaftlichem Hnow-How, Werbung für Software.
36 Finanzwesen insbesondere Finanzanalysen, finanzielle Beratung, Finanzierungen, Vermögensverwaltung, Vermögensberatung, Vermittlung von Vermögensanlagen, Bankdienstleistungen und Bankgeschäfte, Investmentgeschäfte, Vermittlung von Versicherungen, Versicherungsberatung, Vemittlung von Immobilien, zur Verfügung stellen von Informationen in den Bereichen des Versicherungs- und Finanzwesens via Internet.
42 Computerberatungsdienste im Bereich Internet, technische Projektplanung im EDV-Bereich.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 20. März 2001, EM - EG-Gemeinschaftsmarke

---

(111) ■ **495704**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 3. September 2001
(730) *Inhaber/in:* Hero, Postfach, 5600 Lenzburg 1
(740) *Vertreter/in:* von Meiss Blum & Partner, Usteristrasse 14, 8021 Zürich
(540)

FOREVER YOUNG

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
32 Biere; Mineralwässer und kohlensäurehaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.

---

(111) ■ **495705**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 19. September 2001
(730) *Inhaber/in:* JUVENA (INTERNATIONAL) AG, Industriestrasse 8, 8604 Volketswil
(540)

MARLIES MÖLLER THE CULTURE OF HAIR

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
3 Seifen, Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer.
21 Kämme und Bürsten.

---

(111) ■ **495706**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 19. September 2001
(730) *Inhaber/in:* JUVENA (INTERNATIONAL) AG, Industriestrasse 8, 8604 Volketswil
(540)

THE CULTURE OF HAIR

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
3 Seifen, Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer.
21 Kämme und Bürsten.

---

(111) ■ **495707**
(220) *Date de dépôt:* 3 octobre 2001
(730) *Titulaire:* CWT - Carlson Wagonlit Travel, Fraumünsterstrasse 16, 8001 Zürich
(540)

PASSPORT TO BUSINESS TRAVEL

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
41 Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles.

---

(111) ■ **495708**
(220) *Date de dépôt:* 3 octobre 2001
(730) *Titulaire:* Les Celliers de Champsec, Avenue Grand-Champsec 30, 1950 Sion 4
(740) *Mandataire:* Roth & Sauter SA, La Pâle, 1026 Denges
(540)

BIBACCHUS

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
33 Produits viticoles du valais.

---

(111) ■ **495709**
(220) *Date de dépôt:* 5 octobre 2001
(730) *Titulaire:* Bonduelle Société Anonyme, La Woestyne, 59173 Renescure, FR-France
(740) *Mandataire:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich
(540)

POM' CUISINE

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
29 Viande, poisson, volaille et gibier, conserves et/ou préparations alimentaires à base de viande, poisson, volaille et gibier, charcuteries; extraits de viande; fruits et légumes conservés, surgelés, séchés et cuits; gelées, confitures, compotes; oeufs, conserves d'oeufs; lait et produits laitiers; huiles et graisses comestibles.

---

(111) ■ **495710**
(220) *Date de dépôt:* 5 octobre 2001
(730) *Titulaire:* Viewpoint Corporation, 498 7th Avenue, Suite 1810, New York (NY 10018), US-Etats-Unis d'Amérique
(740) *Mandataire:* KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex
(540)

VIEWPOINT

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils et instruments pour la conduite, la distribution, la transformation, l'accumulation, le réglage ou la commande du courant électrique; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; logiciels; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer et équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; extincteurs.
42 Programmation pour ordinateurs; conception et production de pages web, de graphismes, de visualisation 3-D, d'images en ligne et d'effets spéciaux, y inclus conception et production des services précités utilisant des supports multi-média.
(320/330) *Revendication de priorité:* 6 avril 2001, GB-Royaume-Uni

---

(111) ■ **495711**
(220) *Data di deposito:* 1 ottobre 2001
(730) *Titolare:* BANCA ESPERIA S.P.A., Via del Lauro 7, 20121 Milano, IT-Italia
(740) *Mandatario:* Studio Rapisardi S.A., via Ariosto 6, 6901 Lugano
(540)

ESPERIA

(511) *Lista dei prodotti e/o servizi secondo classificazione internazionale:*
36 Assicurazioni; affari finanziari; affari monetari; affari immobiliari.
(320/330) *Rivendicazione di priorità:* 4 giugno 2001, EM-Marchio comunitario della CE

---

(111) ■ **495712**
(220) *Data di deposito:* 1 ottobre 2001
(730) *Titolare:* BANCA ESPERIA S.P.A., Via del Lauro 7, 20121 Milano, IT-Italia
(740) *Mandatario:* Studio Rapisardi S.A., via Ariosto 6, 6901 Lugano
(540)

DUEMME

(511) *Lista dei prodotti e/o servizi secondo classificazione internazionale:*
36 Assicurazioni; affari finanziari; affari monetari; affari immobiliari.
(320/330) *Rivendicazione di priorità:* 20 giugno 2001, EM-Marchio comunitario della CE

---

(111) ■ **495713**
(220) *Date de dépôt:* 18 octobre 2001
(730) *Titulaire:* HEWLETT-PACKARD COMPANY, 3000 Hanover Street, Palo Alto (CA 94304), US-Etats-Unis d'Amérique
(740) *Mandataire:* BUGNION S.A., 10, route de Florissant, 1206 GENEVE
(540)

HP DISCOVER

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
9 Matériel d'ordinateur, imprimantes d'ordinateurs, lecteurs optiques (scanners),copieurs, caméras numériques, télécopieurs, graveurs de disques compacts informatiques, mécanismes d'entraînement de disques informatques, ordinateurs personnels, ordinateurs personnels portables.
40 Services en matière d'ordinateurs par le biais du réseau global d'ordinateurs dit Internet, à savoir miseen commun de photos numériques, imagerie électronique, analyse par balayage (scanning), numérisation, modification et retouche d'images photographiques et impression photographique numérique.
(320/330) *Revendication de priorité:* 23 avril 2001, US-Etats-Unis d'Amérique

---

(111) ■ **495714**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 19. Oktober 2001
(730) *Inhaber/in:* Didier Prongué, Rosshag 1, 9470 BuchsSG
(540)

DJ TITAN

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Tonträger.
41 Unterhaltung; Dienstleistung eines Disk-Jockeys.

---

(111) ■ **495715**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 22. Oktober 2001
(730) *Inhaber/in:* Lifted Research Group, Inc., 1311 E. Chstnut Suite F, Santa Ana (CA 92701), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich
(540)

LIFTED RESEARCH GROUP

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen, einschliesslich Schwimmbekleidung für Frauen und Mädchen, Oberbekleidung einschliesslich Pareos, Tops, Röcke, Kleider, T-Shirts, Sweatshirts, Blusen, Pullover, Sporthemden, Jerseys, Shorts, Hosen, Unterhosen, Trainerhosen,

Skihosen, Rennsporthosen, Jeans, Mäntel, Westen, Jacken, Hüte, Visiere, Mützen, Handschuhe, Gürtel, Socken, Sandalen, Schuhe und Stiefel.

(111) ■ **495716**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 22. Oktober 2001
(730) *Inhaber/in:* Ansell Services Inc., 200 Schulz Drive, Red Bank (NJ 07701), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich
(540)

ENCORE ACCLAIM

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
10 Handschuhe für den medizinischen und chirurgischen Gebrauch.

(111) ■ **495717**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 23. Oktober 2001
(730) *Inhaber/in:* Bongrain S.A., 42, rue Rieussec, 78220 Viroflay, FR-Frankreich
(740) *Vertreter/in:* Wild Schnyder AG, Forchstrasse 30, Postfach 1077, 8032 Zürich
(540)

COEUR DE LAIT

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
29 Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren; Kompott; Eier, Milch, Käse und andere Milchprodukte; Speiseöle und -fette.
30 Kaffee, Tee, Kakao, Schokolade, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate, Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver; Salz, Senf; Essig, Saucen (Würzmittel); Gewürze; Kühleis.

(111) ■ **495718**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 6. November 2001
(730) *Inhaber/in:* ARBEZOL AG, Ifangstrasse 97, 8153 Rümlang
(540)

Arbosan

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
2 Farben und Lacke.

(111) ■ **495719**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 7. November 2001
(730) *Inhaber/in:* Bosshard + Co. AG Lack- und Farbenfabrik, Ifangstrasse 97, 8153 Rümlang
(540)

MFB - Technologie

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
2 Lacke und Farben.

(111) ■ **495720**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 7. November 2001
(730) *Inhaber/in:* COVIN AG, Hardturmstrasse 82, 8005 Zürich
(540)

IBERFROZEN

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
29 Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren, Fruchtmus; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und -fette.
35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten; Marketing; Verkaufsförderung; Organisation und Durchführung von Ausstellungen, Messen, Kongressen und Veranstaltungen für wirtschaftliche und Werbezwecke.

(111) ■ **495721**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 8. November 2001
(730) *Inhaber/in:* GT Merchandising & Licensing Corp., a corporation of the State of Delaware, 16 East 40th Street, New York (NY 10016), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* TMS Trademark Service AG, Mellingerstrasse 1 Postfach 2006, 5402 Baden
(540)

CABLEFLEX

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
28 Turn-, Sport-, Gymnastik- und Fitnessgeräte.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 28. Juni 2001, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(111) ■ **495722**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 8. November 2001
(730) *Inhaber/in:* Fuhrer Swiss AG, Dorfstrasse 26, 3073 Gümligen
(740) *Vertreter/in:* Bovard AG Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25
(540)

HONIG-BÄRGLI

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
30 Feine Backwaren und Konditoreiwaren, insbesondere Lebkuchen.

(111) ■ **495723**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 8. November 2001
(730) *Inhaber/in:* EFP Systemhaus AG, Untermattweg 8, 3027 Bern
(740) *Vertreter/in:* Von Graffenried AG Vermögens-, Rechts- und Unternehmensberatung, Zeughausgasse 18, 3000 Bern 7
(540)

ARTREE

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
38 Telekommunikation.
42 Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung.

(111) ■ **495724**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 9. November 2001
(730) *Inhaber/in:* Dainippon Ink & Chemicals, Inc., 35-58, Sakashita 3-Chome Itabashi-Ku, Tokyo, JP-Japan
(740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
(540)

PATELACOL

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
1 Unverarbeitete, synthetische Harze, härtende Wirkstoffe für synthetische Harze.

(111) ■ **495725**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 27. November 2001
(730) *Inhaber/in:* Orion Corporation, Orionintie 1, SF-02200 Espoo, FI-Finnland
(740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
(540)

LURIZAR

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
5 Pharmazeutische Erzeugnisse für die Behandlung von neurologischen Krankheiten und Störungen.

(111) ■ **495726**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 27. November 2001
(730) *Inhaber/in:* Orion Corporation, Orionintie 1, SF-02200 Espoo, FI-Finnland
(740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
(540)

APLENAR

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
5 Pharmazeutische Erzeugnisse für die Behandlung von neurologischen Krankheiten und Störungen.

(111) ■ **495727**
(220) *Date de dépôt:* 28 novembre 2001
(730) *Titulaire:* Montblanc-Simplo GmbH, Hellgrundweg 100, Hamburg, DE-Allemagne
(740) *Mandataire:* Berkeley Intellectual Property Services, 8, bd James-Fazy, C.P. 2161, 1211 Genève 2
(540)

SUMMIT

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
14 Chronomètre, montres et pendules.

(111) ■ **495728**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 1. Februar 2002
(730) *Inhaber/in:* Signity AG, Bachtobelstrasse 3, 8810 Horgen
(740) *Vertreter/in:* Meyer Marks AG, Antonigasse 4, 5620 Bremgarten AG
(540)

SWISS STAR

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
14 Juwelierwaren; Schuckwaren; echte, synthetische und imitierte Edelsteine.
Alle vorgenannten Waren schweizerischer Herkunft.
40 Bearbeitung von Schuckwaren, insbesondere von echten, synthetischen und imitierten Edelsteinen, für Dritte, einschliesslich Schleifen, Plazieren und Justieren.

(111) ■ **495729**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 1. Februar 2002
(730) *Inhaber/in:* Gym-Mark, Inc., A California Corporation, 700 Airport Boulevard, Suite 200, Burlingame (CA 94010), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
(540)

GYMBOREE

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Wissenschaftliche, Schifffahrts-, Vermessungs-, fotographische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Apparate und Instrumente zum Leiten, Schalten, Umwandeln, Speichern, Regeln und Kontrollieren von Elektrizität; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger; Schallplatten; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und Computer; Feuerlöschgeräte; Kassetten, CDs, Computerspiele, Computerdisketten, Tonbänder, Bandspielgeräte, Videobänder.
16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind; Druckereierzeugnisse; Buchbindeartikel; Fotografien; Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltzwecke; Künstlerbedarfsartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff, soweit es nicht in anderen Klassen enthalten ist; Drucklettern; Druckstöcke; Alben (Foto- und Sammelalben), Ankündigungskarten, Ankleber in Form von Abziehbildern, Kunst- und Kunsthandwerk-Farbkästen, Kinderbücher, Taschen (Warentaschen und Papier-Partytaschen), Spruchbänder, Lätzchen (aus Papier), Blanko-Notizkarten, Kartonschachteln, Karten (Geschenk-, Grusskarten), Cartoon-Streifen, Ton für Kinder (zum Modellieren), Tücher (Papiertischtücher), Farbabdrucke, Collagen, Ausmalbücher, Comic-Bücher, Künstlerpapier, Buntstifte, Dekorationen (aus Papier), Wegwerfwindeln, Wegwerftrainingshöschen, Zeichenstifte, Zeichenpapier, Zeichenbretter, Staffelelen, Staffeleieinlagen, Embleme (aus Papier), Stickereimustervorlagen, Gravierungen, Briefumschläge, Radiergummis, Markierfilzstifte, Figurinen (aus Papiermaché), Füllpapier, Leuchtkarten, Geschenkpapier, Klebstoff, Taschentücher (aus Papier), Stempelkissen, Einladungskarten, Kniebrett zum Lesen und Schreiben, Tischwäsche (Papiertischwäsche), Markier-Caddies, Wandbilder, Farbpinsel, Malkästen für Kinder, Geschenkpapierbögen, Geschenkpapiersäcke, Bleistifte, Bleistift-oder Federschachteln, Tischkarten, Tischsets (aus Plastik, Papier), Preisschilder, Bänder (für Papiergeschenkverpackung), parfümiertes Schrankpapier, Spitzer (Bleistiftspitzer), Klebeschilder.
25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen; Bekleidungsstücke und Schuhwaren für Männer, Frauen, Kinder und Kleinkinder, nämlich Turnschuhe, Babyhöschen, Gürtel, Blusen, Kappen, Mäntel, Anzüge, Trainingsanzüge, Schuhwaren, Handschuhe, Gymnastikanzüge, Hüte, Jacken, Pullover, Beinwärmer, Trikotanzüge, Fausthandschuhe, Overalls, Unterhosen, Polohemde, Sandalen, Leibchen, Schuhe, kurze Hosen, Röcke, Schlafbekleidung, Pantoffeln, Kittel, Freizeitschuhe, Schneeanzüge, Socken, Sportleibchen, Hosenträger, Baumwollpullover, Trainingspullover, Schwimmbekleidung, T-Shirts, Strumpfhosen, Unterwäsche, Aufwärmanzüge.
28 Spiele, Spielwaren, Spielzeuge; Turn- und Sportartikel soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind; Christbaumschmuck; Spielkarten; Scherzartikel, nämlich Papier-Party Hüte; Spielgeräte für Kinderspielplätze, nämlich Basketballkorbständer, Kletterstangen, Schaukelpferde, Schlitten, Rutschbahnen, Spielboote.
35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten; Dienstleistungen eines Detailhandel-Kleidergeschäftes.
41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten; Zurverfügungstellung von Spielunterricht, Musikunterricht, Theater- und Schauspielunterricht, Kunst- und Kunsthandwerkunterricht, sensomotorische Spielprogramme für Kinder und/oder Kinder und Eltern.

(111) ■ **495730**
(220) *Date de dépôt:* 7 février 2002
(730) *Titulaire:* Martin Andenmatten, Ausserdorfstrasse 8, 8918 Unterlunkhofen
(540)

ITIL

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
35 Conseils en organisation et aide à la direction des affaires; services d'un intermédiaire dans la vente; location de machines et d'équipements de bureaux; compilation et systématisation d'informations dans des bases de données informatisées; recueil et systématisation de données dans un fichier central.
38 Télécommunications entre ordinateurs; fourniture d'accès de télécommunication et de liaisons à Internet et autres réseaux de communication informatisés; Consultations en matière de télécommunication.
42 Consultations en matière d'ordinateur et de logiciel; étude de projets techniques, à savoir suivi et gestion de projets de technologie; programmation pour ordinateurs, à savoir intégration de systèmes informatique; analyse pour logiciel informatique et ordinateur, évaluation de logiciel et d'ordinateurs; programmation informatique; mise à jour et maintenance de software; consultation en matière d'ordinateur; location de logiciels informatiques et d'ordinateurs.

(111) ■ **495731**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 13. Februar 2002
(730) *Inhaber/in:* Arnika AG, Rosengartenstrasse 4, 8805 Richterswil
(540)

ARVEST

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
16 Briefmarken; Gemälde und Kunstgegenstände.
35 Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten; Organisationsberatung in Geschäftsangelegenheiten.
36 Finanzwesen; Geldgeschäfte; Immobilienwesen; Vermögensverwaltung durch Treuhänder.
42 Entwurf und Entwicklung von Computern und Computerprogrammen; Rechtsberatung und -vertretung.

(111) ■ **495732**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 19. Februar 2002
(730) *Inhaber/in:* 0815 Productions Ltd., Tödistrasse 48, 8002 Zürich
(740) *Vertreter/in:* Meyer Marks AG, Antonigasse 4, 5620 Bremgarten AG
(540)

0815

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Bespielte und unbespielte elektronische Datenträger; herunterladbare, elektronische Daten und Publikationen; Brillen, Sonnenbrillen; Etuis für Brillen und Sonnenbrillen.
16 Druckereierzeugnisse aller Art, einschliesslich Bücher, Zeitungen, Zeitschriften, Kataloge, Magazine, Journale; Schreibwaren; Unterlagen aus Papier und/oder Karton, Grusskarten, Notizblöcke, Schreibpapier, Kalender und Agenden, Alben.
29 Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren, Fruchtmus; Eier, Milch und Milchprodukte; Olivenöle sowie andere Speiseöle und -fette; Fertiggerichte und Halbfertiggerichte auf tierischer Basis.
30 Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate; Brote, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver, Salz, Senf, Essig, Saucen; (Würzmittel), Gewürze, Kühleis; Fertiggerichte und Halbfertiggerichte auf pflanzlicher Basis.
31 Land-, garten- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse sowie Samenkörner, (soweit in Klasse 31 enthalten); lebende Tiere; frisches Obst und Gemüse.
32 Biere; Mineralwässer und kohlensäurehaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Gemüsesäfte; Sirupe und andere Präpafate für die Zubereitung von Getränken.
33 Weine und andere alkoholische Getränke (ausgenommen Biere).
35 Detailhandel; Versandwerbung; Organisation und Durchführung von Ausstellungen und Messen zu kommerziellen Zwecken; E-Commerce Dienstleistungen, nämlich Zurverfügungstellen von Produktinformation via Telekommunikationsnetzwerke zu Werbe- und Verkaufszwecken; Vermittlung von kommerziellem Know-How (Franchising); Beratung bei der Organisation und Führung von Unternehmen, nämlich von Bars, Restaurants, Imbissbuden, Caffeterias, Self-Service-Verpflegungsstätten und Unterhaltungsstätten.
41 Aus- und Weiterbildung, insbesondere in den Bereichen Bars, Restaurants, Imbissbuden, Caffeterias, Self-Service-Verpflegungsstätten und Unterhaltungsstätten; Erziehung, Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten; Organisation und Durchführung von Ausstellungen und Messen zu kulturellen Zwecken; Veranstaltungen und Organisation von Anlässen aller Art, nämlich Theater-, Musik-, (Musicals, Tanz, Revues) und Sportanlässen; Informationen über Veranstaltungen, insbesondere über sportliche und kulturelle Aktivitäten sowie Musikanlässe auf globalen Computernetzwerken und auf telefonischem Weg.
42 Kostenloses und kostenpflichtiges Zurverfügungstellen von Zugriffszeit auf globale Computernetzwerke für Informationen über Anlässe aller Art, insbesondere Musik-, Sport-, Firmen- und Kundenanlässen, einschliesslich Betreiben einer Web-Site zu den vorgenannten Bereichen; E-Commerce Dienstleistungen, nämlich kostenloses oder kostenpflichtiges Zurverfügungstellen von Zugriffszeit auf Datenbanken (einschliesslich audiovisuelles Material und multimediale Inhalte); Dienstleistungen im Bereich Qualitätskontrolle hinsichtlich Restaurationsbetriebe (Bars usw.).
43 Beherbergung und Verpflegung von Gästen, insbesondere in Hotels, Motels, Bars, Restaurants, Imbissbuden, Caffeterias, Self-Service-Verpflegungsstätten und Unterhaltungsstätten.

(111) ■ **495733**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 26. Februar 2002
(730) *Inhaber/in:* Intraplant AG, Gewerbestrasse 11, 6330 Cham
(740) *Vertreter/in:* Patentanwälte Schaad, Balass, Menzl & Partner AG, Dufourstrasse 101, 8034 Zürich

(540)

IP-XS-Nail

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
10 Chirurgische Implantate, insbesondere chriurgische Nägel.

---

(111) ■ **495734**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 22. Februar 2002
(730) *Inhaber/in:* Vontobel Holding AG, Tödistrasse 27, 8022 Zürich
(740) *Vertreter/in:* Wild Schnyder AG, Forchstrasse 30, Postfach 1077, 8032 Zürich
(540)

VONPEP

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Wissenschaftliche, Schiffahrts-, Vermessungs-, fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Apparate und Instrumente für die Leitung, die Verteilung, die Umwandlung, die Speicherung, die Regulierung oder die Steuerung von elektrischem Strom; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und Computer; Computersoftware.
16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel; Fotografien, Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfsartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff, soweit es in dieser Klasse enthalten ist; Druckletternn; Druckstöcke.
36 Versicherungswesen; Finanzwesen; Geldgeschäfte; Immobilienwesen.

---

(111) ■ **495735**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 22. Februar 2002
(730) *Inhaber/in:* Novartis AG, 4002 Basel
(540)

EPTAZAR

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
5 Pharmazeutische Präparate.

---

(111) ■ **495736**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 19. Oktober 2001
(730) *Inhaber/in:* SICPA Holding S.A., Avenue de Florissant 41, 1008 Prilly
(740) *Vertreter/in:* Hepp, Wenger & Ryffel AG, Friedtalweg 5, 9500 Wil SG
(540)

SICPASTAR

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
2 Druckfarben, Sicherheitsfarben, Kopierfarben, Druckpasten; Farben für jede Art der graphischen Drucktechnik; Lacke zum Drucken; Präparate für sichtbare und unsichtbare Sicherheitskennzeichen oder Markierungen, sowie Beschichtungen und Zusammensetzungen enthaltend diese Präparate.
9 Elektronische oder elektrisch betriebene Einrichtungen zum Erzeugen, Lesen und/oder Erfassen von durch Drukken oder anderweitigem erzeugten Schichten und Markierungen oder Sicherheitskennzeichen - namentlich elektronische oder elektrisch betriebene Drucker, elektronische Lesegeräte, Scanner, Geräte zum Abtasten von Oberflächen, Geräte zum Sichtbarmachen oder Lesen von Markierungen mit einer Frequenz ausserhalb des Bereichs des sichtbaren Lichts, Geräte zum Erfassen von elektromagnetischen oder magnetisch erfassbaren Markierungen.
40 Materialbearbeitung, insbesondere Druckarbeiten und Kennzeichnungsarbeiten, nämlich anbringen von Sicherheitskennzeichen, Markierungen, Beschichtungen und Zusammensetzungen zur Bekämpfung von Warenfälschungen.
42 Lizenzvergabe an gewerblichen Schutzrechten.
45 Beratung auf dem Gebiet der Sicherheit, nämlich gewerbsmässige Beratung auf dem Gebiet der Produktesicherheit, Authentizitätsnachweise und Nachweise von Produktpiraterie sowie Registrierung und Verfolgen von Produkten bis zum Verkauf und darüber hinaus.

---

(111) ■ **495737**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 19. Oktober 2001
(730) *Inhaber/in:* MDC Max Dätwyler AG Bleienbach, Flugplatz, 3368 Bleienbach
(740) *Vertreter/in:* Keller & Partner Patentanwälte AG, Schmiedenplatz 5 Postfach, 3000 Bern 7
(540)

MULTIBLADE

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
7 Teile von Druckmaschinen, insbesondere Rakel.

---

(111) ■ **495738**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 19. Oktober 2001
(730) *Inhaber/in:* MDC Max Dätwyler AG Bleienbach, Flugplatz, 3368 Bleienbach
(740) *Vertreter/in:* Keller & Partner Patentanwälte AG, Schmiedenplatz 5 Postfach, 3000 Bern 7
(540)

FLEXOLIFE

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
7 Teile von Druckmaschinen, insbesondere Rakel.

---

(111) ■ **495739**
(220) *Date de dépôt:* 23 octobre 2001
(730) *Titulaire:* Pierre Lalive, 6, rue de l'Athénée, 1205 Genève
(730) *Titulaire:* Marcus Boeglin, 6, rue de l'Athénée, 1205 Genève
(730) *Titulaire:* Teresa Giovannini, 6, rue de l'Athénée, 1205 Genève
(730) *Titulaire:* Patrice Le Houelleur, 6, rue de l'Athénée, 1205 Genève
(730) *Titulaire:* Michael Schneider, 6, rue de l'Athénée, 1205 Genève
(730) *Titulaire:* Kamen Troller, 6, rue de l'Athénée, 1205 Genève
(730) *Titulaire:* Jean-Paul Vulliéty, 6, rue de l'Athénée, 1205 Genève
(730) *Titulaire:* Matthias Scherer, 6, rue de l'Athénée, 1205 Genève
(540)

LALIVE

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
42 Services juridiques.

---

(111) ■ **495740**
(220) *Data di deposito:* 14 agosto 2001
(730) *Titolare:* FM Finance Market SA, Via Cattori 5, 6900 Lugano
(740) *Mandatario:* Fiammenghi-Fiammenghi, via San Gottardo 15, 6900 Lugano
(540)

[ch-*market*]

(511) *Lista dei prodotti e/o servizi secondo classificazione internazionale:*
9 Software di provenienza svizzera relativo alla preparazione e gestione di siti e mercati virtuali nella rete telematica.
35 Servizi di organizzazione e di promozione di vendite al dettaglio per via telematica (Internet).
36 Servizi bancari, finanziari e monetari.
38 Telecomunicazioni.
42 Servizi di assistenza e consulenza per la preparazione di siti della rete telematica.

---

(111) ■ **495741**
(220) *Hinterlegungsdatum:* 16. Februar 2001
(730) *Inhaber/in:* ISA Tools GmbH, Kupferstrasse 36, 70565 Stuttgart, DE-Deutschland
(730) *Inhaber/in:* Object Consultants AG, Technoparkstrasse 1, 8005 Zürich
(740) *Vertreter/in:* Troller Hitz Troller & Partner Rechtsanwälte, Schweizerhofquai 2 Postfach, 6002 Luzern
(540)

boxalino

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Computer-Software, soweit in Klasse 9 enthalten.
35 Geschäftsführung, Werbung, Marketing, Marktforschung und -analyse; Unternehmensberatung und -verwaltung; Online-Marketing; Vermittlung von Verträgen über den An- und Verkauf von Waren sowie über die Erbringung von Dienstleistungen über das Internet; betriebswirtschaftliche Beratung im Bereich der Marketingkommunikations- und Datenkommunikationsangelegenheiten; Dienstleistungen einer Datenbank, nämlich Sammeln, Speichern und Aktualisieren von Daten; Detailhandel via globale elektronische Computernetzwerke (Internet); e-commerce-Dienstleistungen, nämlich via Computernetzwerke verbreitete Waren- und Dienstleistungsangebote in Form von Daten, Text, Bild für den Verkauf von Waren und Dienstleistungen aller Art; computerisierte Bestellannahme für Internet-Angebote.
38 Telekommunikation; Sammeln und Liefern von Daten, Nachrichten und Informationen; E-Mail-Datendienste.
42 Technische und datenverarbeitungstechnische Beratung im Bereich von Marketingkommunikations- und Datenkommunikationsangelegenheiten; Erstellen und Aktualisieren von Programmen für die Datenverarbeitung.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 8. September 2000, DE-Deutschland

www.ige.ch

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Bundesgesetz über die Anlagefonds
Loi fédérale sur les fonds de placement
Legge federale sui fondi d'investimento

Erste Veröffentlichung

■ Überführung von Schweizer Fonds in einen Luxemburger SICAV

Die HSBC Guyerzeller Fonds Management AG, Zürich, als Fondsleitung hat mit Zustimmung der HSBC Guyerzeller Bank AG, Zürich, als Depotbank, und des Guyerzeller Fund, eine société d'investissement à capital variable (SICAV) nach luxemburgischem Recht, beschlossen, das Vermögen der drei schweizerischen Anlagefonds

- Guyerzeller North American Equity Fund,
- Guyerzeller Healthcare Equity Fund und
- Guyerzeller Swiss Small Cap Equity Fund

mit Wirkung per 30. April 2002, soweit die Anleger zustimmen, auf den luxemburgischen «Guyerzeller Fund» zu überführen und die schweizerischen Anlagefonds anschliessend zu liquidieren.

1. Umtauschangebot
Der Guyerzeller Fund unterbreitet hiermit den Anlegern der schweizerischen Anlagefonds Guyerzeller North American Equity Fund, Guyerzeller Healthcare Equity Fund und Guyerzeller Swiss Small Cap Equity Fund das Angebot, ihre Anteile in die dafür reservierten Anteile der Teilfonds North American Growth Equity Fund, Healthcare Equity Fund bzw. Swiss Small Cap Equity Fund des luxemburgischen Guyerzeller Fund in entsprechender Höhe umzutauschen.
Die Anleger werden darauf hingewiesen, dass sie bis und mit 26. April 2002 das Umtauschangebot des Guyerzeller Fund annehmen oder die Rückzahlung ihrer Anteile verlangen können. Die entsprechende Erklärung muss innert Frist bei der Fondsleitung (HSBC Guyerzeller Fonds Management AG, Genferstrasse 23, 8002 Zürich) eintreffen. Ohne entsprechende Erklärung innert Frist bleiben die Anleger weiterhin Anleger des schweizerischen Anlagefonds und werden am Liquidationserlös beteiligt.
Anleger mit verbrieften Anteilscheinen, die dem Umtausch zustimmen, werden mit der Veröffentlichung der Umtauschverhältnisse aufgefordert, die Zertifikate inkl. Coupons der überführten Anlagefonds zum Umtausch einzureichen. Durch den Umtausch allenfalls entstehende Fraktionsanteile werden nicht verbrieft.
Der Umtausch der Zertifikate der zu überführenden Anlagefonds in Zertifikate des Guyerzeller Fund erfolgt für die Anleger kostenlos.

2. Gründe für die Überführungen
Die drei schweizerischen Anlagefonds werden nach Luxemburg überführt, um ein Domizil in einem EU-Mitgliedstaat zu begründen. Damit kommen die Anlagefonds in den Genuss eines vereinfachten Vertriebsbewilligungsverfahrens in den anderen EU-Mitgliedstaaten (sog. EU-Einheitslizenz). Dadurch entstehen für die Anleger folgende Vorteile:
– Der Kreis der möglichen Anleger soll erweitert werden. Ein höheres Investmentvolumen eines Anlagefonds ermöglicht eine effizientere Verwaltung der Anlagefonds.
– In den meisten EU-Mitgliedstaaten ist die steuerliche Anerkennung eines Anlagefonds an die Erteilung der Vertriebsbewilligung geknüpft. Falls ein Anlagefonds von einem Land steuerlich nicht anerkannt wird, kann das betreffende Land die Anteilschein-Inhaber dieses Anlagefonds mit Strafsteuern belegen. Durch die Auflegung des in Übereinstimmung mit der Investmentfonds-Richtlinie der EU errichteten Guyerzeller Fund in Luxemburg findet aufgrund der EU-Einheitslizenz ein erleichtertes Verfahren zur Erlangung der Vertriebsbewilligung für den Fonds in unsern Zielmärkten Deutschland, England, Frankreich, Italien und Spanien Anwendung.

3. Voraussetzungen für die Überführungen
Sämtliche Voraussetzungen für die Zulässigkeit der Überführungen sind erfüllt:
Die Fondsreglemente der drei Anlagefonds und des Guyerzeller Fund stimmen bezüglich der folgenden Bestimmungen grundsätzlich überein: Richtlinien der Anlagepolitik; Verwendung des Reinertrages und der Kapitalgewinne aus der Veräusserung von Sachen und Rechten; Art und Berechnung aller Vergütungen an die Fondsleitung und an die Depotbank, einschliesslich der Ausgabe- und Rücknahmekommissionen sowie der übrigen Kommissionen oder besonderen Spesenvergütungen, welche in Rechnung gestellt werden dürfen; Laufzeit des Anlagefonds und Kündigungsfrist für die Fondsleitung und die Depotbank; Publikationsorgane und Form der Veröffentlichungen, die den Anlagefonds betreffen, sowie Recht des Anlegers auf Kündigung.
Die Teilfonds des Guyerzeller Fund, in die die schweizerischen Anlagefonds überführt werden sollen (Guyerzeller Fund – North American Growth Equity Fund, Guyerzeller Fund – Healthcare Equity Fund und Guyerzeller Fund – Swiss Small Cap Equity Fund), werden erst durch die Überführung der Fondsvermögen der entsprechenden schweizerischen Anlagefonds lanciert. Im Zeitpunkt der Überführung nach Luxemburg ist die effektiv verfolgte Anlagepolitik der entsprechenden Teilfonds des Guyerzeller Fund damit notwendigerweise mit derjenigen der entsprechenden schweizerischen Anlagefonds identisch.

4. Verfahren der Überführungen
Der Teil des Fondsvermögens der zustimmenden Anleger wird am 30. April 2002 auf den Guyerzeller Fund überführt. Die Überführungen erfolgen durch Umtausch der Fondsanteile der drei schweizerischen Anlagefonds in Anteile der dafür reservierten Teilfonds des Guyerzeller Fund in entsprechender Höhe sowie durch Übernahme der anteilsmässigen Vermögenswerte und Verbindlichkeiten der zustimmenden Anleger der drei schweizerischen Anlagefonds durch den Guyerzeller Fund. Die Bewertung der Fondsvermögen der schweizerischen Anlagefonds, die Berechnung der Umtauschverhältnisse, der Umtausch sowie die Übernahme der Vermögenswerte und Verbindlichkeiten durch den Guyerzeller Fund erfolgen gleichzeitig per 30. April 2002.
Die Revisionsstelle der Fondsleitung und des Guyerzeller Fund werden die Abwicklung der Überführungen überwachen und prüfen. Nach erfolgter Durchführung und abgeschlossener Prüfung der Überführungen durch die Revisionsstellen wird die Fondsleitung voraussichtlich Ende Mai 2002 den Vollzug der Überführungen mit Bekanntgabe der Umtauschverhältnisse sowie der Bestätigung der Revisionsstellen betreffend die ordnungsgemässe Durchführung in der «Neuen Zürcher Zeitung» und im «Schweizerischen Handelsamtsblatt» veröffentlichen.
Den zu überführenden Anlagefonds und den Anlegern erwachsen aus den Überführungen keine Kosten. Sämtliche Kosten werden von der Fondsleitung getragen.
Der KPMG Fides Peat, Zürich, als Revisionsstelle der Fondsleitung wurde der Überführungsplan unterbreitet. Sie hat eine zustimmende Stellungnahme zuhanden der Eidgenössischen Bankenkommission verfasst.

5. Steuerfolgen

5.1 Guyerzeller Swiss Small Cap Equity Fund
Der Anleger hat das Wahlrecht, das Umtauschangebot anzunehmen, die Anteilscheine zurückzugeben oder an der Liquidation des Fonds teilzunehmen. Steuerrechtlich qualifizieren alle drei Varianten als Liquidation eines schweizerischen Anlagefonds. Die Liquidationsausschüttung setzt sich aus drei Komponenten zusammen: einer Kapitalrückzahlung, aufgelaufenen realisierten und unrealisierten Kapitalgewinnen sowie aufgelaufenen Vermögenserträgnissen. Lediglich die aufgelaufenen Erträgnisse unterliegen der schweizerischen Verrechnungssteuer, wogegen die Kapitaleinzahlungen und Kapitalgewinne davon ausgeschlossen sind. Die Rückerstattungsberechtigung für die Verrechnungssteuer richtet sich für Schweizer Anleger nach den Art. 22 ff. des Bundesgesetzes über die Verrechnungssteuer. Bei ausländischen Anlegern richtet sich die Rückerstattung nach den Bestimmungen der anwendbaren Doppelbesteuerungsabkommen. Bei in der Schweiz ansässigen Anlegern, welche die Anteilscheine im Privatvermögen halten, stellen lediglich die aufgelaufenen Vermögenserträgnisse steuerbares Einkommen dar. Bei in der Schweiz ansässigen Anlegern, welche die Anteilscheine im Geschäftsvermögen halten, unterliegt die Differenz zwischen dem gesamten Liquidationserlös (aufgelaufene Vermögenserträgnisse, realisierte und unrealisierte Kapitalgewinne sowie Kapitalrückzahlungen) und dem Buchwert der Ertrags- bzw. Gewinnsteuer. Beim Umtausch der Anteilscheine ist aus Sicht der Umsatzabgabe zu beachten, dass die Rückgabe der Fondsanteile als abgabebefreite Tilgung qualifiziert. Auf der anderen Seite ist die Ausgabe von Anteilen an ausländischen Anlagefonds umsatzabgabepflichtig. Der Fonds selbst ist von der Abgabe befreit, weshalb lediglich eine halbe Abgabe für den Erwerber geschuldet ist. Der Umtausch der Zertifikate der Anteile des schweizerischen Anlagefonds in Zertifikate des Guyerzeller Fund erfolgt für die Anleger kostenlos, das heisst, die geschuldete halbe Umsatzabgabe wird von der Fondsleitung getragen.

5.2. Guyerzeller North American Equity Fund und Guyerzeller Healthcare Equity Fund
Der Anleger hat das Wahlrecht, das Umtauschangebot anzunehmen, die Anteilscheine zurückzugeben oder an der Liquidation des Fonds teilzunehmen. Steuerrechtlich qualifizieren alle drei Varianten als Liquidation eines schweizerischen Anlagefonds. Der steuerbare Ertrag des Guyerzeller North American Portfolios und des Guyerzeller Healthcare Portfolios entstammt überwiegend (d.h. zu mindestens 80%) aus ausländischen Quellen. Die Liquidationsausschüttung setzt sich aus drei Komponenten zusammen: einer Kapitalrückzahlung, aufgelaufenen realisierten und unrealisierten Kapitalgewinnen sowie aufgelaufenen Vermögenserträgnissen. Lediglich die aufgelaufenen Erträgnisse unterliegen der schweizerischen Verrechnungssteuer, wogegen die Kapitaleinzahlungen und Kapitalgewinne davon ausgeschlossen sind. Die Rückerstattungsberechtigung für die Verrechnungssteuer richtet sich für Schweizer Anleger nach den Art. 22 ff. des Bundesgesetzes über die Verrechnungssteuer. Sofern der Vermögensertrag gegen Bankenerklärung (Affidavit) zugunsten eines Anlegers mit Domizil im Ausland ausbezahlt oder gutgeschrieben wird, entfällt die Verrechnungssteuer. Bei in der Schweiz ansässigen Anlegern, welche die Anteilscheine im Privatvermögen halten, stellen lediglich die aufgelaufenen Erträgnisse steuerbares Einkommen dar. Bei in der Schweiz ansässigen Anlegern, welche die Anteilscheine im Geschäftsvermögen halten, unterliegt die Differenz zwischen gesamten Liquidationserlös (aufgelaufene Vermögenserträgnisse, realisierte und unrealisierte Kapitalgewinne sowie Kapitalrückzahlungen) und Buchwert der Ertrags- bzw. Gewinnsteuer. Beim Umtausch der Anteilscheine ist aus Sicht der Umsatzabgabe zu beachten, dass die Rückgabe der Fondsanteile als abgabebefreite Tilgung qualifiziert. Auf der anderen Seite ist die Ausgabe von Anteilen an ausländischen Anlagefonds umsatzabgabepflichtig. Der Fonds selbst ist von der Abgabe befreit, weshalb lediglich eine halbe Abgabe für den Erwerber geschuldet ist. Der Umtausch der Zertifikate der Anteile des schweizerischen Anlagefonds in Zertifikate des Guyerzeller Fund erfolgt für die Anleger kostenlos, das heisst, die geschuldete halbe Umsatzabgabe wird von der Fondsleitung getragen.

6. Auflösung von Anlagefonds
Die Fondsleitung hat mit Wirkung per 30. April 2002 beschlossen, die drei schweizerischen Anlagefonds Guyerzeller North American Equity Fund, Guyerzeller Healthcare Equity Fund und Guyerzeller Swiss Small Cap Equity Fund als Folge der Überführungen auf den Guyerzeller Fund aufzulösen. Die Kollektivanlageverträge werden in Übereinstimmung mit § 22 Ziff. 2 der Reglemente der schweizerischen Anlagefonds unter Einhaltung einer Kündigungsfrist von drei Monaten per 31. Juli 2002 gekündigt.
Die Ausgaben und Rücknahmen von Fondsanteilen werden am **30. April 2002** eingestellt.
Die Revisionsstelle, die Eidgenössische Steuerverwaltung sowie die Eidgenössische Bankenkommission wurden umgehend über die Liquidationsbeschlüsse informiert.
Nach Abschluss der Liquidationsverfahren werden die Anleger mittels Veröffentlichungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt und in der Neuen Zürcher Zeitung über die Höhe der Liquidationserlöse sowie die Modalitäten der Auszahlung informiert.

7. Veröffentlichung
Die zweite und letzte Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt und in der Neuen Zürcher Zeitung erfolgt voraussichtlich am 28. März 2002.

Zürich, den 27. März 2002

Die Fondsleitung:
HSBC Guyerzeller Fonds Management AG ,Zürich
Die Depotbank:
HSBC Guyerzeller Bank AG, Zürich
Der übernehmende Fonds:
Guyerzeller Fund, Luxemburg

Erbenruf
Sommation aux ayants droit
Ricerca eredi sconosciuti

Erste Veröffentlichung

■ Erbenruf

Es wird ein Erbenruf erlassen über:

Cramer Jan Nikolaas, geb. 21.07.1926 in Menziken AG, niederländischer Staatsangehöriger, ledig, Sohn des Max Cramer und der Johanna Cramer geb. Schemmerling, in 5734 Reinach AG, Neudorfstrasse 55, Altersheim Sonnenberg, wohnhaft gewesen, gestorben am 18. Januar 2002.
Allfällige Erben haben sich bis zum **25. März 2003** beim Gerichtspräsidium Kulm, 5726 Unterkulm, zu melden und sich über ihre Erbberechtigung urkundlich auszuweisen. Gehen innert dieser Frist keine Meldungen ein, so fällt die Erbschaft an die bereits bekannten Erben.

Unterkulm, 19. März 2002
Gerichtspräsidium Kulm

Öffentliches Inventar/Rechnungsruf
Bénéfice d'inventaire
Beneficio d'inventario

Erste Veröffentlichung

■ Rechnungsruf im öffentlichen Inventar

Gemäss Art. 582 ZGB und Art. 38 ff. der Verordnung vom 18. Oktober 2000 betreffend die Errichtung des Inventars werden die Gläubiger und Bürgschaftsgläubiger der nachgenannten Person aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb der angegebenen Frist bei der zuständigen Behörde schriftlich einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen wird jede Haftpflicht abgelehnt (Art. 590 ZGB). Gleichzeitig werden auch die Schuldner der nachgenannten Person aufgefordert, innerhalb der gleichen Frist ihre Schulden bei der mit der Errichtung des Inventars beauftragten Notarin schriftlich anzumelden.
Durch Verfügung des Regierungsstatthalters von Thun ist über den Nachlass der nachgenannten Person die Errichtung des öffentlichen Inventars angeordnet worden:

Jäger Edwin, geb. 28. April 1920, von Nussbaumen TG, pens. Unternehmer, wohnhaft gewesen Grosser Rüedisberg 88 C, 3654 **Gunten**, verstorben am 7. Januar 2002 in Bern.

Eingabefrist bis und mit 30. April 2002

Anmeldestellen
1. Regierungsstatthalteramt Thun, Schlossberg 4, Postfach, 3061 Thun; für Forderungen und Bürgschaftsansprüche gegenüber dem Erblasser;
2. Notarin Barbara Berger Rawyler, Frutigenstrasse 23, Postfach, 3601 Thun: für Guthaben des Erblassers.

Die Gläubiger werden bezüglich nicht angemeldeter Forderungen auf Art. 589 und 590 ZGB aufmerksam gemacht.

Massaverwalter: Alfred R. Schott, Aarbergergasse 24, 3011 Bern.

Thun, 19. März 2002

Die Beauftragte: Barbara Berger Rawyler, Notarin

Handelsregisterpublikationen
Publications du registre du commerce
Pubblicazioni di registro di commercio

Art. 89 HregV Art. 89 ORC Art. 89 ORC

Die nachfolgend aufgeführten Aktiengesellschaften, Gesellschaften mit beschränkter Haftung und Genossenschaften verfügen angeblich über keine verwertbaren Aktiven mehr. Alle betroffenen Personen werden aufgefordert, innert 30 Tagen seit Erscheinen dieser Publikation dem zuständigen Handelsregisteramt ihr begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung dieser Firmen im Handelsregister schriftlich mitzuteilen. Geben keine fristgerechten Eingaben ein, werden diese Gesellschaften von Amtes wegen gelöscht. Andernfalls überweist der Handelsregisterführer die Angelegenheit der kantonalen Aufsichtsbehörde zum Entscheid.
Les sociétés anonymes, sociétés à responsabilité limitée et sociétés coopératives suivantes ne disposent apparemment plus actifs réalisables. Tous les tiers concernés sont sommés de communiquer au registre du commerce par écrit dans les 30 jours leur intérêt motivé au maintien de linscription. Si aucune opposition ne parvient dans ce délai, ces sociétés seront radiées doffice. Sinon, le préposé transmet le dossier à lautorité cantonale de surveillance pour décision.
Le qui di seguito elencate società anonime, società a responsabilità limitata e società cooperative non hanno più attivi realizzabili. Tutte le persone toccate vengono diffidate, entro 30 giorni dalla presente pubblicazione, a voler notificare per scritto al competente ufficio del registro di commercio il loro interesse motivato a mantenere liscrizione di queste ragioni sociali. In mancanza di richieste tempestive, queste società verranno cancellate dufficio. In caso contrario il tenitore del registro di commercio trasmette il caso allautorità cantonale di vigilanza per decisione.

■ Aufforderungen gemäss Art. 89 HRegV

Handelsgisteramt des Kantons Aargau, 5001 Aarau
1 Dance Club Wohlen AG, Wohlen AG
1 Mirolla GmbH, Biberstein
1 P. Jetzer Handels AG in Liquidation, Unterehrendingen

Handelsregisteramt Bern-Mittelland, 3011 Bern
1 Dunkelmann, Pelzhaus Panther AG in Liquidation, Bern
1 FWP Forschungsstelle Wissenschaft und Politik GmbH in Liquidation, Bern
1 Wernag Products in Liquidation, Muri bei Bern
1 Vestin AG in Liquidation, Bern

Handelsregisteramt Graubünden, 7001 Chur
1 Accent Unternehmensbeteiligungs GmbH in Liquidation, Chur
1 Alsag AG in Liquidation, Domat/Ems
1 Bau AG Lenzerheide, Vaz/Obervaz
1 Baugenossenschaft Stellegärten in Liquidation, Chur
1 Devision Groupe de Développement AG in Liquidation, Chur
1 Elsinvest GmbH in Liquidation, Chur
1 Girni GmbH in Liquidation, Andiast
1 Hemphis GmbH in Liquidation, Feldis/Veulden
1 K & M Stritt AG in Liquidation, St. Moritz
1 LSL Baubüro & Verwaltungs AG in Liquidation, Chur
1 Ramaco Generalunternehmung AG in Liquidation, Ilanz
1 Servichi Holdings GmbH in Liquidation, Chur
1 Technomed Samedan AG in Liquidation, Samedan
1 United Hotel Projects GmbH in Liquidation, Flims

Amt für das Handelsregister und Zivilstandswesen des Kantons Thurgau, 8510 Frauenfeld
1 SINI Gastro GmbH, Langrickenbach
1 Innovativer Wirtschaftsdienst AG, Diessenhofen
1 Skaima Management GmbH, Ermatingen

Handelsregisteramt des Kantons Luzern, 6002 Luzern
1 Heli-Air AG, Pfaffnau
1 Steiner und Partner AG, Luzern

Handelsregisteramt des Kantons Nidwalden, 6370 Stans
1 Favor Consulting AG in Liquidation, Ennetbürgen
1 MAC Patentverwertung und Produkteentwicklung automotiv AG in Liquidation, Stansstad

Handelsregisteramt des Kantons St. Gallen, 9000 St. Gallen
1 BENTRADE GmbH in Liquidation, Thal
1 Carbon Consulting und Bau AG in Liquidation, St. Gallen
1 Entner Fenster – Türen AG in Liquidation, St. Gallen
1 Genossenschaft Seeblickstrasse in Ottenhofen, Gommiswald
1 Heldsberg-Garage AG, St. Margrethen
1 LU-Balu GmbH, Buchs SG
1 Modehaus Creativa St. Gallen GmbH in Liquidation, St. Gallen
1 Nettonetto GmbH in Liquidation, Thal
1 Viehzuchtgenossenschaft Hemberg, Hemberg
1 Wohnbaugenossenschaft Urbania, St. Gallen
1 WVR Wärmeverbund Bad Ragaz AG, Bad Ragaz

Handelsregister Schwyz, 6430 Schwyz
1 B.I. Bau- und Immobilienabwicklung AG, Wollerau
1 Gebau-Metall GmbH, Freienbach
1 Loosli und Partner Finanz AG, Wollerau
1 Rigi Kurier GmbH in Liquidation, Küssnacht am Rigi

Amt für Handelsregister und Zivilstandswesen des Kantons Thurgau, 8510 Frauenfeld
1 BUCHER Gipsergeschäft GmbH, Felben-Wellhausen
1 Aquintas AG, Münchwilen TG
1 Party- und Festservice Rutishauser AG, Kreuzlingen
1 Piasag Besenfabrik AG, Kreuzlingen
1 Müller Innenausbau Aadorf GmbH, Aadorf

Handelsregisteramt des Kantons Zürich, 8022 Zürich
1 Alpicar GmbH, Volketswil
1 A+R Industrie AG in Liquidation, Schlieren
1 Auto Service Lüdi GmbH, Dübendorf
1 Berg AG, Zürich
1 Eigenwohnungen-AG «Mon Repos», Zürich
1 Junge Wohnbaugenossenschaft Küsnacht, Küsnacht ZH
1 Mex AD Maximum exposure advertising GmbH in Liquidation, Zürich
1 MC Intervest AG in Liquidation, Uitikon
1 Sager AG in Liquidation, Rüschlikon
1 Siff Handels AG, Volketswil
1 T+K Reinigungs GmbH, Zürich
1 Virtual Media GmbH, Zürich

Handelsregisteramt des Kantons Schaffhausen, 8201 Schaffhausen
1 A+R Generalbau AG in Liquidation, Schleitheim
1 Unocam GmbH, Schaffhausen
1 Contact TMF GmbH in Liquidation, Schaffhausen
1 SSM Produkt und Werbe AG in Liquidation, Neuhausen am Rheinfall
1 Skylive AG in Liquidation, Neuhausen am Rheinfall
1 Dois Internet Services GmbH in Liquidation, Schaffhausen

Handelsregisteramt des Kantons Basel-Landschaft, 4410 Liestal
1 Apiras Software AG in Liquidation, Pratteln
1 Diagnostic Products GmbH, Hernsberg
1 Ed's Begleitschutz GmbH, Arlesheim
1 Larlomot GmbH in Liquidation, Binningen
1 MT Gastro GmbH in Liquidation, Pratteln
1 Pöstli Betriebs GmbH in Liquidation, Läufelfingen

■ **Sommation selon art. 89 ORC**

Registre du commerce du canton du Jura, Delémont
- Centre Collecteur des céréales de Delémont, Delémont
- Société coopérative d'habitation Centre-Village, Courrendlin

Registre du commerce du canton de Neuchâtel, 2001 Neuchâtel
- Bureau de recherches pour l'amélioration de la conduite automobile (B.R.A.C.A.), association, Neuchâtel
- Assemblée spirituelle des baha'is de Neuchâtel, association, Neuchâtel

Registre du commerce du canton de Vaud, 1510 Moudon
- Caisse de prévoyance des employés de Jean-Pierre Desarzens Design SA, Lausanne
- F.F.I.S.A. LIMITED, à Londres, succursale de Nyon, Nyon
- Magnin & Dupraz S.à r.l. Montreux
- Shuriya S.à r.l. en liquidation, Lausanne
- Sign'or S.A., en liquidation, Grandvaux
- Syndicat d'élevage bovin d'Oulens près Echallens, Oulens-sous-Echallens

Registre du Commerce du Bas-Valais, 1890 St-Maurice
- Art Copy SA, à Bagnes

Registre du commerce de Sion, Sion
- Valair Voyages & Import-Export SA, Chamoson
- Sarbacane Sàrl, Sion
- Conrad Sierro SA, Euseigne, commune d'Hérémence

■ **Diffide secondo art. 89 ORC**

Ufficio del registro di commercio di Lugano, 6901 Lugano
- Dabe SA in liquidazione, Torricella-Taverne
- Dros "D" SA in liquidazione, Lugano
- Estoril Holding SA in liquidazione, Lugano
- Euroservis-EUS SA in liquidazione, Lugano
- Faustina SA in liquidazione, Lugano
- Meridan SA in liquidazione, Lugano
- Paparo SA in liquidazione, Lugano
- Pelfini AG in liquidazione, Lugano
- Mirapar SA, Lugano

Ufficio del registro di commercio di Mendrisio, 6850 Mendrisio
- Fara Due SA in liquidazione, Chiasso
- Fara Tre SA in liquidazione, Chiasso
- Fara Uno SA in liquidazione, Chiasso
- Marilu SA, Novazzano
- Rimesa AG in liquidazione, Chiasso

Handelsregisterpublikationen
Publications du registre du commerce
Pubblicazioni di registro di commercio

Art. 708 OR und Art. 86 HregV
Art. 708 CO et art. 86 ORC
Art. 708 CO e art. 86 ORC

Die nachfolgend aufgeführten juristischen Personen sind zur Zeit ohne gesetzliche oder statutarische Verwaltung oder Geschäftsführung und ohne Rechtsdomizil am statutarischen Sitz. Sie werden aufgefordert, den gesetzmässigen und statutarischen Zustand binsichtlich Verwaltung, Geschäftsführung, Vertretung und Rechtsdomizil wieder herzustellen und innert 30 Tagen seit Erscheinen dieser Publikation zur Eintragung beim zuständigen Handelsregisteramt anzumelden. Andernfalls werden sie vom Handelsregisteramt für aufgelöst erklärt. Wird binnen 3 Monaten nach Eintragung der Auflösung der gesetzliche Zustand wiederhergestellt, so kann mit dessen Eintragung die Auflösung widerrufen werden.
Les personnes morales suivantes sont actuellement sans administration ou gestion légale ou statutaire et sans domicile au siège. Elles sont sommées de rétablir la situation légale et statutaire quant à ladministration, à la gestion, à la représentation et au domicile et den requérir linscription auprès de loffice du registre du commerce compétent, dans les 30 jours à dater de cette publication. A défaut, elles seront déclarées dissoutes par loffice du registre du commerce. Si, dans les 3 mois qui suivent linscription de la dissolution, la situation légale est rétablie et inscrite, la dissolution peut être révoquée en même temps.
Le qui di seguito elencate persone giuridiche sono attualmente senza amministrazione o gestione daffari legale o statutaria e senza domicilio legale alla sede statutaria. Esse vengono diffidate a ristabilire lo stato legale e statutario circa lamministrazione, la gestione daffari, la rappresentanza ed il domicilio legale e a richiedere liscrizione al competente ufficio del registro di commercio entro 30 giorni dalla presente pubblicazione. In caso contrario verranno dichiarate sciolte dallufficio del registro di commercio. Se, nei 3 mesi successivi alliscrizione dello scioglimento, la società hanno ripristinato lo stato legale, potrà essere revocato lo scioglimento.

■ **Aufforderung gemäss Art. 708 und 86 HRegV**

Handelsregisteramt des Kantons Aargau, 5001 Aarau
- Castle Beratungen AG, Villmergen

Handelsregisteramt Graubünden, 7001 Chur
- Caminada AG Elektroingenieurbüro, Klosters-Serneus
- Chrissan AG Chur, Chur
- Diston SA, Roveredo GR
- Return Invest Ltd, Chur

Handelsregisteramt Luzern, 6002 Luzern
- Garage Röhrli AG, Weggis
- Iten Trading AG, Emmen
- Sezer GmbH, Emmen
- Marine Resource Developments AG, Luzern
- OK Coop Tankstelle Oberriet GmbH, mit Sitz in Kriens, Kriens
- Surpluscard AG, Luzern
- CNC Cybernet AG, Luzern

Handelsregisteramt Nidwalden, 6370 Stans
- TETRACIT Investment AG, Hergiswil
- TETRACIT Holding International AG, Hergiswil

Handelsregisteramt des Kantons St. Gallen, 9000 St. Gallen
- Heldsberg-Garage AG, St. Margrethen
- GLOBE COM GmbH, Kronbühl
- medienpool verlags- & werbekommunikations gmbh, Rorschach

Handelsregisteramt Schwyz, Schwyz
- Chaiell GmbH, Wollerau
- ET & Marketing AG, Schwyz

Handelsregisteramt des Kantons Zürich, 8022 Zürich
- Chemiepart AG, Oetwil am See
- Maklerhaus AG, Zürich
- Restaurant Bar Palmanova GmbH, Zürich
- Telecommunication, Trading & Service Group GmbH, Winterthur

■ **Sommation selon art. 708 et 86 ORC**

Office du registre du commerce de la Sarine, Grand-Rue 63, 1702 Fribourg
- Ginvest Participation SA, Fribourg
- KONSENS HOLDING SA, Fribourg
- Enter CBC SA, Fribourg
- T.I.S. Total Information Systems SA en liquidation, Fribourg
- Vecsa Fribourg SA
- Imafina S.A., Fribourg
- PAGEX HOLDING SA, Fribourg
- Schneider Forwarding SA, Fribourg

Office du registre du commerce du canton de Neuchâtel, 2001 Neuchâtel
- CTT Castle Trade Finance Services SA, Vaumarcus
- TechniCall Holding SA, Neuchâtel
- Vigio création Sàrl, Couvet
- Casa Porto Sàrl, La Chaux-de-Fonds

Registre du commerce du canton de Vaud, 1510 Moudon
- A. Horizon 2000 Sàrl, Montreux
- ETI S.à r.l., Lausanne
- Hasbach Swiss Technology S.A., Villeneuve (VD)

■ **Diffide secondo art. 708 e 86 ORC**

Ufficio del registro di commercio di Lugano, 6901 Lugano
- Fulledil SA, Lugano
- G.I.T. SA, Lugano
- Securalarm Control Modality SA, Lugano

Ufficio del registro di commercio di Mendrisio, 6850 Mendrisio
- NAMONTE SAGL, Chiasso

Handelsregisterpublikationen
Publications du registre du commerce
Pubblicazioni di registro di commercio

Art. 88a HregV Art. 88a ORC Art. 88a ORC

Die nachfolgend aufgeführten juristischen Personen weisen zur Zeit kein Rechtsdomizil am statutarischen Sitz auf. Sie werden aufgefordert, innert 30 Tagen seit Erscheinen dieser Publikation ein Rechtsdomizil zur Eintragung beim zuständigen Handelsregisteramt anzumelden. Andernfalls werden sie vom Handelsregisteramt für aufgelöst erklärt. Wird binnen 3 Monaten nach Eintragung der Auflösung der gesetzliche Zustand wiederhergestellt, so kann mit dessen Eintragung die Auflösung widerrufen werden.
Les personnes morales suivantes nont actuellement plus de domicile légal au siège statutaire. Elles sont sommées de requérir linscription dun domicile légal auprès de loffice du registre du commerce compétent, dans les 30 jours à dater de cette publication. A défaut, elles seront déclarées dissoutes par loffice du registre du commerce. Si, dans les 3 mois qui suivent linscription de la dissolution, la situation légale est rétablie et inscrite, la dissolution peut être révoquée en tout temps.
Le qui di seguito elencate persone giuridiche non hanno più domicilio legale alla sede statutaria. Esse vengono diffidate a richiedere al competente ufficio del registro di commercio liscrizione dun domicilio legale entro 30 giorni dalla presente pubblicazione. In caso contrario verranno dichiarate sciolte dallufficio del registro di commercio. Se, nei 3 mesi successivi alliscrizione dello scioglimento, le società hanno ripristinato lo stato legale, potrà essere revocato lo scioglimento.

■ **Aufforderung gemäss Art. 88 a HRegV**

Handelsregisteramt des Kantons Aargau, 5001 Aarau
- Aarecity GmbH, Aarau
- DTC Double Team Consulting GmbH, Würenlingen
- Montage Team Seetal GmbH, Seon
- Scala Habitat GmbH, Hallwil

Handelsregister der Stadt Solothurn, 4710 Balsthal
- ALBOWA Allfinanz AG, ehem. Lohn-Ammannsegg

Handelsregisteramt Bern-Mittelland, 3011 Bern
- Heritage Securities AG, Ittigen
- WWS Immobilien und Bau AG, Wahlern
- Expotronic GmbH, Bern
- Medisave Bern GmbH, Bern
- Arco-Holding AG, Schlosswil
- Rollba AG, Schlosswil
- Arco-Casa GmbH, Schlosswil
- Isofloc Regionalvertretung Bern AG, Schlosswil, Schlosswil
- Coffeeshop Wermuth AG, Bern

Handelsregisteramt des Kantons Luzern, 6002 Luzern
- Geci Carrosserie GmbH, Littau
- Xedos GmbH, Luzern

Handelsregisteramt des Kantons St. Gallen, 9000 St. Gallen
- Verein IFORDOM, St. Gallen

Handelsregister Schwyz, 6430 Schwyz
- VTL-Riskmanagement AG, Galgenen

Handelsregisteramt des Kantons Zürich, 8022 Zürich
- Agri-Luc GmbH, Lindau
- Clubhaus-Genossenschaft Sihlsee Moto-Club Wiedikon, Zürich
- Delvin GmbH, Zürich
- Fews GmbH, Zürich
- Garage Trans AG, Schlieren
- Gefema GmbH, Zürich
- Link Trail AG, Zürich
- MOO-Systemhaus GmbH, Zürich
- Parade-Immo AG, Zürich
- Schweizerische Wettbewerbsvereinigung, Zürich
- SIZ Ausbildung GmbH, Zürich
- Systrix Networks AG, Kilchberg ZH
- Tilu Immobilien & Assets AG, Zürich
- Verein pro Zwinglikirche, Zürich

■ **Sommations selon art. 88 a ORC**

Office du registre du commerce de la Sarine, 1702 Fribourg
- DLS Holding, Fribourg
- Piba Tradition S.A., Fribourg
- Spectral Industry & Technology SIT SA

Registre du commerce du canton de Vaud, 1510 Moudon
- BOURGEOIS CONSULTING S.à r.l., Paudex

■ **Diffide secondo art. 88 a ORC**

Ufficio del registro di commercio di Lugano, 6901 Lugano
- Fulledil SA, in Lugano

Ufficio del registro di commercio di Mendrisio, 6850 Mendrisio
- Grotto del Sole SA, Stabio
- KINDA'S TOUR Sagl, Mendrisio
- Suitrans Trasporti Internazionali SA, Chiasso
- Technopoint SA, Mendrisio

Handelsregisterpublikationen
Publications du registre du commerce
Pubblicazioni di registro di commercio

Art. 68 und Art. 77 Abs. 2 lit. b HregV
Art. 68 et art. 77 al. 2 litt. b ORC
Art. 68 e art. 77 cpv 2 lett. b ORC1

Der Geschäftsbetrieb der nachfolgend aufgeführten Einzelfirmen, Kollektiv- und Kommanditgesellschaften sowie der Zweigniederlassungen mit Hauptsitz im Ausland hat aufgehört. Die Inhaber, die Gesellschafter oder deren Erben sowie die Hauptniederlassungen im Ausland werden aufgefordert, innert 30 Tagen seit Erscheinen dieser Publikation die Löschung der Firma beim zuständigen Handelsregisteramt anzumelden. Andernfalls wird die Löschung von Amtes wegen vorgenommen.
Lexploitation des raisons individuelles, sociétés en nom collectif et en commandite ainsi que des succursales de maisons étrangères suivantes a cessé. Les titulaires, associés ou leurs héritiers ainsi que léablissement principal à létranger sont sommés de requérir la radiation de cette raison auprès de loffice du registre du commerce compétent, dans les 30 jours à dater de cette publication. A défaut, la radiation interviendra doffice.
Lesercizio dellazienda delle qui di seguito elencate ditte individuali, società in nome collettivo, società in accomandita e succursali con sede principale allestero è cessato. I titolari, i soci o i loro eredi come pure la sede principale allestero sono diffidati a richiedere la cancellazione della ragione sociale al competente ufficio del registro di commercio entro 30 giorni dalla presente pubblicazione. In caso contrario la cancellazione sarà eseguita dufficio.

■ **Aufforderung gemäss Art. 68 und 77 HRegV**

Handelsregisteramt Luzern, 6002 Luzern
- Neutrinopower Gisler Marcel, in Luzern

Handelsregisteramt Nidwalden, 6370 Stans
- Trebumo, Treuhand Büchler + Co., Hergiswil

Handelsregisteramt des Kantons Zürich, 8022 Zürich
- Albert Wild, Zürich
- ERGO Klang-Design Alfred Zehnder, Zürich
- Fitness-Versand Johann Hackl, Zürich
- Hotskin + Plastic, Prcin + Schlegel, Zürich
- Karo, Rolf Kaufmann, Dietikon
- Markus Leu, Thalwil
- Martin Wolfensberger, Zürich
- Praxis für Gesundheitsmassage, Frau Silvia Amstutz, Winterthur
- Reno Farben Abou Ammou Rabih, Zürich
- Reimann Treuhand, Zürich
- Robert Stamm, Zürich
- Rolf Irmler, Bistro La Stufa, Wädenswil
- Sandmeier Int. Trading, Zürich
- «Wabag», Szabo + Fejes, Zürich
- Zvoni Rolladen, Opfikon

Bitte senden Sie Ihre Manuskripte wenn möglich auf elektronischem Wege an unsere Redaktion.

E-mail: shab@seco.admin.ch

Infoservice
Service d'information
Servizio d'informazioni

Bundesamt für Landwirtschaft
Office fédéral de l'agriculture
Ufficio federale dell'agricoltura

Verfügung betreffend Freigabe von Fleischenfuhren
Das Bundesamt für Landwirtschaft hat am 22. März 2002 folgendes verfügt:
Gestützt auf Artikel 21 der Schlachtviehverordnung (SR 916.341) werden den Zollkontingentanteilsinhabern bzw. –inhaberinnen folgende Zollkontingentsmengen zur Einfuhr zum Kontingentszollansatz freigegeben:

Produkt	Tarif-Nr./Schlüssel	kg brutto	Einfuhr-Dauer
Nierstücke/High-Quality-Beef	0201.2091-013 und 014 0201.3091-013 und 014 0202.2091-013 und 014 0202.3091-013 und 014	53'750	23.03. – 04.05.2002
Schweinefleisch in Hälften	0203.1191 0203.2191	267'500	02.04. – 13.04.2002
Zugeschnittene Rindsbinden	0202.3091-017	53'500	23.03. – 13.04.2002
Fleisch und Schlachtnebenprodukte von Tieren der Schafgattung	0204.1010-999 0204.2110-999 0204.2210-999 0204.2310-999 0204.3010-999 0204.4110-999 0204.4210-999 0204.4310-999 0206.8010-999 0206.9010-999	1'337'500	01.04. – 30.06.2002
Zungen	0206.1011-999 0206.2110-999	107'000	01.04. – 30.06.2002
Ochsenmaul	0206.1091-999 0206.2910-999	107'000	01.04. – 30.06.2002

Einer Beschwerde wird die aufschiebende Wirkung entzogen.

Rechtsmittelbelehrung
Gegen diese Verfügung kann innert 30 Tagen bei der Rekurskommission EVD (REKO/EVD), 3202 Frauenkappelen, Beschwerde erhoben werden. Die Beschwerdeschrift hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel und die Unterschrift der beschwerdeführenden Partei oder die ihres Vertreters zu enthalten; sie ist im Doppel und unter Beilage der angefochtenen Verfügung einzureichen, und es sind ihr die als Beweismittel angerufenen Urkunden, soweit sie sie in Händen hat, beizulegen.

Bundesamt für Landwirtschaft
Hauptabteilung Produktion und Internationales
Sektion Fleisch und Eier, der Chef
Niklaus Neuenschwander

Décision concernant la libération des importations de viande
L'Office fédéral de l'agriculture a, en date du 22 mars 2002, décidé ce qui suit:
En vertu de l'article 21 de l'ordonnance sur le bétail de boucherie (RS 916.341), les ayants droit à une part de contingent tarifaire pourront importer, au taux du contingent, les quantités suivantes:

Produit	N° du tarif/clé statistique	Kg brut	Durée de l'importation
Aloyaux / High-Quality-Beef	0201.2091-013 et 014 0201.3091-013 et 014 0202.2091-013 et 014 0202.3091-013 et 014	53'750	23.03. – 04.05.2002
Viande des animaux de l'espèce porcine en demicarcasses	0203.1191 0203.2191	267'500	02.04. – 13.04.2002
Morceaux parés de la cuisse de boeuf	0202.3091-017	53'500	23.03. – 13.04.2002
Viande et abats des animaux de l'espèce ovine	0204.1010-999 0204.2110-999 0204.2210-999 0204.2310-999 0204.3010-999 0204.4110-999 0204.4210-999 0204.4310-999 0206.8010-999 0206.9010-999	1'337'500	01.04. – 30.06.2002
Langues	0206.1011-999 0206.2110-999	107'000	01.04. – 30.06.2002
Museaux de boeuf	0206.1091-999 0206.2910-999	107'000	01.04. – 30.06.2002

Un recours contre la présente décision n'a pas d'effet suspensif.

Voies de droit
La présente décision peut être attaquée, dans un délai de 30 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission de recours DFE, 3202 Frauenkappelen. Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront jointes la décision attaquée et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

Office fédéral de l'agriculture
Division principale Production et Affaires internationales
Section Viande et œufs, le chef
Niklaus Neuenschwander

Decisione concernente la liberazione di importazioni di carne
In data 22 marzo 2002 l'Ufficio federale dell'agricoltura ha deciso quanto segue:
In virtù dell'articolo 21 dell'ordinanza sul bestiame da macello (RS 916.341), ai titolari di quote di contingente doganale vengono assegnati i seguenti quantitativi di contingente doganale per l'importazione all'aliquota di dazio del contingente:

Prodotto	Voce di tariffa/Codice	kg lordi	Periodo entro il quale possono essere effettuate le importazioni
Lombi/High-Quality-Beef	0201.2091-013 e 014 0201.3091-013 e 014 0202.2091-013 e 014 0202.3091-013 e 014	53'750	23.03. – 04.05.2002
Carne di maiale in mezzene	0203.1191 0203.2191	267'500	02.04. – 13.04.2002
Muscoli di manzo preparati	0202.3091-017	53'500	23.03. – 13.04.2002
Carne e frattaglie di animali della specie ovina	0204.1010-999 0204.2110-999 0204.2210-999 0204.2310-999 0204.3010-999 0204.4110-999 0204.4210-999 0204.4310-999 0206.8010-999 0206.9010-999	1'337'500	01.04. – 30.06.2002
Lingue	0206.1011-999 0206.2110-999	107'000	01.04. – 30.06.2002
Muselli di bovini	0206.1091-999 0206.2910-999	107'000	01.04. – 30.06.2002

Un eventuale ricorso non ha effetto sospensivo.

Indicazione dei rimedi giuridici
Contro la presente decisione è dato ricorso alla Commissione di ricorso del Dipartimento federale dell'economia (REKO/EVD), 3202 Frauenkappelen, entro il termine di 30 giorni dalla notifica. L'atto di ricorso deve contenere le conclusioni e i motivi con l'indicazione dei mezzi di prova: esso dev'essere presentato in duplice esemplare, firmato dal ricorrente o dal suo rappresentante e corredato della decisione impugnata. Dovranno inoltre essere allegati i documenti addotti quali mezzi di prova, sempre che siano a disposizione del ricorrente.

Ufficio federale dell'agricoltura
Divisione principale Produzione e affari internazionali
Sezione Carne e uova, Il Capo
Niklaus Neuenschwander

Publications officielles:

Merci d'envoyer vos manuscrits à notre rédaction dans la mesure du possible par voie électronique.
E-mail:
shab@seco.admin.ch

Schweizerische Nationalbank
Banque nationale suisse
Banca nazionale svizzera

■

SCHWEIZERISCHE NATIONALBANK
Ausweis vom 20. März 2002

BANQUE NATIONALE SUISSE
Situation au 20 mars 2002

Aktiven	**Actif**	In Mio Fr. gerundet / Chiffres arrondis, en mio de fr.	Veränderungen seit dem letzten Ausweis / Changements depuis la dernière situation: In Mio Fr. gerundet / Chiffres arrondis, en mio de fr.
Gold und Forderungen aus Goldgeschäften	Or et créances résultant d'opérations sur or	31 995.5	– 141.3
Devisenanlagen	Placements de devises	51 730.1	+ 1 560.7
Reserveposition beim IWF	Position de réserve au FMI	2 588.0	– 91.6
Internationale Zahlungsmittel	Moyens de paiement internationaux	278.5	– 22.2
Währungshilfekredite	Crédits d'aide monétaire	347.2	—
Forderungen aus Repo-Geschäften in Schweizer Franken	Créances en francs suisses résultant de pensions de titres	21 211.1	+ 3 095.0
Lombardvorschüsse	Avances sur nantissement	3.6	+ 3.6
Forderungen gegenüber Inlandkorrespondenten	Créances sur les correspondants en Suisse	3.0	– 6.4
Wertschriften in Schweizer Franken	Titres en francs suisses	5 942.8	+ 10.6
Übrige Aktiven	Autres actifs	1 158.5	– 7.7
Total	Total	115 258.3	

Passiven	**Passif**	In Mio Fr. gerundet / Chiffres arrondis, en mio de fr.	In Mio Fr. gerundet / Chiffres arrondis, en mio de fr.
Notenumlauf	Billets en circulation	34 733.1	– 955.1
Girokonten inländischer Banken	Comptes de virements des banques en Suisse	2 812.5	– 805.3
Verbindlichkeiten gegenüber dem Bund	Engagements envers la Confédération	5 071.1	+ 4 007.7
Girokonten ausländischer Banken und Institutionen	Comptes de virements de banques et d'institutions étrangères	970.7	+ 819.0
Übrige Sichtverbindlichkeiten	Autres engagements à vue	199.6	+ 21.3
Verbindlichkeiten aus Repo-Geschäften in Schweizer Franken	Engagements en francs suisses résultant de pensions de titres	—	—
Verbindlichkeiten in Fremdwährungen	Engagements en monnaies étrangères	1 435.8	+ 1 213.9
Sonstige Passiven	Autres passifs	2 564.2	+ 99.3
Rückstellungen	Provisions	67 355.2	—
Aktienkapital und Reservefonds	Capital-actions et fonds de réserve	116.0	—
Total	Total	115 258.3	

Die Übereinstimmung mit den Buchungen bescheinigen
Certifié conforme aux écritures

Der Chef Rechnungswesen
Le chef de la comptabilité
Bechtiger

Das Direktorium
La Direction générale
Roth Gehrig Blattner

Verschiedenes
Divers
Diversi

■ Weiterhin tieferes Preisniveau als im Vorjahr: -1,5 Prozent

Der vom Bundesamt für Statistik (BFS) berechnete Gesamtindex der Produzenten- und Importpreise ging im Februar 2002 gegenüber dem Vormonat um 0,3 Prozent zurück. Damit setzte sich die seit der Mitte des letzten Jahres anhaltende sinkende Tendenz fort. Der Index erreichte den Stand von 95,5 Punkten (Basis Mai 1993 = 100). Verantwortlich für den Rückgang im Februar waren die um 0,4 Prozent tieferen Preise der inländischen Produzenten. Die Importpreise blieben dagegen gegenüber dem Vormonat stabil. Das Preisniveau des Gesamtangebots lag um 1,5 Prozent tiefer als vor einem Jahr, wobei dies vor allem auf die innert Jahresfrist um 4,1 Prozent gesunkenen Importpreise zurückzuführen ist.

Rückgang der Inlandpreise unter dem Einfluss tieferer Schlachttier- und Fleischpreise

Der vom Bundesamt für Statistik berechnete Produzentenpreisindex ***ging*** im Februar 2002 gegenüber dem Vormonat um ***0,4 Prozent zurück***. Der Haupteinfluss kam dabei von Preisrückgängen bei Schlachttieren und Fleisch. Der Stand des Indexes liegt bei 95,4 Punkten (Basis Mai 1993 = 100). Gegenüber dem Vorjahr lag das Preisniveau ebenfalls um 0,4 Prozent tiefer. Der Index zeigt die Entwicklung der Ab-Werk-Preise für die im Inland hergestellten Produkte. Dienstleistungen sind darin nicht berücksichtigt.

Hauptergebnisse Februar 2002	Indexstand Februar 2002 (Basis Mai 1993 = 100)	Veränderung in % gegenüber Januar 2002	Veränderung in % gegenüber Februar 2001
Produzenten und Importpreisindex (Total)	95,5	–0,3	–1,5
– Produzentenpreisindex	95,4	–0,4	–0,4
– Importpreisindex	95,6	0,0	–4,1

Tiefere Preise gegenüber dem Vormonat registrierte man neben Schlachttieren und Fleisch insbesondere für Rohmilch, Baumwollgarne, Papier, Papierprodukte und Druckereierzeugnisse. Dasselbe gilt für Mineralölprodukte, anorganische Erzeugnisse, Chemiefasern, Stahl, Aluminiumprodukte, Elektrizität und Gas. ***Preiserhöhungen*** wiesen demgegenüber Bekleidung, Düngemittel, Lacke und Farben, pharmazeutische Produkte, Ziegeleiprodukte und Betonwaren auf.

Im Durchschnitt stabile Importpreise

Der vom Bundesamt für Statistik berechnete Importpreisindex blieb im Februar 2002 gegenüber dem Vormonat stabil. Sein Stand liegt bei 95,6 Punkten (Basis Mai 1993 = 100). Im Jahresvergleich stellte man einen Rückgang um 4,1 Prozent fest. Der Importpreisindex wird ergänzend zum Produzentenpreisindex erhoben und zeigt die Entwicklung der Ab-Zoll-Preise für ausgewählte importierte Produkte.

Preisrückgänge gegenüber dem Vormonat beobachtete man bei Oberbekleidung, Papier (inkl. Papierrohstoffe), Treibstoff und Heizöl. Sinkende Preise zeigten auch Gummi- und Kunststoffprodukte, Flachglas, Stahlrohre und Aluminiumhalbzeug. ***Steigende Preise*** verzeichneten Rohbaumwolle, Zitrusfrüchte, Bananen, Kaffee, Nahrungsmittel, Lederbekleidung, rostfreier Stahl, Rohaluminium sowie Kupfer und Produkte daraus.

Bundesamt für Statistik
Informationsdienst

■ Le niveau des prix est toujours plus bas qu'il y a un an: -1,5 pour cent

En février 2002, l'indice des prix à la production et à l'importation établi par l'Office fédéral de la statistique (OFS) a reculé de 0,3% par rapport au mois précédent. La tendance à la baisse observée depuis le milieu de l'année dernière s'est ainsi poursuivie. Cet indice se situe maintenant à 95,5 points (base mai 1993 = 100). Son recul en février est dû au fléchissement de 0,4% des prix des produits indigènes. Les prix à l'importation sont en revanche restés stables par rapport au mois précédent. Le niveau des prix de l'offre totale était inférieur de 1,5% à celui de l'année précédente, en raison principalement de la baisse de 4,1% en rythme annuel des prix à l'importation.

La baisse des prix des animaux de boucherie et de la viande entraîne un recul des prix indigènes

En février 2002, l'indice des prix à la production calculé par l'Office fédéral de la statistique ***a baissé de 0,4%*** par rapport au mois précédent. Ce recul s'explique principalement par la baisse des prix des animaux de boucherie et de la viande. L'indice se situe maintenant à 95,4 points (base mai 1993 = 100). Le niveau des prix a aussi reculé de 0,4% par rapport à l'année précédente. L'indice des prix à la production indique l'évolution des prix départ-usine des biens produits en Suisse et ne prend pas en compte le secteur des services.

Principaux résultats pour février 2002	Niveau de l'indice Février 2002 (base mai 1993 = 100)	Variation en % par rapport à janvier 2002	Variation en % par rapport à février 2001
Indice des prix à la production et à l'importation (total)	95,5	–0,3	–1,5
– Indice des prix à la production	95,4	–0,4	–0,4
– Indice des prix à l'importation	95,6	0,0	–4,1

Outre les prix des animaux de boucherie et de la viande, ceux du lait cru, des fils de type coton, du papier et des articles en papier, ainsi que des articles d'imprimerie on ***baissé***. C'est le cas également des prix des produits pétroliers, des produits inorganiques, des fibres synthétiques et artificielles, de l'acier, des produits en aluminium, de l'électricité et du gaz. Ont par contre ***renchéri*** les prix de l'habillement, des engrais, des vernis et peintures, des produits pharmazeutiques, des briques et tuiles en terre cuite et des produits en béton.

Des prix à l'importation généralement stables

En février 2002, l'indice des prix à l'importation calculé par l'Office fédéral de la statistique est ***resté stable*** par rapport au mois précédent. Il se situe à 95,6 points (base mai 1993 = 100). En rythme annuel, l'indice a enregistré un recul de 4,1%. Relevé en complément à l'indice des prix à la production, l'indice des prix à l'importation reflète l'évolution des prix «franco dédouanés frontière suisse» d'une sélection de marchandises importées. Ont ***reculé*** par rapport au mois précédent les prix des vêtements de dessus, du papier (matières premières incluses), du carburant et du mazout. Il en est allé de même pour les articles en caoutchouc et en matières plastiques, pour le verre plat, les tubes en acier et les produits semi-finis en aluminium. Ont en revanche ***renchéri*** le coton brut, les agrumes, les bananes, le café, les produits alimentaires, les vêtements en cuir, l'acier inoxydable, l'aluminium brut ainsi que le cuivre et les produits en cuivre.

Office fédéral de la statistique
Service d'information

Amtliche Publikationen:

Bitte senden Sie Ihre Manuskripte wenn möglich auf elektronischem Wege an unsere Redaktion.
E-mail: shab@seco.admin.ch

Besten Dank für Ihre Mitarbeit

Unternehmenspublikationen
Publications d'entreprises
Pubblicazioni d'imprese

Rheinkraftwerk Albbruck-Dogern AG

Sitz: Waldshut-Tiengen
Bekanntmachung gemäss § 106 AktG

Herr Dr. Hans-Jörg Schötzau, CEO Axpo, Zürich, und Herr Manfred Reindl, Mitglied des Vorstandes der RWE Net AG, Dortmund, haben ihre Mandate im Aufsichtsrat unserer Gesellschaft niedergelegt.

In der Hauptversammlung am 19. März 2002 wurden als neue Mitglieder des Aufsichtsrates Herr Peter Bühler, Vorsitzender der Geschäftsleitung der AEW Energie AG, Aarau, und Herr, Hans-Peter Sistenich, Leiter Regenerative Stromerzeugung der RWE Power AG, Essen, für den Rest der Amtszeit der ausgeschiedenen Mitglieder gewählt.

In der anschliessenden Sitzung hat der Aufsichtsrat als neuen 1. stellvertretenden Vorsitzenden des Aufsichtsrates Herrn Peter Bühler, Vorsitzender der Geschäftsleitung der AEW Energie AG, Aarau, sowie als 2. stellvertretenden Vorsitzenden Herrn Alwin Fitting, Mitglied des Vorstandes der RWE Power AG, Essen, gewählt.

Waldshut-Tiengen, im März 2002

Der Vorstand

189699

SELVI & CIE
SOCIÉTÉ ANONYME

CONVOCATION À L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ORDINAIRE DES ACTIONNAIRES DU
mercredi 24 avril 2002 à 11 h
au siège de la société, 4 rue du Grütli, 1204 Genève

Ordre du jour:

1. Rapport annuel et comptes annuels de l'exercice 2001 avec communication du rapport de révision.
2. Emploi du bénéfice résultant du bilan et distribution d'un dividende de CHF 4.– par action.
3. Décharge aux membres du conseil d'administration.
4. Divers.

Les documents mentionnés au point 1. de l'ordre du jour peuvent être consultés par les actionnaires au siège de la société. Tout actionnaire peut demander qu'un exemplaire de ces documents lui soit délivré dans les meilleurs délais.

Genève, le 27 mars 2002

Le conseil d'administration

187472

HILTI

Dividendenzahlung Partizipationsscheine Hilti Aktiengesellschaft, Schaan

Gemäss Beschluss der ordentlichen Generalversammlung der Hilti Aktiengesellschaft vom 26. März 2002 beträgt die Dividende für das Geschäftsjahr 2001 CHF 28.00 netto je Partizipationsschein.

Die Auszahlung erfolgt spesenfrei ab 4. April 2002 gegen Einreichung des Coupons Nr. 9 bei sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen bzw. Geschäftsstellen im Fürstentum Liechtenstein der folgenden Banken:

Credit Suisse
UBS AG
Verwaltungs- und Privat-Bank AG
LGT Bank in Liechtenstein AG
Liechtensteinische Landesbank AG

Schaan, 27. März 2002 **Hilti Aktiengesellschaft**

188118

Les actionnaires de la
BANQUE CANTONALE DU JURA
sont convoqués en
assemblée générale ordinaire

jeudi 25 avril 2002, à 18 heures
à l'aula du Lycée cantonal (ancienne église des Jésuites), place Blarer-de-Wartensee, à Porrentruy.

ORDRE DU JOUR

1. **Ouverture de l'assemblée générale.**
2. **Présentation du rapport de gestion 2001.**
3. **Présentation du rapport de l'organe de révision.**
4. **Approbation du rapport annuel et des comptes au 31 décembre 2001.**
   - Le Conseil d'administration propose d'approuver le rapport annuel et les comptes annuels et d'utiliser le bénéfice comme suit :
     - attribution à la réserve légale générale : CHF 1'000'000.00
     - versement d'un dividende de 4%: CHF 1'800'000.00
     - report à nouveau : CHF 714'906.46
5. **Décharge au Conseil d'administration pour l'exercice 2001.**
   - Proposition du Conseil d'administration :
     - Les membres du Conseil d'administration reçoivent décharge pour l'exercice 2001.
6. **Election d'un nouveau membre du Conseil d'administration représentant l'actionnariat privé.**
   - En remplacement de M. Hans Rudolf Matter, démissionnaire, le Conseil d'administration propose de nommer :
     - M. Willy Winkler, Directeur à la Banque Cantonale de Bâle-Campagne, Liestal.
7. **Renouvellement du mandat de l'organe de révision.**
   - Le Conseil d'administration propose le renouvellement du mandat de PricewaterhouseCoopers SA, Lausanne, en qualité d'organe de révision.
8. **Divers.**

Les cartes d'admission à l'assemblée générale peuvent être retirées jusqu'au 25 avril 2002, à midi. Les actions resteront bloquées jusqu'à la fin de l'assemblée.

Le rapport de gestion 2001, comprenant le rapport annuel, le bilan, le compte de résultat, l'annexe, le rapport établi à l'attention de l'assemblée générale par l'organe de révision et les propositions concernant l'emploi du bénéfice net, sera mis à la disposition des actionnaires, au siège social, dans les succursales et les agences de la banque, dès le **jeudi 4 avril 2002**.

Un actionnaire peut se faire représenter à l'assemblée générale par un mandataire. La procuration figure au verso de la carte d'admission. Sauf instructions contraires portées sur la procuration, les droits de vote seront exercés dans un sens favorable aux propositions du Conseil d'administration.

Les représentants dépositaires au sens de l'art. 689d C.O. sont tenus de communiquer à la société le nombre et la valeur nominale des actions qu'ils représentent, ainsi que les numéros de référence de leurs cartes d'admission, au plus tard au contrôle des entrées, avant le début de l'assemblée.

Porrentruy, mars 2002

Le Conseil d'administration

Banque Cantonale du Jura

186474

UNIGESTION FUND MANAGEMENT

8C, avenue de Champel, 1206 Genève
Fonds de placement de droit suisse
Distribution des dividendes pour l'exercice 2001

Unigestion Fund Management, Genève, en qualité de direction des fonds de placement ci-dessous, informe les porteurs de parts de la mise en paiement, dès le 2 avril 2002, des coupons annuels pour l'exercice 2001 auprès du domicile de paiement HSBC Republic Bank (Suisse) SA, 2, place du Lac, 1204 Genève.

La répartition s'effectuera de la manière suivante:

Unigest-Swiss Minimum Variance

(No de valeur 969 941)
Coupon No 3

Pour les porteurs de parts domiciliés en Suisse et à l'étranger

Revenus de portefeuille	CHF	12.–
Impôt anticipé suisse 35%	CHF	4.20
Montant net par part	**CHF**	**7.80**

Unigest-High Yield

(No de valeur 104 882)
Coupon No 8

Pour les porteurs de parts domiciliés en Suisse

Revenus de portefeuille	CHF	69.–
Impôt anticipé suisse 35%	CHF	24.15
Montant net par part	**CHF**	**44.85**

Pour les porteurs de parts non domiciliés en Suisse avec déclaration bancaire

Montant net par part **CHF 69.–**

Ces répartitions peuvent être réinvesties jusqu'au mardi 9 avril 2002 y compris, en parts additionnelles du Fonds concerné à la valeur nette d'inventaire, exempte de la commission d'émission.

Genève, 25 mars 2002

Unigestion Fund Management

189711

Insérez dans la FOSC

Xstrata AG, Zug

Offenlegung von Beteiligungen

Gestützt auf das per 1. Januar 1998 vollständig in Kraft getretene Börsengesetz, hat die **Xstrata AG, Zug,** folgende Meldung erhalten:

Wirtschaftlich Berechtigte:	Deutsche Bank AG, Taunusanlage 12 D-60325 Frankfurt
	DWS Investment GmbH, Grüneburgweg 113–115, D-60612 Frankfurt
	Deutsche Vermögensbildungsgesellschaft mbH, Feldbergstrasse 35, D-60223 Frankfurt
	Deutsche Bank AG, London Branch, 23 Grest Winchester Street, London, EC2P 2AX, UK
	Deutsche Asset Management Investmentgesellschaft mbH, Mainzer Landstr. 16, D-60325 Frankfurt
Stimmrechtsanteil:	7,76%
Art und Anzahl der gehaltenen Aktien:	457 930 Inhaberaktien
Zug, 21. März 2002	**Xstrata AG, Zug**

189603

Rheinkraftwerk Albbruck-Dogern AG

Sitz: Waldshut-Tiengen
Jahresabschluss für das Rumpfgeschäftsjahr 1.7 bis 31.12.2001

Die Gesellschaft hat
- die Bilanz
- die Gewinn- und Verlustrechnung
- den Anhang
- den Lagebericht
- den Bestätigungsvermerk des Abschlussprüfers
- den Bericht des Aufsichtsrates
- den Vorschlag für und den Beschluss über die Verwendung des Ergebnisses

beim Handelsregister des **Amtsgerichts Waldshut-Tiengen** unter der Nummer HRB 154 eingereicht.

Waldshut-Tiengen, den 20. März 2002

Der Vorstand

189648

Ciba Spezialitätenchemie Holding AG **Ciba**

Dividende für das Geschäftsjahr 2001

Die Generalversammlung der Ciba Spezialitätenchemie Holding AG vom 22. März 2002 hat die Dividende für das Geschäftsjahr 2001 wie folgt festgesetzt:

Dividende pro Aktie	**CHF 2.00**
abzüglich 35% Verrechnungssteuer	**CHF 0.70**
netto	**CHF 1.30**

Den eingetragenen Aktionären und Aktionärinnen wird die Dividende an die von ihnen angegebene Dividendenadresse überwiesen.

Dividendenanweisungen von Selbstverwahrern können ab Mittwoch, 27. März 2002, bei sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen nachstehender Banken spesenfrei eingelöst werden:

UBS AG	Lombard Odier & Cie
Credit Suisse First Boston	Pictet & Cie
Credit Suisse	Bank Sarasin & Cie
Bank Julius Bär & Co AG	Bank J. Vontobel & Co AG

Basel, 22. März 2002

Für den Verwaltungsrat:
Dr. Armin Meyer
Präsident

189125

Magazzini generali con

Punto Franco S.A., Chiasso

Avviso di convocazione

I signori azionisti sono convocati in assemblea generale ordinaria il giorno:
18 aprile 2002, alle ore 11.30, presso il Ristorante Corso, via Valdani 1, Chiasso

con le seguenti

Trattande

che il consiglio di amministrazione vi propone di approvare:

1. Relazione del consiglio di amministrazione e presentazione del Bilancio e del conto economico chiusi al 31 dicembre 2001
2. Rapporto dell'ufficio di revisione
3. Riparto dell'utile
4. Scarico al consiglio di amministrazione e alla Direzione
5. Nomine statutarie
6. Eventuali

Per la partecipazione all'assemblea fanno stato l'art. 10 e seguenti degli statuti.

La relazione e i conti 2001 sono a disposizione dei sigg. Azionisti presso la sede a partire dal 27 marzo 2002.

Le azioni dovranno essere depositate entro il 17 aprile 2002 presso:

Sede sociale
Banca della Svizzera Italiana, Chiasso
Banca Coop, Basilea e Lugano
UBS, Chiasso e Lugano

Il consiglio di amministrazione
della Magazzini generali con
Punto Franco S.A.

189659

FMG MIR SICAV

Société d'Investissement à Capital Variable, 10A, boulevard Royal, **LUXEMBOURG**
R.C. Luxembourg B - 53.392

AVIS AUX ACTIONNAIRES

Convocation

Nous vous prions de bien vouloir assister à l'Assemblée Générale Ordinaire (l'«Assemblée») de **FMG MIR SICAV** qui se tiendra au siège social, 10A, boulevard Royal, Luxembourg,

le mardi 16 avril 2002 à 11 heures

et qui aura l'ordre du jour suivant:

1. Rapports du Conseil d'Administration et du Réviseur d'Entreprises pour l'exercice clos au 31 décembre 2001.
2. Approbation des comptes annuels arrêtés au 31 décembre 2001.
3. Affectation des résultats.
4. Quitus aux Administrateurs pour l'accomplissement de leur mandat.
5. Composition du Conseil d'Administration.
6. Ré-élection du Réviseur d'Entreprises.
7. Divers.

** ** **

Les résolutions soumises à l'Assemblée ne requièrent aucun quorum. Elles seront adoptées à la majorité simple des actions présentes ou représentées à l'Assemblée.

Pour avoir le droit d'assister ou de se faire représenter à cette Assemblée, les propriétaires d'actions au porteur doivent déposer leurs titres cinq jours francs avant l'Assemblée au siège social de la Société, ou auprès du représentant en Suisse, où des formules de procuration sont disponibles.

Les détenteurs d'actions nominatives doivent, dans le même délai, informer par écrit (lettre ou formulaire de procuration) le Conseil d'Administration de leur intention d'assister à l'Assemblée.

Les statuts, le prospectus et le rapport annuel peuvent être obtenus gratuitement auprès du Représentant et Service de Paiement en Suisse: Mirabaud & Cie, 3 boulevard du Théâtre, 1204 - Genève.

Pour le Conseil d'Administration

189442

MIROBLIG

Société d'Investissement à Capital Variable, 10A, boulevard Royal, L - 2093 Luxembourg, R.C. B - 65.751

AVIS AUX ACTIONNAIRES

Convocation

Nous vous prions de bien vouloir assister à l'Assemblée Générale Ordinaire (l'«Assemblée»)de **MIROBLIG** (la « Société »), Société d'Investissement à Capital Variable, qui sera tenue au siège social de la Société,

le Mardi 16 Avril 2002, à 11.30 heures

et qui aura l'ordre du jour suivant:

1. *Rapports du Conseil d'Administration et du Réviseur d'Entreprises pour l'exercice clos au 31 décembre 2001.*
2. *Approbation des comptes annuels arrêtés au 31 décembre 2001.*
3. *Affectation des résultats.*
4. *Donner quitus aux Administrateurs pour l'accomplissement de leur mandat pour l'exercice social clos au 31 décembre 2001.*
5. *Composition du Conseil d'Administration.*
6. *Renouvellement du mandat du Réviseur d'Entreprises pour un terme d'un an.*
7. *Divers.*

** ** **

Les Actionnaires sont informés que l'Assemblée n'a pas besoin de quorum pour délibérer valablement. Les résolutions, pour être valables, doivent réunir la majorité des voix des Actionnaires présents ou représentés.

Pour avoir le droit d'assister ou de se faire représenter à cette Assemblée, les propriétaires d'actions au porteur doivent déposer leurs titres cinq jour francs avant l'Assemblée au siège de la Société, où des formules de procuration sont disponibles.

Les propriétaires d'actions nominatives doivent informer dans les mêmes délais, par écrit (lettre ou procuration), le Conseil d'Administration de leur intention d'assister ou de se faire représenter à l'Assemblée.

Les statuts, le prospectus et le rapport annuel peuvent être obtenus gratuitement auprès du Représentant et Service de Paiement en Suisse : Mirabaud & Cie, 3 boulevard du Théâtre, 1204 Genève.

Pour le Conseil d'Administration

189439

unique

An die Aktionäre der Flughafen Zürich AG

Wir beeheren uns, die Aktionärinnen und Aktionäre der Flughafen Zürich AG zur **ordentlichen Generalversammlung einzuladen auf Donnerstag, den 18. April 2002, 16.00 Uhr,** in der Bushalle, Zürich-Flughafen

Tagesordnung

1. **Vorlage des Geschäftsberichtes mit Jahresbericht und Jahresrechnung per 31. Dezember 2001**
2. **Vorlage des Berichtes der Revisionsstelle**
3. **Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung für das Jahr 2001**
   Antrag:
   Der Verwaltungsrat beantragt, den Geschäftsbericht und die Jahresrechnung abzunehmen und den Reinverlust von CHF 29 376 929.– (inkl. Saldovortrag aus dem Vorjahr) auf die neue Rechnung vorzutragen.
4. **Entlastung des Verwaltungsrates**
   Antrag:
   Der Verwaltungsrat beantragt, den Mitgliedern des Verwaltungsrates für ihre Tätigkeit im Jahr 2001 Entlastung zu erteilen.
5. **Wahl der Revisionsstelle für das Geschäftsjahr 2002**
   Antrag:
   Der Verwaltungsrat beantragt, für das Geschäftsjahr 2002 die Firma KPMG Fides Peat, Zürich, als Revisionsstelle zu wählen.
6. **Verschiedenes**

Den am 15. März 2002 im Aktienregister eingetragenen Aktionären werden mit der Einladung ein Formular für die Anmeldung und Bestellung der Zutritts- und Stimmkarten sowie der Geschäftsbericht 2001 mit der Jahresrechnung und dem Revisorenbericht zugestellt. Im Falle von Aktienübertragungen, welche nach diesem Datum abgewickelt werden, können Eintragungsgesuche, welche bis zum 5. April 2002 bei uns eintreffen, noch vor der Generalversammlung behandelt und den neuen Aktionären das Anmeldeformular noch zugestellt werden. Später eintreffende Gesuche können erst nach dem 18. April 2002 behandelt werden, so dass die entsprechenden Aktien an der Generalversammlung 2002 nicht stimmberechtigt sind.
Soweit Aktien vor der Generalversammlung veräussert werden, können die darauf entfallenden Stimmrechte nicht mehr ausgeübt werden. Bereits zugestellte Zutrittskarten verlieren ihre Gültigkeit und sind der Gesellschaft zu retournieren bzw. können – im Falle einer teilweisen Veräusserung – vor der Generalversammlung gegen eine neue ausgetauscht werden.

Aktionäre, welche nicht persönlich an der Generalversammlung teilzunehmen beabsichtigen, haben die Möglichkeit, sich wie folgt vertreten zu lassen:

- durch einen anderen Aktionär oder die Depotbank, indem sie die Zutrittskarte bestellen und für ihre Vertreter die Vollmacht auf der Rückseite ausfüllen
- durch die Flughafen Zürich AG zur Vertretung im Sinne der Anträge des Verwaltungsrates durch Retournierung des entsprechend ausgefüllten Antwortformulars
- durch den unabhängigen Stimmrechtsvertreter im Sinne von Art. 689c OR, Herrn Rechtsanwalt Dr. Markus Meili, Kurhausstrasse 18, 8032 Zürich, durch Retoumierung des entsprechend ausgefüllten Antwortformulars

Depotvertreter im Sinne von Art. 689d OR werden gebeten, der Gesellschaft die Anzahl der von ihnen vertretenen Aktien möglichst frühzeitig, spätestens am Tage der Generalversammlung bei der Zutrittskontrolle, bekannt zu geben.

Im Anschluss an die Generalversammlung sind die Aktionärinnen und Aktionäre freundlich zum Apéro eingeladen.

8058 Zürich-Flughafen, 25. März 2002

Für den Verwaltungsrat
Der Präsident
Andreas Schmid

188989

ENR

ENR Eastern Natural Resources SA, Genève

Avis de modification de la politique d'investissement conformément à l'art. 22 du Règlement complémentaire de cotation des sociétés d'investissement

Le Conseil d'administration de ENR Eastern Natural Resources SA a décidé d'élargir le but statutaire de la société. La limitation consistant à investir exclusivement dans des sociétés actives les domaines de l'énergie et des matières premières sera abrogée. Sur le plan géographique, la politique d'investissement reste, comme par le passé, centrée sur les pays de la Communauté des Etats Indépendants (CEI) et les républiques baltes.

La nouvelle politique d'investissement s'énonce désormais comme suit : "L'Investment Manager compte investir le capital de la société dans un portefeuille diversifié composé d'actions et de titres d'entreprises de la Communauté des Etats Indépendants (CEI) et des républiques baltes, ainsi que, dans des limites définies, dans des instruments tels qu'emprunts, matières premières et de bons de privatisation."

Les nouvelles directives entrent en vigueur dès le 27 avril 2002. Elles peuvent être obtenues auprès de la société (62 route de Frontenex, CH-1211 Genève 6, Tél. : 022-849-0606, Fax : 022-849-0610) ou consultées par Internet (www.enr.ch).

Genève, le 27 mars 2002

ENR Eastern Natural Resources SA
Le Conseil d'administration

189633

Province of Buenos Aires, Argentina
7¾% Anleihe 1996–2003 von CHF 275'000'000, fällig am 23. Oktober 2003

Valorennummer 524.370, ISIN CH0005243701

Folgende Information ist für die Obligationäre der obigen ausstehenden und an der SWX Swiss Exchange kotierten CHF-Anleihe der Provinz Buenos Aires, Argentinien (die «Provinz») bestimmt.

Bekanntlich wurden die letzten Zinsen per 23. Oktober 2001 auf dieser Anleihe von der Provinz fristgerecht bezahlt. Seither, konnten Sie aus Medienberichten vernehmen, hat die Republik Argentinien einseitig einen Aufschub der Bedienung ihrer Auslandschulden deklariert. Das Wirtschaftsministerium der Provinz hat in der Zwischenzeit verlauten lassen, dass es sich der Politik der Zentralregierung der Republik betreffend Bedienung der Auslandschuld der Provinz anschliessen wird. Die Provinzen Argentiniens haben dem Vernehmen nach ein entsprechendes Abkommen mit der Zentralregierung abgeschlossen.

Es wird angenommen, dass die Republik Argentinien einen Dialog mit ihren ausländischen Gläubigern suchen wird, um über eine Restrukturierung der Auslandschulden der Republik zu verhandeln. Die Provinz hat uns zwar noch nicht mitgeteilt, ob sie ein ähnliches Vorgehen wählen wird, doch kann nach der Unterzeichnung des oben genannten Abkommens zwischen den Provinzen und der Zentralregierung davon ausgegangen werden.

Wir informieren Sie im weiteren, dass das Wirtschaftsministerium der Provinz periodische Mitteilungen auf der Internet Website www.ec.gba.gov.ar veröffentlicht.

Credit Suisse First Boston steht im Kontakt mit dem Wirtschaftsministerium der Provinz und wird die Obligationäre dieser Anleihe von Zeit zu Zeit über weitere Entwicklungen in dieser Angelegenheit informieren.

Sollten Sie Fragen dazu haben, kontaktieren Sie bitte Herrn H. A. Keller bei Credit Suisse First Boston in Zürich, Tel. +41.1.333.6182, Fax +41.1.333.8403 oder E-Mail hans.keller@csfb.com.

CREDIT SUISSE FIRST BOSTON

189696

Anzeigen-Annahmestelle

Annoncen-Agentur Biel AG
Längfeldweg 135, 2501 Biel
Telefon 032 344 82 98
Telefax 032 344 83 53
E-Mail: anzeigen@gassmann.ch

Reservieren Sie jetzt Ihre Anzeige im SHAB, dem einzigen offiziellen Publikationsorgan der Eidgenossenschaft, welches regelmässig mit den neusten amtlichen Informationen und gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erscheint.

Chocoladefabriken
LINDT & SPRÜNGLI AG

EINLADUNG

zur 104. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, 25. April 2002, vormittags 10.00 Uhr (Türöffnung 08.30 Uhr)
im Kongresssaal, Kongresshaus, Eingang K, Claridenstrasse, Zürich

Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates

1. Jahresbericht, Jahresrechnung 2001 und Konzernrechnung 2001, Berichte der Revisionsstelle und des Konzernprüfers
Der Verwaltungsrat beantragt, den Jahresbericht, die Jahresrechnung und die Konzernrechnung 2001 zu genehmigen.

2. Entlastung des Verwaltungsrates
Der Verwaltungsrat beantragt, den verantwortlichen Organen für ihre Tätigkeit im Geschäftsjahr 2001 Entlastung zu erteilen.

3. Verwendung des Bilanzgewinns
Der Verwaltungsrat beantragt, den verfügbaren Saldo des Bilanzgewinns von Fr. 34'221'689.– wie folgt zu verwenden:

– 5 % statutarische Dividende	Fr.	1'087'888.–
– 85 % (Vorjahr 75 %) zusätzliche Dividende auf dem dividendenberechtigten Aktien- und PS-Kapital von Fr. 21'757'750.– (Vorjahr Fr. 21'757'750.–)	Fr.	18'494'088.–
– Tantieme	Fr.	480'000.–
– Zuweisung an Spezialreserve	Fr.	6'000'000.–
– Vortrag auf neue Rechnung	Fr.	8'159'713.–

Bei Annahme dieses Antrags beträgt die Brutto-Dividende Fr. 90.– pro Aktie und Fr. 9.– pro Partizipationsschein und wird ab Dienstag, 30. April 2002, abzüglich 35 % Verrechnungssteuer ausbezahlt.

4. Wahlen
4.1. Verwaltungsrat
Der Verwaltungsrat beantragt, für eine Amtszeit von drei Jahren die Wiederwahl der Herren:
– Ernst Tanner (bisher)
– Dr. Antonio Bulgheroni (bisher)
4.2. Revisionsstelle und Konzernprüfer
Der Verwaltungsrat beantragt, die Arthur Andersen AG, Zürich, für eine weitere Amtszeit von einem Jahr als Revisionsstelle und Konzernprüfer zu wählen.

Unterlagen
Der Geschäftsbericht auf den 31. Dezember 2001 mit dem Bericht der Revisionsstelle sowie die Konzernrechnung und der Bericht des Konzernprüfers werden am Sitz der Gesellschaft vom 27. März 2002 an zur Einsicht der Aktionäre und Partizipanten aufgelegt. Jeder Aktionär oder Partizipant kann verlangen, dass ihm eine Ausfertigung dieser Unterlagen zugestellt wird. Am Gesellschaftssitz liegt auch das Protokoll der 103. ordentlichen Generalversammlung zur Einsichtnahme auf.

Zutrittskarten
Namenaktionäre: Stimmberechtigt sind diejenigen Aktionäre, die his Mittwoch, 17. April 2002 im Aktienbuch als Aktionäre und Aktionärinnen eingetragen sind. Diese erhalten ihre Zutrittskarte zur Generalversammlung mit dem Geschäftsbericht zugestellt.
Werden Aktien vor der Generalversammlung verkauft oder anderweitig übertragen, ist der Aktionär diesbezüglich nicht mehr stimmberechtigt und daher verpflichtet, die Zutrittskarte der Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli AG unverzüglich zurück zu senden. Der Aktionär erhält bei einer Mutation eine neue Zutrittskarte mit dem aktuellen Besitzstand, welche ihm bis zum Mittwoch, 17. April 2002, noch zugestellt wird.

Vollmachterteilung
Jeder Aktionär kann sich durch einen anderen Aktionär vertreten lassen. Aktionäre, die nicht an der Generalversammlung teilnehmen, können jedoch auch ihre Bank (Depotvertreter), den Organvertreter unserer Gesellschaft oder Herrn Dr. Ch. Reinhardt, Rechtsanwalt, Bleicherweg 58, 8027 Zürich (unabhängiger Stimmrechtsvertreter im Sinne von Art. 689c OR), bevollmächtigen. Ohne ausdrückliche, anderslautende Weisung üben diese Vertreter das Stimmrecht im Sinne der Zustimmung zu den Anträgen des Verwaltungsrates aus. Für die Vollmachterteilung ist die Zutrittskarte auf der Rückseite anweisungsgemäss auszufüllen und unterzeichnet dem Bevollmächtigten zu übergeben.

Depotvertreter
Depotvertreter im Sinne von Art. 689d OR werden gebeten, der Gesellschaft die Anzahl der von ihnen vertretenen Aktien möglichst frühzeitig bekannt zu geben, spätestens jedoch bis Mittwoch, 17. April 2002. Als Depotvertreter gelten die dem Bundesgesetz vom 8.11.1934 über die Banken und Sparkassen unterstellten Institute sowie gewerbsmässige Vermögensverwalter.

Ausübung des Stimmrechts
Bei der Ausübung des Stimmrechts kann kein Aktionär direkt oder indirekt für eigene oder vertretene Aktien zusammen mehr als 6% der aus dem Aktienkapital resultierenden Aktienstimmen auf sich vereinigen. Dabei gelten natürliche oder juristische Personen, die kapital- oder stimmenmässig miteinander verbunden oder unter einheitlicher Leitung zusammengefasst sind, als eine Person bzw. als ein Aktionär. Der Verwaltungsrat oder ein vom Verwaltungsrat bezeichneter Ausschuss ist berechtigt, in besonderen Fällen von diesen Beschränkungen abzuweichen.

Hinweis für die Inhaber von Partizipationsscheinen
Inhabern von Partizipationsscheinen wird die Einberufung der Generalversammlung mit Inseraten im Schweizerischen Handelsamtsblatt und in Tageszeitungen bekanntgegeben. Die Beschlüsse der Generalversammlung werden ab Freitag, 26. April 2002, am Sitz der Gesellschaft und bei den Zweigniederlassungen zur Einsicht der Aktionäre und Partizipanten aufgelegt.

Kilchberg, den 27. März 2002 Der Verwaltungsrat

188207

Schindler Holding AG

6052 Hergiswil NW

Dividende, Nennwertrückzahlung und Titelsplit

Dividendenzahlung
Die ordentliche Generalversammlung vom 26. März 2002 hat für das Geschäftsjahr 2001 die folgende Dividendenzahlung beschlossen:

	Namenaktie	Partizipationsschein
Ordentliche Dividende brutto	CHF 50.—	CHF 50.—
abzüglich 35% Verrechnungssteuer	CHF 17.50	CHF 17.50
Dividende netto	CHF 32.50	CHF 32.50

An die Namenaktionäre erfolgt die Auszahlung am 2. April 2002. Die Auszahlung an die Partizipanten erfolgt ab 2. April 2002 gegen Aushändigung des Coupons Nr. 35 bei sämtlichen schweizerischen Niederlassungen der UBS AG, der Credit Suisse und der Credit Suisse First Boston sowie bei der Luzerner Kantonalbank, der Nidwaldner Kantonalbank und der Bank La Roche & Co., Basel.

Nennwertrückzahlung
Im Weiteren hat die Generalversammlung eine Teilrückzahlung des Nennwertes je Aktie und Partizipationsschein um CHF 40.– beschlossen. Die Auszahlung dieses Betrages ist nach abgeschlossenem Schuldenruf für den 14. Juni 2002 vorgesehen.

Zerlegung (‹Split›) von Namenaktien und Partizipationsscheinen
Die von der Generalversammlung ebenfalls beschlossene Zerlegung (‹Split›) der Namenaktien und Partizipationsscheine im Nennwert von je CHF 10.– in 10 Namenaktien bzw. 10 Partizipationsscheine im Nennwert von je CHF 1.– ist gleichzeitig mit der Nennwertrückzahlung auf den 14. Juni 2002 vorgesehen.

Hergiswil, 27. März 2002 Schindler Holding AG

Schindler

189448

Schindler Holding SA

6052 Hergiswil NW

Dividende, remboursement de valeur nominale et fractionnement

Versement du dividende
L'Assemblée générale ordinaire du 26 mars 2002 a décidé le paiement du dividende suivant pour l'exercice 2001:

	Action nominative	Bon de participation
Dividende ordinaire brut	CHF 50.—	CHF 50.—
Déduction de 35% d'impôt anticipé	CHF 17.50	CHF 17.50
Dividende net	CHF 32.50	CHF 32.50

Aux détenteurs d'actions nominatives le paiement sera effectué le 2 avril 2002. Aux détenteurs de bons de participation, le paiement sera effectué à partir du 2 avril 2002 contre remise du coupon n° 35 auprès de toutes les succursales suisses de l'UBS SA, du Crédit Suisse et du Crédit Suisse First Boston, ainsi qu'auprès de la Banque Cantonale de Lucerne, de la Banque Cantonale de Nidwald et de la Banque La Roche & Co., Bâle.

Remboursement de valeur nominale
En outre, l'Assemblée générale a décidé un remboursement partiel de la valeur nominale à hauteur de CHF 40.– par action et bon de participation. Le paiement de ce montant est prévu pour le 14 juin 2002 après échéance de l'appel aux créanciers.

Fractionnement (‹split›) d'actions nominatives et de bons de participation
Le fractionnement (‹split›) des actions nominatives et bons de participation d'une valeur nominale unitaire de CHF 10.– en 10 actions nominatives resp. 10 bons de participation d'une valeur nominale unitaire de CHF 1.–, également décidé par l'Assemblée générale, sera effectué le 14 juin 2002, simultanément avec le remboursement de la valeur nominale.

Hergiswil, le 27 mars 2002 Schindler Holding SA

Schindler

189449

Nachfolgeprobleme?
Unternehmungsberatung sucht
Treuhandfirma zu kaufen
3–6 Mitarbeiter. Schwergewicht auf Buchhaltung, Steuern. Raum Deutschschweiz. Kontakt unter: 078 776 70 20; E-Mail: fidas@gmx.ch
189362

Wirtschaftsinformationen
Inkasso · Rechtsberatung
Treuhand · Vermögensverwaltung
www.credita.ch
0848 000 123
Credita
ALLES GUTE FÜR IHR GELD.

Werbung
bringt dem unentschlossenen Käufer
Entscheidungshilfe

An die Aktionärinnen und Aktionäre der St.Galler Kantonalbank

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Mittwoch, 24. April 2002, 17.00 Uhr (Saalöffnung 15.30 Uhr), Olma-Messen, Halle 9.1, St.Gallen

Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates

1. **Erläuterungen zu Jahresbericht, Konzernrechnung und Jahresrechnung für das Geschäftsjahr 2001**
2. **Bericht der Revisionsstelle und des Konzernprüfers**
3. **Genehmigung des Jahresberichts und der Konzernrechnung**
   Der Verwaltungsrat beantragt, den Jahresbericht sowie die Konzernrechnung für das Geschäftsjahr 2001 zu genehmigen.
4. **Genehmigung der Jahresrechnung**
   Der Verwaltungsrat beantragt, die Rechnung der St.Galler Kantonalbank (Stammhaus) für das Geschäftsjahr 2001 zu genehmigen.
5. **Verwendung des Bilanzgewinns**
   Der Verwaltungsrat beantragt, den Bilanzgewinn per 31. Dezember 2001 der St.Galler Kantonalbank (Stammhaus) wie folgt zu verwenden:

Gewinn des Geschäftsjahres 2001		
gemäss Erfolgsrechnung	CHF	74 708 000
Gewinnvortrag vom Vorjahr	CHF	885 000
Total verwendbarer Gewinn	CHF	75 593 000
Zuweisung an die Reserven	CHF	35 300 000
Dividende von brutto CHF 8.– je Aktie	CHF	40 000 000
Gewinnvortrag auf neue Rechnung	CHF	293 000
Total verwendeter Gewinn	CHF	75 593 000

   Sofern die Generalversammlung diesem Antrag zustimmt, wird am 29. April 2002 die Dividende ausbezahlt.
6. **Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates**
   Der Verwaltungsrat beantragt, den Mitgliedern des Verwaltungsrates für das Geschäftsjahr 2001 Entlastung zu erteilen.
7. **Wahlen**

7.1 **Wahl der Revisionsstelle**
Der Verwaltungsrat beantragt, PricewaterhouseCoopers AG, St.Gallen, für eine einjährige Amtszeit als Revisionsstelle zu bestätigen.

7.2 **Wahl des Konzernprüfers**
Der Verwaltungsrat beantragt, PricewaterhouseCoopers AG, St.Gallen, für eine einjährige Amtszeit als Konzernprüfer zu bestätigen.

8. **Statutenänderung: Umwandlung genehmigtes in bedingtes Kapital**
   Der Verwaltungsrat beantragt, Art. 3a der Statuten neu wie folgt zu fassen:

   Art. 3a (alte Fassung)
   Der Verwaltungsrat ist ermächtigt, bis zum 30. Juni 2002 das Aktienkapital durch Ausgabe von höchstens 850 000 vollständig zu liberierenden Namenaktien mit einem Nennwert von je CHF 100 im Maximalbetrag von CHF 85 000 000 zu erhöhen. Erhöhungen auf dem Wege der Festübernahme sowie Erhöhungen in Teilbeträgen sind gestattet. Der jeweilige Ausgabebetrag, der Zeitpunkt der Dividendenberechtigung und die Art der Einlagen werden vom Verwaltungsrat bestimmt.
   Der Verwaltungsrat ist berechtigt, das Bezugsrecht der Aktionäre auszuschliessen und Dritten zuzuweisen, wenn solche neuen Aktien für die Übernahme von Unternehmen durch Aktientausch oder zur Finanzierung des Erwerbes von Unternehmen oder Unternehmensteilen oder neuen Investitionsvorhaben der Gesellschaft oder für die Beteiligung von Mitarbeitern verwendet werden sollen. Aktien, für welche Bezugsrechte eingeräumt, aber nicht ausgeübt werden, sind von der Gesellschaft zu Marktkonditionen zu veräussern.

   Art. 3a (neue Fassung)
   Das Aktienkapital der Gesellschaft kann im Maximalbetrag von CHF 55 000 000 durch Ausgabe von höchstens 550 000 vollständig zu liberierenden Namenaktien zu nominal je CHF 100 durch Ausübung von Options- und/oder Wandelrechten, welche bis zum 31. Dezember 2003 in Verbindung mit Anleihens- oder ähnlichen Obligationen der Gesellschaft oder einer ihrer Konzerngesellschaften eingeräumt werden, erhöht werden. Zum Bezug der neuen Aktien sind die jeweiligen Inhaber von Optionsscheinen aus Optionsanleihen und/oder die jeweiligen Inhaber von Wandelobligationen der Gesellschaft oder einer ihrer Konzerngesellschaften berechtigt, wobei das Bezugsrecht der bisherigen Aktionäre ausgeschlossen ist.
   Der Verwaltungsrat ist ermächtigt, bei der Ausgabe von Anleihens- oder ähnlichen Obligationen, mit denen Wandel- und/oder Optionsrechte verbunden sind, das Vorwegzeichnungsrecht der Aktionäre zu beschränken oder aufzuheben, falls solche Anleihen zum Zwecke der Finanzierung einschliesslich der Refinanzierung des Erwerbs von Unternehmen oder Unternehmensteilen oder neuer Investitionsvorhaben der Gesellschaft oder einer ihrer Konzerngesellschaften ausgegeben werden. Wird das Vorwegzeichnungsrecht durch Beschluss des Verwaltungsrates aufgehoben, gilt Folgendes: die Wandel- bzw. Optionsanleihen sind zu den jeweiligen marktüblichen Bedingungen auszugeben, und die Ausgabe neuer Aktien erfolgt zu den jeweiligen Wandel- oder Optionsbedingungen. Dabei dürfen Options- und/oder Wandelrechte höchstens während 5 Jahren ab dem Zeitpunkt der betreffenden Anleihensemission ausübbar sein.

   Alle gemäss diesem Art. 3a ausgegebenen Aktien unterstehen der Übertragungsbeschränkung von Art. 5 Abs. 2.

Einladung
Die am 12. April 2002 im Aktienregister eingetragenen Aktionärinnen und Aktionäre werden schriftlich zur Generalversammlung eingeladen.

Auflage Berichte
Der Jahresbericht, die Jahresrechnung, die Konzernrechnung sowie der Revisionsbericht und der Bericht des Konzernprüfers liegen ab Dienstag, 26. März 2002 am Sitz der Gesellschaft in St.Gallen zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Stimmberechtigung
An der Generalversammlung sind die am 12. April 2002 im Aktienregister der St.Galler Kantonalbank eingetragenen Aktionäre teilnahme- und stimmberechtigt. Vom 12. April 2002 bis nach der Generalversammlung werden keine Eintragungen im Aktienregister der St.Galler Kantonalbank vorgenommen.

Anmeldung
Der Anmeldetalon für die Teilnahme an der Generalversammlung ist ausgefüllt und unterzeichnet bis spätestens 12. April 2002 zurückzusenden. Der Anmeldetalon inkl. frankiertem Rückantwortkuvert liegt der Einladung bei.

Zutrittskarte und Stimmunterlagen
Die stimmberechtigten Aktionäre erhalten die persönliche Zutrittskarte und die Stimmunterlagen nach Ablauf der Anmeldefrist und rechtzeitig vor der Versammlung mit A-Post zugestellt. Die Zutrittskarte ist am 24. April 2002 beim Zutritt zur Generalversammlung vorzuweisen.

Vertretung
Aktionäre, die an der Generalversammlung nicht teilnehmen, können sich vertreten lassen durch:
- einen anderen im Aktienregister eingetragenen Aktionär
- die St.Galler Kantonalbank als Organvertreterin
- den unabhängigen Stimmrechtsvertreter (Dr. Christoph Rohner, Rechtsanwalt, Neugasse 55, 9000 St.Gallen)
- einen Depotvertreter gemäss Art. 689d OR. Als Depotvertreter gelten die dem schweizerischen Bankengesetz unterstellten Institute sowie gewerbsmässige Vermögensverwalter. Die Depotvertreter werden gebeten, die Anzahl und den Nennwert der von ihnen vertretenen Aktien möglichst frühzeitig dem Aktienregister (St.Galler Kantonalbank, Aktienregister, Postfach, CH-9001 St.Gallen) mitzuteilen, spätestens jedoch am 18. April 2002.

St.Gallen, den 27. März 2002

Für den Verwaltungsrat
Der Präsident:

Dr. Franz Peter Oesch, Präsident des Verwaltungsrates

St.Galler Kantonalbank

189682

An die Aktionärinnen und Aktionäre der Actelion Ltd

Einladung zur Ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Datum/Zeit: Freitag, 19. April 2002, 15:00 Uhr (Zulassung ab 14:00 Uhr) **Ort:** Kongresszentrum Basel, Messeplatz 21, CH-4058 Basel

ACTELION

Traktanden und Anträge des Verweltungsrets

1. Vorlage des Geschäftsberichts des Verwaltungsrats mit Jahresbericht, Jahresrechnung und Konzernrechnung per 31. Dezember 2001.

2. Vorlage der Berichte der Revisionsstelle und des Konzernprüfers per 31. Dezember 2001.

3. Genehmigung des Geschäftsberichts mit Jahresbericht, Jahresrechnung und Konzernrechnung per 31. Dezember 2001 (Antrag des Verwaltungsrats: Genehmigung des Geschäftsberichts).

4. Entlastung von Verwaltungsrat und Geschäftsleitung (Antrag des Verwaltungsrats: Es sei allen Mitgliedern von Verwaltungsrat und Geschäftsleitung Decharge zu erteilen).

5. Verwendung des Jahresergebnisses (Antrag des Verwaltungsrats: Vortrag auf neue Rechnung).

6. Wahlen in den Verwaltungsrat (Antrag des Verwaltungsrats: Wiederwahl der Herren Robert E. Cawthorn, Rudolf Maag und Dr. Jean-Paul Clozel für eine dreijährige Amtsperiode).

7. Wahl von Revisionsstelle und Konzernprüfer (Antrag des Verwaltungsrats: Wiederwahl von PricewaterhouseCoopers AG als Revisionsstelle und Konzernprüfer der Gesellschaft für das Geschäftsjahr 2002).

8. Änderungen in der Kapitalstruktur und damit in Zusammenhang stehende Anpassungen der Statuten der Gesellschaft:
   8.1. Erhöhung des für die Ausgabe von Optionen an Mitarbeiter bestimmten bedingten Aktienkapitals um CHF 1 250 000 (Antrag des Verwaltungsrats: Zustimmung zur entsprechenden Anpassung von Artikel 3a (1) der Gesellschaftsstatuten).
   8.2. Erhöhung des bedingten Aktienkapitals im Zusammenhang mit Wandelanleihen und ähnlichen Finanzierungsformen auf CHF 5 000 000 (Antrag des Verwaltungsrats: Zustimmung zur entsprechenden Anpassung von Artikel 3a (3, Abs. 1) der Gesellschaftsstatuten).
   8.3. Reduktion des genehmigten Aktienkapitals zur Verwendung für strategische Zwecke im Umfang von CHF 2 000 000 von CHF 5 000 000 auf CHF 3 000 000 (Antrag des Verwaltungsrats: Zustimmung zur entsprechenden Anpassung von Artikel 3b (1) der Gesellschaftsstatuten.

9. Varia.

Erläuterungen

Der Geschäftsbericht (Jahresbericht, Jahresrechnung der Gesellschaft und Konzernrechnung), die Berichte der Revisionsstelle und des Konzernprüfers sowie der Text der vorgeschlagenen Statutenrevision liegen ab 27. März 2002 am Sitz der Gesellschaft (Gewerbestrasse 16, 4123 Allschwil) zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf und werden auf Verlangen jedem eingetragenen Aktionär zugestellt.

Die im Aktienbuch bis 27. März 2002 als stimmberechtigt eingetragenen Aktionäre erhalten, zusammen mit der Einladung zur Generalversammlung, eine Anmeldekarte zugestellt, mit der neben dem Geschäftsbericht und den Unterlagen zur Statutenrevision auch die Zutrittskarte und das Stimmmaterial beim Aktienregister der Gesellschaft (c/o SAG SIS Aktienregister AG, Postfach, 4601 Olten) bestellt werden können.

Aktionäre können sich an der Generalversammlung nur durch einen anderen stimmberechtigten Aktionär, die Gesellschaft als Organvertreter oder den unabhängigen Stimmrechtsvertreter (Dr. Caspar Zellweger, Advokat, Elisabethenstrasse 2, Postfach, 4001 Basel) vertreten lassen. Zu diesem Zweck ist das Vollmachtsformular auf der Anmeldekarte zu verwenden. Im Falle der Vertretung durch den Organvertreter oder den unabhängigen Stimmrechtsvertreter wird das Stimmrecht ohne ausdrücklich anders lautende Weisung gemäss den Anträgen des Verwaltungsrats ausgeübt.

Allschwil, den 27. März 2002
Für den Verwaltungsrat:

Der Sekretär:
Dr. Thomas Burckhardt

Ordentliche Generalversemmlung vom 19. April 2002: Anträga des Verwaltungsrats zur Änderung der Stetuten im Zusemmenheng mit den vorgesehenen Änderungen des Aktiankapitals dar Gesallschaft gemäss Traktandum 8

1. **Neue Fessung von Artikel 3e (1) dar Statuten betr. Erhöhung des für die Ausgaba von Optionen an Mitarbeiter bestimmten bedingten Aktiankepitels der Gesallscheft um CHF 1 250 000.**

   «Das Aktienkapital der Gesellschaft wird durch die Ausgabe von höchstens 3 121 780 (bisher 2 621 780) voll zu liberierenden Namenaktien von je CHF 2.50 Nennwert im Nominalbetrag von CHF 7 804 450 (bisher: CHF 6 554 450) erhöht durch Ausübung von Optionsrechten, welche Mitarbeitern und Beratern der Gesellschaft eingeräumt werden. Das Vorwegzeichnungsrecht und das Bezugsrecht der Aktionäre sind ausgeschlossen.»

2. **Naua Fassung von Artikal 3a (3, Abs. 1) der Statuten betr. Erhöhung des bedingten Kepitels der Gesellscheft für Wendelenleihen und ähnliche Finenzierungsformen auf CHF 5 000 000.**

   «Das Aktienkapital der Gesellschaft wird durch die Ausgabe von höchstens 2 000 000 (bisher: 1 152 000) voll zu liberierenden Namenaktien von je CHF 2.50 Nennwert im Nominalbetrag von CHF 5 000 000 (bisher: CHF 2 880 000) erhöht durch Ausübung von Wandel- oder Optionsrechten, welche deren Inhabern für Wandelanleihen und ähnliche Finanzierungsformen der Gesellschaft oder einer ihrer Tochtergesellschaften eingeräumt worden sind. Zum Bezug von neuen Aktien sind die jeweiligen Inhaber von Wandel- und Optionsrechten berechtigt.»

3. **Neue Fessung von Artikel 3b (1) dar Stetutan betr. Reduktion das genehmigtan Aktienkepitals zur Varwendung für stratagische Zwecka wöhrand der nächsten zwei Jehre um CHF 2 000 000 von CHF 5 000 000 auf CHF 3 000 000.**

   «Der Verwaltungsrat ist ermächtigt, bis zum 19. April 2004 (bisher: 9. April 2003) das Aktienkapital durch Ausgabe von höchstens 1 200 000 (bisher: 2 000 000) voll zu liberierenden Namenaktien von je CHF 2.50 Nennwert im Maximalbetrag von CHF 3 000 000 (bisher: CHF 5 000 000) zu erhöhen. Eine Erhöhung in Teilbeträgen ist gestattet. Die Ausübung von vertraglich erworbenen Bezugsrechten sowie der Erwerb der neuen Namenaktien unterliegen den Übertragungsbeschränkungen gemäss Artikel 5 der Statuten. Der Ausgabepreis, der Zeitpunkt der Dividendenberechtigung und gegebenenfalls die Art der Sacheinlage oder Sachübernahme werden vom Verwaltungsrat bestimmt.»

Allschwil, den 27. März 2002

189400

Ergänzung zum Zeichnungsangebot und Kotierungsinserat

MICRONAS

Micronas Semiconductor Holding AG

Zürich

KAPITALERHÖHUNG

Die Kapitalerhöhung der Micronas Seciconductor Holding AG («Micronas») wurde mit Zahlungsdatum 19. März 2002 abgeschlossen.

Mehrzuteilungsoption	Die Mehrzuteilungsoption über 700 000 Namenaktien von je CHF 1 Nennwert wurde vollständig ausgeübt.
Anzahl ausstehende Aktien	Nach Ausübung der Mehrzuteilungsoption besteht das ausstehende Aktienkapital aus 26 950 810 Namenaktien.
Kotierung	Die Kotierung der aus der Mehrzuteilungsoption hervorgehenden neuen Namenaktien am Hauptsegment der SWX Swiss Exchange ist auf den 21. März 2002 bewilligt worden. Die Handelsaufnahme am Frankfurter Neuen Markt ist für den 2. April 2002 vorgesehen.
Nettoerlös	Der Nettoerlös, welcher der Micronas aus der Platzierung einschliesslich der Mehrzuteilungsoption zufliesst, beträgt rund CHF 155.0 Mio. (CHF 134.5 Mio. ohne Mehrzuteilungsoption).

Dieses Inserat stellt keinen Emissionsprospekt im Sinne von Art. 652a bzw. 1156 OR dar.

26. März 2002

CREDIT SUISSE FIRST BOSTON

	Valoren-Nummer	ISIN	Common Code
Namenaktie von CHF 1 Nennwert	1 233 742	CH 001 233 742 1	012999364

CREDIT SUISSE | FIRST BOSTON

189683

---

shab.ch fosc.ch fusc.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Das Schweizerische Handelsamtsblatt

Inserate im Schweizerischen Handelsamtsblatt werden beachtet!

Das Schweizerische Handelsamtsblatt erscheint jeweils Montag bis Freitag in einer abonnierten Auflage von 17 832 Exemplaren – da wird auch Ihre Anzeige beachtet!

La Feuille officielle suisse du commerce

Les annonces de la Feuille officielle suisse du commerce suscitent l'intérêt!

La Feuille officielle suisse du commerce paraît, à l'abonnement, avec un tirage de 17 832 exemplaires – C'est là que votre annonce attire l'attention!

Index
Indice
Indice

Firma, Ort	Rubrik	Seite
Diverse - Divers -Diversi		
2 Kassenobligationen, Nr. -, Bezirksgericht Horgen	6	33
2 Namensschuldbriefe, Nr. -, Bezirksgericht Meilen	6	33
'Baugenossenschaft Otit', Wiedlisbach	1	2
'kagfreiland' (Konsumenten/-innen-Arbeitsgruppe für tier- und umweltfreundliche Nutztierhaltung), St. Gallen	1	8
'Rock on' Ruedi Fehlmann, Egg	1	15
'Rock on' Ruedi Fehlmann, Zürich	1	15
■ **A**		
A + P Engineering AG in Liquidation, Bern	1	2
A + P Engineering AG, Bern	1	2
A. Aeschlimann Stéphane, Genève	1	5
A. Aeschlimann Stéphane, Meinier	1	5
A. Tessaro Abdichtungen + Isolationen, Bad Ragaz	1	6
A. Tessaro Abdichtungen + Isolationen, Chur	1	6
A.G. Schmid AG, Schwerzenbach	2	27
Aa centre d'Arts appliqués contemporains, Genève	1	5
Aargauische Kantonalbank, Aarau	1	1
Aargauische Kantonalbank, Baden	1	1
Aargauische Kantonalbank, Brugg	1	1
Aargauische Kantonalbank, Rheinfelden	1	1
Aargauische Kantonalbank, Wohlen (AG)	1	1
Aargauische Kantonalbank, Zofingen	1	1
Aargauische Kantonalbank, Zweigniederlassung Aarau, Aarau	1	1
AB Pasta fresca S.A. en liquidation, Préverenges	5	30
AB Trockenbau GmbH, Oberengstringen	1	15
AB Trockenbau GmbH, Unterengstringen	1	15
ABC Media Holding AG, Chur	1	6
abeco bau ag, Zürich	1	14
ABX LOGISTICS/SAIMA SA, Schaffhausen	1	9
ABX LOGISTICS/SAIMA SA, succursale di Sciaffusa, Schaffhausen	1	9
Accelo AG, Zürich	1	15
Accenture Holding GmbH, Neuhausen am Rheinfall	1	9
ACL-Distribution AG, Näfels	1	5
Acotel Systems AG, Küssnacht am Rigi	1	10
Acque Minerali San Bernardino SA, Mesocco	3	27
Acsylar SA, Lugano	2	25
Actelion Ltd., Allschwil	13	48
Active Steel SA, Genève	1	4
Adecco ressources humaines S.A., succursale de Payerne, Payerne	1	12
Adlerhaus AG, Menzingen	1	13
ADM Investment AG, Bern 26	2	19
Aero Service Pierre Brügger S.A., La Chaux-de-Fonds	1	7
AG Grand-Hotels Engadinerkulm, St. Moritz	1	6
Agrion SA, Chiasso	1	11
Aisance FM S. à r.l., Cottens (VD)	1	12
Akari Abdelkader, Genève	1	5
Aktiengesellschaft für Oekologie und Gestaltung am Bau, Basel	2	21
Aktiengesellschaft Ulrich Gross in Liquidation, Zürich	5	29
Albert Biolley, ABSaphir, Courtedoux	1	6
Alhertsen voyages S.A., Lausanne	1	12
Alcon Griesbaber-Stiftung, Schaffhausen	1	9
Alcon, Inc., Hünenberg	1	13
Alcon, Inc., Hünenberg	5	31
Alder & Partner AG, Basel	1	4
Alexandru Ileana, succession insolvable, Chêne-Bougeries	2	22
Algia Holding A.G. en liquidation, Villars-sur-Glâne	5	30
Alimanovic Murat, Schönenwerd	2	25
Alker René Max, Zürich	2	26
Allenspach Immobilien AG, Waldkirch	1	8
Allgraphics SA, Meyrin	3	27
Alpa Altpapier AG, Winterthur	1	15
Also Finanz AG, Kriens	1	6
Altendorfer Patrick, Berneck	2	24
AM Construction SA, St-Sulpice	2	25
AMAG Vevey SA, Vevey	1	12
Ambubl Alexandre Patrice Josepb, succession répudiée, Genève	2	22
Amoos née Hugo Germaine Adeline, succession répudiée, Chêne-Bougeries	2	21
Anacom, M. Ducimetiere, Genève	1	4
André Périat S.A. en liquidation, Buix	5	29
André Strub Gartenbau GmbH, Egerkingen	1	9
Anliker Bautecb GmbH, Brig	2	26
Anwander & Co AG, Schlieren	1	15
Arc Development GmbH, Thalwil	1	15
Arcade Trust AG In Liquidation, Muri bei Bern	5	30
Ardent Chemicals SA, Luxembourg, Succursale di Agno, Agno	1	11
Ardent Chemicals SA, Luxembourg, Succursale di Lugano, Lugano	1	11
Argus Engineering Consells S.à r.l., Lausanne	1	12
Aris International SA, Zug	1	13
Arnold AG, Ecublens (VD)	1	12
Arthur und Emma Ammann-Stiftung, Langenthal	1	2
ARTVISION GMBH, Kaltbrunn	1	15
ARTVISION GMBH, Rüti (ZH)	1	15
Asafam AG in Liquidation, St. Gallen	1	8
Aschwanden Andreas, ausgeschlagene Erbschaft, Vitznau	2	24
Asim Bazar GmbH, Zürich	1	14
Asimenia SA, Chiasso	1	11
ASSOCIATES & OBATES, I NHABER OLIVER BIRCHMEIER, Baar	1	14
Association Exposition nationale, Neuchâtel	7	34
Association Lanteriama pour l'aide en Amazonie, Genève	1	5
ASSOCIAZIONE ACQUA FREGIA, Sessa	1	11
ATH Arlesbeimer Tennisballen AG in Liquidation, Arlesheim	2	20
Atlas Sierre SA, Sierre	1	13
Auberson Bernard, Pully	2	25
Audio Bauer Pro AG, Zürich	1	16
Aufforderung gemäss Art. 68 und 77 HRegV,	10	40
Aufforderung gemäss Art. 708,	10	40
Aufforderung gemäss Art. 88 a HRegV,	10	40
Aufforderungen gemäss Art. 89 HRegV,	10	39
Aumama SA, Neuchâtel	1	7
Ausbildungsfonds der Schubiger AG, Bauingenieure Luzern, Luzern	1	6
Authentic Treuhand AG, Zürich	1	16
Autocenter Bascbnagel AG, Wettingen	1	1
AVIA INTERNATIONAL, Zürich	1	16
Axima Pbarma Engineers AG, Basel	1	3
A-Z Spenglereibedarf AG, Zürich	1	15
■ **B**		
B&P tax and legal AG, Bern	1	2
B.L. Sàrl, Genève	2	22
Bach-Garage GmbH, Schaffhausen	1	9
Bäckerei Perlepi, Weiningen (ZH)	1	14
Bad Seedamm AG, Freienbach SZ	5	31
Badel Micbel Charles, succession répudiée, Lausanne	2	25
Bahntrans Rafzerfeld AG in Liquidation, Hüntwangen	5	29
Bais Patrick, Castello-Branco	4	28
Balli Klöckner Holdings AG, Zug	1	13
Banca dello Stato del Cantone Ticino, Succursale di Lugano, Lugano	1	11
BANDO TREUHAND AG, Allschwil	1	3
BANDO TREUHAND AG, Oberwil (BL)	1	3
Bane R. GmbH in Liquidation, Allschwil	1	3
Bane R. GmbH, Allschwil	1	3
Banque Cantonale du Jura, Porrentruy	13	43
Banque Privée Edmond de Rothschild SA, Genève	1	5
Banque Raiffeisen de Meyrin, Meyrin	1	5
Bar à café 'Cbez Nadia', Nadia Gironi, Pully	1	12
Barbisan & Brügger AG, Baar	1	14
Barbisan & Brügger AG, Zug	1	14
Barclays Bank (Suisse) SA, Genève	1	5
Bataillard image grapblque S.A. en liquidation, Lausanne	1	13
BATIGROUP AG, Crissier	1	12
BATIGROUP AG, Renens (VD)	1	12
BATIGROUP S.A., Nyon	1	12
BATIGROUP SA, Morges	1	12
BATIGROUP SA, Payerne	1	12
BATIGROUP SA, Yverdon-les-Bains	1	12
Baugenossenschaft Fildern, Luzern	1	6
Baumann & Haldi S.A. en liquidation, Fleurier	1	7
Baumann Max, sucession répudiée, Meyrin	2	22
Baumeister Stark u. Frau Aschwanden-Stark-Fonds, Chur	1	6
Baur Alain, succession répudiée, Villars-le-Terroir	2	25
BBI Informationstechnologie AG, Kriens	1	6
Beat Schweikart Treuhand / Steuerrecht, Schwerzenbach	1	17
Béatrice Alther, Architektin ETH SIA, Basel	1	3
Beer Daniel, Walliswil bei Niederbipp	2	20
Belté Schweiz AG, Urdorf	1	16
Belté Schweiz AG, Zürich	1	16
Ben Janet Mohamed, Les Avanchets	2	21
Benisi Giovanni, Neuchâtel	2	24
Berar-Mrvelj Finka, Basel	2	20
Bero-Beteiligungs AG in Liquidation, Bern	1	2
Bero-Beteiligungs AG, Bern 21	2	19
Bero-Beteiligungs AG, Bern	1	2
Best Tools Ltd, Basel	1	3
Bettenmann Jean-François, succession répudiée, Fribourg	2	21
BG Bonnard & Gardel, Ingénieurs-conseils (Neuchâtel) SA, Neuchâtel	1	7
BHR Treuband AG, St. Gallen	1	8
Bianchi Participations SA, Payerne	1	12
Biben GmbH in Liquidation, Allschwil	1	3
Birrer Bau AG, Walchwil	1	14
Birrer Bau AG, Zug	1	14
Bläner Stephan, Sissach	3	27
BMG Engineering AG, Liestal	1	3
Bobst S.A., Prilly	1	12
Böhringer AG, Ingenieure und Planer, Oberwil (BL)	1	3
Bolli Goldschmied AG, St. Gallen	1	8
Bölsterli Reto, Düdingen	2	21
Bonfiglioli Gianni, Erbschaftsliquidation, Stäfa	2	27
Boninchi SA, Vernier	1	5
Bonum Treuhand GmbH, Zug	1	14
Bosco Christian Thord, succession répudiée, Genève	2	21
Boser Dominik Arthur, succession répudiée, Genève	2	21
BOTEC-Partner GmbH, c/o Hunziker Regina, Wettingen	2	19
Bottoni Brusio SA, Brusio	1	6
Bouby-Rolls S.A., Yverdon-les-Bains	1	12
BOUTIQUE A+O GMBH, Münchenstein	1	3
bpm consult ag, Münchenstein	1	3
Bracewell AG in Liq., Basel	1	3
Bracewell AG, Basel	1	3
Brigitte's Textil-, Strumpf- und Sockenmarkt GmbH, St. Gallen	2	24
Bucher Josepb, succession répudiée, Fribourg	2	21
Buffetto AG, Basel	1	3
Buob Küblmöbel AG, Rorschach	1	7
Bürcber Patric, Kriens	2	24
Bureau MS-Concept, Micbel Sottas, La Chaux-de-Fonds	1	7
BUREAU TECHNIQUE DES BREVIRES SA, Fribourg	1	4
Bureaurama, H. Brönnimann, Inh. G. Zanoni, Belp	1	2
Bures Trade, Wettingen	1	1
Büro Mondial Wil W. Zürcber & Co., Wil (SG)	1	8
Busset transports S.A., Ormont-Dessus	1	12
Büttiker Martin, Lenganu	2	19
BVG-Stiftung der Audio Akustik AG, Regensdorf	1	18
BVG-Stiftung der Bruno Gadola-Unternehmungen, Oetwil am See	1	18
■ **C**		
Cabo Handels AG in Liquldation, Wil (SG)	1	9
Caffé Bar Liceo SA in liquidazione, Breganzona	1	11
Caffé Bar Liceo SA, Breganzona	1	11
Calame Carmen Mariette, succession répudiée, Genève	2	21
Calandor Global Projects Ltd in Liquidation, Zürich	5	30
Calbiochem-Novabiocbem AG, Läufelfingen	1	3
Calorcal Sàrl en liquidation, Cugy (VD)	1	13
Camco Holding AG, Zürich	1	16
CAMTEC Oberflächentechnik GmbH in Liquidation, St. Margrethen	1	8
CAMTEC Oberflächentechnik GmbH, St. Margrethen	1	8
Car Top Aargau, René Wittwer, Strengelbach	1	1
Carminella GmbH, Zürich	2	26
CAROCE Sàrl, Payerne	1	12
Cartella ipotecaria al portatore, Nr. -, Pretura di Lugano	6	33
CARVILEC Sàrl, Vernier	1	4
Carvilec, Fernandes da Silva Carlos et Gilberto Victor, Vernier	1	5
Caterpillar SARL, Genève	1	5
CEC Property Holding AG in Liquidation, Zürich	1	18
Cédule bypothécaire au porteur, Nr. -, Tribunal Civil du District de la Chaux-de-Fonds	6	33
Cédule hypothécaire au porteur, Nr. -, Tribunal de première instance de Genève	6	32
Celing Dienstleistungs AG, Mellingen	1	16
Celing Dienstleistungs AG, Schlieren	1	16
Centre de physiothérapie La Source SARL, Genève	1	5
Certificat d'actions , Nr. 13, Tribunal de première instance de Genève	6	32
Cevrepinar GmbH, Arlesheim	1	3
Cevrepinar GmbH, Basel	1	3
CFC Compagnie Foncière de la Cité SA, Lens	1	13
CFL Compagnie Foncière Lémanique SA, Lens	1	13
Chalux GmbH, Risch	1	14
Chäs-Hütte, A. Schenkel + R. Walter, Kloten	1	18
Château d'Allaman S.A., Allaman	1	12
Cbemie Produkte AG, Basel	1	3
Ciba Spezialitätenchemie Holding AG (Ciba Spécialités Chimiques Holding SA) (Ciba Specialty Chemicals Holding Inc.), Basel	5	31
Ciba Spezialitätenchemie Holding AG, Basel	13	44
Cipibi SA, Balerna	1	11
CIS Elektrogeräte AG in Liquidation, Wetzikon	5	29
Citco (Suisse) SA, Genève	1	5
CityCar Sàrl, Lausanne	1	12
Clédesarbres SA, en liquidation, Genève	5	29
Clos Voltaire SA, Genève	2	22
CML Centre Médical de Lausanne S.A., Lausanne	1	12
CMM - Centre Médical de Morges SA, Morges	1	12
CMT Creativ Sàrl, Le Mont-sur-Lausanne	1	12
CMY Centre Médical d'Yverdon S.A., Yverdon-les-Bains	1	12
CO & DI GmbH, Hergiswil (NW)	1	7
Coiffeur Voce, Patrizia Jaucb-Lanni, Baar	1	14
Colme SA, Chiasso	1	11
Columnag, Basel	1	3
Commtrain Consulting AG, Gesellschaft für Beratung, Software und Scbulung, St. Gallen	1	8
Comnet AG in Liquidation, Zürich	1	18
Compact-Bau-Management AG, Wil (SG)	1	8
Computer Service Pfaff & Minder, Cham	1	14
Connexion4 AG, Luzern	1	6
Connexion4 AG, Zug	1	6
Corazon Latino GmbH, Däniken	1	9

RUBRIKEN
RUBRIQUES
RUBRICI

1 **Handelsregister**
Registre du commerce
Registro di commercio

2 **Konkurse**
Faillites
Fallimenti

3 **Nachlassverträge**
Concordats
Concordati

4 **Schuldbetreibungen**
Poursuites pour dettes
Esecuzioni

5 **Schuldenrufe**
Appel aux créanciers
Scioglimento di società

6 **Abhanden gekommene Werttitel**
Titres disparus
Titoli smarriti

7 **Öffentliches Beschaffungswesen**
Marchés publics
Acquisti pubblici

8 **Marken**
Marques
Marchi

9 **Edelmetallkontrolle**
Contrôle des métaux précieux
Controllo dei metalli preziosi

10 **Andere gesetzliche Publikationen**
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

11 **Bilanzen**
Bilans
Bilanci

12 **Infoservice**
Service d'information
Servizio d'informazioni

13 **Unternehmenspublikationen**
Publications d'entreprises
Pubblicazioni d'imprese

Corpoform & Tools AG, Künten 1|1
Cosanum AG, Schlieren 1|16
COTEX SA, Cologny 1|5
Coucet Jean-Daniel, Lully s/Morges 2|26
Coutaz Christian Raymond, Tolochenaz 2|26
c-quential AG, Thalwil 1|16
Cramer Jan Nikolaas, Reinach AG, 10|39
Crecy Holding S.A., en liquidation, Fribourg 1|4
Crecy Holding S.A., Fribourg 1|4
Credit Suisse Group, Zürich 13|45,48
CreditaManagement, Zug 13|46
CTO-Informatik AG, Steinen 1|10

■ D

D. Zaidner Consultants AG, Zürich 1|16
D.B. Distrihution, David Bertina, Pully 1|12
D'Andrea Michel, Delémont 1|6
Daniel Guido, St. Antoni 2|21
Danisco Flexihle ETAG AG, Burgdorf 5|28
DANMAR SA, Martigny 2|26
Daros Services AG, Zürich 1|16
DAS FROST SAGL, Erlenbach (ZH) 1|16
DAS FROST SAGL, Zürich 1|16
DB Partners Sàrl en liquidation, Genève 5|30
De Cesario Fernando, Alpnach Dorf 2|24
De Maertelaere Management SA, Zug 1|13
Delta Immo S.à r.l., Renens (VD) 1|12
Demelectric AG, Geroldswil 1|16
De-Metall AG Elektrotechnik, Geroldswil 1|16
Deña's Exklusive Service, Volketswil 1|14
Denicotea S.A., Fribourg 1|4
Der Stelzenberg AG, Basel 1|3
DESSIRIER Jean-Paul, Marin-Epagnier 1|7
DETA Akkumulatoren AG in Liquidation, Niederbuchsiten 5|30
Devinvest AG, Basel 1|4
Devisfin S.A. in liquidazione, Coira 5|29
Dexia Privatbank (Schweiz), Basel 1|4
DI Développement Immohilier Delémont S.A., Delémont 1|7
Dias Gomes Fernando Gonçalco, succession répudiée, Genève 2|23
Didier Amiet, Boudry 1|7
Diegosan SA in liquidazione, Lugano 1|11
Diegosan SA, Lugano 1|11
Diem Getränke AG, Arbon 1|10
Diffide secondo art. 708 e 86 ORC, 10|40
Diffide secondo art. 88 a ORC, 10|40
Diffide secondo art. 89 ORC, 10|40
Digital Pictures Factory, Peter Pulver, Thalwil 1|16
Digital Team, titolare Ahmed Abdelouahab, Massagno 1|11
Diraltec AG, Zürich 1|16
Dirijgen Holding AG, Zürich 1|16
Discocluh Grand Nikolic, Olten 1|9
DM Präzision GmhH, Egnach 5|29
Dobo Montagen GmbH, Balsthal 1|9
Domaine des Roches S.A., Lutry 1|12
Donatsch Margarita Rosa, ausgeschlagene Verlassenschaft, Köniz 2|20
DPD Direct Parcel Distrihution AG, Basel 5|29
Dream Body Schönbächler, Oberbüren 1|8
DREAMCOM AG, Bad Ragaz 1|8
Dresdner Bank (Suisse) SA, Genève 1|5
Drinks Trading di Milani Bernardo, Giubiasco 1|10
Dropa Zewadro AG, Köniz 1|2
DS CONSTRUCTIONS Discolo Salvatore, Yverdon-les-Bains 1|12
Du Pont Products SA, Le Grand-Saconnex 1|5
DYMAG AG, Muttenz 2|20
Dynakom AG, Dällikon 1|16

■ E

e+e Gastro GmbH, Basel 1|4
E. Weber & Cie AG, Zürich 1|16
E.W.A.-Ateller GmbH, Oetwil am See 1|14
Eberle Holding AG, Schänis 1|8
Eclipse AG, Basel 1|4
Eclipse Gloria AG, Basel 1|4
Edition Helhling AG, Volketswil 5|31
E-Gate AG, Neftenbach 1|16
Electronics Bures Zdenka, Wettingen 1|1
Elektrizitätsgenossenschaft Muolen, Muolen 1|8
Elektro Monsch, Wila 1|14
elho business & sport GmbH, Domach 1|9
ELO Exchange and Language Course Organisation Company, Basel 1|4
Endoprox AG in Liquidation, Glarus 1|5
Endoprox AG, Glarus 1|5
Engeler Construction S.à r.l., en liquidation, Onnens (VD) 1|12
Engeler Construction S.à r.l., Onnens (VD) 1|12
Engineering and Equipment Servicing AG, Basel 1|3
ENR Eastern Natural Resonrces S.A., Genève 13|45
Entrepreneurs Innovations S.A., Saint-Sulpice (VD) 1|12
Erba Santa GmhH in Liquidation, Rorschach 1|8
Erba Santa GmhH in Liquidatioa, Rorschach 5|30
Erba Santa GmhH, Rorschach 1|8
Errico Silvio, Wöschnau 2|25
ES Elévateurs Service Sàrl, Montagny-près-Yverdon 1|12
ES Elévatenrs Service Sàrl, Yverdon-les-Bains 1|12
ESOX COMMUNICATION SA, Villars-sur-Glâne 1|4
Euroomodal SA, Morbio Inferiore 1|11
Ewoton Music GMBH, Zürich 1|16
Expert Bau GmhH, Männedorf 1|14

■ F

FAB. & CO. SARL, Saint-Prex 1|12
Faber Holding SA, Lugano 1|11
Faber SA, Lugano 1|11
Fancello Diffusion, Begnins 1|12
FANCELLO Giancarlo, Nyon 1|12
Farb Art Haag, St. Gallen 1|7
Farmacia Internazionale Dr. Marco Poretti SA, Chiasso 2|25
Farvalsa AG, Baar 1|14
Farvalsa AG, Zug 1|14
Fashion-look AG, Bellikon 1|1
Fatal Beauty Agency, S. Heim, Opfikon 1|18
Favre Mireille, Riaz 2|21
Federspiel Christian, ausgeschlagene Erbschaft, Kriens 2|24
Ferisa Sàrl, Pensier 2|21
Ferrari Idea SA in liquidazione, Paradiso 1|1
Ferrari Idea SA, Paradiso 1|11
Ferreira Egas Luis, Genève 2|23
Ferring Holding S.A., Lausanne 1|12
Fiaro AG, Oberbüren 5|28
Fiduciaire Guido Ribordy S.A. en liquidation, Martigny 5|30
FIDUTEC Fiduciaire SA, snccursale de Granges-Paccot, Granges-Paccot 1|4
FIPROTECH GmhH, Walenstadt 1|7
First Telecom GmhH in Liquidation, Zug 1|14
First Telecom GmbH, Zug 1|14
Fisha Fabrics AG, Wattwil 1|9
Fischer Getränke AG, Rothenburg 1|6
Fischer Getränke, Rothenburg 1|7
Fitel S.A., en liquidation, Lausanne 5|30
FLORA-Tech SA, Sottens 1|12
Florek-Weisskopf Yvonne, Basel 2|21
FMG MIR SICAV, Luxembourg 13|44
FMM Horst Dick Fassaden- nnd Metallbaumontagen, Hochfelden 1|16
Folteck SA, Bissone 1|11
Folteck SA, Viganello 1|11
Fondation de l'Ensemble Orchestral de la Riviera, Montreux 1|13
Fondation suisse de la Chaîne du Bonheur, Genève 1|5
Forex Vision SARL, Genève 1|5
Forex Vision SARL, Versoix 1|5
Forrester Research GmhH, Kreuzlingen 1|10
Foyer Edmond Privat, La Chaux-de-Fonds 1|7
Frankpizza Sàrl, Morges 1|12
Franza Antonietta, Versoix 2|22
Frau Jul. Heintze, Kürschnerei- und Pelzwaren A.G. Luzern, Luzern 1|6
Freetex SA, Fribourg 2|21
Frematec AG, Rupperswil 1|1
FRICONEX GmhH, Zürich 1|16
Fritz Mühlemann AG, Bönigen 2|20
FTM Technology SA, Echandens 2|26
Fuchser Roland, Aarwangen 2|19
Fürsorgefonds der Evangelischen Schule Baumakker, Zürich 1|18
Fürsorgefonds der Sparkasse Zürcher Oberland, Wetzikon (ZH) 1|18
Fürsorgefonds der Strabag Strassenbau und Beton AG, Zürich 1|18
Fürsorgefonds des Personals der Blockmetall AG, Buchs ZH, Buchs (ZH) 1|18
Fürsorgefonds für die Angestellten der Incomfin, Schlieren 1|18
Fürsorgekasse der Tüllindustrie AG Münchwilen, Münchwilen (TG) 1|10
Furtrans SA in liquidazione, Chiasso 1|12
Fussball Club Luzern (Verein), Luzern 3|27

■ G

G. Grin et M. Burgener Architectes REG EPFL SIA, Atelier d'architecture et d'urbanisme S.A. en liquidation, Moudon 1|12
G. Grin et M. Burgener Architectes REG EPFL SIA, Atelier d'architecture et d'urbanisme S.A., Moudon 1|12
G. Grin et M. Burgener architectes REG EPFL SIA, Atelier d'architecture et d'urbanisme S.A., Moudon 5|29
G.L.A. Sagl, Lugano 1|11
Galerie Katharina Berger-Krohn, Basel 1|3
Galland Marie Anaïs, succession répudiée, Genève 2|21
Garage Colussi, Lausanne 1|12
Garage du Transval SA, La Tour-de-Trême 2|21
Garage Gabriel Guisolan & Fils SA en liquidation, Fribourg 5|30
Garage Gabriel Lovey SA, Thônex 1|5
Garage Rumine, Colussi, Lausanne 1|12
GARAGE THOMAS HAAS AG, Oberengstringen 1|16
Gartenträume GmhH, Birsfelden 1|3
Gasthaus 'zur Toggenburg' Eugster, Gossau (SG) 1|9
Gaston Wacker, Basel 1|4
Gebrüder Weiss AG, Thal 1|9
Gehret Corinne, Boudry 2|24
Gehret Sébastien, Boudry 2|24
Gehrig Harald, Olten 2|25
Geisshühler Oliver, Zollbrück 2|20
Gekom GmhH, Solothurn 1|9
Genossenschaft European Centre for Aging Research and Education - ECARE, Herzogenbuchsee 1|2
Gentia Software AG, Basel 2|20
Gertis Wy Fass, Gertrud Nötzli, Bülach 1|14
GESPORT S.A., Bassins 1|12
GESPORT S.A., Nyon 1|12
Gétaz Romang S.A., succursale d'Aigle, Aigle 1|13
Gétaz Romang S.A., succursale d'Yverdon, Yverdon-les-Bains 1|13
Gétaz Romang S.A., succursale de Bussigny-près-Lausanne, Bussigny-près-Lausanne 1|13
Gétaz Romang S.A., succursale de St-Légier, Saint-Légier-La Chiésaz 1|13
Gétaz Romang S.A., Vevey 1|12
Gewa-Stiftung, Zürich 1|18
Giahi - Ilardo & Turki, Zürich 1|14
GIAHI - TURKI, Zürich 1|18
Giesen Andreas, z.Zt. Aufenthalt im Ausland 2|19
Gilland Marc, Genève 2|22
GLAROTEL AG, Linthal 1|5
Global Talents, Basel 1|4
GOAL Swiss AG, Basel 1|3
godiz film simon gabathuler, Rorschach 1|8
Goin Pierre Louis, Lonay 2|25
Gonogo Keller, Steinhausen 1|13
Goodrich Luxembourg Sàrl, Luxembourg, succursale de Genève, Genève 1|4
Gossweiler Kocherhans & Partner AG für Unternehmensberatung und Kaderselektion, Zürich 1|16
Gourmaison AG, Zürich 2|26
Graficon Maschinenbau AG, Witterbach 1|8
Grand Casinò Chiasso SA in liquidazione, Chiasso 1|12
Grand Casinò Chiasso SA, Chiasso 1|12
Greenland Nani, Lausanne 3|28
Greiner Esther Hélène, succession répudiée, Genève 2|21
Greiner Immohilien AG, Möhlin 2|19
Grieshaber-Stiftung, Schaffhausen 1|9
Grimm Metallbau AG, Hittnau 1|16
Groupement de l'armement, Div. équipement & mat. de protection ABC, Berne 7|34
GRUPPE RÜSTUNG / Abt. Ausrüstung & ABC-Schutzmaterial, Bern 7|34
Guilhaume Marcel André, succession répudiée, Villeneuve 2|21
Gült,/Zedel/Schuldhriefe, Nr. -, Obergerichtskanzlei 6|33
Güsede GmhH, Zürich 1|16
Gut-Fuchs Gertrud, ausgeschlagene Erbschaft, Malters 2|24

■ H

Haber A Sàrl, Genève 2|22
Habitare Wohnen und Schlafen GmbH, Lachen 1|10
Haeberli-Schnegg Charles, Court 3|27
Haeberli-Schnegg Véronique, Court 3|27
Haegler Jean-Emmanuel, Lausanne 2|25
Hannes Zschokke AG, Jona 1|8
Hans von Allmen, Wollerau 1|10
HCP Planen und Beraten für das Gesundheitswesen AG, Basel 2|21
HDM Management AG, Mägenwil 5|28
Heidi Sachs, Export und Import, Nürensdorf 1|18
Heintz Patrick, Yverdon-les-Bains 3|27
Heintze AG, Luzern 1|6
Held Marcel, Trimmis 2|23
Heliotech AG, Kreuzlingen 1|10
Helvederm SA, Fribourg 1|4
Henry + Indlekofer, Basel 1|4
Heureka-Gamma AG, Baden 1|1
Heureka-Gamma, Michael Trösch, Baden 1|2
HILTI AG, Schaan 13|43
HMC Hubli Management Consulting GmhH, Basel 13|46
Hofmann Kurt, Rorschach 2|24
Hofstetter Umweltteehnik AG, Hindelbank 1|2
Holdlng Caml en llquldation, Genève 5|29
Holitel S.à r.l., Montévraz 1|4
Home Tradlng Pizzera Sàrl, Neuchâtel 1|7
Horst Dick, FMM, Lyss 1|16
Hotz & Co, Obermühle, Baar 1|14
Hotz Elektro AG, Zürich 1|16
HPB-GrindTec AG, Elsau 1|14
HPB-Schleiftechnik, H. P. Brunner, Schlatt (ZH) 1|18
HR devco, Vaumarcus 1|7
HSBC Gyerzeller Fonds Management AG, 10|39
Hubler René, Studen 2|19
Hueter und Partner Architekten AG, Spiez 2|20
Human-Black Box AG, Altendorf 2|25
Hydrodemolizione SA In liquidazione, Bellinzona 1|10
Hydrodemolizione SA, Bellinzona 2|25
Hype Sàrl, Lausanne 1|13
Hypotheken-Bürgschaftsgenossenschaft St. Gallen, St. Gallen 1|9

■ I

I.C.F. SA, Massagno 1|11
IBS Industrial Business Services S.A., Lonay 1|13
ic engineering & research GmhH, Steckborn 1|10
Imfeld Marjolein, Birmensdorf (ZH) 1|15
Imhof-Touring GmbH, Naters 1|13
Immofisa SA in liquidazione, Lugano 1|11
Immofisa SA, Lugano 2|25
Imperial Trading and Shipping Corporation SA, en liquidation, Genève 2|22
Inco Consulting AG, Zug 1|14
Incubator AG, Basel 1|4
Indice des prix à la production, 12|42
Ingtes AG, Aarau 1|1
Inhaberohligation, Nr. Beleg Nr. 1083/1992, Bezirksgericht Visp 6|32
Inhaberschuldhrief, Nr. -, Bezirksgericht Affoltern 6|31
Inhaberschuldbrief, Nr. -, Bezirksgericht Uster 6|32
Inhaberschuldbrief, Nr. -, Richteramt Thal-Gäu 6|32
Inhaberschuldhrief, Nr. Beleg Nr. 1821, Obergericht Kanton Basel-Landschaft 6|32
Inhaberschuldhrief, Nr. Beleg Nr. 696, Obergericht Kanton Basel-Landschaft 6|33
Inhaberschuldbrief, Nr. EH 9709, Kantonsgerichtspräsidium Zug 6|32
Inhaberschuldhrief, Nr. WK 31923, Kantonsgerichtspräsidium Zug 6|33
Innovation Capital Management AG in Liquidation, Zürich 1|16
Innovation Capital Management AG, Zürich 1|16
Innoventis (The Human Capital Company) GmbH, Steinhausen 1|14
Innoventis (The Human Capital Company) GmbH, Zug 1|14
Inotech AG, Dottikon 1|1
Intelcom FM S.A., Vevey 1|13
Inverness Medical Switzerland GmhH, Zug 1|14
Investraders SA, Genève 1|5
IOC Intertrading Oil Corporation Zürich AG, Zürich 1|16
IPRAG Informatic Group AG, Oberentfelden 1|2
IPRAG Informatic Group AG, Suhr 1|2
ISEC AG, Luzern 1|6
ISS Gebäudeservice GmbH & Co. OHG, Dulsburg, succursale de Lancy, Lancy 1|5
ISS Gebäudeservice GmbH & Co. OHG, Duisburg, succursale de Meyrin, Meyrin 1|5
Ivan M. H. Kalt, Weiningen (ZH) 1|15

■ J

J+S Goldschmied, Ritter, Igis 1|6
J+S, Ritter, Goldschmied am Münsterplatz, Schaffhausen 1|6
Jäger Edwin, Gunten, 10|39
Jaquier Pierre-Alain, Genève 2|23
Jardin Passion SA, succursale de Versoix, Versoix 1|4
JBD PROMOTION, JB DEFAGO, Marly 1|4
Jelocal Holding AG, Zürich 5|28
Jöge Rabel, Köniz 2|20
Johann Georg-Stiftung, Zürich 1|16
Jones Medical Instrument AG, Diessenhofen 1|8
JPMorgan Chase Bank, New York, Zurich Branch, Zürich 1|15
JULIE GOLD SA, Chiasso 1|12

■ K

K&K Consulting & Communication GmbH, Etziken 1|9
K. Schweizer Engineering AG, Allschwil 1|3
Kaiser Daniel, Pfeffingen 2|20
Kaiser Rosina-Erna, ausgeschlagene Erbschaft, Littau 2|24
Kaouk Export, Lausanne 1|13
Karl Bucher Bau AG, Kerns 2|24
Karl Schweizer Aktiengesellschaft, Filiale Zürich, Zürich 1|16
Käsereigenossenschaft Niederbüren, Niederbüren 1|8
Kaya Ali, Marly 2|21
Kelek S.A., La Chaux-de-Fonds 1|7
Kenza-Mode Belkheddouma, Zürich 1|18
Ket Holding AG in Liquidation, St. Gallen 5|30
KeySign SA, Bernex 1|5
Kinderwunschzentrum Dr. Spira, Binningen 1|3
Kindler Hans-Ulrich, Bützberg 2|20
KINE SPORT Cachot Dejana, Neuchâtel 1|7
KINE SPORT Rakita Dejana, Neuchâtel 1|7
Koch On Stage, Ebikon 1|6
Kohler Fredy, Neuenkirch 2|24
Konzert- und Künstleragentur Mersmann, Wil (SG) 1|8
Kotinor SA, Fribourg 2|21
KPMG Advanced Banking Software AG, Zürich 1|16
KPMG Fides Peat, Aarau 1|2
Kugelrund GmbH, Küttigen 1|1
Kuhle Axel Erich, Verlassenschaft, St. Gallen 2|24
Kuoni Reisen Holding AG, Zürich 1|16
Kurier Rasevic, Zürich 1|18
Kurmann & Lucca AG, Zürich 1|16
Kuros Biosurgery AG, Zürich 1|15

■ L

L'Océane Sàrl, Chancy 1|5
La Maison Blanche S.A. en liquidation, Montreux 1|13
La Maison Blanche S.A., Montreux 1|13
Lachat Denise, succession répudiée, Courtemaîche 2|23
Lächler Markus, Nachlassliquidation, Zürich 2|26
Lang Margot, Uttigen 2|20
Laruch Holding AG in Liquidation, Zürich 5|29
Lasag Lagerhaus und Zollfreilager Schaffhausen AG, Schaffhausen 1|9
Lattuada e Figlio SA in liquidazione, Agno 1|11
Lattuada e Figlio SA, Agno 2|25
Le Panetier S.A., La Chaux-de-Fonds 1|7
Le Panetier S.A., Renan BE 1|7
LEADING FINANCE SA in liquidazione, Lugano 1|11
LEADING FINANCE SA, Lugano 1|11
LebGOK Trading AG, Lugano 1|11
Legatech GmbH, Hombrechtikon 1|16
Lehmann Yvonne, succession répudiée, Romont 2|21
Lehmann-Ott Andreas, ausgeschlagene Erbschaft, Meierskappel 2|24
Leihundgut Werner, ausgeschlagene Erbschaft, Greppen 2|24
Leuenberger & Meier, Elsberg, Dällikon 1|18
Leumi Asset Management (Schweiz) AG, Zürich 1|16
leywa GmbH, Mitlödi 1|5
Lidén & Denz GmbH, Greifensee 1|16
Lidén & Denz GmbH, Uster 1|16
Life Imaging Services GmbH, Reinach (BL) 1|3
Lilienberg Unternehmerforum, Ermatingen 1|10
Lindt&Sprüngli, Zürich 13|46
Linit M. Lienhard, Zürich 1|15
Lintex-Warnaco SA, Lausanne 1|13
Lions-Trend AG, Bern 1|2
Liquid AG in Liquidation, Worb 1|2
LLK Treuhand AG, Liestal 1|3
LocaCar Sàrl, Sierre 1|13
London Tea Co. Ltd, Basel 1|4
Loup Elisa Françoise, succession répudiée, Chambésy 2|21
LRC International Finance S.à r.l., Luxemburg, Zweigniederlassung Zürich, Zürich 1|16
Lüscher Adolf, Zürich 2|26

■ M

M&M Gartenbau AG, Fraubrunnen 1|2
M. Jakob, The Roots Shop, Zürich 1|16
M. L. Peinture Sàrl, Conthey 1|13
M.S.V. Import-Export SA, Breganzona 1|12
M.S.V. Import-Export SA, Mendrisio 1|12
Mach-10 Online GmbH, Rorschachterberg 1|8
Mach-10 Online GmbH, St. Margrethen 1|8
Madison Private Equity Holding SA, Denges 1|13
Mädler AG, Zürich 1|17
Magnetic Emplois SA, Neuchâtel 1|7
Maibach + Meier, Inhaber Daniel Meier, Fraubrunnen 1|3
Maler Simoes Peixoto, Uster 1|15
Manuherb AG, Olten 1|9
Marco Toma Gipsergeschäft, Bonstetten 1|18
Martin née Matthey Fernande Rose Adèle, succession répudiée, Chêne-Bougeries 2|22
Martine et Tahar tous nettoyages, M. et Mme Ben Hadj Othman, Genève 1|5
Martinez Manuel, Genève 2|23
Maru Gipsergeschäft GmbH, Hausen (AG) 1|2
Mathys Aviation AG, Bettlach 1|9
MBAG Mittelständische Beteiligungs AG in Liquidation, Zürich 1|18
McKinsey & Company, Inc Switzerland, Wilmington, Glatthrugg Branch, Opfikon 1|16
Media Markt Management und Service AG, Geroldswil 1|16
Mediax GmbH, Naters 2|26
Medici Verwaltungs AG, Littau 1|6
Mediwar AG, Dietikon 1|17
Mercantile Asset Management - Meier, Zürich 1|18
Merofin Investments S.A., Fribourg 1|4
Mesag-System AG, Diepoldsau 5|31
Metallgiesserei Fritz Christen AG, Bergdietikon 1|2
Metris AG, Gams 1|7
Micros Systems AG, Schlieren 1|18
Mides Management AG, Zürich 2|27
MikroProjects AG, Zug 1|13
Milani Bernardo Massimo, Giubiasco 2|25
Milchhändler-Genossenschaft Thun & Umgebung in Liquidation, Hünibach 5|31
Milchverwertungsgenossenschaft Eggenwil in Liquidation, Eggenwil 5|31
Milestone Software AG, Basel 2|20
MilleCom Europe SA, en liquidation, Genève 5|30
Mirohlig, Genève 13|44
Mitic Javorka, Langnau 2|20
Mitic Vldosav, Langnau 2|20
MLM Consult Meddeh, Schlieren 1|15
Moda Capelli Lanni, Inhaberin Patrizia Lanni, Baar 1|14
Modaviva AG, Wattwil 1|9
Mode Gasser, Rorschach 1|9
Modeagentur Widmer Markus, Opfikon 1|15
Mode-Schöpfli Karin Hasenfratz, Frauenfeld 1|10
Molina Antonio, Genève 2|22
momenta film Dieter Gränicher, Zürich 1|15
Montalto traiteur, Lausanne 1|13
Morici Gianni, Bellinzona 1|10
Morplast SA, Mendrisio 1|12
MP Multipack AG, Sursee 1|6
MR Consulting Martin Rabitsch, Wettswil am Albis 1|15
MR-INFORMATIK GmbH, Hergiswil (NW) 1|7
MR-Informatik, Marc Raffler, Hergiswil (NW) 1|7
MS-Trade Handel-Dienstleistungen, Daniel Moser, Rümlang 1|17
MS-Trade Handel-Dienstleistungen, Daniel Moser, Zürich 1|17
MTF Feusi Informatikschule AG, Solothurn 3|27
Müller Achilles, ausgeschlagene Verlassenschaft, Dulliken 2|25
Müller Sophie Katharina, Erbschaft, Zürich 2|26
Mumoli Sabatino, Morges 2|25
MUNZ AG, Flawil 1|9
Musegg Immobilien AG, Luzern 1|6
my-link AG, Freienbach 1|10
my-link AG, Wollerau 1|10

■ N

Namen- und Inhaberschuldbrief, Nr. -, Bezirksgericht Meilen 6|33
Namenschuldbrief, Nr. -, Bezirksgericht Meilen 6|33
Namen-Schuldbriefe, Nr. -, Gerichtskreis V Burgdorf-Fraubrunnen 6|32
Namenssparheft der Graubündner Kantonalbank, Nr. CS 0.380117.9 hzw. CA 019.707.600, Bezirksgericht Plessur 6|33
Namenssparheft der Graubündner Kantonalbank, Nr. DS 9.902135.7, Bezirksgericht Plessur 6|32
NanoFeel Sàrl, Carouge (GE) 1|5
Nationalbank - Ausweis vom 20.03.2002, 12|42
NEA Nouvelle Ecole d'Allemand et d'Anglais Sàrl, Fribourg 2|21
Netplan AG in Liquidation, Zug 5|29
Nevi Gastro AG, Walchwil 2|26
New Point SA, Lugano 1|11
NEW-FILL SA, Genève 1|5
Night & Day Siko GmbH, Schmerikon 1|7
Nirvenia Group GmbHin Liquidation, Boswil 5|30
NovImmune SA, Genève 1|5
Novo-Bat Sàrl, Fribourg 1|4
NRI AG in Liquidation, Hergiswil (NW) 1|7
NRI AG, Hergiswil (NW) 1|7
NST-Import GmbH, Auenstein 2|19
NTeam GmbH in Liquidation, Zürich 5|30
Nuova Discarica SA, Stabio 1|11
NVB-Neutrale Versicherungsbörse GmbH, Steinhausen 2|26

■ O

Obligation, Nr. 5870, Bezirksgericht Uster 6|33
Ocat-Software GmbH in Liquidation, St. Gallen 1|8
Ocat-Software GmbH, St. Gallen 1|8
Odermatt Josef, Steinen 1|9
Oliver Birchmeier, Baar 1|14
Optinvest Anlagen AG, Freienbach 1|10
Optitrans AG, Freienbach 1|10
Opto Speed (Zürich) AG, Rüschlikon 1|17
OSP Organisation für spezialisierte Personaldienstleistungen AG, Zürich 1|17
Osteria degli Amici Sagl in liquidazione, Lugano 1|11
Osteria degli Amici Sagl, Pambio-Noranco 1|11
Ostertag Marius, succession répudiée, Fribourg 2|21
Otto Herz-Studienstiftung, Luzern 1|6

■ P

Pache Louis Raymond, succession répudiée, Genève 2|22
Pagani Olivio, Eredità Giacente, Chiasso 2|25
Palladino Adriano, Basel 2|21
Panasonic (Switzerland) AG in Liquidation, Zug 1|14
Panetteria e Pasticceria F.lli Langiu Sagl in liquidazione, Dongio 1|10
Panetteria e Pasticceria F.lli Langiu Sagl, Dongio 1|10
Patricia Courajod Rahli, Lancy 1|5
Pegasus Europe AG, Maur 1|15
Pensionsfonds des Ingenieurbureaus Dr.ing.h.c. Alfred J. Büchi AG, Winterthur, Winterthur 1|18
Pensionskasse der AMMANN-Unternehmungen, Langenthal 1|2
Pensionskasse der Direktionsmitglieder der HERO, Lenzburg 1|2
Pensionskasse des Schweizerischen Bankvereins, Basel 5|29
Pensionskasse Vantico Basel, Basel 1|4
Perlepi & Co, Weiningen (ZH) 1|18
Permit Holding AG in Liquidation, Zürich 1|18
Personalfürsorgestiftung der Dresser Europe SA, Brüssel, Zweigniederlassung Kloten, Kloten 1|18
Personalfürsorge-Stiftung der F. Bommer, zum Citronenbaum AG, Winterthur 1|18
Personalfürsorgestiftung der Firma Berger AG, Wettswil am Albis 1|18
Personalfürsorgestiftung der Firma Dreyfuss Nominees Zürich AG, Zürich 1|18
Personalfürsorgestiftung der Firma Transparent Paper Ltd (Transparent Papier AG), Zürich, Zürich 1|18
Personalfürsorgestiftung der Praxis Dr. Peter Schmid, Rüti (ZH) 1|18
Personalfürsorgestiftung des Kongresshauses Zürich, Zürich 1|17
Personalversicherung der Neidhart & Schön AG, Zürich, Zürich 1|18
Personalvorsorgestiftung der Audio Akustik AG, Regensdorf 1|18
Personalvorsorgestiftung der Firma Chäs-Vreneli AG, Zürich, Zürich 1|18
Personalvorsorgestiftung der Firma Neuhurger Sport AG, Zürich 1|18
Pétala Lingerie Shop Newton & Co, Winterthur 1|18
Peter Gehring AG, Winterthur 1|17
Peter Spycher Ingenieur-Bau AG., Schwellbrunn AR 2|19
Peter Tillessen Fotografie, Zürich 1|15
PETROCHEMICAL CONSULTANCY & COMMERCIAL COMPANY in Liquidation, Baar 5|29
Petrogem SA, Genève 1|5
Pharma Vision AG, Glarus 5|31
Phoenix Mecano Management AG, Küsnacht (ZH) 1|17
Phonak AG, Stäfa 1|17
Photochemie-Fela AG, Thundorf 1|10
Physiotherapie am Römerhof / Sonja Pfund, Zürich 1|15
Phytec AG, Basel 1|4
Pierre-Alain Tschopp, Le Grand-Saconnex 1|5
Pilatus Pneu AG, Kriens 1|6
Pilatus Pneu AG, Littau 1|6
Piller Gérard, Chevenez 2|23
Pinacle Investissement S.A., Montreux 1|13
Pittet Carole, Bulle 2|21
PKCAD AG, Wil (SG) 1|8
Plastic Omnium Re AG, Basel 1|4
Plaza Construction SA, Genève 2|23
Plongée AU GRAND BLEU Sàrl, Lonay 2|25
PM Supplies&Services GmbH, Boppelsen 1|15
PMG-Swiss, Glans, Steffisburg 1|3
Pneuhaus Brönnimann, Wahlern 1|2
Poka Karl, Reinach BL 2|20
POLY TRADE, M. Jakob, Urdorf 1|16
Pompes Funèbres Perusset S.A., Orbe 1|13
Pornisa S.A. en liquidation, Lausanne 1|13
Port-Market, Yilmaz, Vevey 1|12
Pozzoli Fabio, copropriétaire par moitié, Villars-sur-Glâne 4|28
Pozzoli Mireille, copropriétaire par moitié, Villars-sur-Glâne 4|28
Prestige Diamond Import Export SA in liquidazione, Lugano 1|11
Presto Pizza, Calaciura, Langenthal 1|2
Privatinvest Zürich AG, Zürich 1|17
Produzenten- und Importpreisindex im Februar 2002, 12|42
Profacta AG, Wil (SG) 1|8
Projekt Design Patrick Oehler, Basel 1|3
Promeco AG in Liquidation, Baden 1|2
Promoconcept Préalpes S.A. e n liquidation, Fribourg 5|30
PROPISA SA en liquidation, Villars-sur-Glâne 1|4
PROPISA SA, Villars-sur-Glâne 1|4
PT-Consulting Peter Thomi, Zollikofen 1|2
Publicitas webservice AG, Zürich 1|17
Publicitas webservices AG, Zürich 1|17
Publioffset SA, Le Lignon GE 2|22
Pudleiner Marius Roland, succession répudiée, Genève 2|22
Punto Franco S.A., Chiasso 13|44
PWT AG, Turbenthal 2|27
PX Factory, Peter Pulver, Thalwil 1|16

■ Q

Quality Sports Group AG, Freienbach 1|9
Quantron - Medicin Aktiengesellschaft, Triesenberg (FL), Zweigniederlassung St. Gallen, St. Gallen 1|9
Quest Capital & Resources S.A. en liquidation, Lausanne 1|13
Quest Capital & Resources S.A., Lausanne 1|13
Quhalli-Müller Manuela, Winterthur 2|26
Quinette Michelle, succession répudiée, Genève 2|23

■ R

R. Grossenbacher + Co AG, Winterthur 1|17
R.T.S. AG in Liquidation, Hergiswil (NW) 1|7
R.T.S. AG, Hergiswil (NW) 1|7
Radimpex GmbH in Liq., Baden 5|30
Radio- und Fernseh-Genossenschaft Basel (RFGB), Basel 1|4
Radosavljevic Zivomir, ausgeschlagene Erbschaft, Kriens 2|24
RAGNAH Sàrl, en liqudation, Sion 5|30
Ralf Nussbaumer Sanitär GmbH in Liquidation, Dällikon 1|17

Ralf Nussbaumer Sanitär GmbH, Dällikon 1|17
Raul Cuellar, Lugano 1|11
RAWEMA Engros AG in Liquidation, Dietikon 1|17
Rechsteiner Spielwaren AG, Romanshorn 1|10
Rechsteiner, Romanshorn 1|10
red banana GmbH in Liquidation, Altstätten 1|9
Régie Muller-Veillard S.A., Montreux 1|13
Reinhardt Associés SA, Carouge (GE) 1|5
Reinli & Spitzli AG, Flawil 1|8
Reisit GmbH in Liquidation, Winterthur 1|17
Reisit GmbH, Winterthur 1|17
Rekor Trans GmbH, Schlieren 1|17
Relyon Treuband GmbH, Risch 1|14
Remedyworks GmbH, Zürich 1|15
Restaurant Herbilo Fasswald, Schaffhausen 1|9
Restaurant Hirschen Erwin Brühwiler, Sirnach 1|10
Restaurant Rheinfels, W. Börlin, Stein (AG) 1|1
Restaurant Westhof, Bora, Zürich 1|15
Restaurant Westhof, Yilmaz, Zürich 1|18
Reto Zanoni, dipl. Wirtschaftsprüfer, Herrliberg 1|17
Reto Zanoni, dipl. Wirtschaftsprüfer, Küsnacht (ZH) 1|17
Reymond Michel Maurice, ausgeschlagene Verlassenschaft, Biel 2|19
RFH GmbH, Bronschhofen 1|8
Rheinkraftwerk Albbruck-Dogern AG, Waldshut 13|43,44
Riedo Jean-Pierre, Gryon 2|25
RLG Management AG in Liquidation, Wigoltingen 1|10
Robert Zbinden, Uttigen 1|2
Robusta AG (Robusta SA), Münchenstein 5|31
Roche AG, Sisseln 1|2
Rodi Fructus AG, Basel 1|4
Rohrbach Margrit, Rüdtligen 2|20
ROMAN ZENONI, Besenbüren 1|2
ROMAN ZENONI, Wohlen (AG) 1|2
Rondinum AG, Neuhausen am Rheinfall 1|9
Rondinum AG, Schaffhausen 1|9
Roset Pierre, Chambésy 2|23
Roth Hans Rudolf, Erbschaft, Dietikon 2|26
Roth Holzleimbau und Stahlbau AG, Burgdorf 1|2
Roth IT-SECURE GmbH, Baden 1|2
ROTTAPHARM SA, Lugano 1|11
RPT Revisions & Treuband AG, Zürich 1|17
RS Kart-Arena GmbH in Liquidation, Littau 1|6
RS Kart-Arena GmbH, Littau 1|6
Rudaz Guido, Euseigne 3|28
Rudens SA, Genthod GE 2|22
Rüegg Waltraud, Montlingen 2|24
Rüegger Systeme AG Ingenieurlösungen in der Geotechnik, St. Gallen 1|8
Rüfenacht Alma ausg. Verlassenschaft, Biel 4|28
Rüfenacht Charles, Biel 4|28
Rufer AG, Gossau (SG) 1|8

■ S

S4P Holding AG in Liqidation, Münsingen 5|30
S.I. La Vigne des Trois Chemins en liquidation, Lausanne 1|13
SA de l'Hôtel de Berne, Genève 1|5
SA Rossana, Lugano 1|11
SAF City Card AG in Liquidation, Basel 1|4
SAF City Card AG, Basel 1|4
Saint-Louis Production, J. N. CUENOD & Cie, Vandoeuvres 1|4
Salagnac Geneviève, succession répudiée, Genève 2|23
Samaro Engineering- und Handels AG, Wetzikon 5|28
Sara Trading di Milani Bernardo, Bellinzona 1|10
Sardegna Reisen GmbH, Stäfa 1|17
SAUNIER SOLUTION, Biberstein 1|1
Saxxon Handels GmbH in Liq., Kestenholz 1|9
sb.c swissbrokers.com AG, Basel 5|28
Scall GmbH, Zürich 1|15
Scalzi & Co. Sagl., Stabio 2|25
Schaad Wohnbau AG, Herzogenbuchsee 1|2
Schindler Holding AG, Hergiswil NW 5|31
Schindler Holding AG, Zürich 13|46
Schlegel Hoch- und Tiefbau AG in Liquidation, Sevelen 1|8
Schlegel Hoch- und Tiefbau AG, Sevelen 1|8
Schneider & Kreienbühl AG Bern, Bern 1|2
Schnorf S.à r.l., La Tour-de-Peilz 1|13
Schnorf S.à r.l., Montreux 1|13
Schönbächler Martin, Grüt-Gossau 2|26
Schreinerei Di Legno GmbH in Liquidation, Basel 5|30
Schreinerei Willi Kundenschreiner, Greifensee 1|15
Schuldbrief, Nr. -, Gerichtskreis II Biel - Nidau 6|32
Schuldbrief, Nr. -, Gerichtskreis VI Signau - Trachselwald 6|32
Schuldbrief, Nr. -, Richteramt Thal-Gäu 6|32
Schuldbrief, Nr. ., Richteramt Solothurn-Lebern 6|33
Schuldbrief, Nr. Beleg 2896/0, Gerichtskreis V Burgdorf-Fraubrunnen 6|32
Schuldbriefe, Nr. -, Gerichtskreis V Burgdorf-Fraubrunnen 6|32
Schwab's Vineyard GmbH, Zug 1|14
Schweizerische Gesellschaft für Tüllindustrie AG, Münchwilen (TG) 1|10
SECAS Schweizerischer Sicherheitsdienst GmbH, Langenthal 1|2
Seebolzer & Co., Import-Export, Schwyz 1|9
Selvi & Cie S.A., Genève 13|43
Semag Holding AG, Stans 5|31
SEMIRAMIS CONSULTING GmbH, Mitlödi 1|5
SERD GmbH, Uster 1|15
Serimo Immobiliendienste AG, Basel 1|4
SEVEN INIZIATIVE SA, Lugano 1|11
SEVEN INIZIATIVE SA, Paradiso 1|11
Sevex AG, Sevelen 1|8
SFC-Foncière de la Côte, Perroy 1|13
SGMI Management Institut St. Gallen AG, St. Gallen 1|8
Sherwood Services AG, Schaffhausen 1|9
SHI Schiffahrt Handel Immobilien AG in Liquidation, Häggenschwil 1|9
SH-plus Hauswartungen Hans Signer, Greppen 1|6
SI Primvent SA en liquidation, Martigny 5|29
SI TZT AG, Meilen 1|17
Sigma Management Services S.A., Neuchâtel 1|7
Sigma Management Services S.A., Peseux 1|7
Silvestre Fatima, Fribourg 2|21
SMA Trade Consult AG, Freienbach 1|9
SMB SA, Biasca 1|12
Sme SA, Chiasso 1|12
SMH Immeubles S.A., Neuchâtel 1|7
Società anonima costruzione, commercio apparecchi brevettati 'Saccab' in liquidazione, Bodio 1|11
Società anonima costruzione, commercio apparecchi brevettati 'Saccab', Bodio 1|11
Société d'exploitation du Domaine de la Gracieuse S.A., Lonay 1|13
Société d'investissements CORTRADE SA, Genève 1|5
Société d'Investissements Parex SA, Genève 1|5
Société Immobilière d'Etude, Neuchâtel 1|7
Société Immobilière de la rue des Allobroges, Chêne-Bougeries 1|5
Société Immobilière de la rue des Allobroges, Genève 1|5
Société Immobilière Glacis de Rive, Genève 1|5
Société Immobilière rue de Berne No 22, Genève 1|5
Softxmetrica AG, St. Gallen 2|24
SOLFIX REVÊTEMENTS Sàrl, Fribourg 1|4
Solvis AG, Basel 1|3
Sommation selon art. 708 et 86 ORC, 10|40
Sommation selon art. 89 ORC, 10|40
Sommations selon art, 88 a ORC, 10|40
Sortilège SA, en liquidation, act. sans adresse ni domicil connu 2|23
Sosua GmbH, Ermatingen 1|10
Sosua GmbH, Kreuzlingen 1|10
Spicher Jean-Marcel, succession répudiée, Lausanne 2|25
Spielmann Communications, Volketswil 1|17
Spielmann Communications, Zürich 1|17
Spielmann Consulting AG, Romanshorn 1|10
Spinelli SA, Massagno 1|11
SPIRE NET, Ferrier Christian, Auvernier 1|7
Spital-Informationssysteme Laufenberg GmbH, Schwerzenbach 1|17
Spübler Kamine AG, Zollikofen 2|20
St. Galler Kantbank, St. Gallen 13|47
St. Galler Vermögensberatung, St. Gallen 1|8
Stalder Hermann Eduard, succession répudiée, Presinge 2|23
STAR 21 NETWORKS (Schweiz) AG, Zürich 1|17
Static Input System SA, Penthalaz 3|28
Station-Service Caroll, S Lenzi, Lancy 1|5
Stauma AG, Weiningen (ZH) 1|17
stewards.ch personal ag, Uster 1|15
Stiftung Corymbo, Zürich 1|15
Stiftung Entropia Promotion (Europe) c/o Ruth Baratti, Villa Schiffli, Sihlbrugg, Hirzel 2|26
Stiftung für die Angestellten der Isolag, AG für Dekken und Isolierungen, Zürich 1|18
Stiftung für die Arbeiter der Isolag, AG für Decken und Isolierungen, Zürich 1|18
Stiftung Harvest Church Winterthur, Bertschikon 1|17
Stiftung Judentum/Christentum SJC, Luzern 1|6
Stiftung Knecht, Obersiggenthal 1|2
Stiftung Tres Claves, Basel 5|29
Stiftung Viktoria Frei, Langenthal 1|2
Stillbalter Vision AG, Freienbach SZ 5|31
STIRLINGTON SA, Genève 1|5
Stojanovic Import und Export, Wallisellen 1|18
Storni Hoch- + Tiefbau AG, Meilen 1|17
Stralton SA, Fribourg 2|21
Straub AG, Neuhausen am Rheinfall 3|27
STRW AG, Basel 2|20
Südostschweiz Radio / TV AG, Chur 1|6
Sulliger Gloria, La Cibourg 2|19
SWG Schweisswerk und Gerätebau AG, Urdorf 1|17
Swissclinic International AG, Hochdorf 1|7
SWISSPERFORM, Zürich 1|17
SWORD SA, Sion 1|13
SYLOGOS SARL, Carouge (GE) 1|5
Syndicat agricole et d'élevage de Flendruz et environs en liquidation, Rougemont 5|31

■ T

Tamina-Kücheh AG, Bad Ragaz 2|24
T-Capital Management AG, Basel 1|4
TECAL S.à r.l. en liquidation, Yverdon-les-Bains 1|13
TECAL S.à r.l., Yverdon-les-Bains 1|13
Tegas AG Beteiligung für technisches Gas in liquidazione, Zug 1|14
Tegas AG Beteiligung für technisches Gas, Zug 1|14
Teknox Trading SA, Lugano 1|11
Teknoxgroup SA, Lugano 1|11
Telebroke AG, Stäfa 1|17
TEOMAT SA in liquidazione, Roveredo GR 5|30
Termin-Schuldbrief, Nr. -, Obergerichtskanzlei 6|33
TERRA Immobilien- und Projektentwicklungs-AG, Zug 1|17
Terra-Kanal AG, St. Gallen 2|24
Tewelde Ghirmai, Carouge (GE) 1|5
The Wave Company AG, Wallisellen 1|17
Theodoloz née Porret Yvonne Madeleine, succession insolvable, Genève 2|22
Thermokraft Invest AG, Genf 1|6
Thermokraft Invest AG, Glarus 1|6
Ticicom SA, Massagno 1|11
Titan I.C., Gilboy & Co, Genève 1|5
Tonus Management SA, Neuchâtel 1|7
Torpedo Sàrl, Genève 1|5
TOS Computer Morgenthaler, Münsingen 1|2
Tralepuy S.A., Féchy 1|13
TRAN Enterprise GmbH, Bassersdorf 1|17
TRAN Enterprise GmbH, Zürich 1|17
TRE AG, Geroldswil 1|17
Trena, René Trutmann, Sils im Engadin/Segl 1|6
TrendNet Consulting Landolt, Maienfeld 1|6
Tresana AG, Wollerau 1|10
Treuband- und Revisionsbüro Werner Thalmann AG, Meggen 1|7
Treuband- und Steuerrechtspraxis Beat Schweikart, Schwerzenbach 1|17
Trick Track GmbH, Urdorf 1|17
Trogacker SA, Genève 2|22
Trollship SA, Genève 1|5
TSCHOPP CHARPENTE Sàrl, Le Grand-Saconnex 1|5
Tschopp Do-It-yourself AG, Basel 1|4
Tubello Jean-François, succession répudiée, Courrendlin 2|23
TUI (Suisse) AG, Zürich 1|17
Tymac von Schulthess Rechberg AG, Zürich 1|17

■ U

UBS AG, Basel 1|4
UCW Rolling Stock SA, Zug 1|14
UFI-United Financial Investment Group SA, Zug 1|14
Umberto Saxer Training AG, Zug 1|14
Unigestion Fund Management, Genève 13|43
Unique Zürich-Flughafen AG, Zürich 13|45

■ V

Velimirovic Vladan, Buchs AG 3|27
Venaruzzo Paolo, Roches 2|20
VENOVEBE AG, Altstätten 1|8
Venovebe AG, Baar 1|8
Verein Landesausstellung, Neuenburg 7|34
Verfügung betreffend Freigabe von Fleischeinfuhren, 12|41
Verita Revisions AG, Kilchberg (ZH) 1|17
Verita Revisions AG, Zürich 1|17
Viganò Isabella, Chiasso 3|27
Viktor-Erzeugnisse AG Amriswil, Amriswil 1|10
Villamar SA en liquidation, Fribourg 5|30
Vipevent AG, Baar 1|14
Vipevent AG, Menzingen 1|14
Vital Image, Malcom Cosmetic, Josiane Malera, Montreux 1|13
Vital-Treff GmbH, St. Gallen 2|24
Vitol Energy SA, Genève 1|5
Vitol Refining SA, Genève 1|5
Vitol SA, Genève 1|5
Von Kaenel Informatik AG, Ittigen 2|19
Vontobel Fonds Services AG, Zürich 1|18
Vrbat Goran, Oberbipp 2|19
VSP Textil AG in Liquidation, Pfyn 1|10
VV Technic S.A. en liquidation, Pully 5|29

■ W

W. Oertle AG elektrische Verteil-, Schalt- und Steueranlagen, Thal 1|8
Wacker Michel Antoine, succession répudiée, Genève 2|22
Walo Bertschinger AG St. Gallen, Arbon 1|10
Walther Reiner Karlheinz, ausgeschl. Verlassenschaft, Malans GR 2|23
Wanner Dieter, Pratteln 2|20
Web Cetera AG in Liquidation, Zug 1|14
Webasto (Schweiz) AG, Allschwil 1|3
Webdesign Markus Gerber, Winterthur 1|15
Weber Druck + Verlag GmbH Heiden, Heiden 5|29
Wegele Gastro GmbH, Einsiedeln 1|10
Wehrli Beat, ausgeschlagene Verlassenschaft, Thörigen 2|19
Wentec AG Energie- und Anlagentechnik, Rikon 2|26
West Point Investment AG, Zug 2|26
Wetter-Lindemann Roland, Rorschach 2|24
White Star Event Group Switzerland Masselier und Eglin, Basel 1|3
WIDMER UND JOOS VISUELLE KOMMUNIKATION, Basel 1|4
Wieland Philipp, Ilanz 2|23
Wiesan AG (vormals Beez AG), Winterthur 2|26
Winestar AG, Sempach 1|7
Winkler Kunststoff AG, Diessenhofen 1|10
Winrück AG, Winterthur 1|18
Wohlfahrtsfonds Kellersberger AG in Liquidation, Wädenswil 1|18
Wohnbaugenossenschaft Aubolz in Liquidation, St. Gallen 1|8
Wohnbaugenossenschaft Aubolz, St. Gallen 1|8
Wohngenossenschaft Sedes, Reinach (BL) 1|3
WORK & WORK Consulting Sagl, Manno 1|11
WRH Walter Reist Holding AG, Ermatingen 1|10

■ X

Xstrata AG, Zug 13|44

■ Z

Zani Generalunternehmung AG, Winterthur 1|18
Zedel, Nr. -, Obergerichtskanzlei 6|32,33
Zedel/Handwechsel, Nr. -, Obergerichtskanzlei 6|33
Zedel/Inhaberschuldbrief, Nr. -, Obergerichtskanzlei 6|33
Zedel/Inhaberschuldbriefe, Nr. -, Obergerichtskanzlei 6|32
Zedi née Haid Hannelore, Grand-Saconnex 2|21
Zero-Finanz AG, Cham 2|26
Zetima Sàrl, Lausanne 1|13
Zibu Informatik GmbH In Liquidation, Köniz 1|2
Zibu Informatik GmbH, Köniz 1|2
ZIMO Fräs & Schleif GmbH, Zuzwil (SG) 1|8
Zörjen GmbH Malerfachbetrieb, Lenk 1|3
ZONE7 GmbH, Zürich 1|18
Zusatzstiftung der Hüppi AG, Zürich 1|18
Zwei Namenaktien der Gewerbebank Männedorf, Nr. Nr. 1359/98 mit Coupons-Nr. 2 ff, Bezirksgericht Meilen 6|33
Zweifel Peter, Staad 2|25